

LRS

R013



**BONDIOLI
& PAVESI**



Sicherheit und Einsatzbedingungen Gelenkwellen	3-6
LRS R013 SFT	
Sicherheitsgrundregeln Schmierintervalle - Defekte und ihre Ursachen	2-5
Gelenkwellen mit 4Kant-Profilrohr - mit "Free Rotation"-Profilrohren - mit Vielkeil-Profilwellen Gabeln für Einfachgelenk - Gelenke und Doppelgelenke - komplette Gelenkwellen	6-15
Weitwinkelgelenk 80° - 50° - Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80° - 50° Weitwinkelgelenkwellen 80°	16-22
Freilauf RA, RL Elastische Kupplungen GE	24-29
Sperrkörperkupplungen SA, LN, LC, LT Scherbolzenkupplung LB - Automatische Nockenschaltkupplung LR	30-55
Überlastkupplung mit Reibscheiben FV, FT Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf FNV, FFNV, FNT	56-95
Unfallschutz, Komplett Geräteschutztöpfe	96-102
LRS R013 GLOBAL	
Sicherheitsgrundregeln Schmierintervalle - Defekte und ihre Ursachen	2-5
Gelenkwellen mit Vielkeil-Profilwellen - mit 3Kant-Profilrohr - Gabeln für Einfachgelenk Gelenke und Doppelgelenke - komplette Gelenkwellen	6-13
Weitwinkelgelenk 80° - Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80° Weitwinkelgelenkwellen 80°	14-18
Freilauf RA Elastische Kupplungen GE	20-22
Sperrkörperkupplungen SA, LN Scherbolzenkupplung LB - Automatische Nockenschaltkupplung LR	23-35
Überlastkupplung mit Reibscheiben FV, FT Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf FNV, FFNV, FNT	36-71
Unfallschutz, Komplett Geräteschutztöpfe SFT - Geräteschutztöpfe CF	72-78
LRS R013 SERIE 100	100
Sicherheitsgrundregeln Schmierintervalle - Defekte und Ihre Ursachen	2-5
Serie 100 - 400 - Aussengabeln für Einfachgelenk Gelenke und Doppelgelenke - Zubehör	6-11
Weitwinkelgelenk Serie 650 - 660 - 670 - Weitwinkelgelenk 80° - 50° Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80° - 50° - Gelenkwellen mit Weitwinkelgelenk 80°	12-20
Freilauf RA, RL Elastische Kupplungen GE	22-25
Sperrkörperkupplungen SA, LN Scherbolzenkupplung LB - Automatische Nockenschaltkupplung LR	26-40
Überlastkupplung mit Reibscheiben FV, FFV, FT Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf FNV, FFNV, FNT	41-87
Unfallschutz, Komplett Geräteschutztöpfe CF	88-93

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.

Oktober 2012 Grafische Gestaltung: Bondioli & Pavesi - Printed in Italy.

Die vorliegenden Angaben sind nicht bindend. Bondioli & Pavesi behält sich technische Änderungen ohne Ankündigung vor.

Sicherheit und Einsatzbedingungen



Beim Einsatz von Arbeitsgerät und Gelenkwelle die im Handbuch des Arbeitsgeräts enthaltenen Vorschriften zu Drehzahl und Höchstleistung strikt einhalten. Überlastungen und das Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden. Die Überlast- bzw. Freilaufkupplung der Gelenkwelle stets an der Geräteseite anbringen. Das Arbeitsgerät nur mit Original-Gelenkwellen antreiben, die hinsichtlich Länge, Baugröße, Kupplung und Unfallschutzeinrichtungen dem vorgesehenen Einsatz entsprechen.

Sämtliche umlaufenden Maschinenteile müssen gesichert werden. Die Unfallschutzvorrichtungen von Schlepper und Arbeitsgerät müssen mit den Schutzrohren der Gelenkwelle ein durchgehendes Schutzsystem bilden.

Vor Arbeitsbeginn prüfen, ob sämtliche Unfallschutzvorrichtungen von Gelenkwelle, Schlepper und Arbeitsgerät ordnungsgemäß montiert und funktionstüchtig sind. Beschädigte oder fehlende Teile vor dem Betrieb der Gelenkwelle durch Originalteile ersetzen bzw. vorschriftsmäßig nachrüsten.

Zu Ihrer Sicherheit dürfen Sie keine weite Kleidung, Riemen oder anderes lose Teile tragen.

Es besteht erhöhtes Unfallrisiko im Fall einer Berührung.

Den Motor abstellen, den Startschlüssel abziehen und vor dem Herantreten an das Arbeitsgerät bzw. vor Wartungsarbeiten warten, bis alle umlaufenden Maschinenteile vollkommen stillstehen.

Den Arbeitsbereich bei Inbetriebnahme, Nachteinsatz bzw. schlechter Sicht richtig ausleuchten.

Zur Vorbeugung von Verletzungen oder Beschädigungen am Unfallschutz durch Auseinanderfallen der Gelenkwelle darf diese nur waagrecht gehandhabt werden.

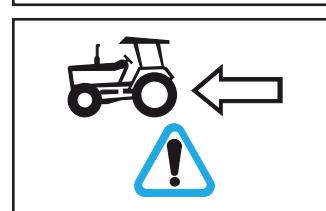
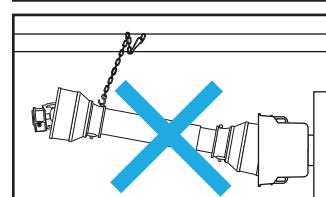
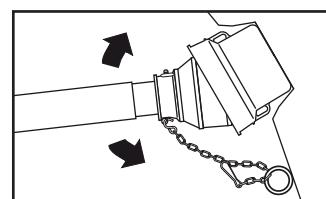
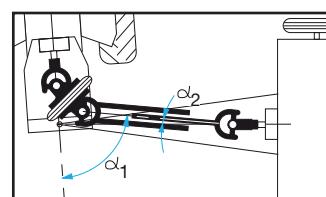
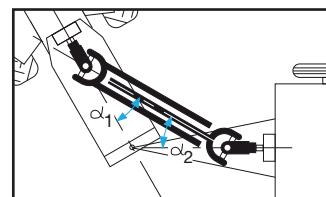
Die Schieberohre müssen für Standard-Einsatzbedingungen mindestens auf 1/2 ihrer Länge und für alle Einsatzbedingungen mindestens auf 1/3 ihrer Länge überdecken.

Die Teleskopelemente müssen selbst bei stillstehender Gelenkwelle ausreichend überdecken, um ein Verkanten zu verhindern.

Gelenkwelle und die Überlast- sowie Freilaufkupplungen nur für die bestimmungsgemäße Verwendung einsetzen. In der Gebrauchsanleitung des Arbeitsgeräts nachschlagen, ob die Gelenkwelle mit einer Überlast- bzw. Freilaufkupplung ausgerüstet sein muss. Die im Katalog enthaltenen Gelenkwellen, Überlast- und Freilaufkupplungen sind für einen Einsatz bei Drehzahlen von maximal 1000 min⁻¹ ausgelegt. Sicherstellen, dass die Gelenkwelle alle vorgesehenen Winkelbewegungen aus-

führen kann, ohne den Schlepper oder das Arbeitsgerät zu berühren. Eine Berührung mit Teilen des Schleppers, Anhängevorrichtungen oder Kuppelungsbolzen bzw. mit der Dreipunktaufhängung beschädigt die Schutrohre der Gelenkwelle. Keine Schlepper bzw. Anhängesysteme am Arbeitsgerät benutzen, mit denen die Gelenkwelle bei Winkelbewegungen kollidiert. Keine Adapter oder Komponenten benutzen, die nicht vom Hersteller des Arbeitsgeräts vorgesehen sind.

Mit geringfügigen und gleichen Abwinkelungen arbeiten. Bei Gelenkwinkeln über 35° die Zapfwelle ausschalten.



WEITWINKEL-GLEICHLAUFGELENKE
Der Einsatz des Weitwinkel-Gleichlaufgelenks sollte normalerweise im gestreckten Zustand bzw. mit kleinen Beugewinkeln erfolgen. Kurzzeitig (bei Lenkeinschlägen) sind größere Beugewinkel zulässig, sie dürfen jedoch je nach Typ des Weitwinkel-Gleichlaufgelenks nicht mehr als 50°, 70° (Weitwinkel-Gleichlaufgelenk 652) oder 80° betragen.

Die Halteketten des Schutrohrs befestigen. Optimale Betriebsbedingungen liegen vor, wenn die Kette radial zur Gelenkwelle ausgerichtet ist. Bei Einstellung der Kettenlänge darauf achten, dass die Winkelstellung der Gelenkwelle in jedem Arbeits-, Transport- und Rangierzustand gewährleistet ist. Bei zu langen Ketten besteht die Gefahr, dass sie sich um die Gelenkwellewickeln.

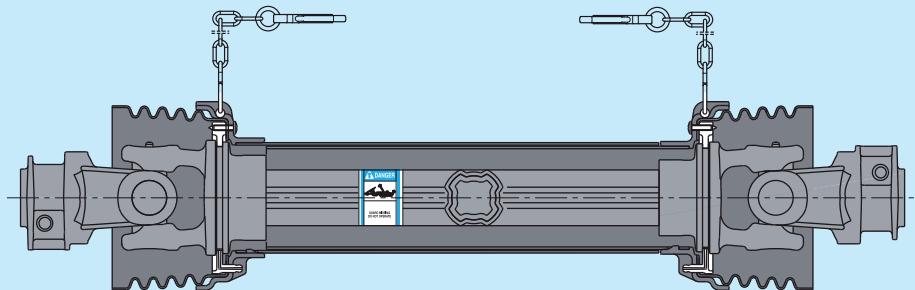
Die Ketten nicht zur Handhabung oder Einhängung der Gelenkwelle nach Arbeitseinsatz verwenden. Vielmehr eine zweckgerechte Abstützung vorsehen.

Die Gelenkwelle nicht als Auflage bzw. Trittbrett gebrauchen.

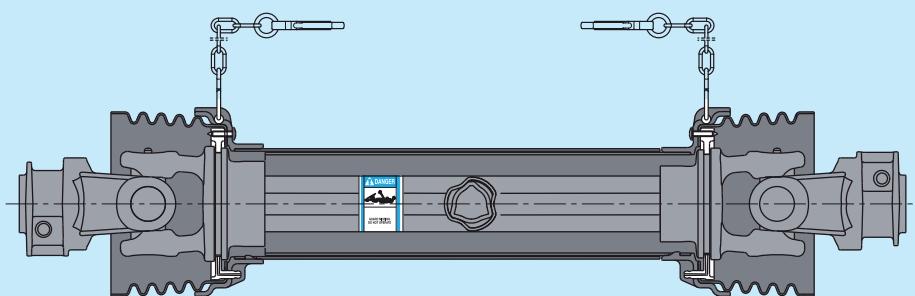
Reibkupplungen können im Betrieb sehr hohe Temperaturen erreichen. **Nicht berühren!** Um Brandrisiken zu vermeiden, ist brennbares Material von der Kupplung fern zu halten. Längere Schlupfphasen sind zu vermeiden.

Das aufgedruckte Schleppersymbol weist auf die Schlepperseite der Gelenkwelle hin. Eine eventuelle Überlastkupplung stets maschinenseitig anbringen.

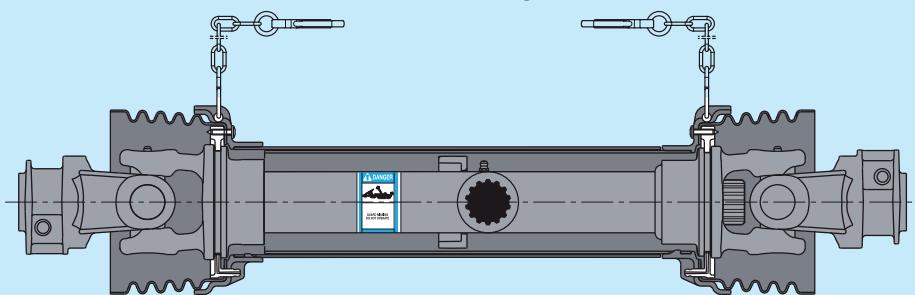
4KANT - PROFIL



FREE ROTATION

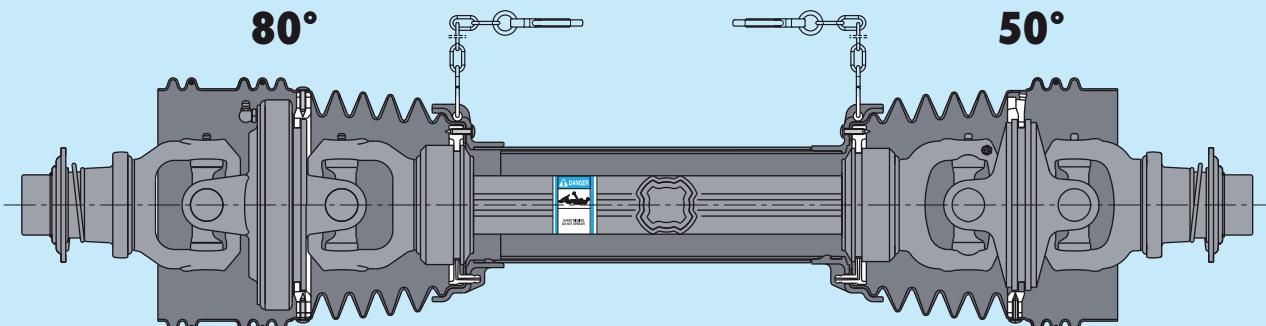


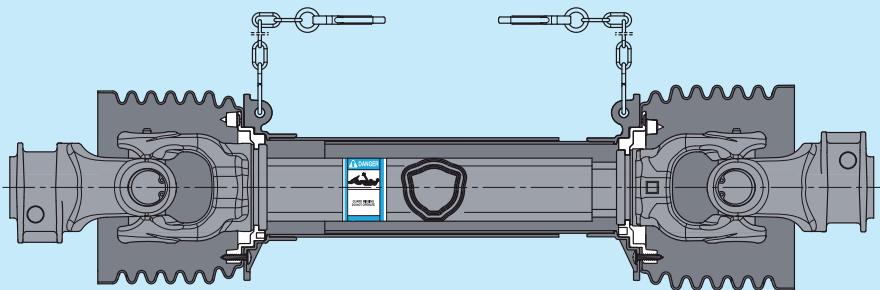
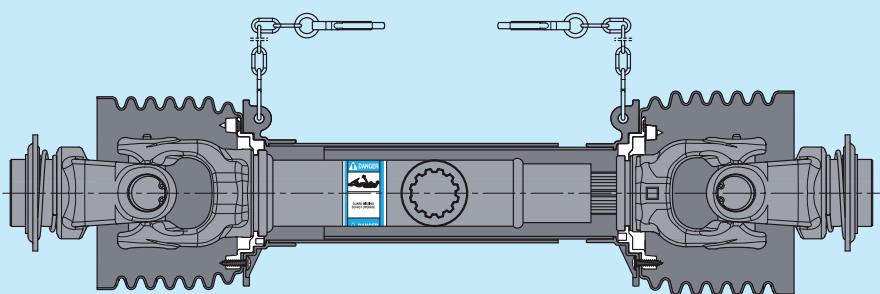
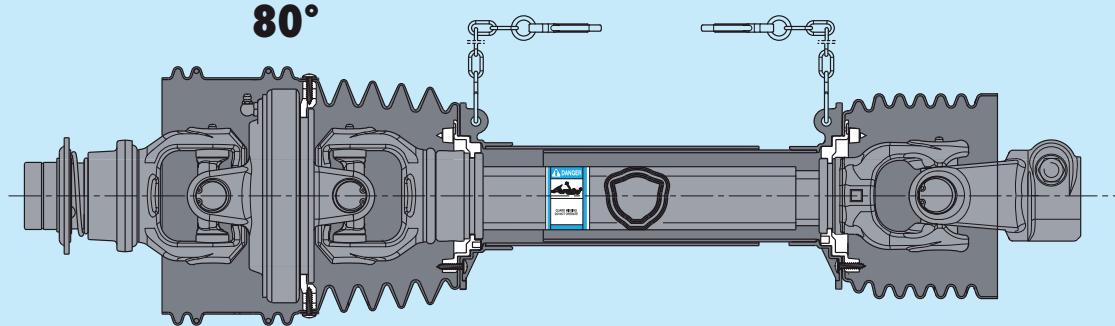
VIELKEILPROFIL



80°

50°

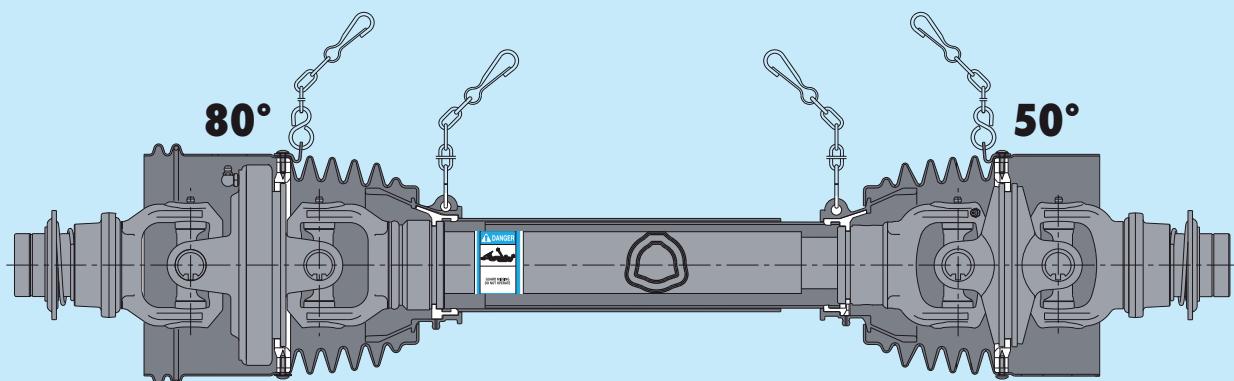
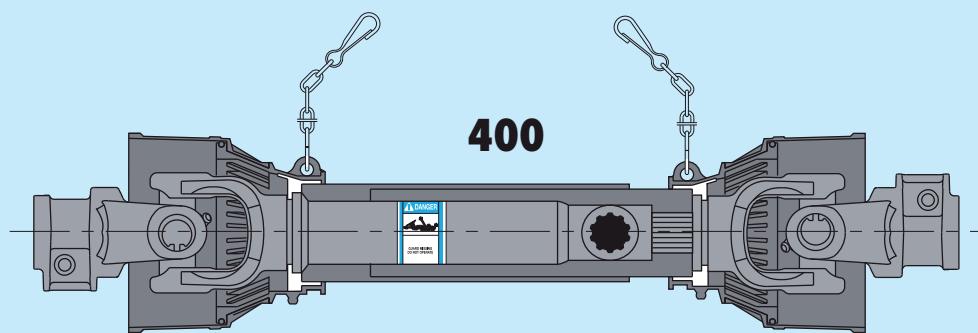
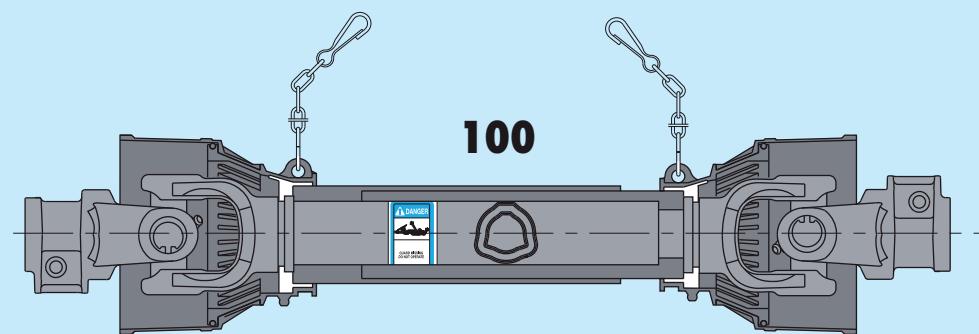


3KANT - PROFIL**VIELKEILPROFIL****80°**

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Gelenkwellen Serie 100

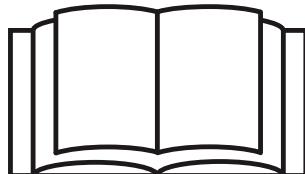


sft



**BONDIOLI
&
PAVESI** 

Sicherheitsgrundregeln



Die Sicherheit des Anwenders hängt von der sachgerechten Bedienung und dem einwandfreien Zustand von Traktor, Landmaschine, ihrer Gelenkrolle und den entsprechenden Unfallschutzvorrichtungen ab. Informationen zur sachgerechten Verwendung der Gelenkrolle sind auf dem Sicherheitsaufkleber und in der bei jeder Bondioli & Pavesi-Gelenkrolle mitgelieferten Wartungs- und Bedienungsanleitung nachzulesen.

Aufkleber und Wartungs- und Bedienungsanleitungen sind in verschiedenen Ausführungen lieferbar je nach Sprache der Länder, in welche die Gelenkwellen geliefert werden.

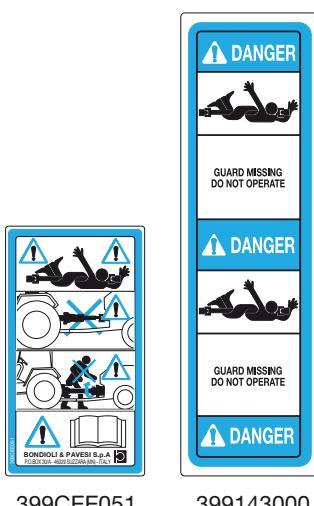
Vor der eigentlichen Arbeit bitte diese Hinweise sowie das Handbuch Ihrer Maschine aufmerksam durchlesen.

DENN IHRE SICHERHEIT IST OBERSTES GEBOT.

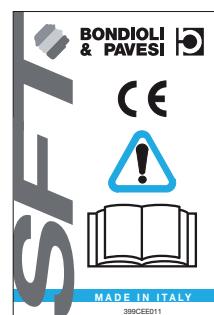
HAUPT-GELENKWESELLN FÜR LÄNDER DER EG/EFTA

Haupt-Gelenkwellen (Verbindung vom Traktor zur Maschine) für Länder der EG / EFTA werden mit CE-Zeichen, Sicherheitsaufklebern

399CEE051 und 399143000 und Wartungs- und Bedienungsanleitung 399CEE011 und Haltekettens für den Unfallschutz bestückt.



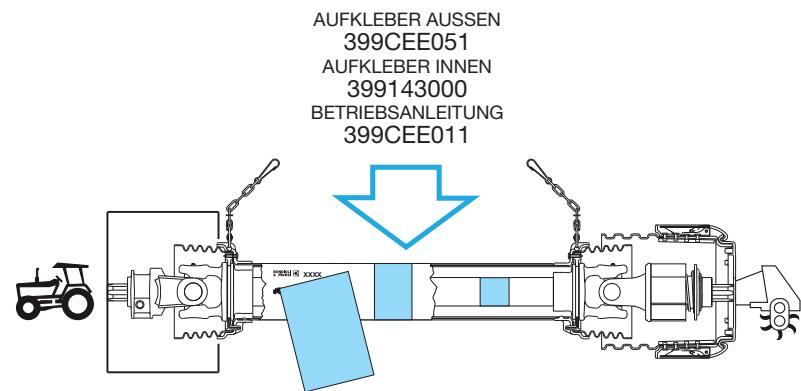
399CEE051



399143000



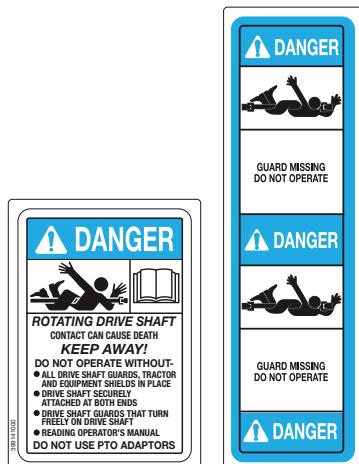
399CEE011



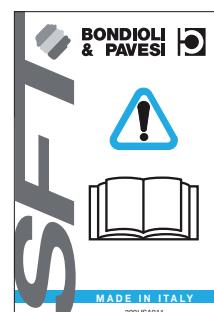
GELENKWESELLN FÜR USA/CANADA

Gelenkwellen, die zum Verkauf in USA / Canada bestimmt sind, sind mit den Sicherheitsaufklebern

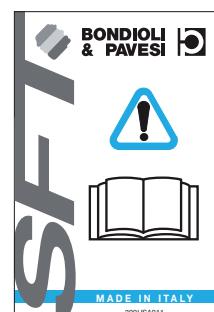
399141000 und 399143000 und Bedienungsanleitung 399USA011 ausgestattet.



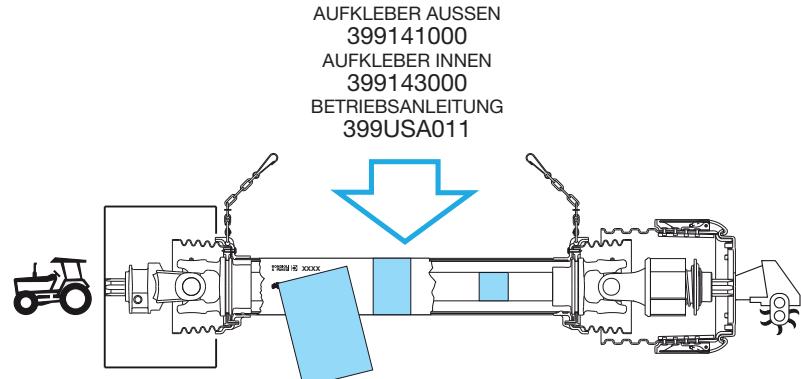
399141000



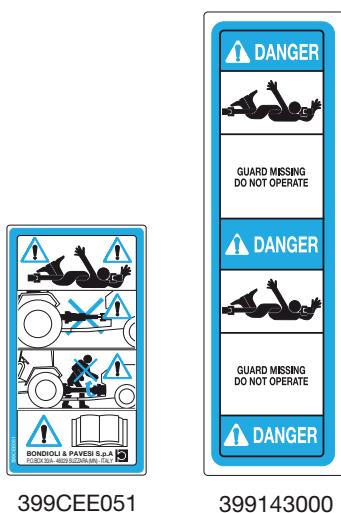
399143000



399USA011

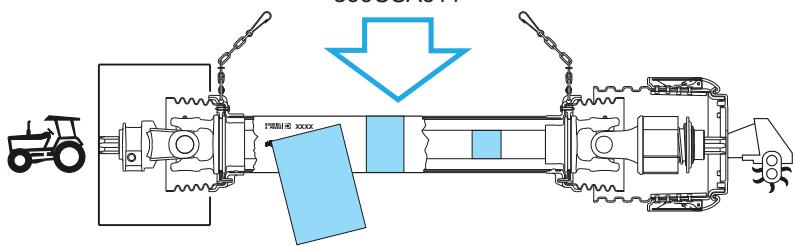


NEBEN-GELENKWELEN FÜR LÄNDER DER EG/EFTA UND GELENKWELEN FÜR LÄNDER AUSSERHALB DIESES BEREICHS

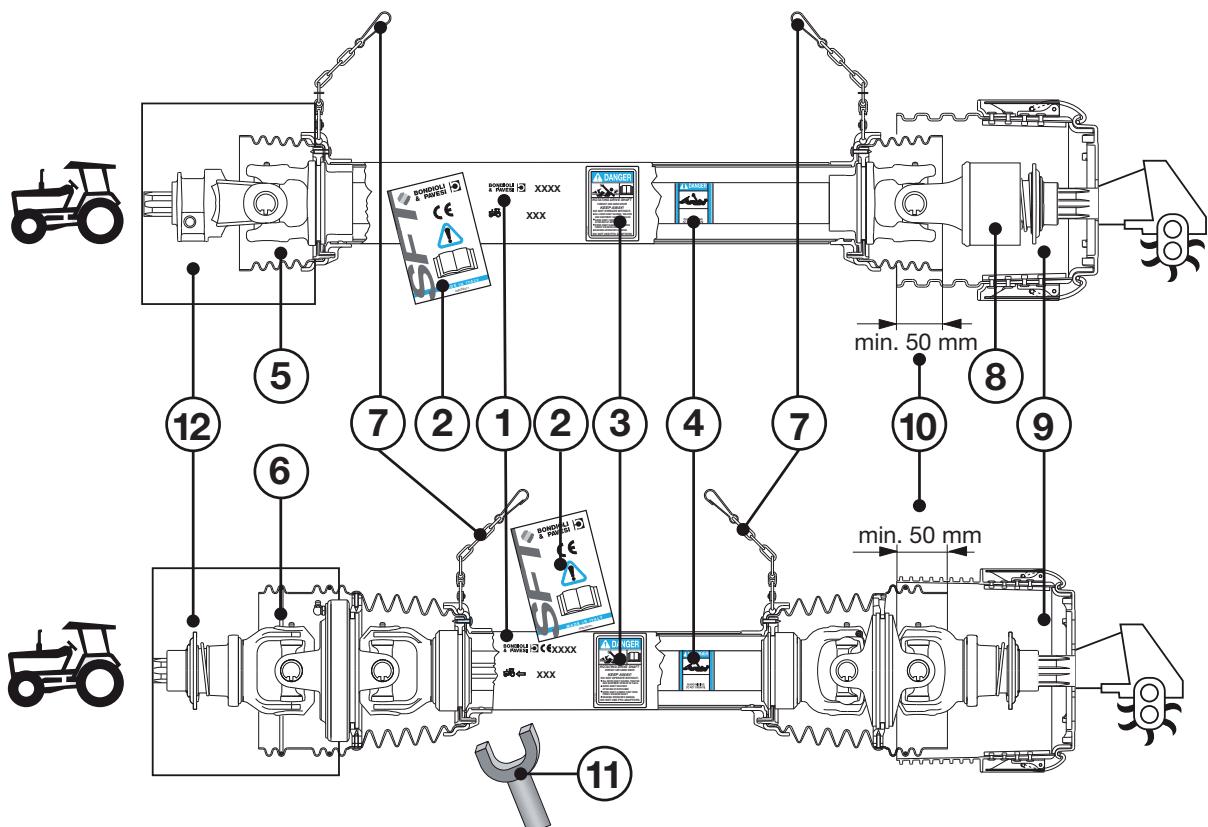


Gelenkwellen, die in der Landmaschine eingebaut sind oder in Länder außerhalb des EG / EFTA-Bereichs verkauft werden, werden nicht mit dem CE-Zeichen ausgestattet, sondern mit den Sicherheitsaufklebern 399CEE051 und 399143000 und der Bedienungsanleitung 399USA011.

AUFKLEBER AUSSEN
399CEE051
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399USA011



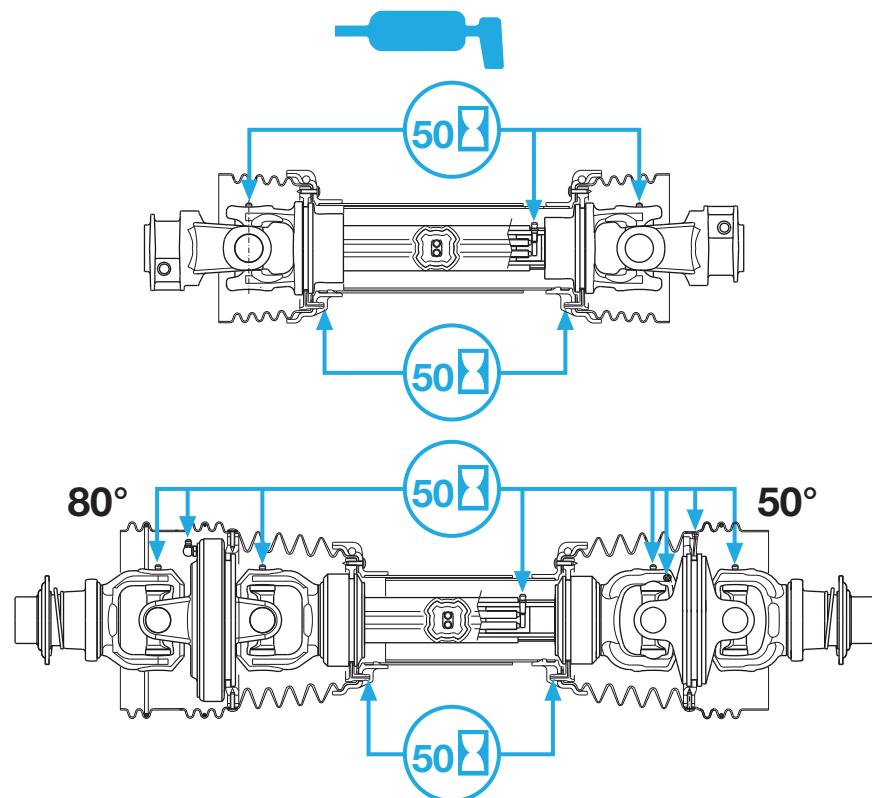
CE - SICHERHEITSTECHNISCHE MERKMALE



- | | | | | | |
|----------|--|----------|---|-----------|---|
| 1 | Gelenkwellenidentifizierung mit CE-Zeichen | 5 | Länge Schutzmanschette mindestens Innengabel überdeckend | 9 | Maschinenseitig integrierter Schutzaufbau |
| 2 | Bedienungs- und Wartungsanleitung CE-Konformitätserklärung | 6 | Länge Schutzmanschette mindestens bis zur Aussengelenkmitte | 10 | Mindestüberdeckung in gestreckter Länge |
| 3 | Sicherheitsaufkleber auf dem Schutzrohr | 7 | Halteketten | 11 | Stütze für abgekuppelte Gelenkwellen |
| 4 | Sicherheitsaufkleber auf dem Außenprofilrohr | 8 | Sicherheitselemente nur maschinenseitig | 12 | Schlepperseitiges Masterschild |

Schmierintervalle

SÄMTLICHE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN NUR MIT GEEIGNETER UNFALLSCHUTZAUSRÜSTUNG AUSFÜHREN



Freiläufe RA1



Freiläufe RA2



Sperrkörperkupplungen
SA



Sperrkörperkupplungen
LN



Sperrkörperkupplungen LC

SCHMIERUNG
**1 X PRO
SAISON**



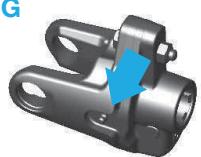
Sperrkörperkupplungen LT

SCHMIERUNG
**1 X PRO
SAISON**



Scherbolzenkupplung LB

SCHMIERUNG
**1 X PRO
SAISON**



Reibkupplung mit Freilauf FNT

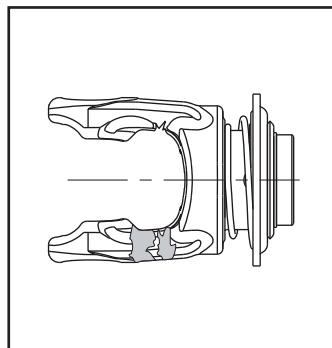


Reibkupplung mit Freilauf FNV



Reibkupplung mit Freilauf FFNV

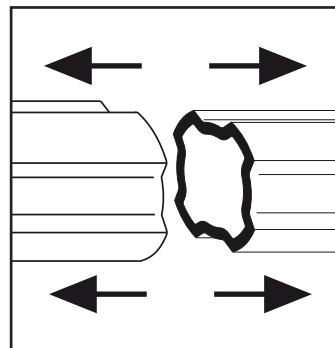




VERSCHLEISS DER GABEL-SCHENKEL

ÜBERHÖhte ARBEITSWINKEL

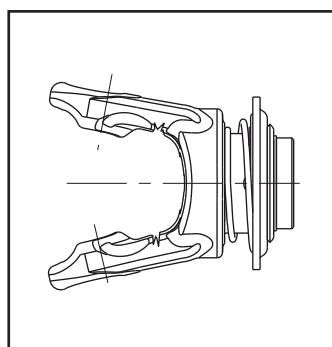
- Arbeitswinkel vermindern.
- Zapfwelle bei Arbeitwinkeln über 45° ausschalten.



AUSEINANDERFALLEN DER SCHIEBEROHRE

ÜBERMÄSSIGES AUSEINANDERZIEHEN DER GELENKWELLE

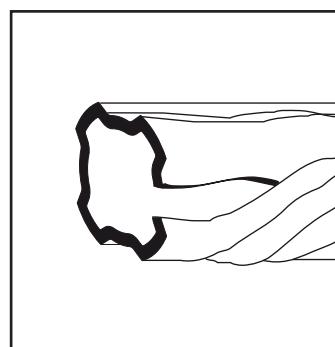
- Einsatzbedingungen mit extremem Ausziehen der Gelenkwellen vermeiden.
- Bei stationären Maschinen soll die Ausrichtung des Schleppers zur Maschine eine Überdeckung der Schutzrohre gemäß Hinweisen im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" gewährleisten.



VERFORMUNG DER GABELN

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

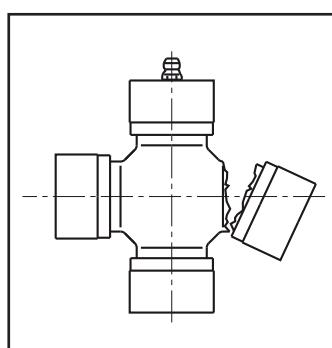
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VERFORMUNG DER SCHIEBEROHRE

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

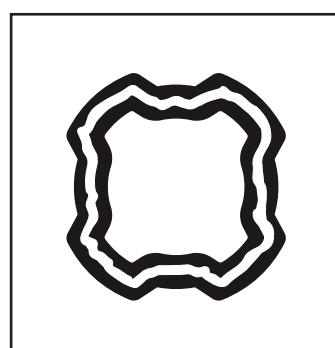
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.
- Gelenkwellen darf im Einsatz weder mit Schlepper noch mit Maschine in Berührung kommen.



BRUCH DER KREUZZAPFEN

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

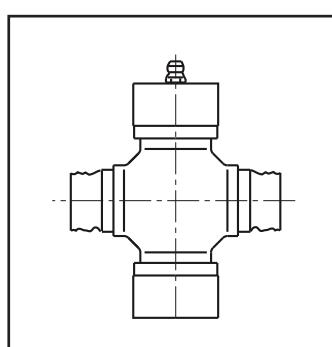
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VORZEITIGER VERSCHLEISS DER SCHIEBEROHRE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.
- UNZUREICHENDE ÜBERLAPPUNG DER SCHIEBEROHRE
- Hinweise im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" befolgen.



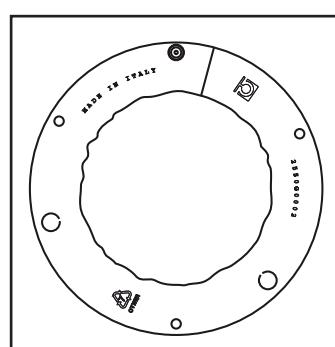
VORZEITIGER VERSCHLEISS DER KREUZZAPFEN

ÜBERLASTUNG

- Die im Handbuch der Maschine angeführten Geschwindigkeits- und Leistungsvorgaben nicht überschreiten.

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.

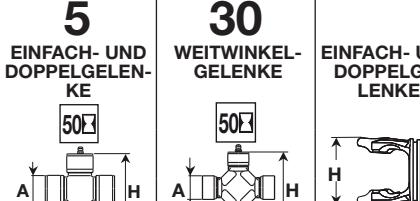
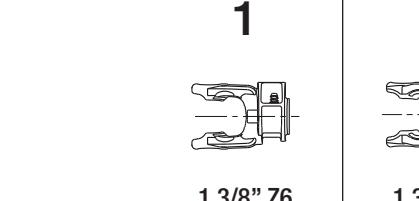


VORZEITIGER VERSCHLEISS DER LAUFRINGE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

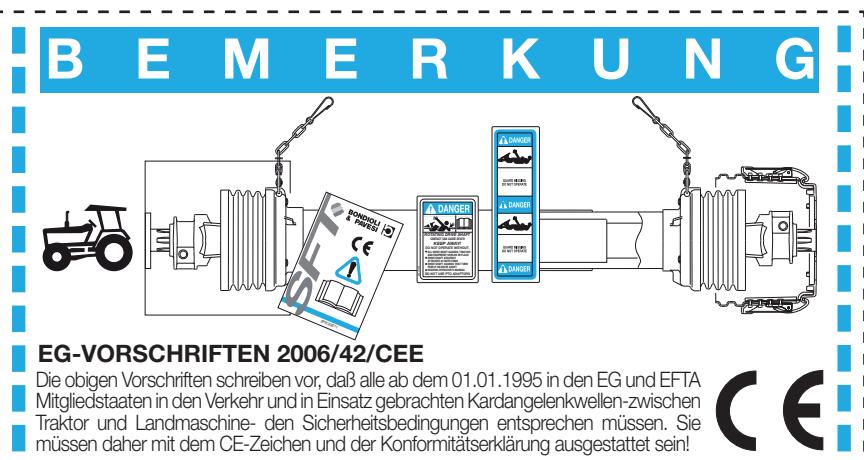
- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.

Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV	
S1	13	18	20	27	5 EINFACH- UND DOPPELGELENKE  A=22,0 H=54,0 4120B0012R50
S2	21	28	31	42	30 WEITWINKEL- GLENNKE  A=23,8 H=61,3 A=22,0 H=76,0 4120C0012R30 4120C0051R25
S4	28	38	42	57	5 A=27,0 H=74,6 A=22,0 H=86,0 4120E0012R25 4120E0051R40
S5	37	50	55	75	30 A=30,2 H=79,4 --- 4120G0012R40 4120G0052R40
S6	40	55	61	83	5 A=30,2 H=79,4 A=27,0 H=100,0 4120G0012R40 4120G0051R24
H7	51	70	78	106	5 A=30,2 H=91,5 A=27 H=100,0 4120H0012R30 4120G0051R24
S8	66	90	100	136	5 A=34,9 H=93,5 A=30,2 H=106,0 4120L0012R24 4120L0051R20
H8	66	90	100	136	5 A=34,9 H=93,5 A=30,2 H=106,0 4120L0012R24 4120L0051R20
S9	81	110	122	166	5 A=34,9 H=106,0 A=30,2 H=122,0 4120M0012R20 4120M0052R10
SH	97	132	147	200	5 A=42,0 H=107,5 A=34,9 H=110,0 4120N0012R10 4120N0051R10
S0	124	169	187	254	5 A=42,0 H=130,0 --- 4120S0012R10

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.



Gelenkwellen mit 4Kant-Profilrohr

sft

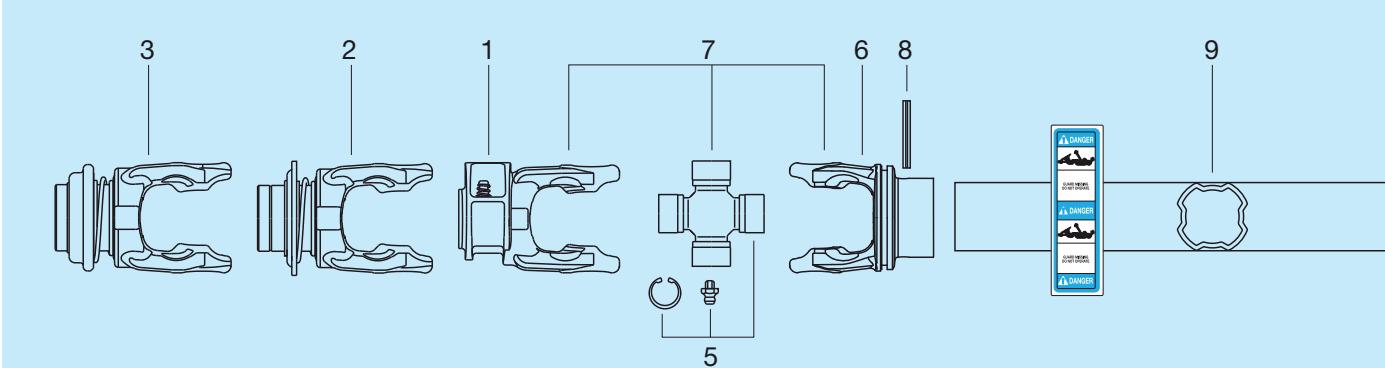
1	2	3	4	6	7	8
1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	Ø 59 204S16853	CS1GC049007 341036000R10	
5070B0355	5720B0355	---	---	Ø 73 204S26854	CS2GC049007 341048000R10	
5070C0355	5720C0355	---	---	Ø 73 204S46854	CS4GC049007 341038000R10	
5070E0355	5720E0355	5720E0361	5090E0360	Ø 73 204S56858	CS5GC049007 341043000R10	
5070G0355	5720G0355	5720G0361	5090G0360	Ø 89 204S66853	CS6GC049007 341053000R10	
5070H0355	5720H0355	5720H0361	5090H0360	Ø 89 2040H6862	CH7GC049007 341053000R10	
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	Ø 89 204S86853	CS8GC049007 341042000R10	
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	Ø 89 2040L6869	CH8GC049007 341046000R10	
5070M0355	5720M0351	5720M0352	5090M0360	Ø 99 204S96855	CS9GC049007 341046000R10	
---	5720N0351	5720N0361	---	Ø 103 2040N6853	CSHGC049R07 341093000R10	
---	5720S0351	5720S0352	---	Ø 103 2040S6855	CS0GC049R07 341103000R10	

sft

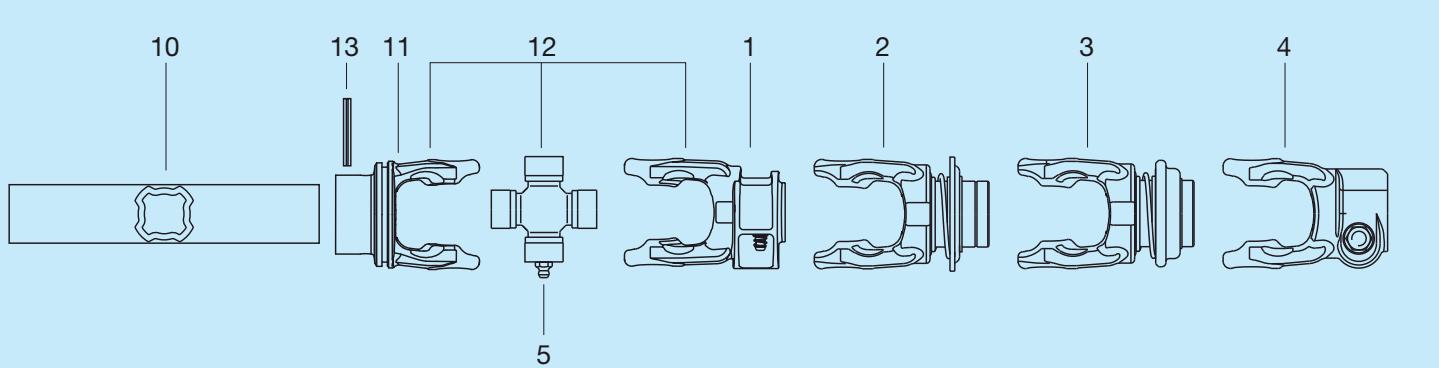
9	10	11	12	13
$D_1 = 35,20 \quad T_1 = 2,00$ 122323000R06	$D_2 = 30,80 \quad T_2 = 3,00$ 122163000R06	$\varnothing 56$		CS1GC050007 341037000R10
$D_1 = 45,60 \quad T_1 = 2,75$ 122053000R06	$D_2 = 39,60 \quad T_2 = 3,00$ 122193000R06	$\varnothing 70$		CS2GC050007 341047000R10
$D_1 = 50,20 \quad T_1 = 2,75$ 122423000R06	$D_2 = 44,20 \quad T_2 = 3,50$ 122413000R06	$\varnothing 70$		CS4GC050007 341048000R10
$D_1 = 50,20 \quad T_1 = 2,75$ 122423000R06	$D_2 = 44,20 \quad T_2 = 4,20$ 122523000R06	$\varnothing 70$		CS5GC050007 341096000R10
$D_1 = 53,90 \quad T_1 = 3,25$ 122443000R06	$D_2 = 46,90 \quad T_2 = 4,50$ 122093000R06	$\varnothing 86$		CS6GC050007 341043000R10
$D_1 = 58,20 \quad T_1 = 3,25$ 122513000R06	$D_2 = 51,20 \quad T_2 = 5,00$ 122093000R06	$\varnothing 86$		CH7GC050007 341043000R10
$D_1 = 58,20 \quad T_1 = 3,25$ 122093000R06	$D_2 = 51,20 \quad T_2 = 5,00$ 122513000R06	$\varnothing 86$		CS8GC050007 341053000R10
$D_1 = 66,00 \quad T_1 = 3,50$ 122113000R06	$D_2 = 58,50 \quad T_2 = 4,50$ 122383000R06	$\varnothing 86$		CH8GC050007 341042000R10
$D_1 = 66,00 \quad T_1 = 3,50$ 122113000R06	$D_2 = 58,50 \quad T_2 = 4,50$ 122383000R06	$\varnothing 96$		CS9GC050007 341081000R10
$D_1 = 70,20 \quad T_1 = 4,00$ 122133000R06	$D_2 = 61,70 \quad T_2 = 5,75$ 122553000R06	$\varnothing 100$		CSHGC050R07 341046000R10
$D_1 = 70,20 \quad T_1 = 4,00$ 122133000R06	$D_2 = 61,70 \quad T_2 = 5,75$ 122553000R06	$\varnothing 100$		CS0GC050R07 341046000R10

Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.
Die Rohre können auch einzeln bestellt werden.

4Kant - Profil



Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

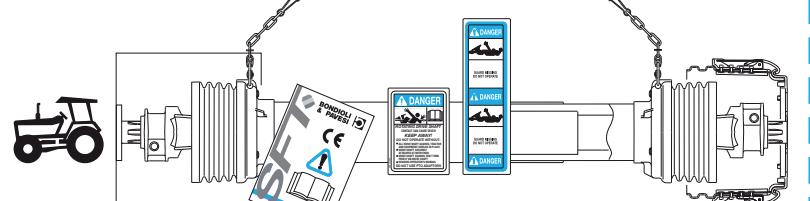


Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENKE		30 WEITWINKEL-GELENKE		EINFACH- U. DOPPELGELENKE
	kW	CV	kW	CV					
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	---	---	---	62,9
					4120B0012R50	---			
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3 4120C0012R30	A=22,0 H=76,0 4120C0051R25	---	---	72
					4120C0012R30	4120C0051R25			
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6 4120E0012R25	A=22,0 H=86,0 4120E0051R40	---	---	85
					4120E0012R25	4120E0051R40			
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	---	---	---	91,2
					4120G0012R40	4120G0052R40			
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	A=27,0 H=100,0 4120G0051R24	---	---	91,2
					4120G0012R40	4120G0051R24			
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5 4120H0012R30	A=27 H=100,0 4120G0051R24	---	---	103
					4120H0012R30	4120G0051R24			
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	---	---	107
					4120L0012R24	4120L0051R20			
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	---	---	107
					4120L0012R24	4120L0051R20			
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0 4120M0012R20	A=30,2 H=122,0 4120M0052R10	---	---	119,6
					4120M0012R20	4120M0052R10			
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5 4120N0012R10	A=34,9 H=110,0 4120N0051R10	---	---	122,5
					4120N0012R10	4120N0051R10			
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0 4120S0012R10	---	---	---	145
					4120S0012R10	4120S0051R10			

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.

B E M E R K U N G



EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CE

- Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedsstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!

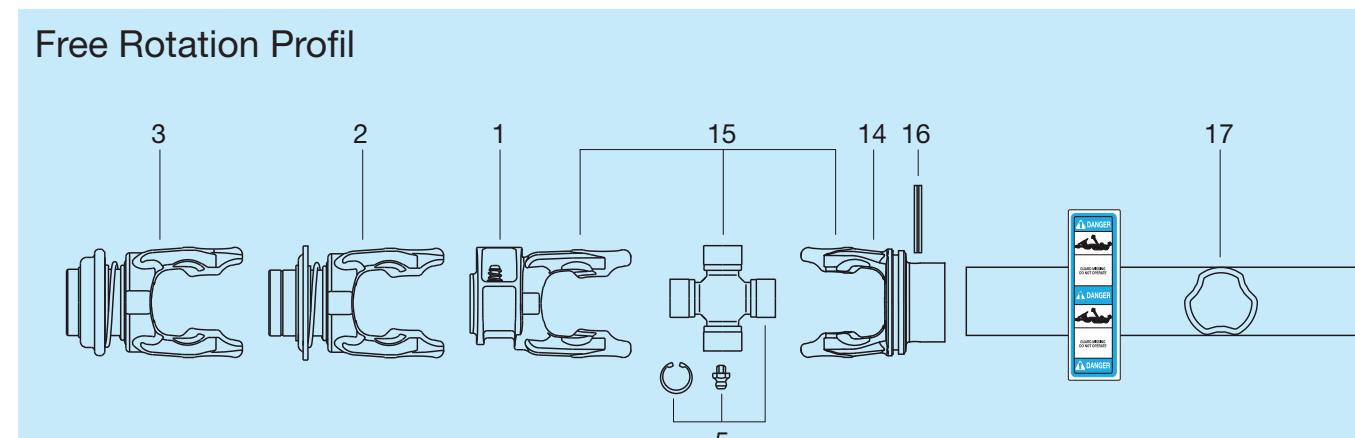


Gelenkwellen mit “Free Rotation”-Profilrohren

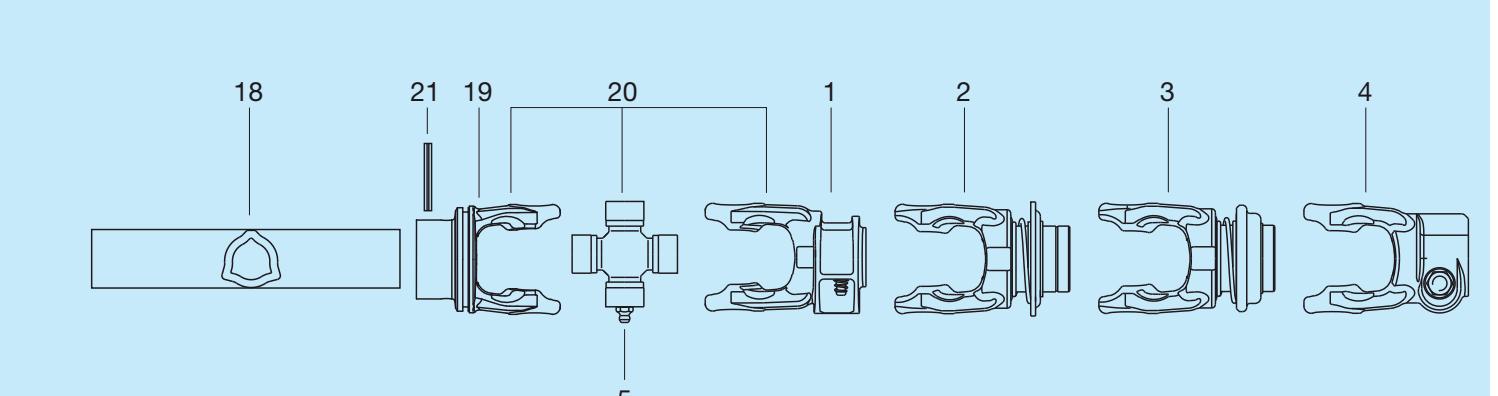


Gelenkwellen mit “Free Rotation”-Profilrohren

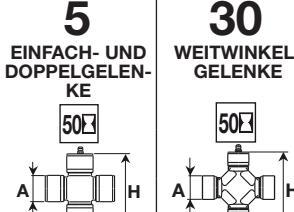
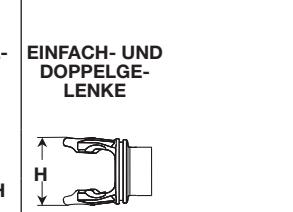
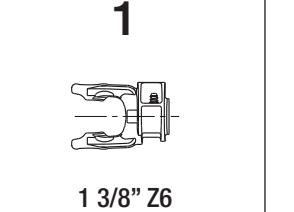
1	2	3	4	14	15	16
						
1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	INNENGABEL FÜR AUSSENROHR	GELENK FÜR AUSSENROHR	SPANNSTIFT AUSSENR.
5070B0355	5720B0355	---	---	---	---	---
5070C0355	5720C0355	---	---	Ø 73 204S26855	CS2GC083007	34104800
5070E0355	5720E0355	5720E0361	5090E0360	Ø 73 204S46856	CS4GC083007	34103800
5070G0355	5720G0355	5720G0361	5090G0360	---	---	---
5070G0355	5720G0355	5720G0361	5090G0360	Ø 89 204S66856	CS6GC083007	34104200
5070H0355	5720H0355	5720H0361	5090H0360	---	---	---
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	---	---	---
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	---	---	---
5070M0355	5720M0351	5720M0361	5090M0360	---	---	---
---	5720N0351	5720N0352	---	---	---	---
---	5720S0351	5720S0352	---	---	---	---



Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden.

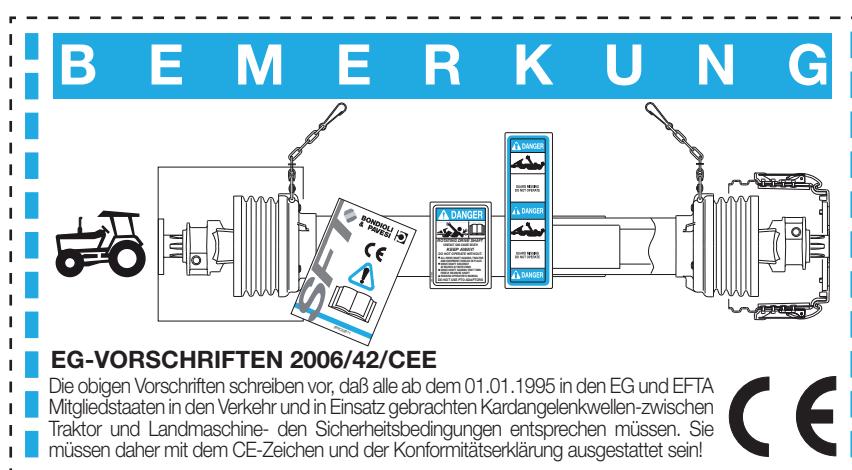


Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹ Leistung kW		1000 min ⁻¹ Leistung kW		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE  A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	30 WEITWINKEL- GELENKE  A=23,8 H=61,3 A=22,0 H=76,0 4120C0012R30 4120C0051R25	EINFACH- UND DOPPELGELENKE  A=27,0 H=74,6 A=22,0 H=86,0 4120E0012R25 4120E0051R40
	CV		CV				
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	---	62,9
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3 A=22,0 H=76,0 4120C0012R30 4120C0051R25	72	
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6 A=22,0 H=86,0 4120E0012R25 4120E0051R40	85	
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40 4120G0052R40	91,2	
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4 A=27,0 H=100,0 4120G0012R40 4120G0051R24	91,2	
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5 A=27 H=100,0 4120H0012R30 4120G0051R24	103	
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 A=30,2 H=106,0 4120L0012R24 4120L0051R20	107	
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 A=30,2 H=106,0 4120L0012R24 4120L0051R20	107	
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0 A=30,2 H=122,0 4120M0012R20 4120M0052R10	119,6	
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5 A=34,9 H=110,0 4120N0012R10 4120N0051R10	122,5	
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0 4120S0012R10	145	

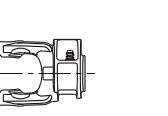
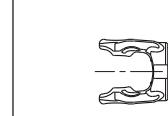
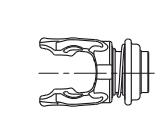
VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.

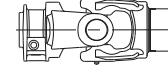
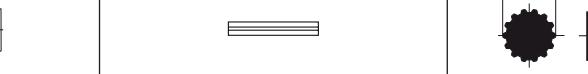
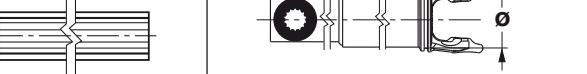


Gelenkwellen mit Vielkeil-Profilwellen

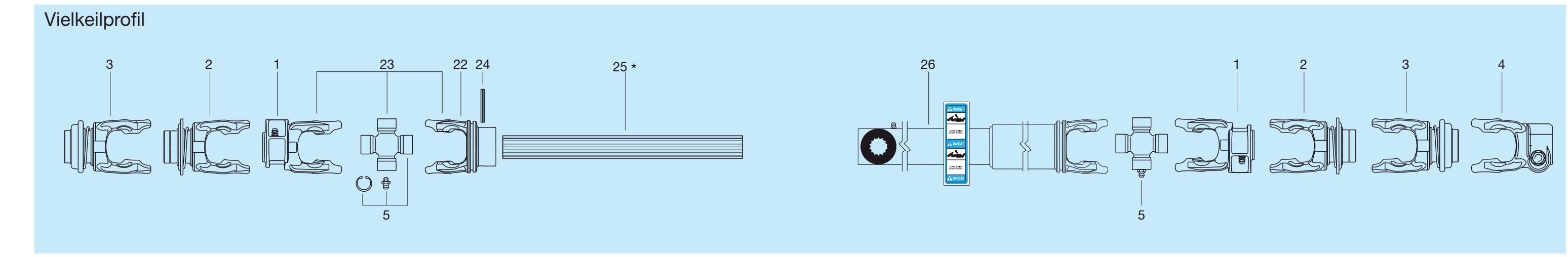
sft

1	2	3	4	22
 1 3/8" Z6	 1 3/8" Z6	 1 3/8" Z6	 1 3/8" Z6	 INNENGABEL FÜR PROFILSTANGE
5070B0355	5720B0355	---	---	---
5070C0355	5720C0355	---	---	---
5070E0355	5720E0355	5720E0361	5090E0360	---
5070G0355	5720G0355	5720G0361	5090G0360	---
5070G0355	5720G0355	5720G0361	5090G0360	Ø 89 2040G3452
5070H0355	5720H0355	5720H0361	5090H0360	Ø 89 2040H3453
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	Ø 89 2040L3453
5070L0355	5720L0355	5720L0361	5090L0360	---
5070M0355	5720M0351	5720M0361	5090M0360	Ø 99 2040M8152
---	5720N0351	5720N0352	---	Ø 103 2040N8152
---	5720S0351	5720S0352	---	Ø 103 2040S8151

sft

23	24	25*	26*
 GELENKFÜR PROFILSTANGE	 SPANNSTIFT FÜR PROFILSTANGE	 PROFILWELLE D Ø	 GELENK MIT ROHR UND PROFILBUCHSE Ø
---	---	---	---
---	---	D= 40 z= 14 24927....	52AS6....
CS6GC059007	345002000R10	D= 40 z= 14 24927....	52AH7....
CH7GC059007	345029000R10	D= 40 z= 14 24927....	52AS8....
CS8GC059007	345002000R10	D= 45 z= 16 24928....	52AS9....
CS9GC059007	345034000R10	D= 45 z= 16 24928....	52ASH....
CSHGC059007	345034000R10	D= 45 z= 16 24928....	52AS0....
CS0GC059007	345034000R10	D= 45 z= 16 24928....	52AS0....

* Die Materialnummern sind um die gewünschte Länge in mm zu ergänzen.



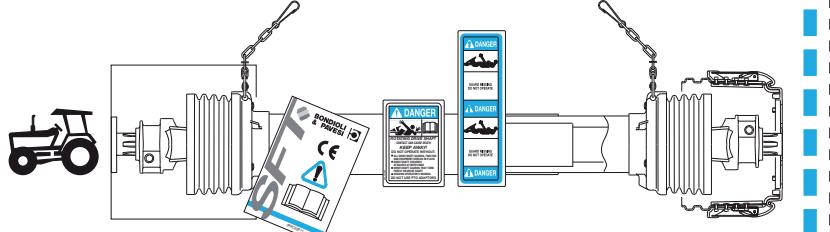
Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹ Leistung kW CV		1000 min ⁻¹ Leistung kW CV		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE 	30 WEITWINKEL- GELENKE 	EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE
	13	18	20	27			
S1					A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	---	62,9
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3 4120C0012R30	A=22,0 H=76,0 4120C0051R25	72
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6 4120E0012R25	A=22,0 H=86,0 4120E0051R40	85
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	---	91,2
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	A=27,0 H=100,0 4120G0051R24	91,2
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5 4120H0012R30	A=27 H=100,0 4120G0051R24	103
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0 4120M0012R20	A=30,2 H=122,0 4120M0052R10	119,6
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5 4120N0012R10	A=34,9 H=110,0 4120N0051R10	122,5
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0 4120S0012R10	---	145
					4120S0012R10	---	

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.

B E M E R K U N G



EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!

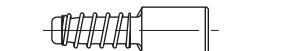


Gabeln für Einfachgelenk

sft

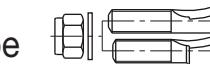
1		2		3	
1 3/8" Z21	D8x32x38	1 3/8" Z21	D8x32x38	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5070B3755	5070B2151	5720B3776	---	---	---
5070C3755	5070C2151	5720C3776	---	---	---
5070E3755	5070E2151	5720E3755	5070E2151	---	5720E3761
5070G3755	5070G2151	5720G3755	5070G2151	5720G0455	5720G3855
5070G3755	5070G2151	5720G3755	5070G2151	5720G0455	5720G3855
5070H3755	5070H2151	5720H3755	5070H2151	5720H0455	5720H3855
5070L3755	5070L2151	5720L3755	5070L2151	5720L0455	5720L3855
5070L3755	5070L2151	5720L3755	5070L2151	5720L0455	5720L3761
5070M3755	5070M2151	5720M3751	5070M2151	5720M0451	5720M3851
---	---	5720N3751	---	5720N0451	5720N3851
---	---	5720S3751	---	5720S0451	5720S3851

Schiebestift, komplett



	S1	S2	S4	S5-S6	H7	S8-H8	S9
1 3/8" Z6	403000021R10	403000021R10	403000001R10	403000001R10	403000032R10	403000032R10	
1 3/8" Z21	403000021R10	403000021R10	403000001R10	403000001R10	403000032R10	403000032R10	
1 3/4" Z6	---	---	---	---	---	---	
1 3/4" Z20	---	---	---	---	---	---	

Konische
Klemmschraube
komplett



	S1	S2	S4	S5-S6	H7	S8-H8	S9	SH	S0
1 3/8" Z6	---	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	---	---	
1 3/8" Z21	---	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	---	---	
1 3/4" Z6	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	
1 3/4" Z20	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	

ACHTUNG – Verwenden Sie nur diejenige konische Schraube, die vollständig in die Nabe eingeführt werden kann. Die anderen Stifte und die andere Mutter sind auszusortieren. Die angefaste Mutter NUR mit der konischen Schraube (C) und mit Gabeln mit angefester Bohrung verwenden.

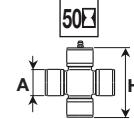
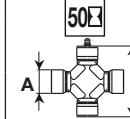
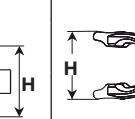
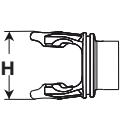
sft

4	
1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
5090E3760	5090G0460
5090G3760	5090G0460
5090H3760	5090H0460
5090L3760	5090L0460
5090M3760	5090M0460
5090N3760	5090N0460
5090S3760	5090S0460

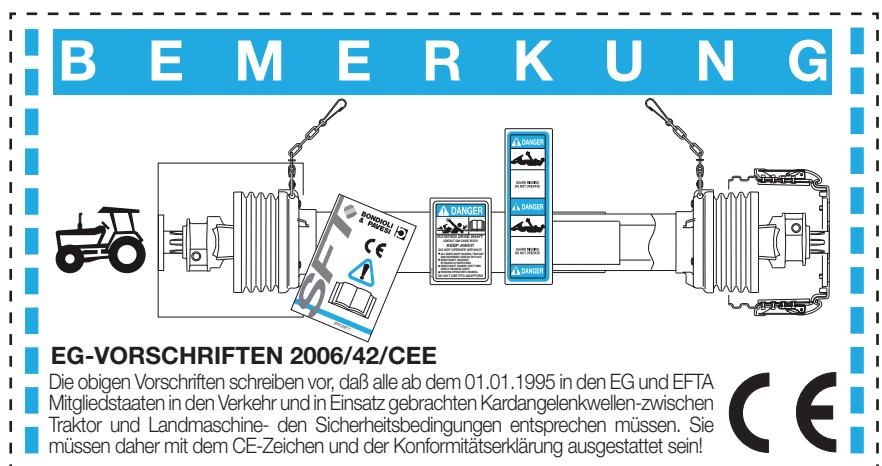
Die Gelenke und Doppelgelenke sehen auf einer Seite den Anschluss 1 3/8 Z6 mit Schiebestift (Anschluss 007) und auf der anderen Seite den Anschluss 1 3/8 Z6 ohne Arretierung (Anschluss 027) vor.	
CS1GC027007	I 68 - R 69
CS1DG027007	CS1GF027007
CS2GC027007	I 78 - R 79
CS2DG027007	CS2GF027007
CS4GC027007	I 90 - R 94
CS4DG027007	CS4GF027007
CS6GC027007	I 106 - R 106
CS6DG027007	CS6GF027007
CH7GC027007	I 108 - R 115
CH7DG027007	CH7GF027007
CS8GC027007	I 118 - R 116
CS8DG027007	CS8GF027007

LRS R013 SFT .13

Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		EINFACH- UND DOPPELGELENKE 	50 	WEITWINDEL-GELENKE 	EINFACH- UND DOPPELGELENKE 	
	kW	CV	kW	CV					
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0	---		62,9	
					4120B0012R50	---			
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	4120C0012R30 4120C0051R25	72	
					4120C0012R30	4120C0051R25			
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	4120E0012R25 4120E0051R40	85	
					4120E0012R25	4120E0051R40			
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4	---		91,2	
					4120G0012R40	4120G0052R40			
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	4120G0012R40 4120G0051R24	91,2	
					4120G0012R40	4120G0051R24			
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5	A=27 H=100,0	4120H0012R30 4120G0051R24	103	
					4120H0012R30	4120G0051R24			
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5	A=30,2 H=106,0	4120L0012R24 4120L0051R20	107	
					4120L0012R24	4120L0051R20			
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5	A=30,2 H=106,0	4120L0012R24 4120L0051R20	107	
					4120L0012R24	4120L0051R20			
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0	A=30,2 H=122,0	4120M0012R20 4120M0052R10	119,6	
					4120M0012R20	4120M0052R10			
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5	A=34,9 H=110,0	4120N0012R10 4120N0051R10	122,5	
					4120N0012R10	4120N0051R10			
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0	---		145	
					4120S0012R10	---			

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.



Komplette Gelenkwellen

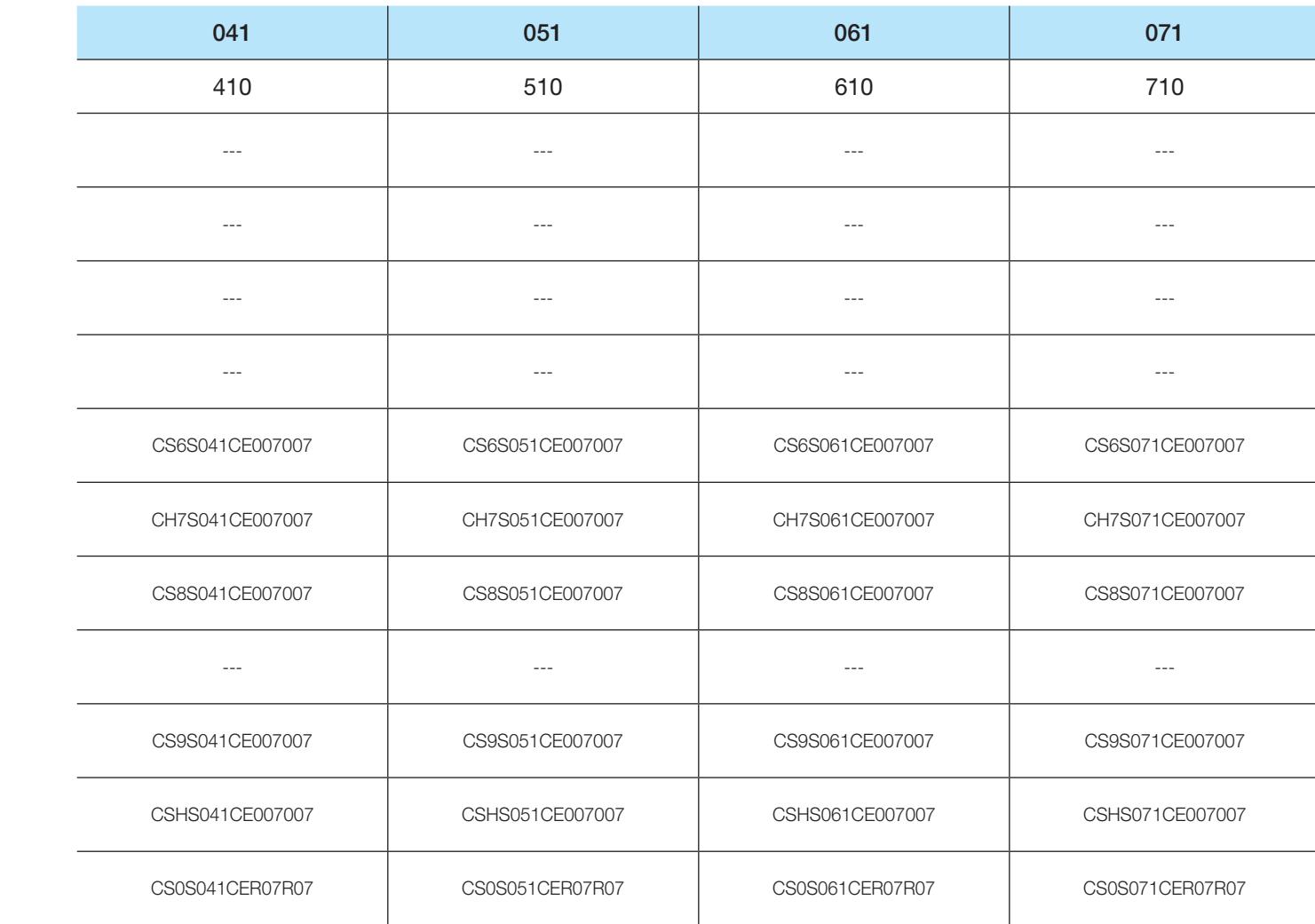


Mit 4Kant-Profilrohr

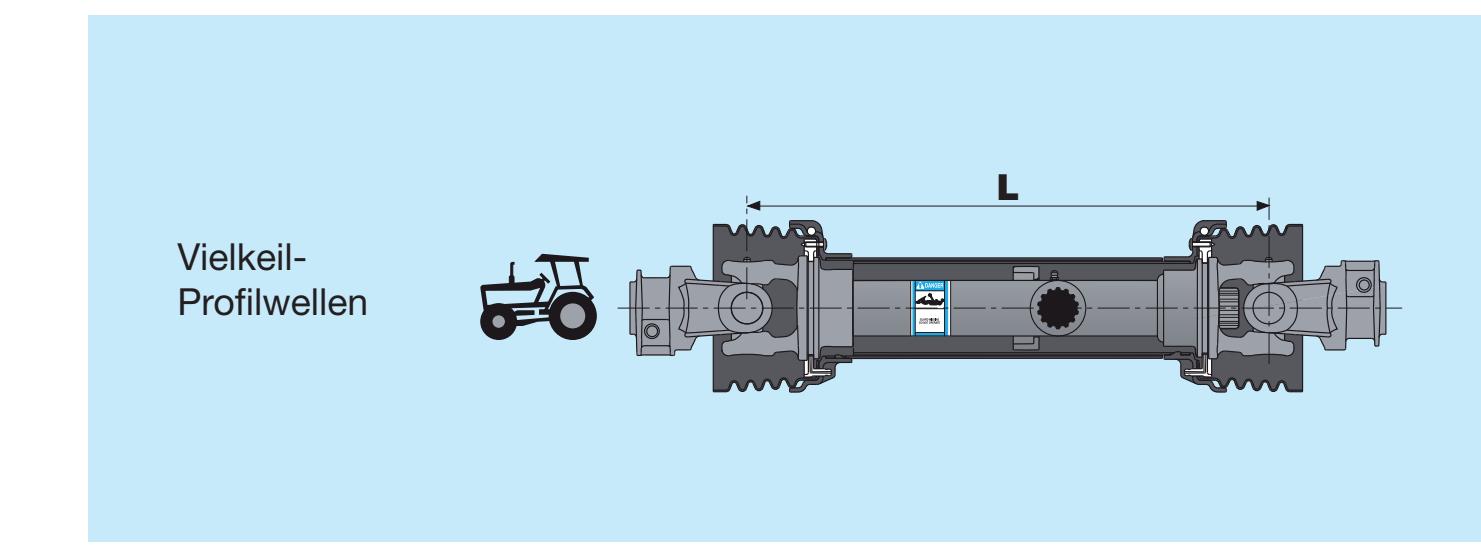
061	086	121
610	860	1210
CS1N061CE007007	CS1N086CE007007	CS1N121CE007007
CS2N061CE007007	CS2N086CE007007	CS2N121CE007007
CS4N061CE007007	CS4N086CE007007	CS4N121CE007007
CS5N061CE007007	CS5N086CE007007	CS5N121CE007007
CS6N061CE007007	CS6N086CE007007	CS6N121CE007007
CH7N061CE007007	CH7N086CE007007	CH7N121CE007007
CS8N061CE007007	CS8N086CE007007	CS8N121CE007007
CH8N061CE007007	CH8N086CE007007	CH8N121CE007007
CS9N061CE007007	CS9N086CE007007	CS9N121CE007007
CSHN061CE007007	CSHN086CE007007	CSHN121CE007007
CS0N061CER07R07	CS0N086CER07R07	CS0N121CER07R07

Mit "Free Rotation" - Profilrohr

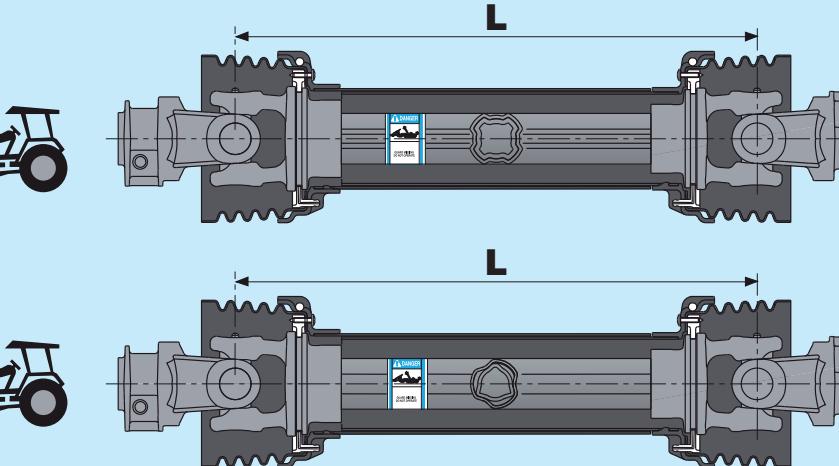
Sf



Komplette Gelenkwellen



4-Kant-
Profilrohr



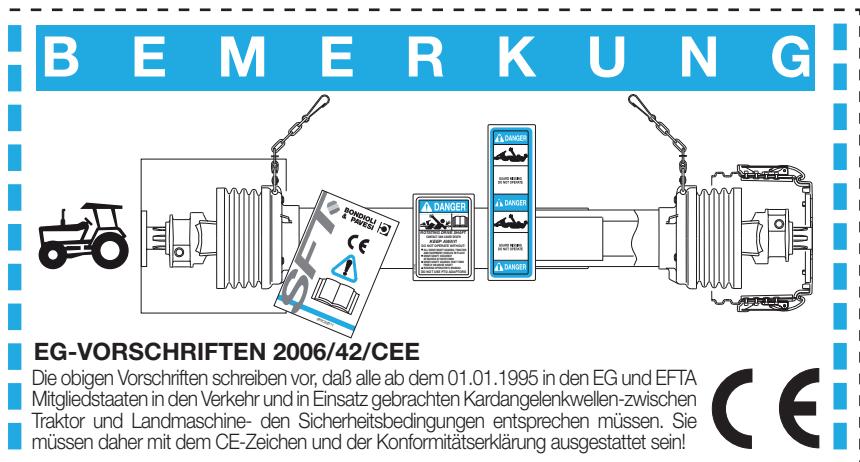
Free Rotation" - Profilrohren

Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		EINFACH- UND DOPPELGELENKE 50X	WEITWINKELGELENKE 50X	EINFACH- UND DOPPELGELENKE 50X
	kW	CV	kW	CV			
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	---	62,9
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3 4120C0012R30	A=22,0 H=76,0 4120C0051R25	72
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6 4120E0012R25	A=22,0 H=86,0 4120E0051R40	85
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	---	91,2
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	A=27,0 H=100,0 4120G0051R24	91,2
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5 4120H0012R30	A=27 H=100,0 4120G0051R24	103
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0 4120M0012R20	A=30,2 H=122,0 4120M0052R10	119,6
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5 4120N0012R10	A=34,9 H=110,0 4120N0051R10	122,5
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0 4120S0012R10	---	145

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.

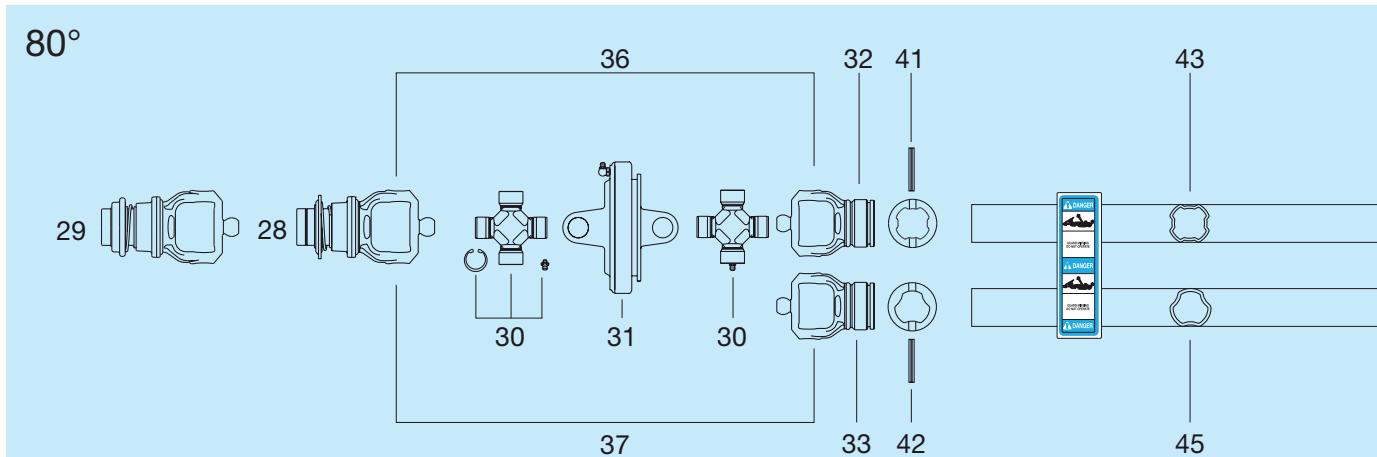


EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!

Weitwinkelgelenk 80°

28	31	32	33	34	35	36	38	37	39
1 3/8" Z6	ZENTRALTEIL FÜR WEITWINKELGELENK A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	INNERGABEL FÜR AUßenROHR 5110C0053 5730C0377	INNERGABEL FÜR AUßenROHR 2150C6871	INNERGABEL FÜR INNENROHR 2150C6872	INNERGABEL FÜR INNENROHR 2150C6874	WEITWINKELGELENK FÜR AUßenROHR CS2GWW49WR7	WEITWINKELGELENK FÜR INNENROHR CS2GWW50WR7	WEITWINKELGELENK FÜR AUßenROHR CS2GWW83WR7	WEITWINKELGELENK FÜR INNENROHR CS2GWW89WR7
B 87	---	B 75	B 75	B 75	B 74,5	---	---	---	---
5730C0377	5110C0053	2150C6871	2150C6873	2150C6872	2150C6874	CS2GWW49WR7	CS2GWW50WR7	CS2GWW83WR7	CS2GWW89WR7
B 103	5110E0052	B 76	B 75	B 76	B 75,5	CS4GWW49WR7	CS4GWW50WR7	CS4GWW83WR7	CS4GWW89WR7
5730E0384	5110E0052	2150E6871	2150E6883	2150E6872	2150E6884	---	---	---	---
B 119	5110G0061	B 81	B 81	B 81	B 81	CS6GWW49WR7	CS6GWW50WR7	CS6GWW83WR7	CS6GWW89WR7
5730G0384	5110G0061	2150G6871	2150G6883	2150G6872	2150G6884	---	---	---	---
B 119	5110H0051	B 81	---	B 81	---	CH7GWW49WR7	CH7GWW50WR7	---	---
5730G0384	5110H0051	2150G6882	2150G6895	2150G6895	---	CH7GWW49WR7	CH7GWW50WR7	---	---
B 126	5110L0063	B 89	---	B 89	---	CS8GWW49WS7	CS8GWW50WR7	---	---
5730L0387	5110L0063	2150L6871	2150L6872	2150L6872	---	---	---	---	---
B 126	5110L0063	B 89	---	B 89	---	CH8GWW49WS7	CH8GWW50WR7	---	---
5730L0387	5110L0063	2150L6867	2150L6868	2150L6868	---	CH8GWW49WS7	CH8GWW50WR7	---	---
B 118	5110M0051	B 93	---	B 93	---	CS9GWW49WS7	CS9GWW50WR7	---	---
5730M0387	5110M0051	2150M6851	2150M6852	2150M6852	---	CS9GWW49WS7	CS9GWW50WR7	---	---
B 119	5110N0051	B 93	---	B 93	---	CSHGWW49WS0	CSHGWW50WR0	---	---
5730N0387	5110N0051	2150N6851	2150N6852	2150N6852	---	CSHGWW49WS0	CSHGWW50WR0	---	---

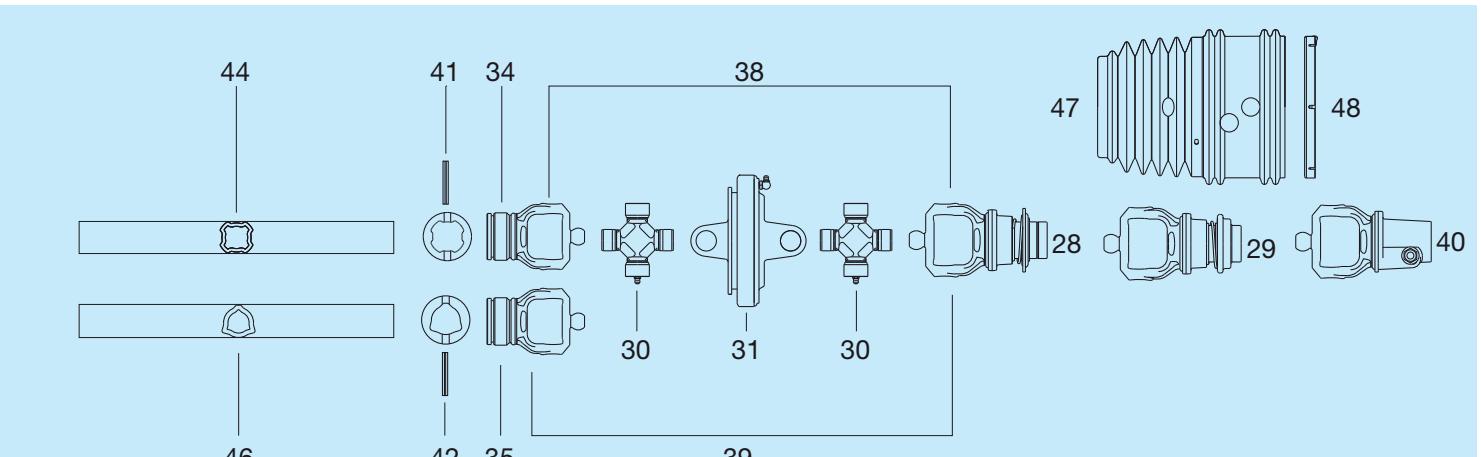


Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

Weitwinkelgelenk 80°

SFT

41	42	43	44	45	46	47	48
SPANNSTIFT FÜR 4KANT - PROFILROHR	SPANNSTIFT FÜR PROFILROHR FREE ROTATION	AUßenROHR 4KANT RILSANBESCHICHTET	INNENROHR 4KANT RILSANBESCHICHTET	AUßenROHR FREE ROTATION	INNENROHR FREE ROTATION RILSANBESCHICHTET	SCHUTZTRICHTER FÜR WEITWINKELGELENK	LAUFRING FÜR SCHUTZTRICHTER
---	---	D ₁ =45,60 T ₁ =2,50	D ₂ =40,10 T ₂ =3,25	D ₁ =40,40 T ₁ =2,85	D ₂ =29,60 T ₂ =4,25	---	---
341038000R10	341038000R10	122223000R06	2454L3000R06	123123000R06	245043000R06	2190E0121	2550E0005R02
D ₁ =50,20 T ₁ =2,50	D ₂ =44,70 T ₂ =3,75	D ₁ =48,00 T ₁ =3,10	D ₂ =36,60 T ₂ =4,25	---	---	2190E0121	2550E0005R02
341078000R10	341078000R10	122433000R06	2453G3000R06	123143000R06	245103000R06	2190G0141	2550G0024R02
D ₁ =53,90 T ₁ =3,00	D ₂ =47,40 T ₂ =4,75	D ₁ =58,50 T ₁ =3,35	D ₂ =45,60 T ₂ =4,45	---	---	2190G0141	2550G0024R02
341103000R10	341103000R10	122253000R06	2454D3000R06	122273000R06	2453V3000R06	2190L0121	2550L0023R02
D ₁ =58,20 T ₁ =3,00	D ₂ =51,70 T ₂ =5,25	---	---	---	---	2190L0121	2550L0023R02
341103000R10	341103000R10	122273000R06	2453V3000R06	122283000R06	2454E3000R06	2190N0122	2550L0023R02
D ₁ =66,00 T ₁ =3,25	D ₂ =59,00 T ₂ =4,75	---	---	---	---	2190N0122	2550L0023R02
341103000R10	341103000R10	122283000R06	2454E3000R06	122283000R06	2454E3000R06	2190N0122	2550L0023R02
D ₁ =70,20 T ₁ =3,75	D ₂ =62,20 T ₂ =6,00	---	---	---	---	---	---



BONDIOLI & PAVESI

Technische Daten, serie SFT

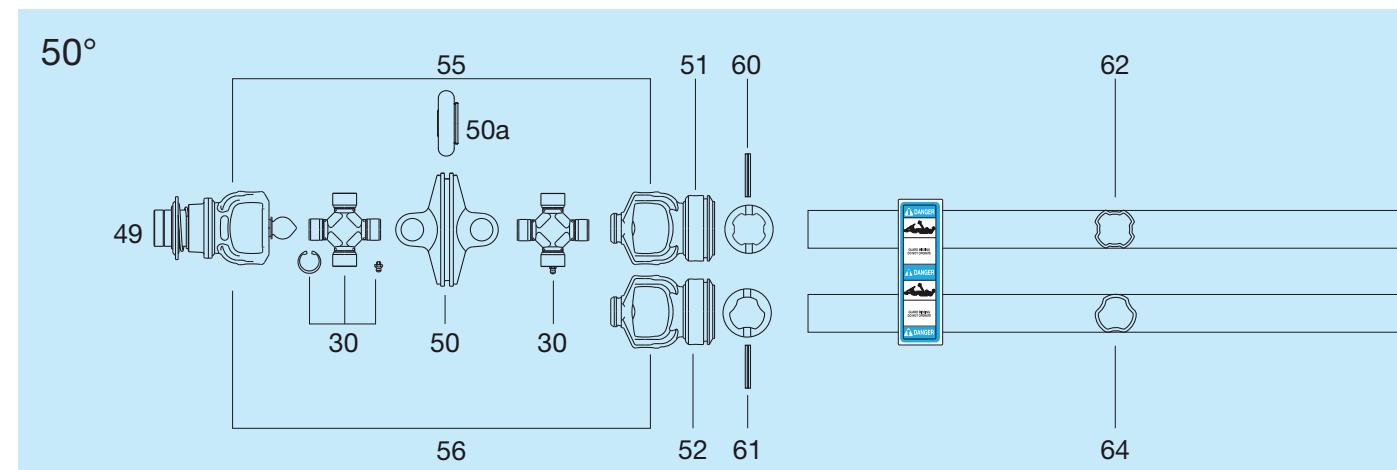
Größe	540 min ⁻¹				1000 min ⁻¹				EINFACH- UND DOPPELGELENKE	5	WEITWINDEL-GELENKE	30	EINFACH- UND DOPPELGELENKE
	kW	CV	kW	CV	A	H	A	H					
S1	13	18	20	27	A=22,0	H=54,0	---	---					62,9
					4120B0012R50		---						
S2	21	28	31	42	A=23,8	H=61,3	A=22,0	H=76,0					72
					4120C0012R30		4120C0051R25						
S4	28	38	42	57	A=27,0	H=74,6	A=22,0	H=86,0					85
					4120E0012R25		4120E0051R40						
S5	37	50	55	75	A=30,2	H=79,4	---	---					91,2
					4120G0012R40		4120G0052R40						
S6	40	55	61	83	A=30,2	H=79,4	A=27,0	H=100,0					91,2
					4120G0012R40		4120G0051R24						
H7	51	70	78	106	A=30,2	H=91,5	A=27	H=100,0					103
					4120H0012R30		4120G0051R24						
S8	66	90	100	136	A=34,9	H=93,5	A=30,2	H=106,0					107
					4120L0012R24		4120L0051R20						
H8	66	90	100	136	A=34,9	H=93,5	A=30,2	H=106,0					107
					4120L0012R24		4120L0051R20						
S9	81	110	122	166	A=34,9	H=106,0	A=30,2	H=122,0					119,6
					4120M0012R20		4120M0052R10						
SH	97	132	147	200	A=42,0	H=107,5	A=34,9	H=110,0					122,5
					4120N0012R10		4120N0051R10						
S0	124	169	187	254	A=42,0	H=130,0	---	---					145
					4120S0012R10		---						

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.

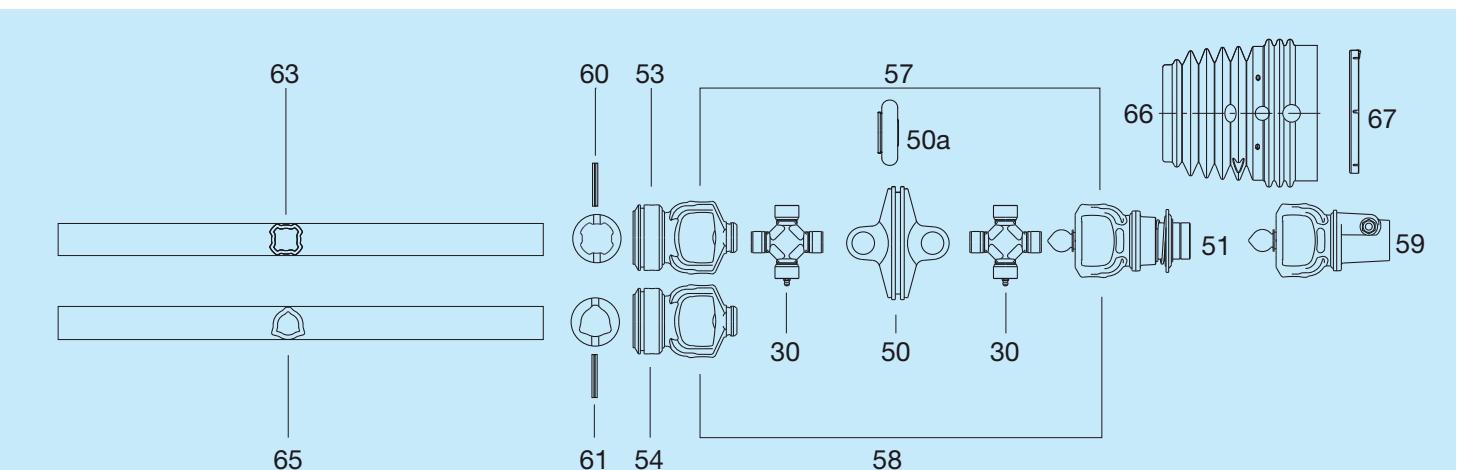
Weitwinkelgelenk 50°



Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.
Die Rohre können auch einzeln bestellt werden.



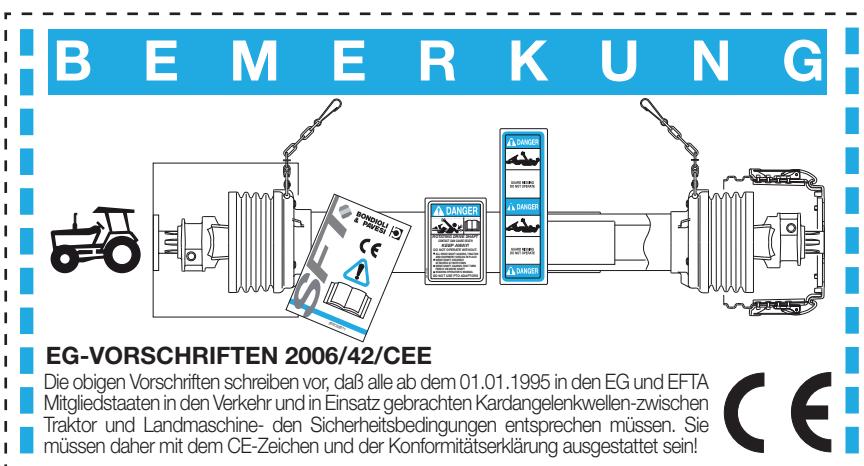
Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden.



Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE 50°	30 WEITWINKEL- GELENKE 50°	EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE
	kW	CV	kW	CV			
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0 4120B0012R50	---	62,9
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3 4120C0012R30	A=22,0 H=76,0 4120C0051R25	72
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6 4120E0012R25	A=22,0 H=86,0 4120E0051R40	85
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	---	91,2
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4 4120G0012R40	A=27,0 H=100,0 4120G0051R24	91,2
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5 4120H0012R30	A=27 H=100,0 4120H0051R24	103
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5 4120L0012R24	A=30,2 H=106,0 4120L0051R20	107
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0 4120M0012R20	A=30,2 H=122,0 4120M0052R10	119,6
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5 4120N0012R10	A=34,9 H=110,0 4120N0051R10	122,5
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0 4120S0012R10	---	145

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.



EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!



Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80°

28		29		40	
1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
---	---	---	---	---	---
B 87	---	---	---	---	---
5730C3789	---	---	---	---	---
B 91	B 109	B 109	B 91	B 109	B 109
5730E3784	5730E0484	5730E3884	5730E0391	5730E3791	5730E0491
B 106	B 120	B 120	B 119	B 106	B 120
5730G3784	5730G0484	5730G3884	5730G0391	5730G3791	5730G0491
B 106	B 120	B 120	B 119	B 106	B 120
5730G3784	5730G0484	5730G3884	5730G0391	5730G3791	5730G0491
B 102	B 120	B 120	B 119	B 106	B 120
5730G3784	5730G0484	5730G3884	5730G0391	5730G3791	5730G0491
B 114	B 127	B 127	B 126	B 114	B 127
5730L3784	5730L0484	5730L3887	5730L0391	5730L3791	5730L0491
B 114	B 127	B 127	B 126	B 114	B 127
5730L3784	5730L0484	5730L3887	5730L0391	5730L3791	5730L0491
B 108	B 126	B 126	B 118	B 108	B 126
5730M3776	5730M0476	5730M3887	5730M0391	5730M3791	5730M0491
B 109	B 127	B 127	B 119	B 109	B 127
5730N3776	5730N0476	5730N3887	5730N0391	5730N3791	5730N0491
---	---	---	---	---	---

Außengabeln für Weitwinkelgelenke 50°

49		59	
1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	1 3/8" Z6
---	---	---	---
B 82	B 100	B 100	B 95
5730E3753	5730E0453	5730E3853	5190E0352
B 102	B 115	B 115	B 102
5730G3753	5730G0453	5730G3853	5190G0352
B 102	B 115	B 114	B 102
5730G3753	5730G0453	5730G3853	5190G3752
B 102	B 115	B 114	B 102
5730L3753	5730L0453	5730L3853	5190L0352
B 103	B 121	B 121	B 121
5730L3753	5730L0453	5730L3853	5190N0351
B 103	B 121	B 121	B 121
5730N3753	5730N0453	5730N3853	5190N0351
---	---	---	---

Ziehverschluss RT



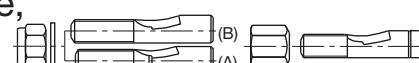
S1	S2	S4	S5	S6-H7	S8-H8	S9	SH	S0
1 3/8" Z6	---	435000323R	435000323R	---	435000323R	435000323R	435000323R	---
1 3/8" Z21	---	435000323R	435000323R	---	435000323R	435000323R	435000323R	---
1 3/4" Z6	---	---	435000420R	---	435000420R	435000420R	435000420R	---
1 3/4" Z20	---	---	435000420R	---	435000420R	435000420R	435000420R	---

Automatikverschluss



S1	S2	S4	S5	S6-H7	S8-H8	S9	SH	S0
1 3/8" Z6	---	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	---
1 3/8" Z21	---	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	435000311R	---
1 3/4" Z6	---	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	---
1 3/4" Z20	---	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	435000411R	---

Konische Klemmschraube, komplett



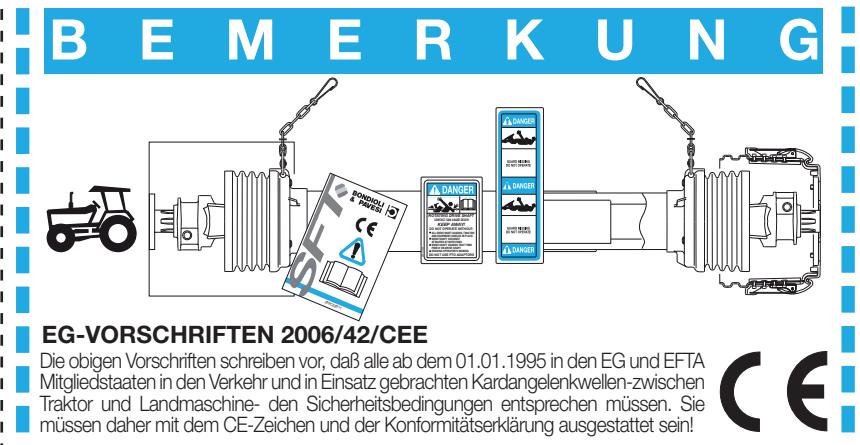
S1	S2	S4	S5	S6-H7	S8-H8	S9	SH	S0
1 3/8" Z6	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	---
1 3/8" Z21	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	---
1 3/4" Z6	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	---
1 3/4" Z20	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	---

Technische Daten, serie SFT

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE	30 WEITWINKEL- GELENKE	EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE
	kW	CV	kW	CV			
S1	13	18	20	27	A=22,0 H=54,0	---	62,9
					4120B0012R50	---	
S2	21	28	31	42	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	72
					4120C0012R30	4120C0051R25	
S4	28	38	42	57	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	85
					4120E0012R25	4120E0051R40	
S5	37	50	55	75	A=30,2 H=79,4	---	91,2
					4120G0012R40	4120G0052R40	
S6	40	55	61	83	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	91,2
					4120G0012R40	4120G0051R24	
H7	51	70	78	106	A=30,2 H=91,5	A=27 H=100,0	103
					4120H0012R30	4120G0051R24	
S8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5	A=30,2 H=106,0	107
					4120L0012R24	4120L0051R20	
H8	66	90	100	136	A=34,9 H=93,5	A=30,2 H=106,0	107
					4120L0012R24	4120L0051R20	
S9	81	110	122	166	A=34,9 H=106,0	A=30,2 H=122,0	119,6
					4120M0012R20	4120M0052R10	
SH	97	132	147	200	A=42,0 H=107,5	A=34,9 H=110,0	122,5
					4120N0012R10	4120N0051R10	
S0	124	169	187	254	A=42,0 H=130,0	---	145
					4120S0012R10	---	

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE S1.



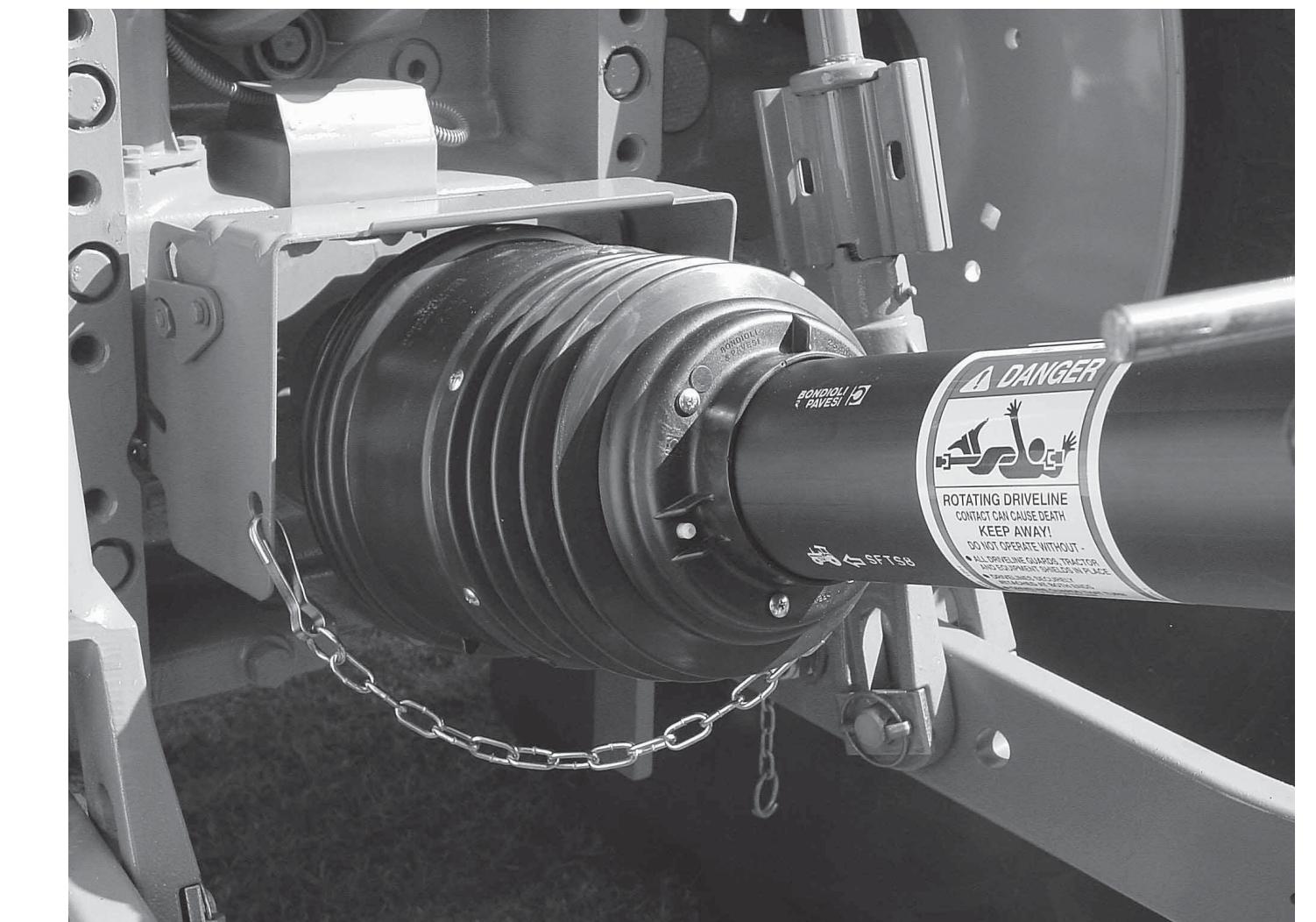
Weitwinkelgelenkwellen 80°

sft

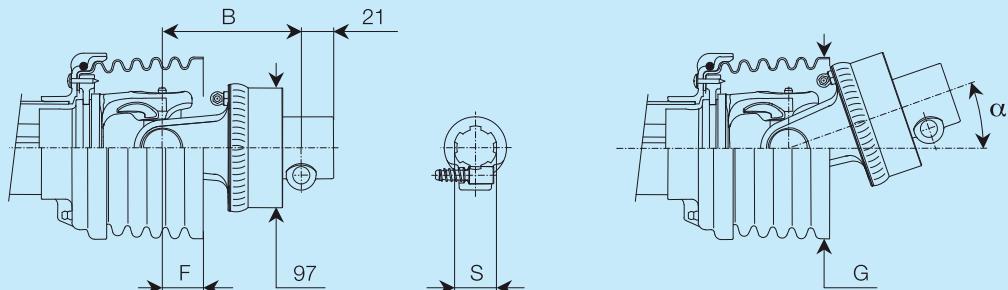
Komplette Gelenkwellen

071	081	086	101	121
710	810	860	1010	1210
---	---	---	---	---
CS2R071CEWR7007	CS2R081CEWR7007	CS2R086CEWR7007	CS2R101CEWR7007	CS2R121CEWR7007
CS4R071CEWR7007	CS4R081CEWR7007	CS4R086CEWR7007	CS4R101CEWR7007	CS4R121CEWR7007
---	---	---	---	---
CS6R071CEWR7007	CS6R081CEWR7007	CS6R086CEWR7007	CS6R101CEWR7007	CS6R121CEWR7007
CH7R071CEWR7007	CH7R081CEWR7007	CH7R086CEWR7007	CH7R101CEWR7007	CH7R121CEWR7007
CS8R071CEWS7007	CS8R081CEWS7007	CS8R086CEWS7007	CS8R101CEWS7007	CS8R121CEWS7007
CH8R071CEWS7007	CH8R081CEWS7007	CH8R086CEWS7007	CH8R101CEWS7007	CH8R121CEWS7007
CS9R071CEWS7007	CS9R081CEWS7007	CS9R086CEWS7007	CS9R101CEWS7007	CS9R121CEWS7007
CSHR071CEWS7R07	CSHR081CEWS7R07	CSHR086CEWS7R07	CSHR101CEWS7R07	CSHR121CEWS7R07
---	---	---	---	---

sft

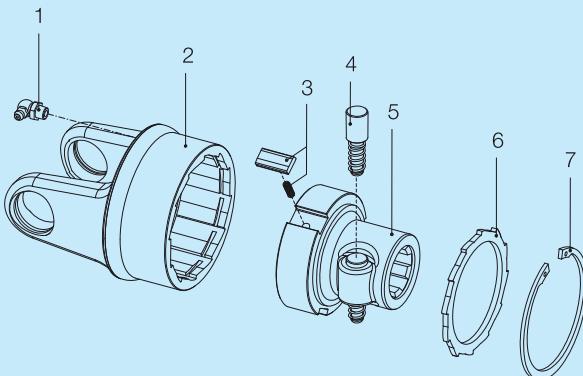


RA1



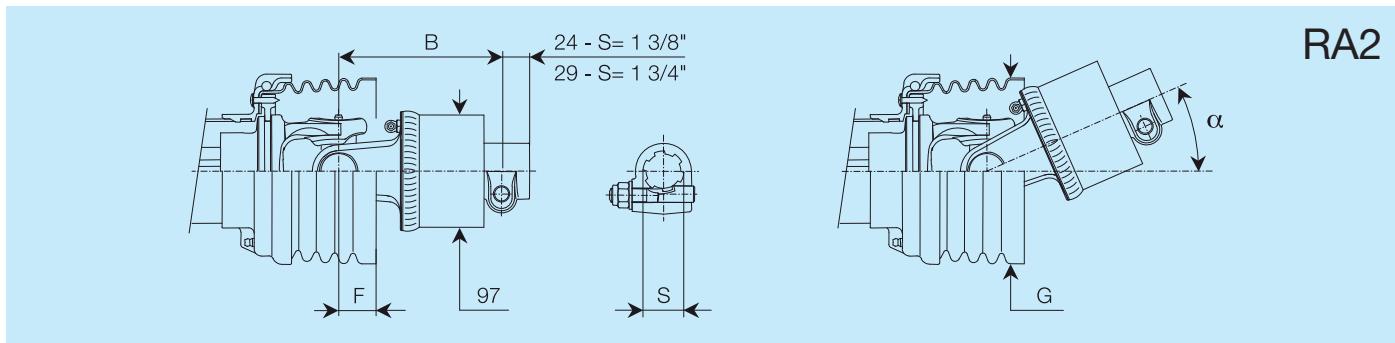
Größe Höchstdrehmoment 2400 Nm									Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	B (mm) S	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6 (SX)	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
S1	94	94	---	---	23	129	22°	601101701R	602101701R	601101702R	---	---
S2	100	100	---	---	42	146	20°	601102701R	602102701R	601102702R	---	---
S4	109	109	---	---	37	146	24°	601104701R	602104701R	601104702R	---	---
S5	112	112	---	---	33	146	24°	601105704R	602105701R	601105702R	---	---

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.



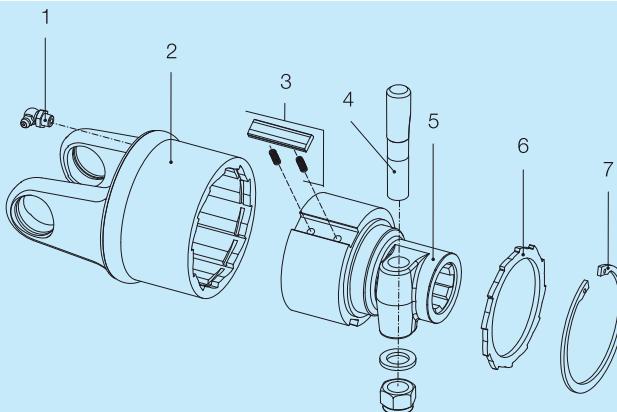
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	418011201R	Freilaufgehäuse	
	S2	418021201R		
	S4	418041203R		
	S5	418051201R		
3		4210C0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	L = 22,8
4		403000001R10	Schiebestift kpl.	
5		5130C0301R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		5130C3701R		1 3/8" Z21
6		246000132R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe Höchstdrehmoment 3800 Nm	B (mm)					F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20					1 3/8" Z6	1 3/8" Z6 (SX)	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
S6	140	140	142	142	32	160	32°	601205601R	602205601R	601205602R	601205603R	601205604R
H7	147	147	149	149	29	160	29°	601206601R	602206601R	601206602R	601206603R	601206604R
S8	160	160	162	162	42	160	28°	601217601R	---	601217602R	601217603R	601217604R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.

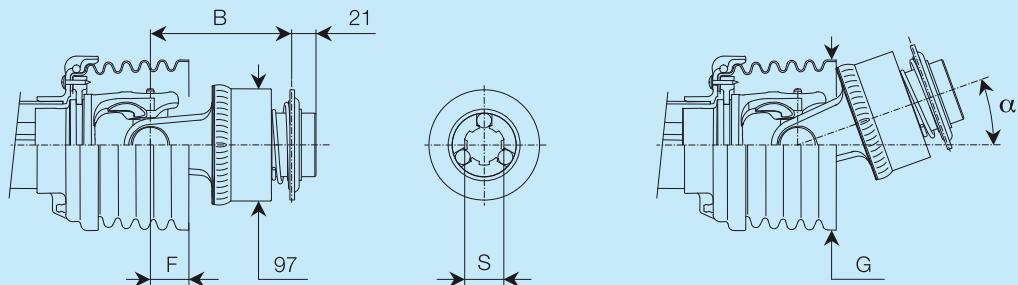


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S6	418052203R	Freilaufgehäuse	
		418062203R		
		418172203R		
3		4210E0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	L = 42,8
4		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
5		5150E0301R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150E3701R		1 3/8" Z21
		5150E0401R		1 3/4" Z6
		5150E3801R		1 3/4" Z20
6		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring - geteilt	1 3/4" Z6 - Z20
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

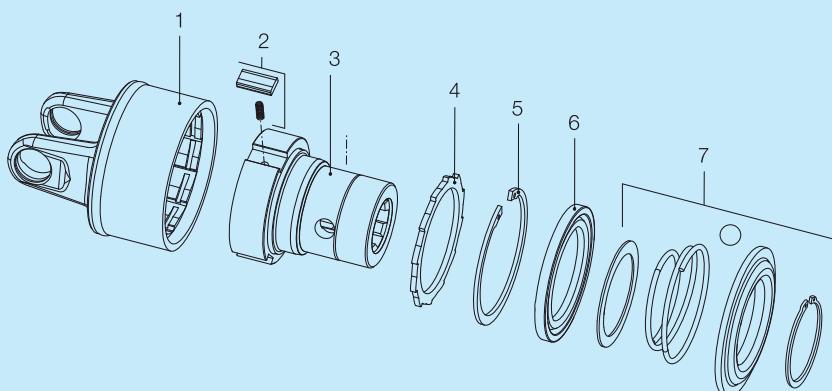
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

RL1

wartungsfrei

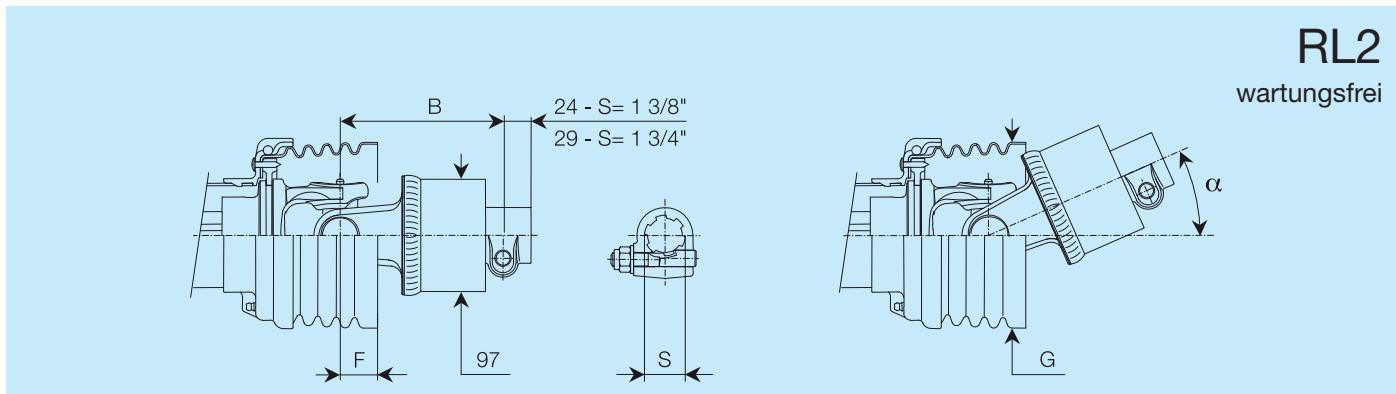


Größe Höchstdrehmoment 2400 Nm	B (mm)							Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	103	103	---	---	23	129	22°	60150B401R	60150B402R	---	---
S2	109	109	---	---	42	146	20°	60150C401R	60150C402R	---	---
S4	118	118	---	---	37	146	24°	60150E401R	60150E402R	---	---
S5	121	121	---	---	33	146	24°	60150G401R	60150G402R	---	---

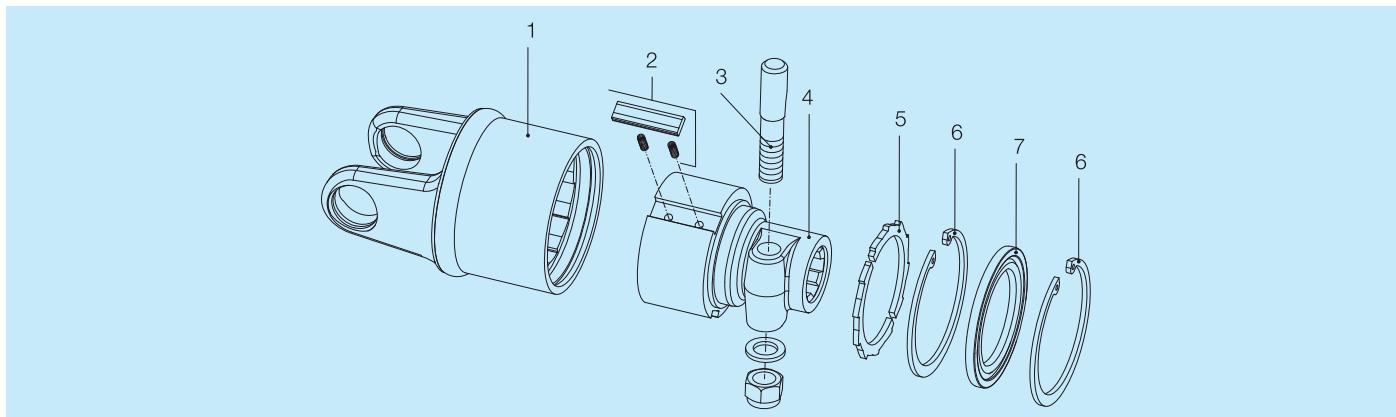


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	S1	4180B5001R	Freilaufgehäuse	
	S2	4180C5001R		
	S4	4180E5001R		
	S5	4180G5001R		
2		4210C0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	L = 22,8
3		2270C0303R	Nabe	1 3/8" Z6
		2270C3703R		1 3/8" Z21
4		246000132R02	Abdeckring	
5		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
6		359005901R02	Dichtring	
7		435000331R	Kugelziehverschluss RT (Satz)	1 3/8" Z6 - Z21

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe Höchstdrehmoment	B (mm)							Ersatzteil-Nr.			
	S	S	S	S	F	G	α	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
2400 Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	mm	mm	°	60160G601R	60160G602R	60160G603R	60160G604R
S6	140	140	142	142	32	160	32°	60160G601R	60160G602R	60160G603R	60160G604R
H7	147	147	149	149	29	160	29°	60160H601R	60160H602R	60160H603R	60160H604R
S8	160	160	162	162	42	160	28°	60160L601R	60160L602R	60160L603R	60160L604R

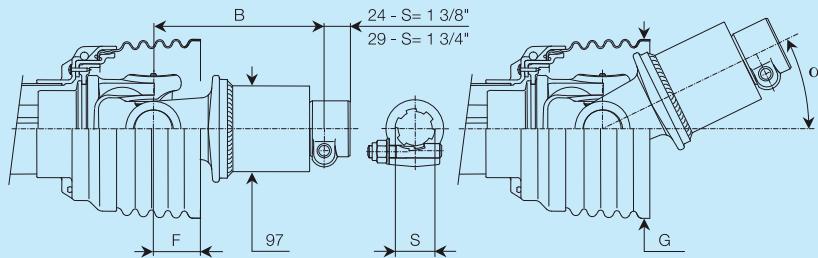


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	S6	4180G6001R	Freilaufgehäuse	
	H7	4180H6001R		
	S8	4180L6001R		
2		4210E0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	L = 42,8
3		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
4		5150E0301R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150E3701R		1 3/8" Z21
		5150E0401R		1 3/4" Z6
		5150E3801R		1 3/4" Z20
5		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring - geteilt	1 3/4" Z6 - Z20
6		338046000R20	Seegerring	88 x 3 DIN 472/1
7		359005900R02	Dichtring	

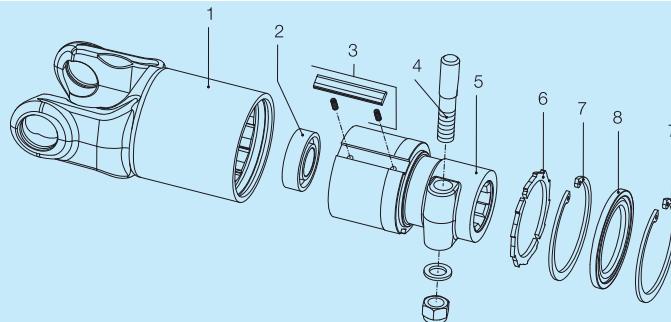
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

RL3

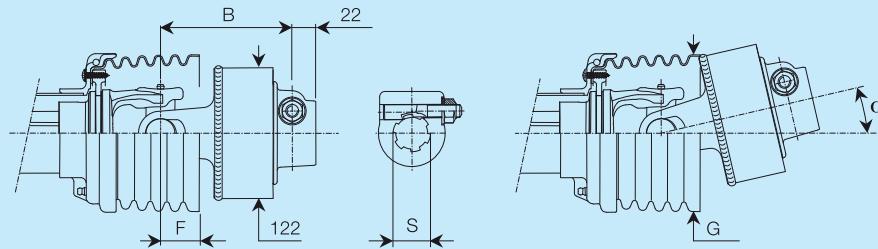
wartungsfrei



Größe Höchstdrehmoment 6200 Nm	B (mm)						Ersatzteil-Nr.				
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
H8	180	180	182	182	42	160	28°	60170L503R	60170L502R	60170L501R	60170L504R
S9	191	191	193	193	49	180	26°	60170M501R	60170M502R	60170M503R	60170M504R
SH	190	190	192	192	50	201	35°	60170N501R	60170N502R	60170N503R	60170N504R
S0	200	200	202	202	46	201	36°	60170S501R	60170S502R	60170S503R	60170S504R

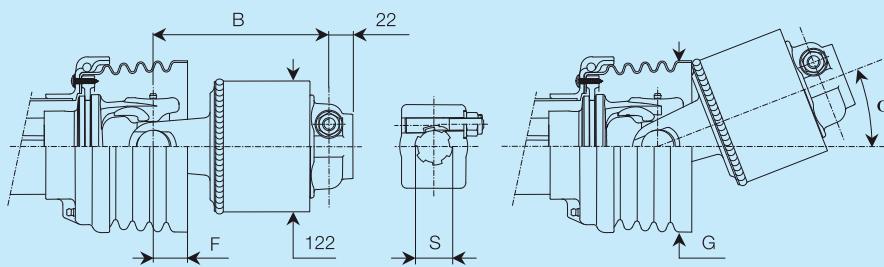


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	H8	4180L7001R	Freilaufgehäuse	
	S9	4180M7001R		
	SH	4180N7001R		
	S0	4180S7001R		
2		354110025	Kugellager	6205 (25 x 52 x 15)
3	H8 - S9	4210G0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern (3 Mitnehmersatz)	L = 62,8
	SH - S0	4210G0001R04	Mitnehmersatz + Druckfedern (4 Mitnehmersatz)	L = 62,8
4		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
5	H8 - S9	5150G0306R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150G3706R		1 3/8" Z21
		5150G0406R		1 3/4" Z6
		5150G3806R		1 3/4" Z20
	SH - S0	5150G0307R		1 3/8" Z6
		5150G3707R		1 3/8" Z21
		5150G0407R		1 3/4" Z6
		5150G3807R		1 3/4" Z20
6		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring - geteilt	1 3/4" Z6 - Z20
7		338046000R20	Seegerring	88 x 3 DIN 472/1
8		359005900R02	Dichtring	



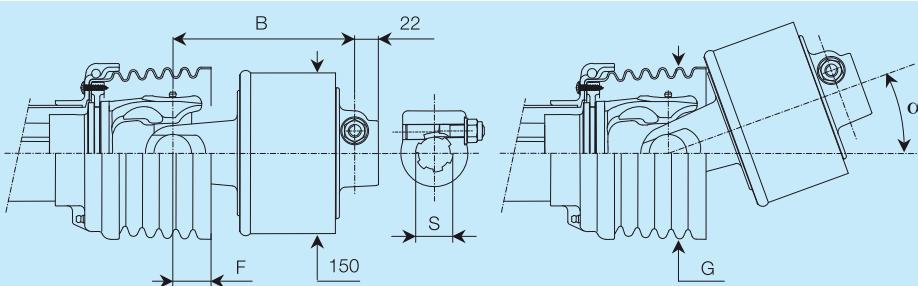
GE4

Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
S4 1700 Nm	125	125	---	---	608E46501R	608E46502R	---	---
S5	134	134	---	---	608G46501R	608G46502R	---	---



GE6

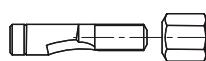
Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
S6 1700 Nm	164	164	164	164	608G65501R	608G65502R	608G65503R	608G65504R
H7 3000 Nm	170	170	170	170	608H66501R	608H66502R	608H66503R	608H66504R



GE8

Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
5000 Nm	170	170	170	170	608L86501R	608L86502R	608L86503R	608L86504R
S8	170	170	170	170	608L86501R	608L86502R	608L86503R	608L86504R
H8	170	170	170	170	608M86501R	608M86502R	608M86503R	608M86504R
S9	170	170	170	170	608M86501R	608M86502R	608M86503R	608M86504R

Konische
Klemmschraube



1 3/8" Z6

1 3/8" Z21

1 3/4" Z6

1 3/4" Z20

408000047R02

408000047R02

408000046R02

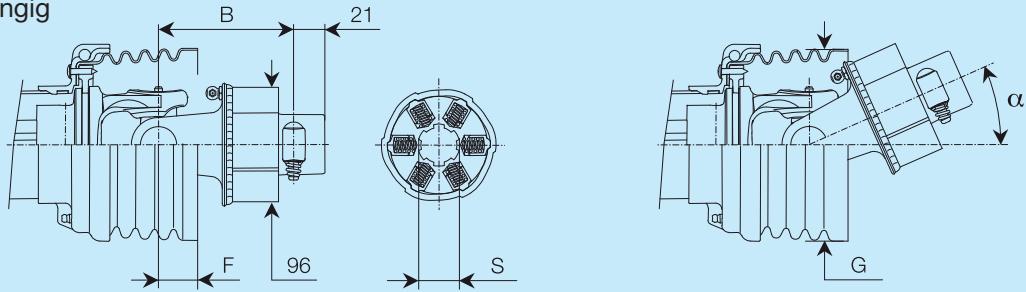
408000046R02

Sperrkörperkupplungen

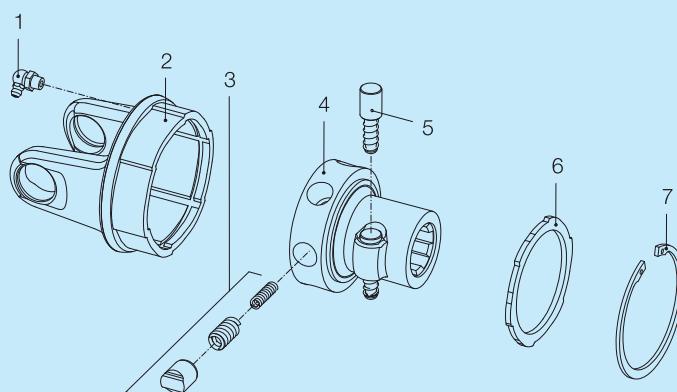
Sft

SA1

drehsinabhängig

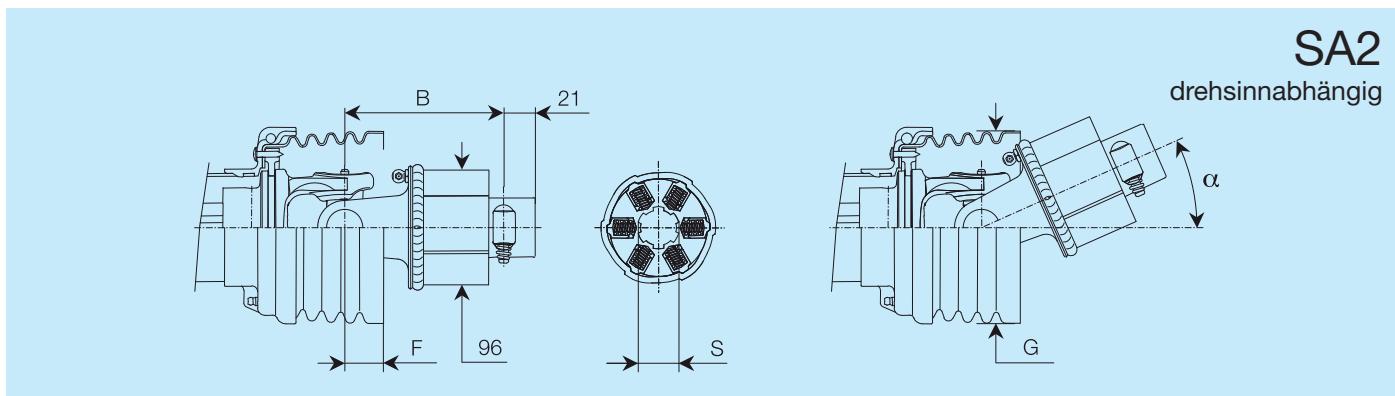


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)					F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20					1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	400	94	---	---	---	23	129	21°	610124001R	---	---	---	---

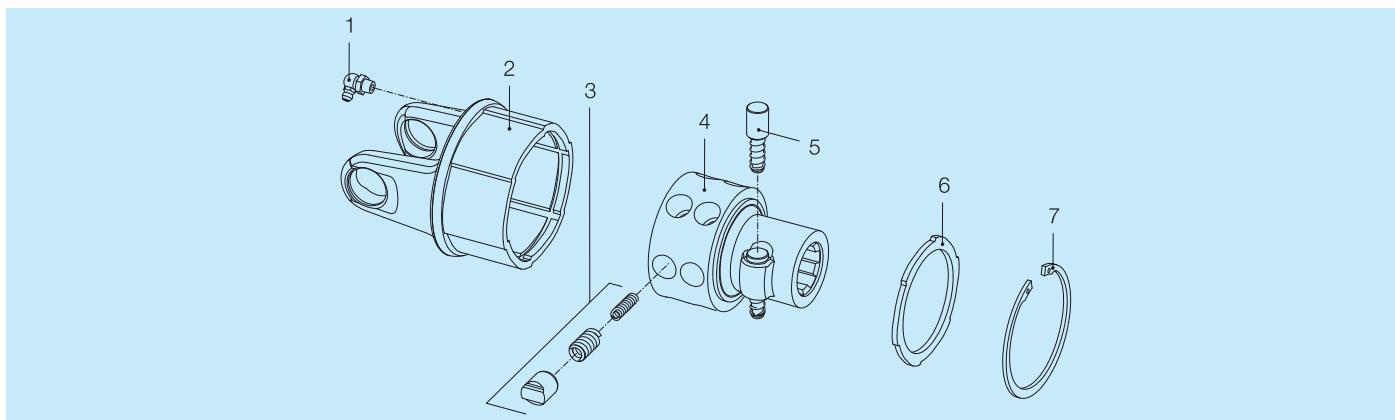


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2 S1		422011020R	Kupplungsgehäuse	
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebsstift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)								Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	
S1	650	114	---	---	---	23	129	21°	610234001R	---	---	---	
S2	650	120	---	---	---	42	146	19°	611234005R	---	---	---	
	800								611239001R	---	---	---	



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422012020R	Kupplungsgehäuse	
		422022020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

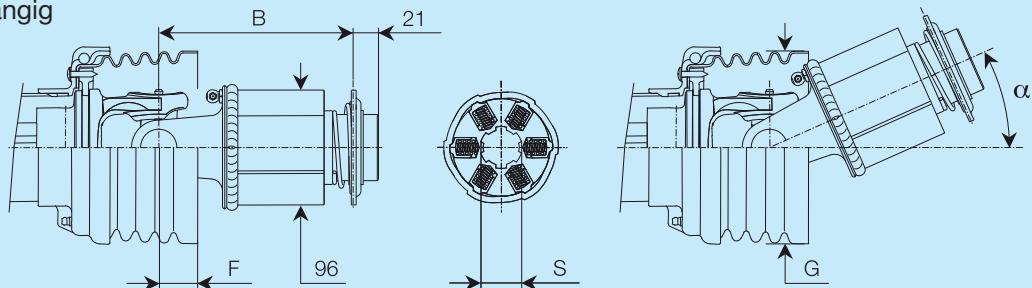
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

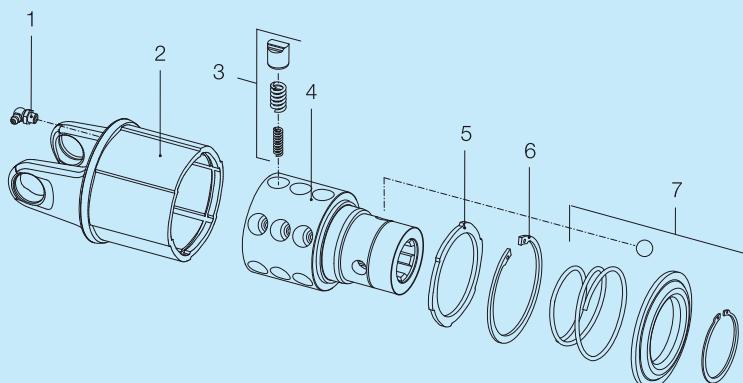
Sft

SA3

drehsinabhängig

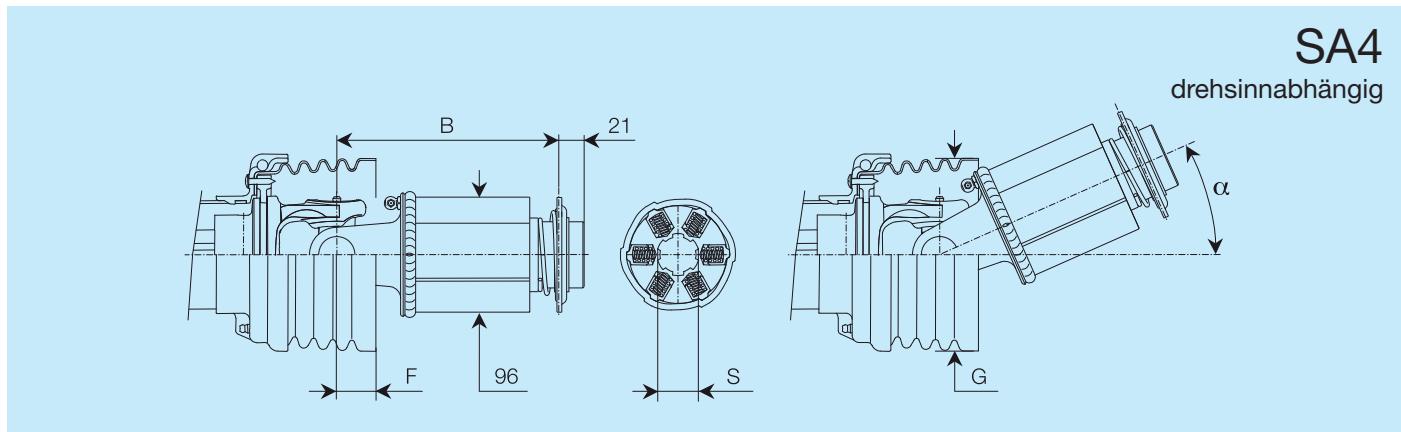


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	900	149	---	---	---	42	146	19°	611341501R	---	---	---
	1000		---	---	---				611344501R	---	---	---
	1200		---	---	---				611348501R	---	---	---
S4	1000	158	---	---	---	37	146	25°	613344501R	---	---	---
	1200		---	---	---				613348501R	---	---	---
S5	1200	161	---	---	---	33	146	24°	614348501R	---	---	---
S6	1200	161	---	---	---	32	160	33°	614348501R	---	---	---

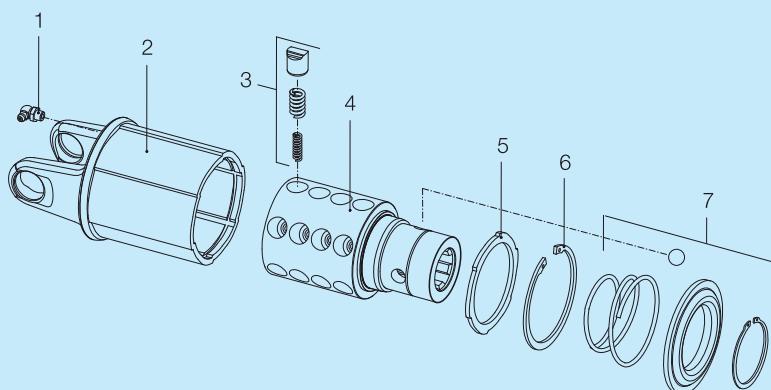


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2	422023020R	Kupplungsgehäuse	
	S4	422043020R		
	S5	422053020R		
	S6	422053020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1400	178	---	---	---	37	146	25°	613452501R	---	---	---
	1600								613456501R	---	---	---
S5	1400	181	---	---	---	33	146	24°	614452501R	---	---	---
	1600								614456501R	---	---	---
S6	1400	181	---	---	---	32	160	33°	614452501R	---	---	---
	1600								614456501R	---	---	---



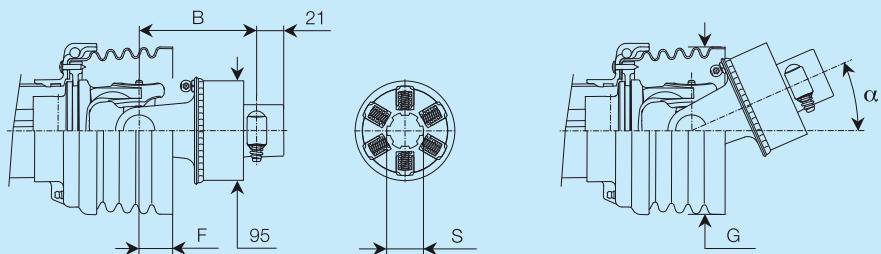
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S4	422044020R	Kupplungsgehäuse	
3		422054020R		
4		422054020R		
5		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
6		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
7		240000033R02	Abdeckring	
8		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

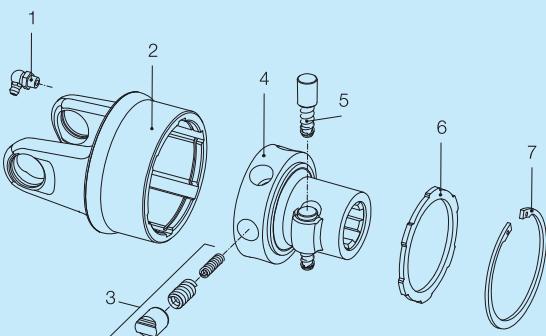
Sperrkörperkupplungen

Sft

LN1 symmetrisch

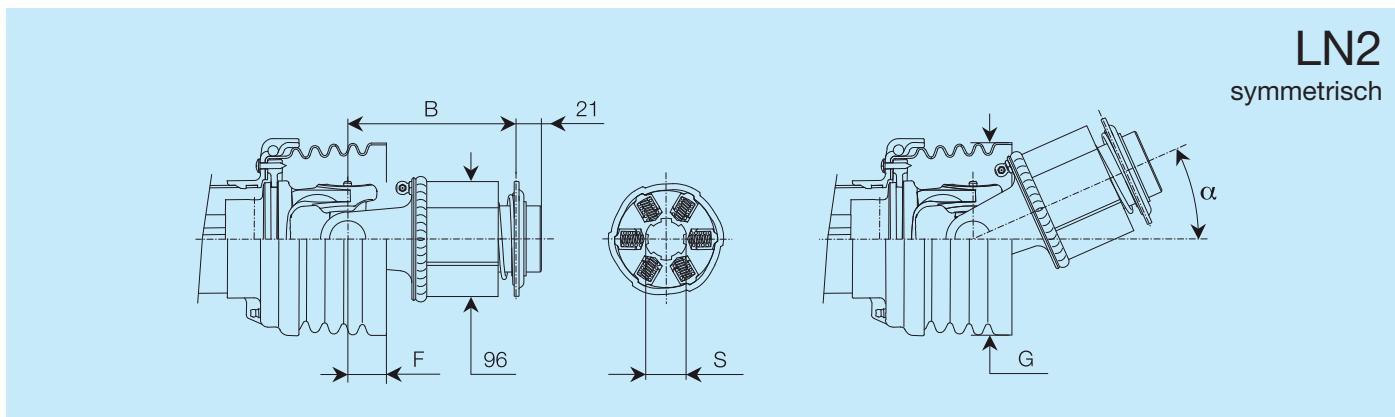


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	300	94	---	---	---	23	129	21°	60A1B1903R	---	---	---

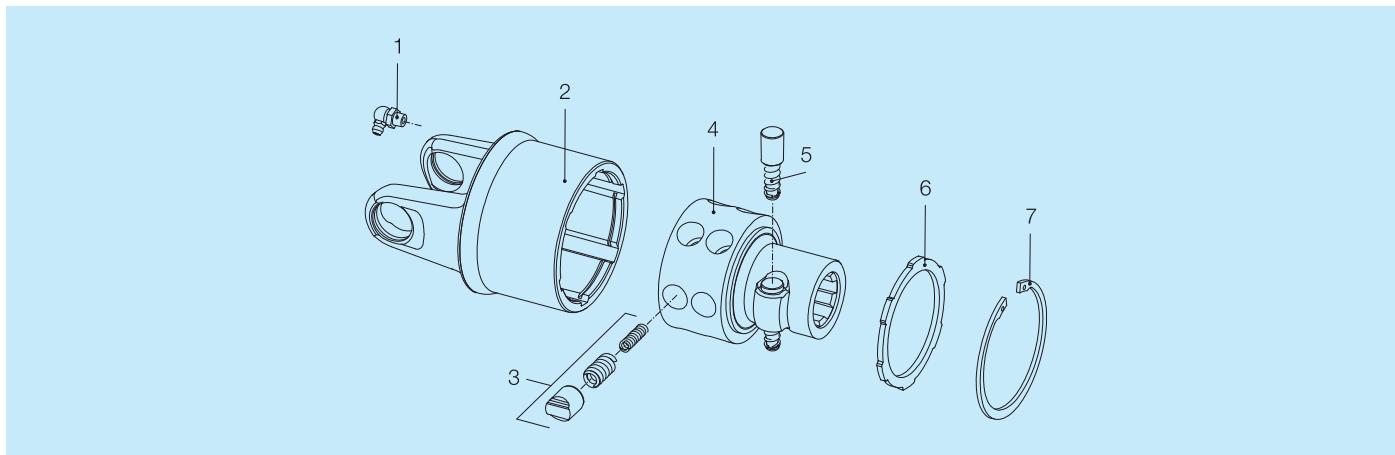


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422B0S301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	460	114	---	---	---	23	129	21°	60A2B2603R	---	---	---
	600								60A2B3203R	---	---	---
S2	600	120	---	---	---	42	146	19°	60A2C3203R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422BOT301R	Kupplungsgehäuse	
		422COT301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

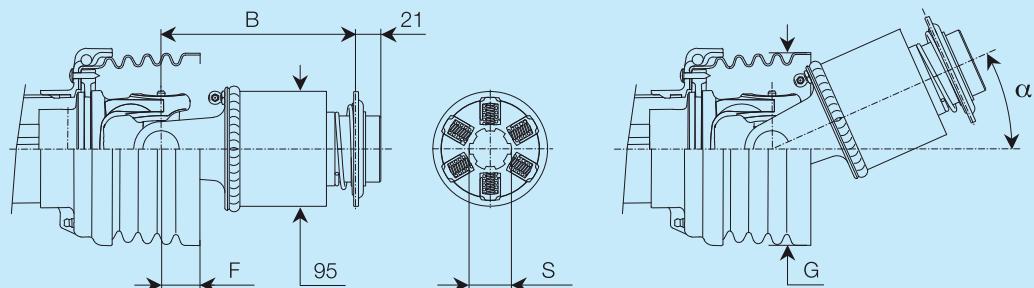
! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

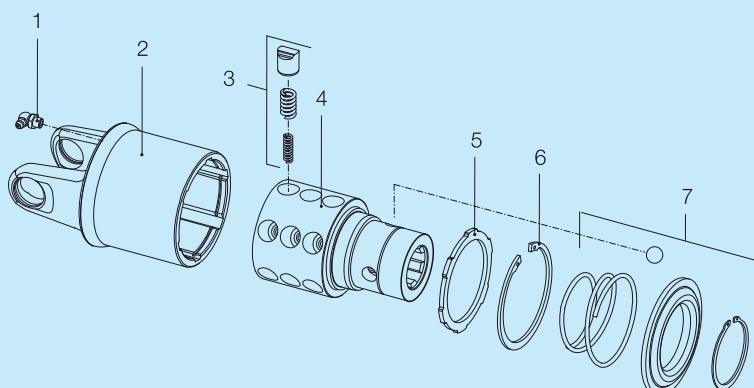
Sft

LN3

symmetrisch

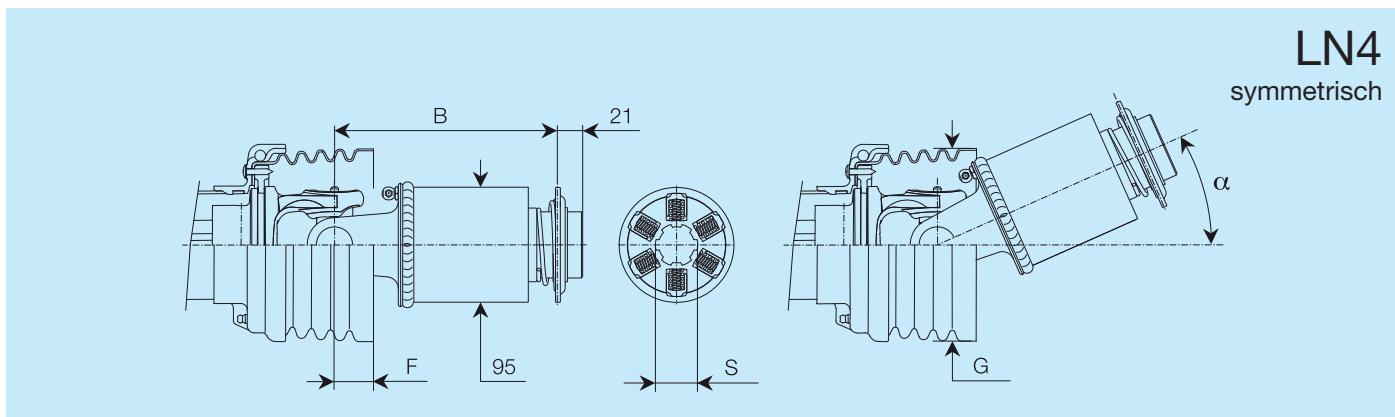


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	800	149	---	---	---	42	146	19°	60B3C3903R	---	---	---
	900								60B3C4103R	---	---	---

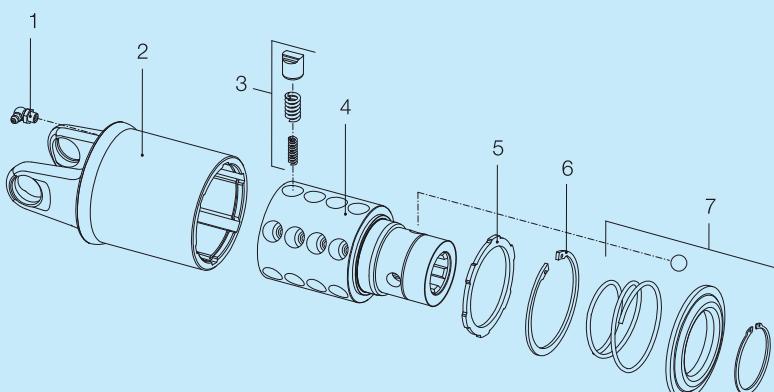


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2	422C0U301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	1000	169	---	---	---	42	146	19°	60B4C4403R	---	---	---
	1200								60B4C4803R	---	---	---
S4	1000	178	---	---	---	37	146	25°	60B4E4403R	---	---	---
	1200								60B4E4803R	---	---	---
S5	1200	181	---	---	---	33	146	24°	60B4G4803R	---	---	---
S6	1200	181	---	---	---	32	160	33°	60B4G4803R	---	---	---

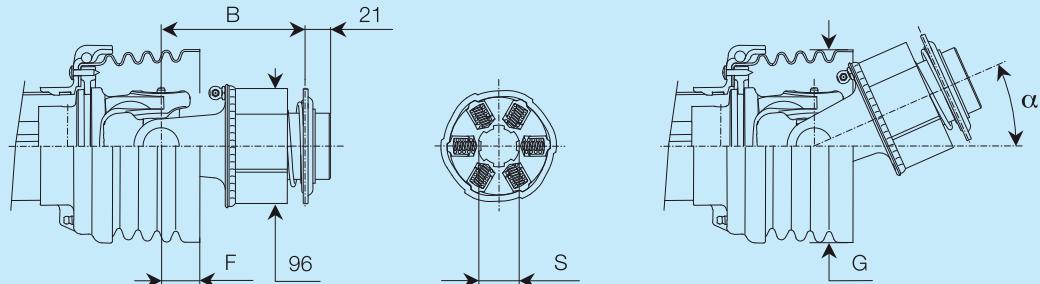


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2 S4 S5 S6	422C0V301R	Kupplungsgehäuse	
3		422E0V301R		
4		422G0V301R		
5		422G0V301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

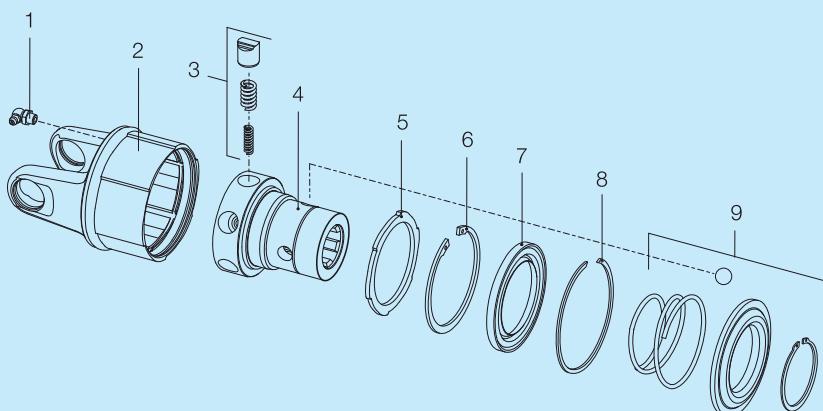
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LC1

drehsinabhängig, saisonale Schmierung



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	400	103	---	---	---	23	129	21°	60D1B2403R	---	---	---

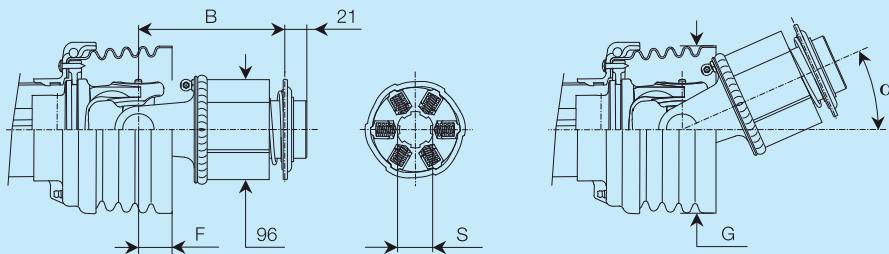


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2 S1		422B0N105R	Kupplungsgehäuse	
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270N0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

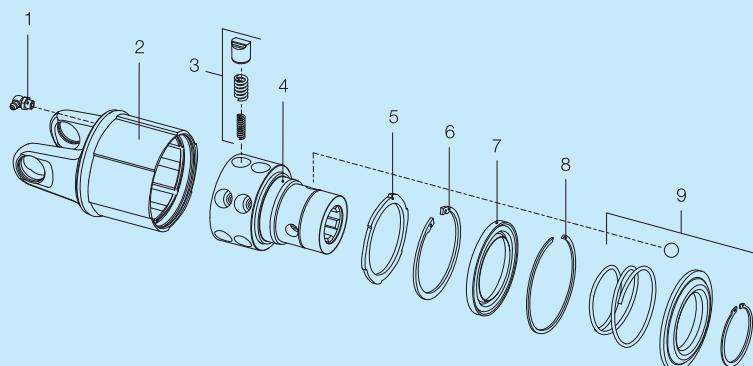
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LC2

drehsinnabhängig, saisonale Schmierung



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	650	123	---	---	---	23	129	21°	60D2B3403R	---	---	---
S2	650	129	---	---	---	42	146	19°	60D2C3403R	---	---	---
	800		---	---	---				60D2C3903R	---	---	---

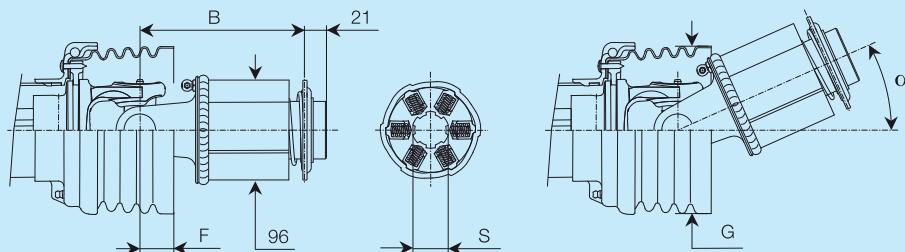


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422B0P105R	Kupplungsgehäuse	
	S2	422C0P105R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270P0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

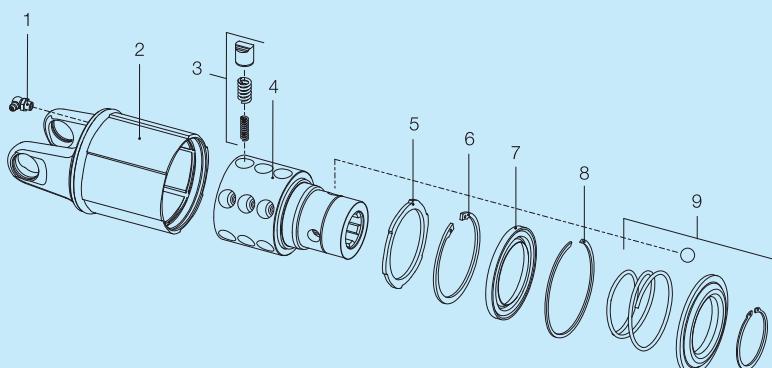
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LC3

drehsinabhängig, saisonale Schmierung



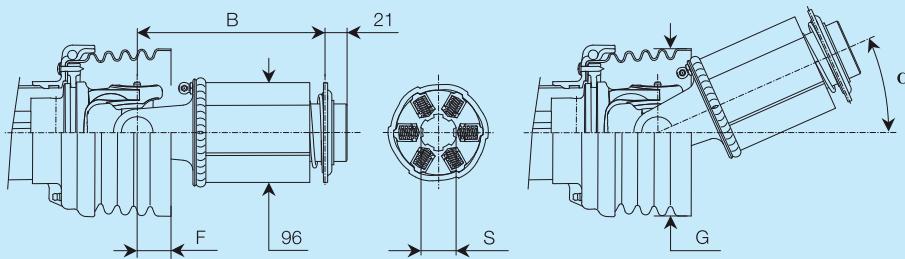
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	900	149	---	---	---	42	146	19°	60D3C4103R	---	---	---
	1000		---	---	---				60D3C4403R	---	---	---
	1200		---	---	---				60D3C4803R	---	---	---
S4	1000	158	---	---	---	37	146	25°	60D3E4403R	---	---	---
	1200		---	---	---				60D3E4803R	---	---	---
S5	1200	161	---	---	---	33	146	24°	60D3G4803R	---	---	---
S6	1200	161	---	---	---	32	160	33°	60D3G4803R	---	---	---



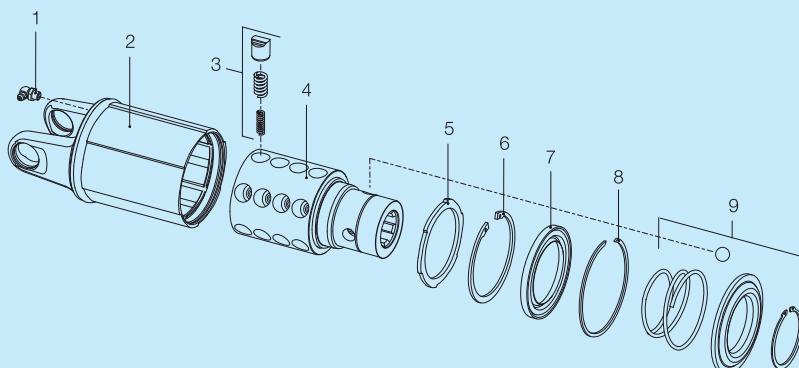
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2	422C0Q105R	Kupplungsgehäuse	
	S4	422E0Q105R		
	S5	422G0Q105R		
	S6	422G0Q105R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

LC4

drehsinnabhängig, saisonale Schmierung



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1400	178	---	---	---	37	146	25°	60D4E5203R	---	---	---
	1600								60D4E5603R	---	---	---
S5	1400	181	---	---	---	33	146	24°	60D4G5203R	---	---	---
	1600								60D4G5603R	---	---	---
S6	1400	181	---	---	---	32	160	33°	60D4G5203R	---	---	---
	1600								60D4G5603R	---	---	---

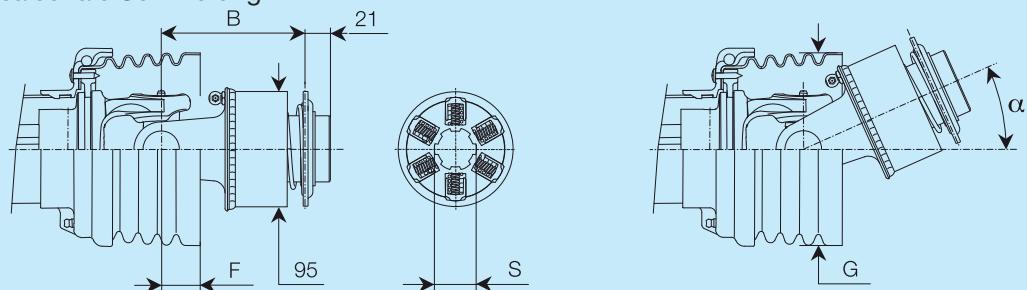


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S4	422E0R105R	Kupplungsgehäuse	
	S5	422G0R105R		
	S6	422G0R105R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

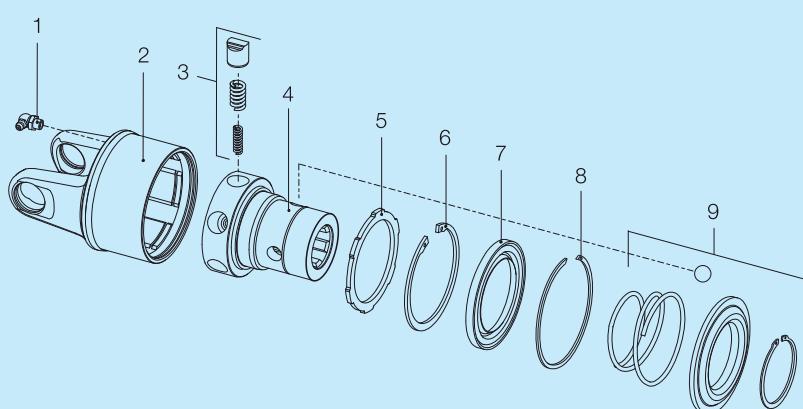
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LT1

symmetrisch, saisonale Schmierung

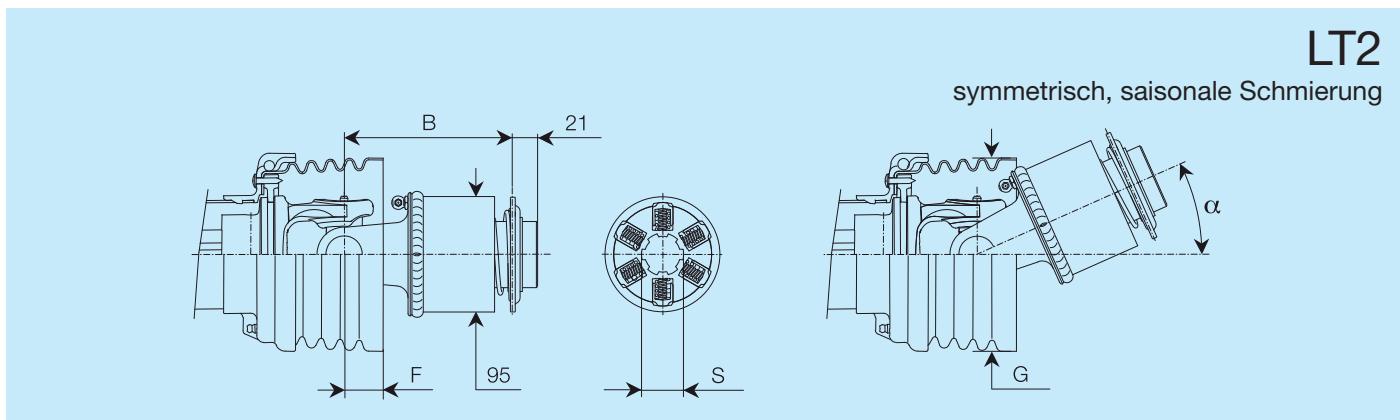


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)						α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm		1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	300	103	---	---	---	23	129	21°	60F1B1903R	---	---	---

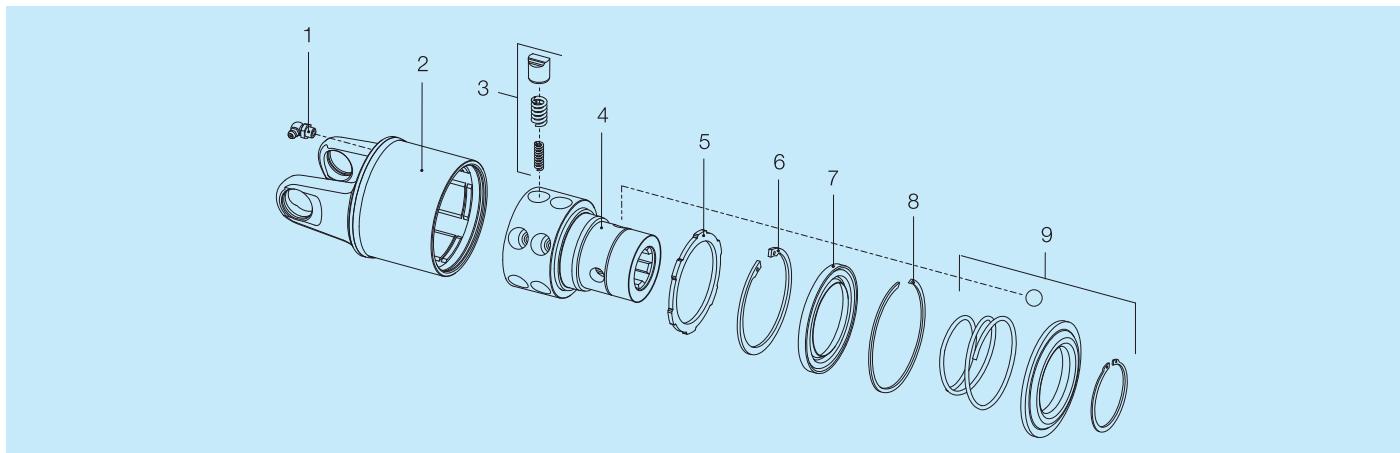


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422B0Z305R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270N0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	460	123	---	---	---	23	129	21°	60F2B2603R	---	---	---
	600								60F2B3203R	---	---	---
S2	600	129	---	---	---	42	146	19°	60F2C3203R	---	---	---

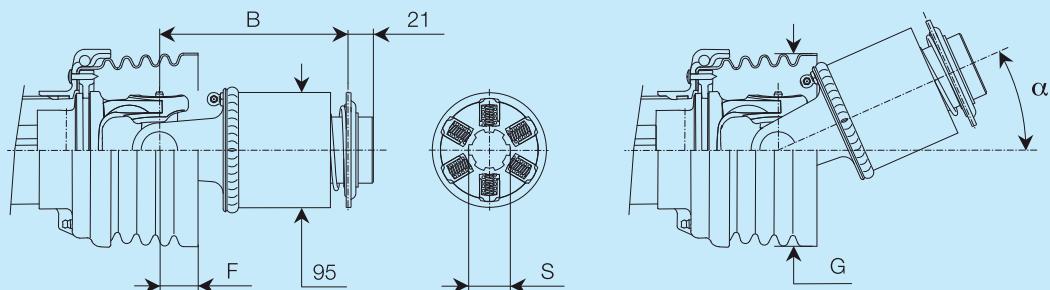


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S1	422BOX305R	Kupplungsgehäuse	
3		422COX305R		
4		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270P0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

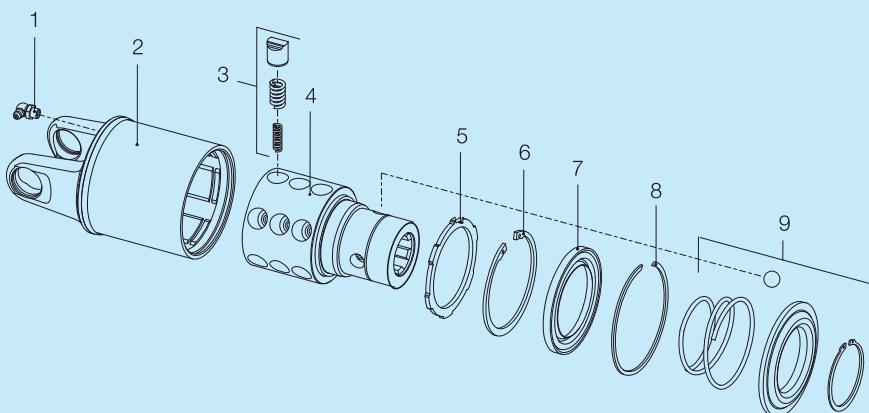
! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LT3

symmetrisch, saisonale Schmierung



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	800	149	---	---	---	42	146	19°	60F3C3903R	---	---	---
	900								60F3C4103R	---	---	---

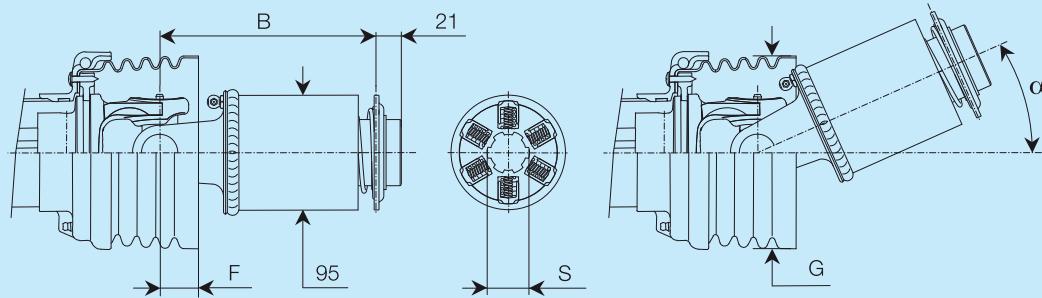


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2	422C0Y305R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

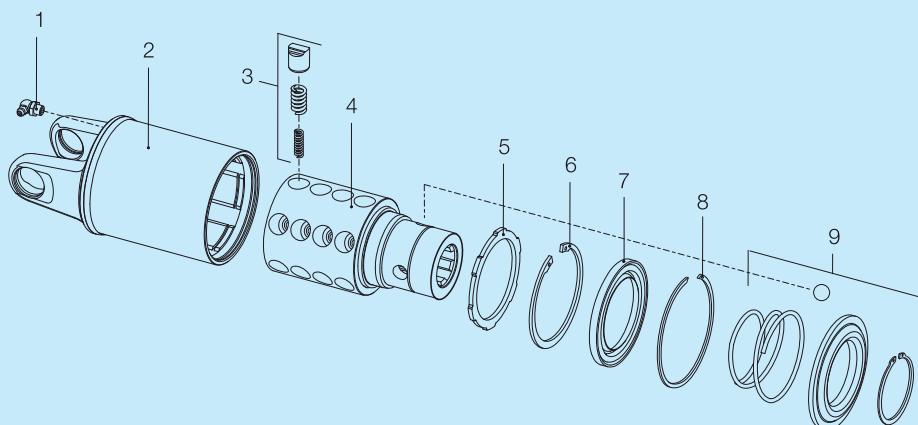
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LT4

symmetrisch, saisonale Schmierung



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S2	1000	169	---	---	---	42	146	19°	60F4C4403R	---	---	---
	1200								60F4C4803R	---	---	---
S4	1000	178	---	---	---	37	146	25°	60F4E4403R	---	---	---
	1200								60F4E4803R	---	---	---
S5	1200	181	---	---	---	33	146	24°	60F4G4803R	---	---	---
S6	1200	181	---	---	---	32	160	33°	60F4G4803R	---	---	---

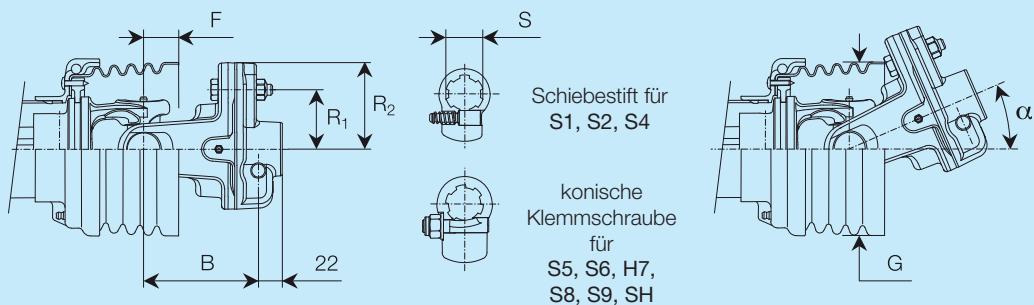


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	S2	422C0J305R	Kupplungsgehäuse	
	S4	422E0J305R		
	S5	422G0J305R		
	S6	422G0J305R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		359005901R02	Dichtring	
8		339000088R20	Seegerring	
9		435000321R	Kugel-Ziehverschluss Satz	

Scherbolzenkupplung

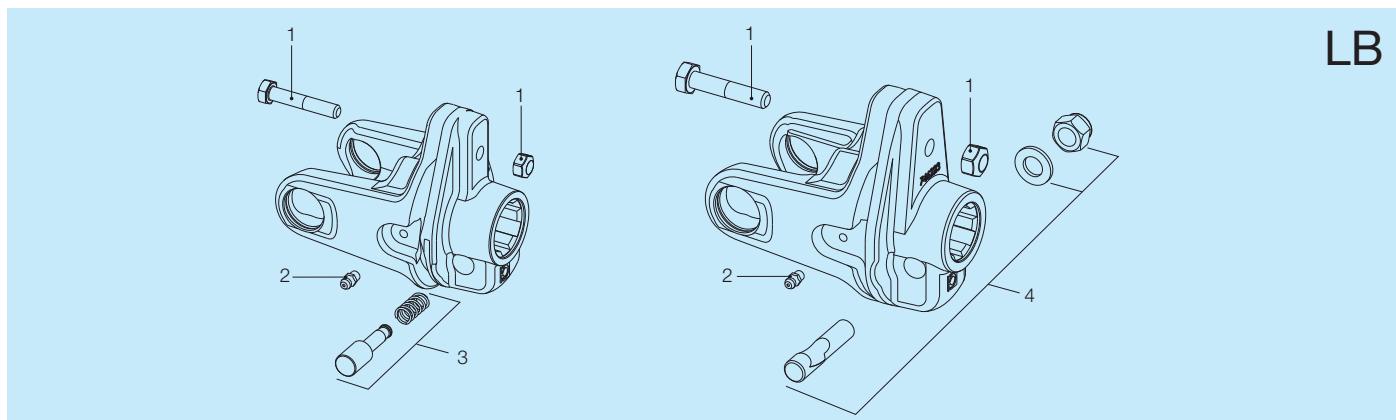
Sft

LB



Größe	Drehmoment Nm	B mm	R_1 mm	R_2 mm	F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.				Symbol
								1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	
S1	650	80	37	68	23	129	24°	6060B0304R	6060B3703R	---	---	432000002R05
	700		40					6060B0302R	6060B3702R	---	---	432000002R05
	780		45					6060B0301R	6060B3701R	---	---	432000002R05
S2	950 ^	87	55	68	42	146	15°	6060C0302R	6060C3702R	---	---	432000002R05
	1050		60					6060C0308R	6060C3704R	---	---	432000002R05
	1250		40					6060C0301R	6060C3701R	---	---	432000047R05
S4	1400	93	45	68	37	146	20°	6060E0303R	6060E3704R	---	---	432000047R05
	1700 ^		55					6060E0302R	6060E3702R	---	---	432000047R05
	2000		43					6060E0309R	6060E3711R	---	---	432000053R05
S5	2100	106	67	80	33	146	24°	6060G0319R	6060G3710R	6060G0408R	6060G3803R	432000047R05
	2400		50					6060G0304R	6060G3704R	6060G0404R	6060G3804R	432000053R05
S6	2400 ^	106	50	80	32	160	24°	6060G0304R	6060G3704R	6060G0404R	6060G3804R	432000053R05
	2500		52					6060G0320R	6060G3711R	6060G0409R	6060G3809R	432000053R05
	2700		55					6060G0301R	6060G3701R	6060G0401R	6060G3801R	432000053R05
H7	2700	112	55	80	29	160	29°	6060H0302R	6060H3702R	6060H0402R	6060H3802R	432000053R05
	3100		65					6060H0301R	6060H3701R	6060H0401R	6060H3801R	432000053R05
S8	2700	115	55	80	42	160	19°	6060L0303R	6060L3703R	6060L0404R	6060L3807R	432000053R05
	3200		66					6060L0305R	6060L3704R	6060L0407R	6060L3808R	432000053R05
	3600		52					6060L0306R	6060L3705R	6060L0408R	6060L3809R	432000124R05
H8	2700	115	55	80	42	160	19°	6060L0303R	6060L3703R	6060L0404R	6060L3807R	432000053R05
	3200		66					6060L0305R	6060L3704R	6060L0407R	6060L3808R	432000053R05
	3600		52					6060L0306R	6060L3705R	6060L0408R	6060L3809R	432000124R05
	4200		60					6060L0308R	6060L3706R	6060L0410R	6060L3810R	432000124R05
S9	3000	121	62	80	49	180	19°	6060M0306R	6060M3705R	6060M0405R	6060M3811R	432000053R05
	3500		50					6060M0307R	6060M3703R	6060M0407R	6060M3809R	432000030R05
	4200		60					6060M0301R	6060M3701R	6060M0401R	6060M3801R	432000030R05
SH	4000	120	57	80	50	201	17°	6060N0302R	6060N3701R	6060N0402R	6060N3802R	432000030R05
	4500		65					6060N0301R	6060N3702R	6060N0403R	6060N3803R	432000030R05
	5200		55					6060N0303R	6060N3703R	6060N0401R	6060N3801R	432000055R05
SO	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	

Die Drehmomenteinstellung darf das höchstzulässige Drehmoment der Gelenkwelle nicht überschreiten und wird nach der Größe und nach den Profilrohren bestimmt. Für die Größen S2, S4 und S6, die mit 4-Keilprofil oder mit Free-Rotation-Rohren ausgestattet sein können, geben die mit (^) gekennzeichneten Werte die höchstzulässigen Einstellungen für die Free-Rotation-Rohre an.



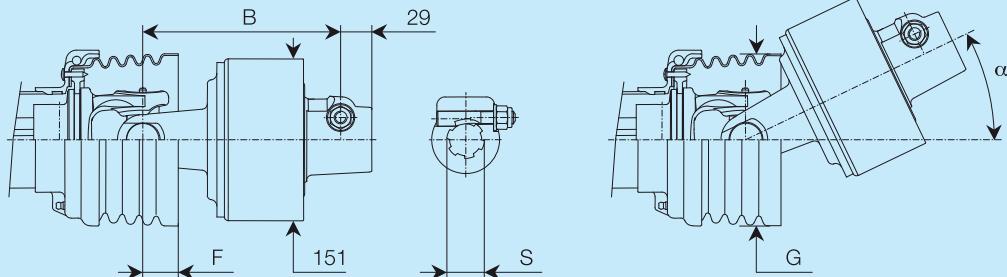
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000002R05	Schraube	M6x40 Cl. 8.8
		432000047R05		M8x45 Cl. 8.8
		432000053R05		M10x50 Cl. 8.8
		432000124R05		M12x55 Cl. 8.8
		432000030R05		M12x70 Cl. 8.8
		432000055R05		M14x70 Cl. 8.8
2		348017000R20	Schmiernippel	
3		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
4		408000048R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung

Sft

LR23



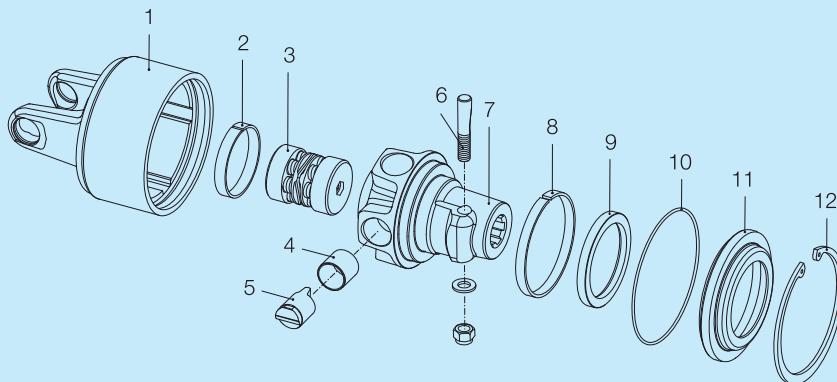
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^\circ$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwelle			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1200	172	172	172	172	37	146	19°	6WE148003R	6WE148037R	6WE148004R	6WE148038R
	1500								6WE154003R	6WE154037R	6WE154004R	6WE154038R
	1700								6WE157003R	6WE157037R	6WE157004R	6WE157038R
	1900								6WE159003R	6WE159037R	6WE159004R	6WE159038R
									6WE159902R (SX)	---	---	---
S5	1500	177	177	177	177	33	146	21°	6WG154003R	6WG154037R	6WG154004R	6WG154038R
	1700								6WG157003R	6WG157037R	6WG157004R	6WG157038R
	1900								6WG159003R	6WG159037R	6WG159004R	6WG159038R
	2100								6WG161003R	6WG161037R	6WG161004R	6WG161038R
S6	1700	177	177	177	177	32	160	24°	6WG157003R	6WG157037R	6WG157004R	6WG157038R
	1900								6WG159003R	6WG159037R	6WG159004R	6WG159038R
	2100								6WG161003R	6WG161037R	6WG161004R	6WG161038R
H7	2100	184	184	184	184	29	160	28°	6WH161003R	6WH161037R	6WH161004R	6WH161038R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^\circ$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwelle			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1200	172	172	172	172	37	146	19°	6WEA48003R	6WEA48037R	6WEA48004R	6WEA48038R
	1500								6WEA54003R	6WEA54037R	6WEA54004R	6WEA54038R
	1700								6WEA57003R	6WEA57037R	6WEA57004R	6WEA57038R
	1900								6WEA59003R	6WEA59037R	6WEA59004R	6WEA59038R
									6WEA61003R	6WEA61037R	6WEA61004R	6WEA61038R
S5	1500	177	177	177	177	33	146	21°	6WGA54003R	6WGA54037R	6WGA54004R	6WGA54038R
	1700								6WGA57003R	6WGA57037R	6WGA57004R	6WGA57038R
	1900								6WGA59003R	6WGA59037R	6WGA59004R	6WGA59038R
	2100								6WGA61003R	6WGA61037R	6WGA61004R	6WGA61038R
S6	1700	177	177	177	177	32	160	24°	6WGA57003R	6WGA57037R	6WGA57004R	6WGA57038R
	1900								6WGA59003R	6WGA59037R	6WGA59004R	6WGA59038R
	2100								6WGA61003R	6WGA61037R	6WGA61004R	6WGA61038R
H7	2100	184	184	184	184	29	160	28°	6WHA61003R	6WHA61037R	6WHA61004R	6WHA61038R

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR23



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle	Beschreibung	Technische Angaben
1	S4	4310E1151R	4310E1152R	Kupplungsgehäuse	
	S5	4310G1151R	4310G1158R		
	S6	4310G1151R	4310G1158R		
	H7	4310E1151R	4310H1151R		
2		240000205R02	240000205R02	Gleitring	
3		421154801R	421154801R	Federpaket*	1200 Nm
		421155401R	421155401R		1500 Nm
		421155701R	421155701R		1700 Nm
		421155901R	421155901R		1900 Nm
		421156101R	421156101R		2100 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchse	
5		250000101R05	250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02	408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515150301R	515150301R	Nabe m. konischer Klemmschraube u. Gleitbuchsen	1 3/8" Z6
		515153701R	515153701R		1 3/8" Z21
		515150401R	515150401R		1 3/4" Z6
		515153801R	515153801R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	355006080R02	Simmerring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	338000138R20	Seegerring	138 x 4 DIN 472/1

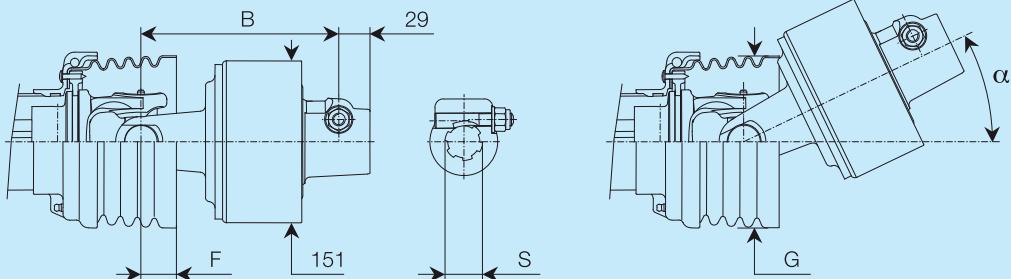
* Weitere lieferbare Federpakete: 1400 Nm - 2000 Nm - 2200 Nm.

Die Ersatzteil-Nummern sind direkt bei der zuständigen Vertriebsstelle zu erfragen.



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR23 mit Freilauf

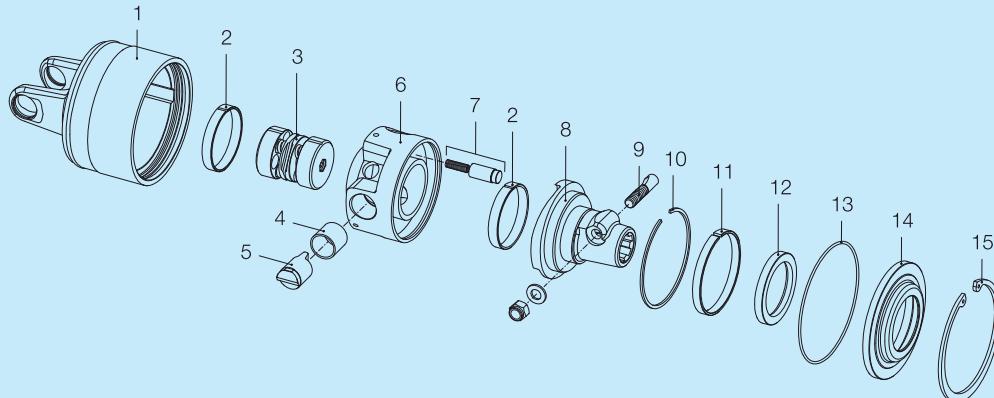


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwellen			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1200	176	176	---	---	37	146	19°	6WE848003R	6WE848037R	---	---
	1500								6WE854003R	6WE854037R	---	---
	1700								6WE857003R	6WE857037R	---	---
	1900								6WE859003R	6WE859037R	---	---
S5	1500	181	181	---	---	33	146	21°	6WG854003R	6WG854037R	---	---
	1700								6WG857003R	6WG857037R	---	---
	1900								6WG859003R	6WG859037R	---	---
	2100								6WG861003R	6WG861037R	---	---
S6	1700	181	181	---	---	32	160	24°	6WG857003R	6WG857037R	---	---
	1900								6WG859003R	6WG859037R	---	---
	2100								6WG861003R	6WG861037R	---	---
H7	2100	188	188	---	---	29	160	28°	6WH861003R	6WH861037R	---	---

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwellen			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	1200	176	176	---	---	37	146	19°	6WEC48003R	6WEC48037R	---	---
	1500								6WEC54003R	6WEC54037R	---	---
	1700								6WEC57003R	6WEC57037R	---	---
	1900								6WEC59003R	6WEC59037R	---	---
S5	1500	181	181	---	---	33	146	21°	6WGC54003R	6WGC54037R	---	---
	1700								6WGC57003R	6WGC57037R	---	---
	1900								6WGC59003R	6WGC59037R	---	---
	2100								6WGC61003R	6WGC61037R	---	---
S6	1700	181	181	---	---	32	160	24°	6WGC57003R	6WGC57037R	---	---
	1900								6WGC59003R	6WGC59037R	---	---
	2100								6WGC61003R	6WGC61037R	---	---
H7	2100	188	188	---	---	29	160	28°	6WHC61003R	6WHC61037R	---	---

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR23 mit Freilauf



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle	Beschreibung	Technische Angaben
1	S4	4310E8151R	4310EC151R	Kupplungsgehäuse	
	S5	4310G1152R	4310GC151R		
	S6	4310G1152R	4310GC151R		
	H7	431061106R	431061107R		
2		240000205R02	240000205R02	Gleitring	
3		421154801R	421154801R	Federpaket*	1200 Nm
		421155401R	421155401R		1500 Nm
		421155701R	421155701R		1700 Nm
		421155901R	421155901R		1900 Nm
		421156101R	421156101R		2100 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchse	
5		250000101R05	250000101R05	Nocken	
6		234150003R	234150003R	Nabe mit Gleitbuchsen	
7		421004601R03	421004601R03	Nocken mit Federn für Freilauf	
8		515150303R	515150303R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515153703R	515153703R		1 3/8" Z21
9		408000048R02	408000048R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
10		339115000R20	339115000R20	Federring	
11		240000207R02	240000207R02	Gleitring	
12		355008065R02	355008065R02	Wellendichtring	65 x 85 x 10 mm
13		358000006R02	358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
14		240000206R02	240000206R02	Verschlussring	
15		338000138R20	338000138R20	Seegerring	138 x 4 DIN 472/1

* Weitere lieferbare Federpakete: 1400 Nm - 2000 Nm - 2200 Nm.

Die Ersatzteil-Nummern sind direkt bei der zuständigen Vertriebsstelle zu erfragen.

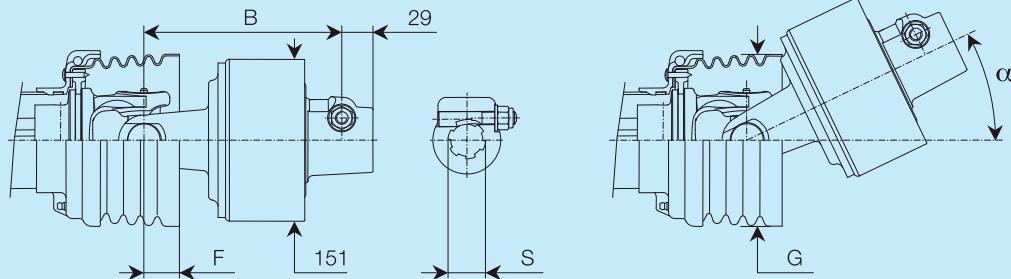


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung

Sft

LR24



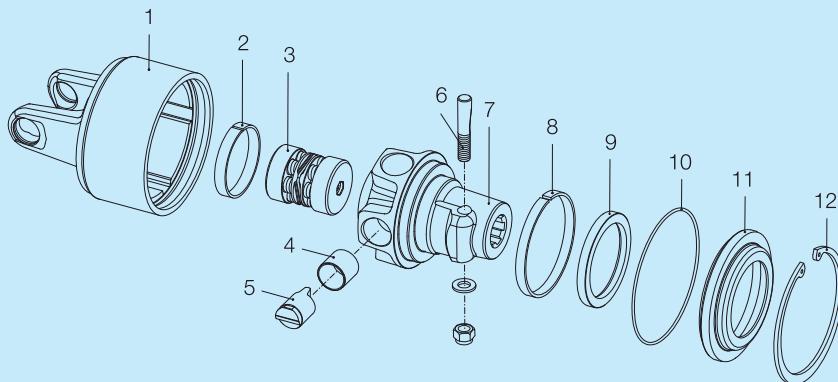
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)								Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwelle (assymmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	
S6	2500	176	176	176	176	32	160	24°	6WG265003R	6WG265037R	6WG265004R	6WG265038R	
H7	2600	184	184	184	184	29	160	28°	6WH266003R	6WH266037R	6WH266004R	6WH266038R	
	2900								6WH269003R	6WH269037R	6WH269004R	6WH269038R	
S8	2500	184	184	184	184	42	160	19°	6WL265003R	6WL265037R	6WL265004R	6WL265038R	
	3000								6WL270003R	6WL270037R	6WL270004R	6WL270038R	
H8	2500	184	184	184	184	42	160	19°	6WL265003R	6WL265037R	6WL265004R	6WL265038R	
	3000								6WL270003R	6WL270037R	6WL270004R	6WL270038R	
S9	3000	192	192	192	192	49	180	18°	6WM270003R	6WM270037R	6WM270004R	6WM270038R	

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)								Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwelle (symmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	
S6	2500	176	176	176	176	32	160	24°	6WGE65003R	6WGE65037R	6WGE65004R	6WGE65038R	
H7	2300	184	184	184	184	29	160	28°			6WHE63901R (SX)		
	2600								6WHE66003R	6WHE66037R	6WHE66004R	6WHE66038R	
	2900								6WHE69003R	6WHE69037R	6WHE69004R	6WHE69038R	
S8	2500	184	184	184	184	42	160	19°	6WLE65003R	6WLE65037R	6WLE65004R	6WLE65038R	
	3000										6WLE65904R (SX)		
H8	2500	184	184	184	184	42	160	19°	6WLE65003R	6WLE65037R	6WLE65004R	6WLE65038R	
	3000										6WLE65904R (SX)		
									6WLE70003R	6WLE70037R	6WLE70004R	6WLE70038R	
S9	3000	192	192	192	192	49	180	18°	6WME70003R	6WME70037R	6WME70004R	6WME70038R	

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR24



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle (assymmetrisch)	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle (symmetrisch)	Beschreibung	Technische Angaben
1	S6	4310G2152R	4310GE151R	Kupplungsgehäuse	
	H7	4310E62152R	4310HE151R		
	S8 - H8	4310L2152R	4310LE151R		
	S9	431082152R	4310ME151R		
2		240000205R02	240000205R02	Gleitring	
3		421166502R	421166505R	Federpaket*	2500 Nm
		421166601R	421166605R		2600 Nm
		421166902R	421166905R		2900 Nm
		421167001R	421167005R		3000 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchsen	
5		250000108R05	250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02	408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515160301R	515160305R	Nabe m. konischer Klemmschraube u. Gleitbuchsen	1 3/8" Z6
		515163701R	515163705R		1 3/8" Z21
		515160401R	515160405R		1 3/4" Z6
		515163801R	515163805R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	355006080R02	Wellendichtring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	338000138R20	Seegering	138 x 4 DIN 472/1

* Weitere lieferbare Federpakete (540 min⁻¹): 1700 Nm - 1900 Nm - 2000 Nm - 2100 Nm - 2300 Nm.

Die Ersatzteil-Nummern sind direkt bei der zuständigen Vertriebsstelle zu erfragen.

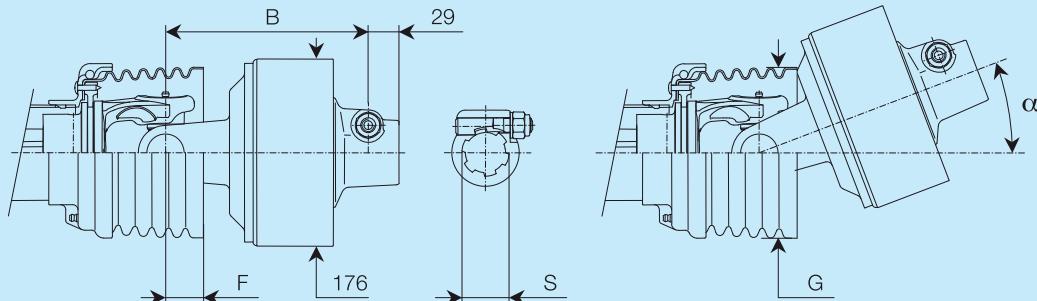


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung

Sft

LR35

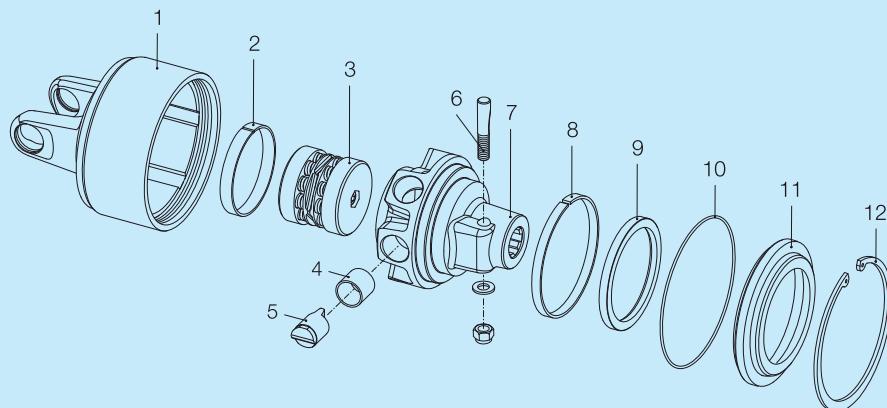


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwellen (assymmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	3500	190	190	190	190	42	160	17°	6WL481003R	6WL481037R	6WL481004R	6WL481038R
											6WL481902R (SX)	
H8	3500	190	190	190	190	42	160	17°	6WL481003R	6WL481037R	6WL481004R	6WL481038R
											6WL481902R (SX)	
	4100								6WL488003R	6WL488037R	6WL488004R	6WL488038R
S9	3500	192	192	192	192	49	180	18°	6WM481003R	6WM481037R	6WM481004R	6WM481038R
	4100								6WM488003R	6WM488037R	6WM488004R	6WM488038R
SH	3500	199	199	199	199	50	201	16°	6WN481003R	6WN481037R	6WN481004R	6WN481038R
	4100								6WN488003R	6WN488037R	6WN488004R	6WN488038R
	4500								6WN480003R	6WN480037R	6WN480004R	6WN480038R
S0	4100	217	217	217	217	46	201	28°	6WS488003R	6WS488037R	6WS488004R	6WS488038R
	4500								6WS480003R	6WS480037R	6WS480004R	6WS480038R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit (**SX**) markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwellen (symmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	3500	190	190	190	190	42	160	17°	6WLF81003R	6WLF81037R	6WLF81004R	6WLF81038R
H8	3500	190	190	190	190	42	160	17°	6WLF81003R	6WLF81037R	6WLF81004R	6WLF81038R
									6WLF88003R	6WLF88037R	6WLF88004R	6WLF88038R
S9	3500	192	192	192	192	49	180	18°	6WMF81003R	6WMF81037R	6WMF81004R	6WMF81038R
									6WMF88003R	6WMF88037R	6WMF88004R	6WMF88038R
SH	3500	199	199	199	199	50	201	16°	6WNF81003R	6WNF81037R	6WNF81004R	6WNF81038R
									6WNF88003R	6WNF88037R	6WNF88004R	6WNF88038R
									6WNF80003R	6WNF80037R	6WNF80004R	6WNF80038R
S0	4100	217	217	217	217	46	201	28°	6WSF88003R	6WSF88037R	6WSF88004R	6WSF88038R
	4500								6WSF80003R	6WSF80037R	6WSF80004R	6WSF80038R

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



LR35

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle (assymmetrisch)	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle (symmetrisch)	Beschreibung	Technische Angaben
1	S8 - H8	4310L4152R	4310LF151R	Kupplungsgehäuse	
	S9	431084151R	4310MF151R		
	SH	4310N4152R	4310NF151R		
	S0	4310S4151R	4310SF151R		
2		240000711R02	240000711R02	Gleitring	
3		421188101R	421188105R	Federpaket	3500 Nm
		421188801R	421188805R		4100 Nm
		421188001R	421188005R		4500 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchsen	
5		250000101R05	250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02	408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515180301R	515180305R	Nabe m. konischer Klemmschraube u. Gleitbuchsen	1 3/8" Z6
		515183701R	515183705R		1 3/8" Z21
		515180401R	515180405R		1 3/4" Z6
		515183801R	515183805R		1 3/4" Z20
8		240000712R02	240000712R02	Gleitring	
9		355000105R02	355000105R02	Wellendichtring	105 x 125 x 10 mm
10		358000007R02	358000007R02	O-Ring	64.7 x 2.6 mm
11		240000710R02	240000710R02	Verschlussring	
12		338000162R20	338000162R20	Seegerring	162 x 4 DIN 472/1



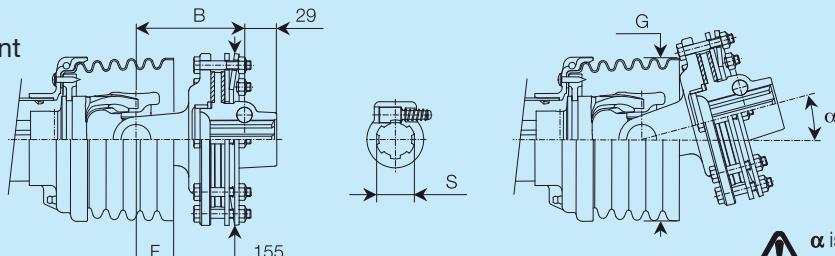
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FV22

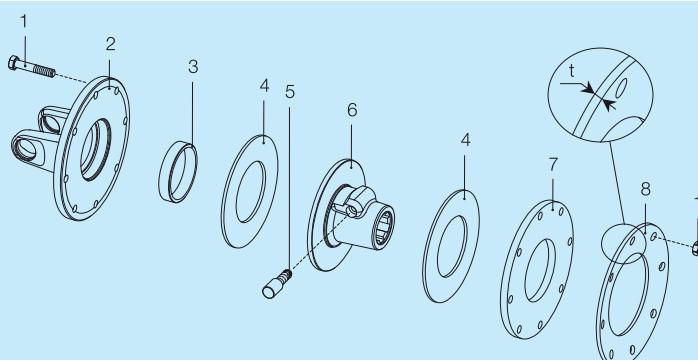
Einstellbares Drehmoment



⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

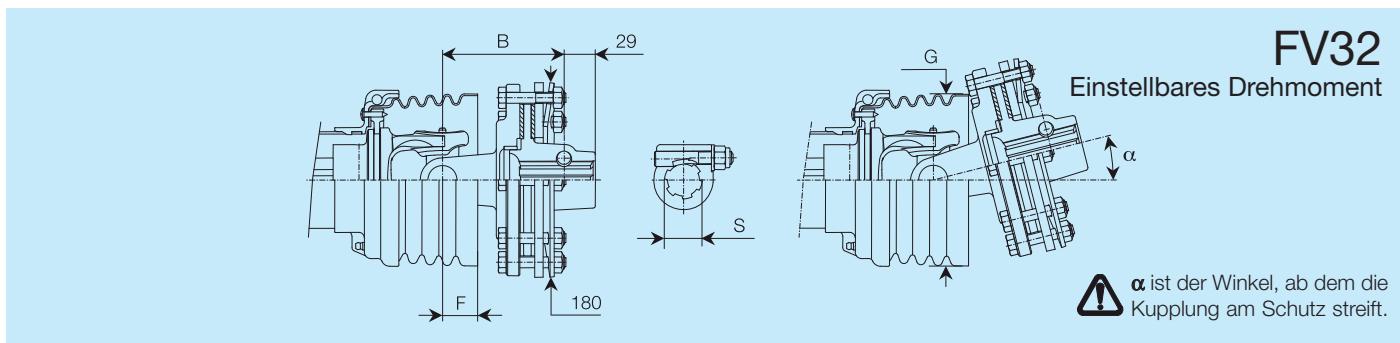
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	*400	92	92	---	---	23	129	22°	661B24103R	661B24137R	---	---
	500								661B28103R	661B28137R	---	---
S2	500	100	100	---	---	42	146	6°	661C28103R	661C28137R	---	---
	*600								661C32103R	661C32137R	---	---
	800								661C39103R	661C39137R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



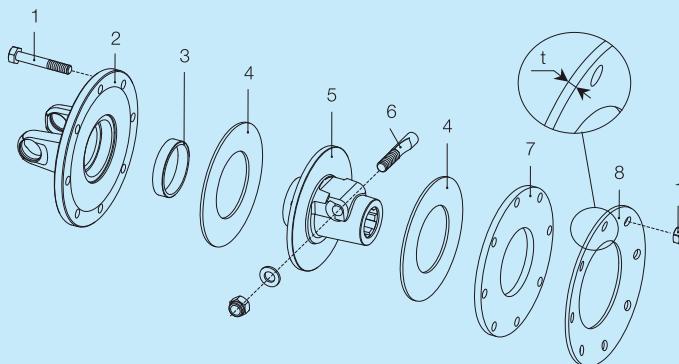
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000003R08	Schraube	M8 x 50 mm
2	S1	2530B8503R	Flanschgabel	
3		2530C8503R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
6		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
7	S2	513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
8		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0001R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		367005850R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	*900	113	113	---	---	37	146	19°	661E41203R	661E41237R	---	---
	1000								661E44203R	661E44237R	---	---
	1100								661E46203R	661E46237R	---	---
S5	900	117	117	---	---	33	146	21°	661G41203R	661G41237R	---	---
	1000								661G44203R	661G44237R	---	---
	*1100								661G46203R	661G46237R	---	---
S6	900	117	117	---	---	33	160	24°	661G41203R	661G41237R	---	---
	1000								661G44203R	661G44237R	---	---
	*1100								661G46203R	661G46237R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S4	253048602R	Flanschgabel	
3		253058901R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6	S5 - S6	515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
7		515863705R		1 3/8" Z21
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
9		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

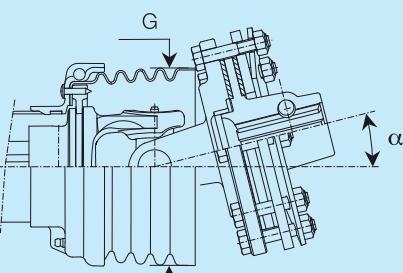
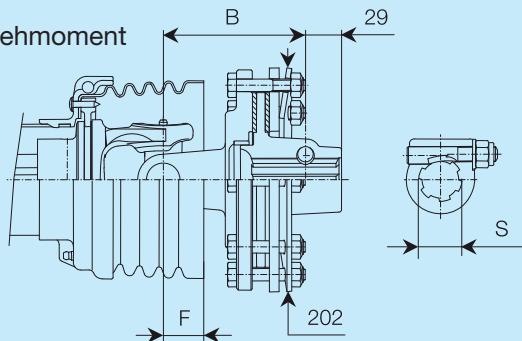
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FV42

Einstellbares Drehmoment



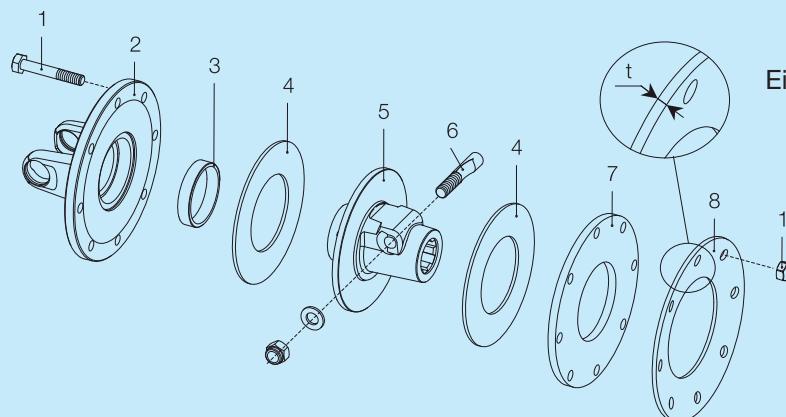
⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)						α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm		1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	*1200	113	113	118	118	37	146	19°	661E48403R	661E48437R	661E48404R	661E48438R
	1350								661E51403R	661E51437R	661E51404R	661E51438R
S5	*1200	117	117	122	122	33	146	21°	661G48403R	661G48437R	661G48404R	661G48438R
	1350								661G51403R	661G51437R	661G51404R	661G51438R
	1450								661G53403R	661G53437R	661G53404R	661G53438R
	1600								661G56403R	661G56437R	661G56404R	661G56438R
S6	*1200	117	117	122	122	32	160	24°	661G48403R	661G48437R	661G48404R	661G48438R
	1350								661G51403R	661G51437R	661G51404R	661G51438R
	1450								661G53403R	661G53437R	661G53404R	661G53438R
	1600								661G56403R	661G56437R	661G56404R	661G56438R
H7	1200	125	125	130	130	29	160	26°	661H48403R	661H48437R	661H48404R	661H48438R
	1350								661H51403R	661H51437R	661H51404R	661H51438R
	*1450								661H53403R	661H53437R	661H53404R	661H53438R
	1600								661H56403R	661H56437R	661H56404R	661H56438R
	1800								661H58403R	661H58437R	661H58404R	661H58438R
S8	1350	131	131	136	136	42	160	17°	661L51403R	661L51437R	661L51404R	661L51438R
	1450								661L53403R	661L53437R	661L53404R	661L53438R
	1600								661L56403R	661L56437R	661L56404R	661L56438R
	*1800								661L58403R	661L58437R	661L58404R	661L58438R
H8	1350	131	131	136	136	42	160	17°	661L51403R	661L51437R	661L51404R	661L51438R
	1450								661L53403R	661L53437R	661L53404R	661L53438R
	1600								661L56403R	661L56437R	661L56404R	661L56438R
	*1800								661L58403R	661L58437R	661L58404R	661L58438R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FV42

Einstellbares Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000008R08	Schraube	M10 x 60 mm
2	S4	2530D8701R	Flanschgabel	
	S5 - S6	253058701R		
	H7	253069001R		
	S8 - H8	253078702R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm



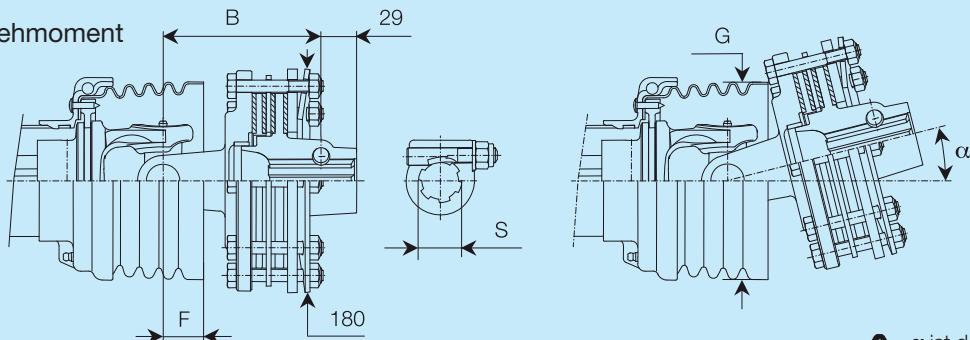
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FV34

Einstellbares Drehmoment



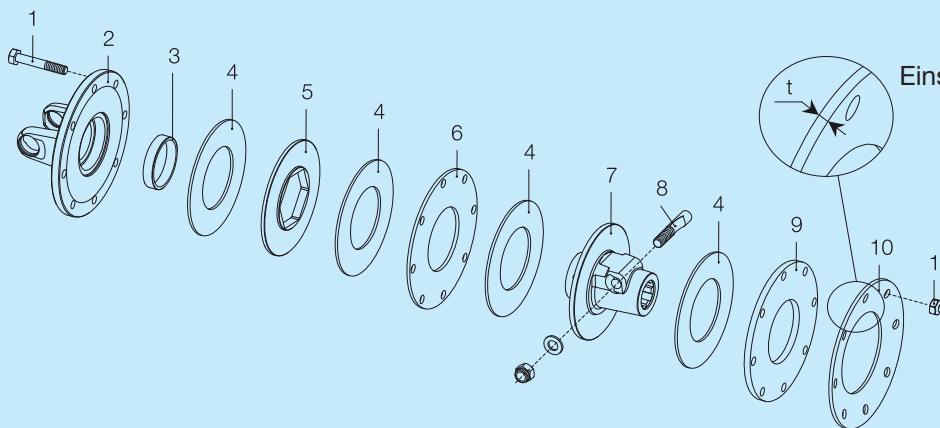
⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)					α °	Ersatzteil-Nr.				
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm		1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	
S4	*1200	129	129	134	134	37	146	19°	661E48303R	661E48337R	661E48304R	661E48338R
	1350								661E51303R	661E51337R	661E51304R	661E51338R
S5	*1200	133	133	138	138	33	146	21°	661G48303R	661G48337R	661G48304R	661G48338R
	1350								661G51303R	661G51337R	661G51304R	661G51338R
	1450								661G53303R	661G53337R	661G53304R	661G53338R
	1600								661G56303R	661G56337R	661G56304R	661G56338R
S6	*1200	133	133	138	138	32	160	24°	661G48303R	661G48337R	661G48304R	661G48338R
	1350								661G51303R	661G51337R	661G51304R	661G51338R
	1450								661G53303R	661G53337R	661G53304R	661G53338R
	1600								661G56303R	661G56337R	661G56304R	661G56338R
H7	1200	140	140	145	145	29	160	26°	661H48303R	661H48337R	661H48304R	661H48338R
	1350								661H51303R	661H51337R	661H51304R	661H51338R
	*1450								661H53303R	661H53337R	661H53304R	661H53338R
	1600								661H56303R	661H56337R	661H56304R	661H56338R
	1800								661H58303R	661H58337R	661H58304R	661H58338R
S8	1350	146	146	151	151	42	160	18°	661L51303R	661L51337R	661L51304R	661L51338R
	1450								661L53303R	661L53337R	661L53304R	661L53338R
	1600								661L56303R	661L56337R	661L56304R	661L56338R
	*1800								661L58303R	661L58337R	661L58304R	661L58338R
	2000								661L60303R	661L60337R	661L60304R	661L60338R
H8	1350	146	146	151	151	42	160	18°	661L51303R	661L51337R	661L51304R	661L51338R
	1450								661L53303R	661L53337R	661L53304R	661L53338R
	1600								661L56303R	661L56337R	661L56304R	661L56338R
	*1800								661L58303R	661L58337R	661L58304R	661L58338R
	2000								661L60303R	661L60337R	661L60304R	661L60338R
S9	*1800	148	148	153	153	49	180	13°	661M58303R	661M58337R	661M58304R	661M58338R
	2000								661M60303R	661M60337R	661M60304R	661M60338R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FV34

Einstellbares Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	S4	253048602R	Flanschgabel	
	S5 - S6	253058901R		
	H7	253068903R		
	S8 - H8	253078601R		
	S9	253088903R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm



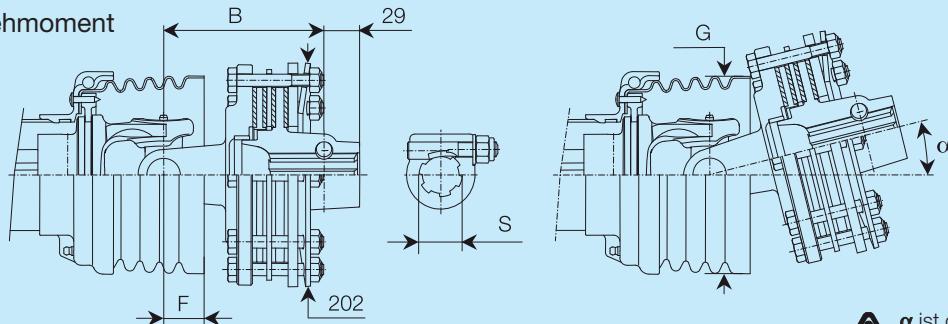
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FV44

Einstellbares Drehmoment

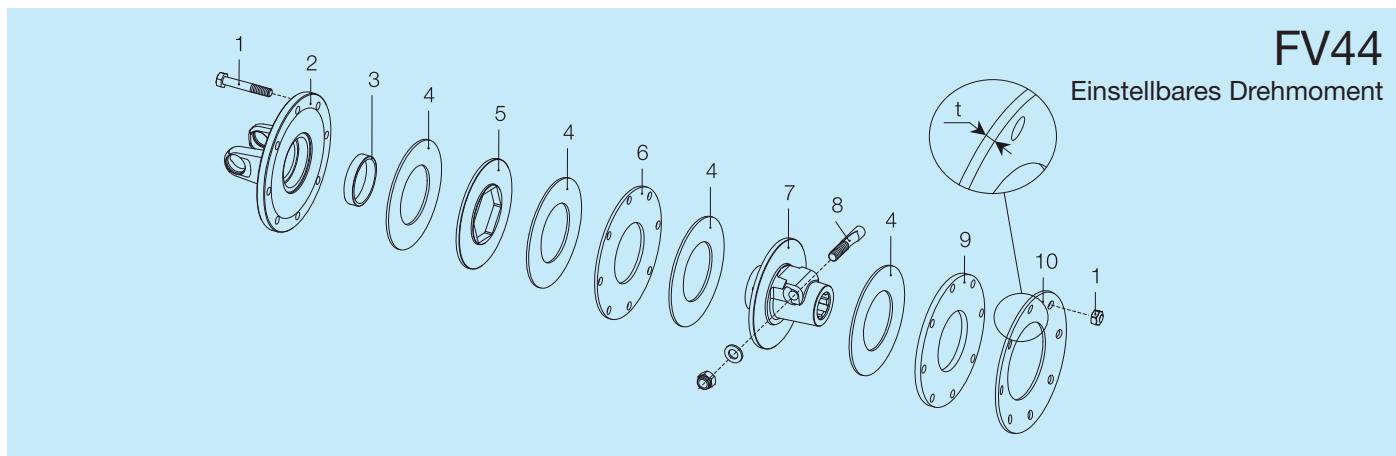


⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	* 1800	147	147	152	152	42	160	17°	661L58503R	661L58537R	661L58504R	661L58538R
	2000								661L60503R	661L60537R	661L60504R	661L60538R
	2200								661L62503R	661L62537R	661L62504R	661L62538R
	2400								661L64503R	661L64537R	661L64504R	661L64538R
H8	*1800	147	147	152	152	42	160	17°	661L58503R	661L58537R	661L58504R	661L58538R
	2000								661L60503R	661L60537R	661L60504R	661L60538R
	2200								661L62503R	661L62537R	661L62504R	661L62538R
	2400								661L64503R	661L64537R	661L64504R	661L64538R
	2600								661L66503R	661L66537R	661L66504R	661L66538R
S9	1800	149	149	154	154	49	180	18°	661M58503R	661M58537R	661M58504R	661M58538R
	2000								661M60503R	661M60537R	661M60504R	661M60538R
	*2200								661M62503R	661M62537R	661M62504R	661M62538R
	2400								661M64503R	661M64537R	661M64504R	661M64538R
	2600								661M66503R	661M66537R	661M66504R	661M66538R
SH	2200	150	150	155	155	50	201	12°	661N62503R	661N62537R	661N62504R	661N62538R
	*2400								661N64503R	661N64537R	661N64504R	661N64538R
	2600								661N66503R	661N66537R	661N66504R	661N66538R
	2800								661N68503R	661N68537R	661N68504R	661N68538R
S0	2200	163	163	168	168	46	201	21°	661S62503R	661S62537R	661S62504R	661S62538R
	2400								661S64503R	661S64537R	661S64504R	661S64538R
	*2600								661S66503R	661S66537R	661S66504R	661S66538R
	2800								661S68503R	661S68537R	661S68504R	661S68538R
	3000								661S70503R	661S70537R	661S70504R	661S70538R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	S8 - H8	253078702R	Flanschgabel	
	S9	253089001R		
	SH	2530N9001R		
	SO	2530S1F01R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7	515900305R	515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
	515903705R	515903705R		1 3/8" Z21
	515900405R	515900405R		1 3/4" Z6
	515903805R	515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm



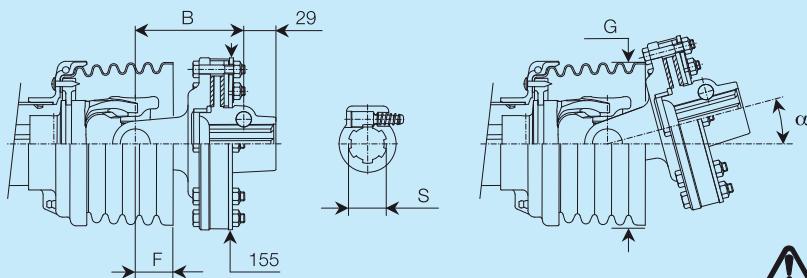
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT22

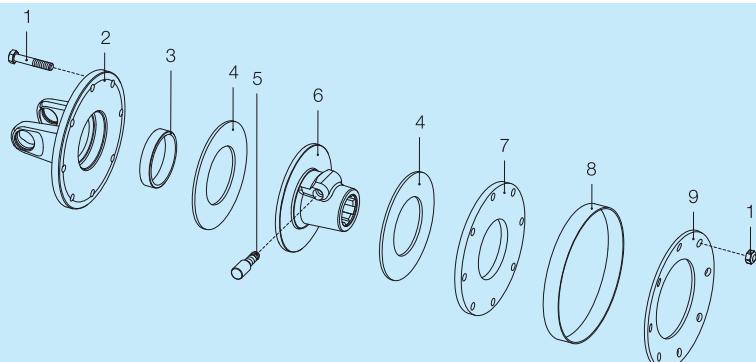
Nicht einstellbares
Drehmoment



⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

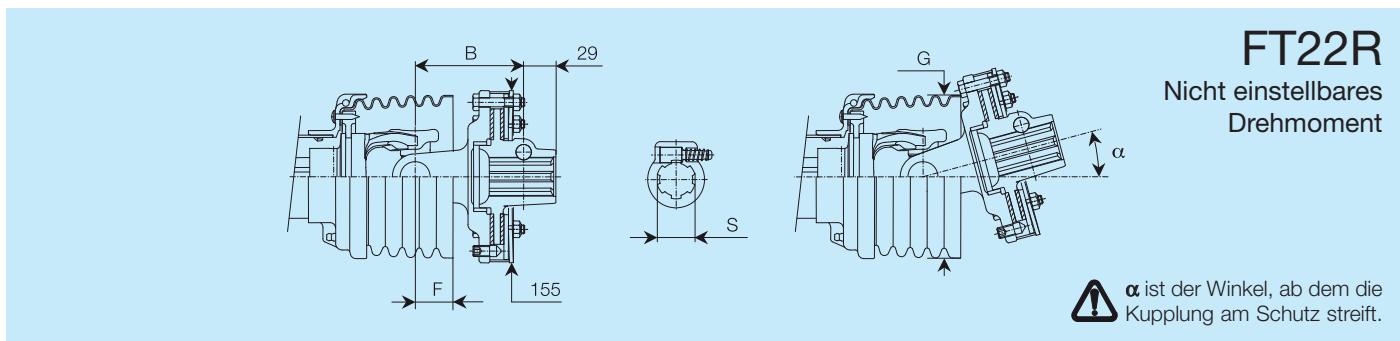
Größe	Drehmoment	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20			1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	* 400	92	92	---	---	23	129	22°	663B24103R	663B24137R	---	---
	500								663B28103R	663B28137R	---	---
S2	500	100	100	---	---	42	146	6°	663C28103R	663C28137R	---	---
	* 600								663C32103R	663C32137R	---	---
	800								663C39103R	663C39137R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



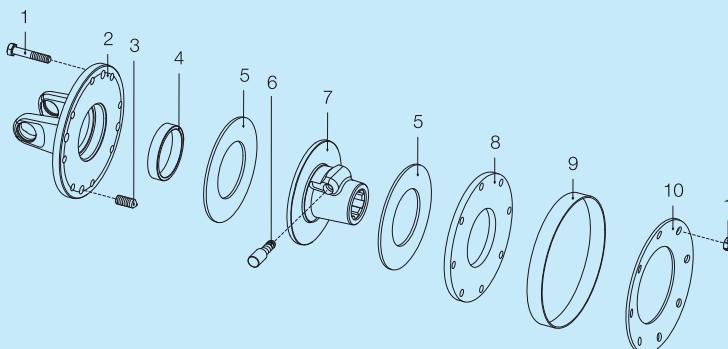
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 45 mm
2	S1	2530B8503R	Flanschgabel	
		2530C8503R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		240001059R02	Einstellring	
9		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S1	* 400	92	92	---	---	23	129	22°	663B24A03R	663B24A37R	---	---
	500								663B28A03R	663B28A37R	---	---
S2	500	100	100	---	---	42	146	6°	663C28A03R	663C28A37R	---	---
	* 600								663C32A03R	663C32A37R	---	---
	800								663C39A03R	663C39A37R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 45 mm
2	S1	2530B8504R	Flanschgabel	
		2530C8504R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
6		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
7		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
8		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		240001059R02	Einstellring	
10		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm

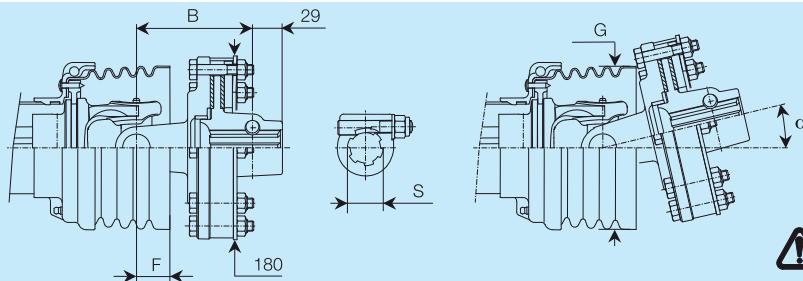
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT32

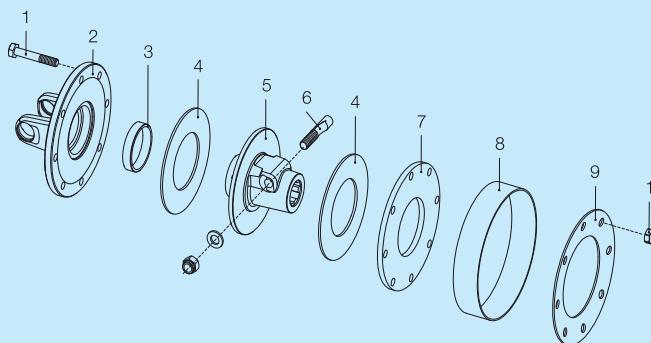
Nicht einstellbares Drehmoment



⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

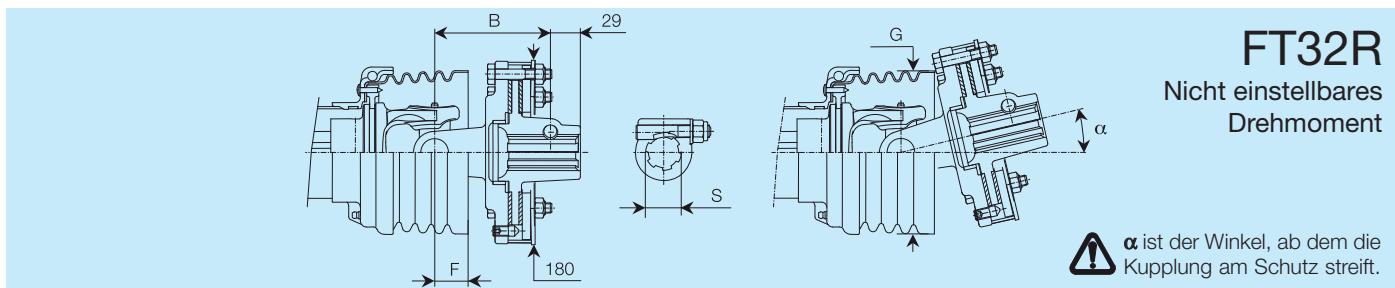
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	*900	113	113	---	---	37	146	19°	663E41203R	663E41237R	---	---
	1000								663E44203R	663E44237R	---	---
	1100								663E46203R	663E46237R	---	---
S5	900	117	117	---	---	33	146	21°	663G41203R	663G41237R	---	---
	1000								663G44203R	663G44237R	---	---
	*1100								663G46203R	663G46237R	---	---
S6	900	117	117	---	---	32	160	24°	663G41203R	663G41237R	---	---
	1000								663G44203R	663G44237R	---	---
	*1100								663G46203R	663G46237R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S4	253048602R	Flanschgabel	
	S5 - S6	253058901R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
7		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		240000213R02	Einstellring	
9		367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
		367FT320C		1000 Nm
		367FT320D		1100 Nm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

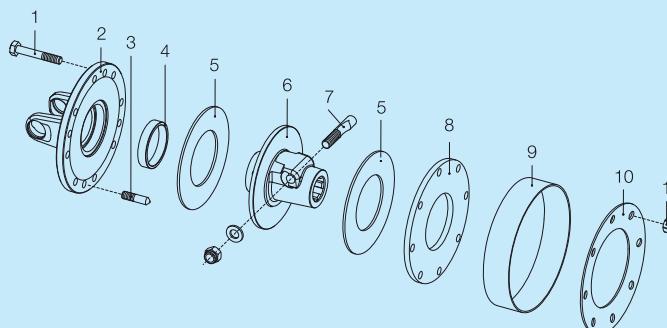

FT32R

 Nicht einstellbares
Drehmoment

⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S4	*900	113	113	---	---	37	146	19°	663E41C03R	663E41C37R	---	---
	1000								663E44C03R	663E44C37R	---	---
	1100								663E46C03R	663E46C37R	---	---
S5	900	117	117	---	---	33	146	21°	663G41C03R	663G41C37R	---	---
	1000								663G44C03R	663G44C37R	---	---
	*1100								663G46C03R	663G46C37R	---	---
S6	900	117	117	---	---	32	160	24°	663G41C03R	663G41C37R	---	---
	1000								663G44C03R	663G44C37R	---	---
	*1100								663G46C03R	663G46C37R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

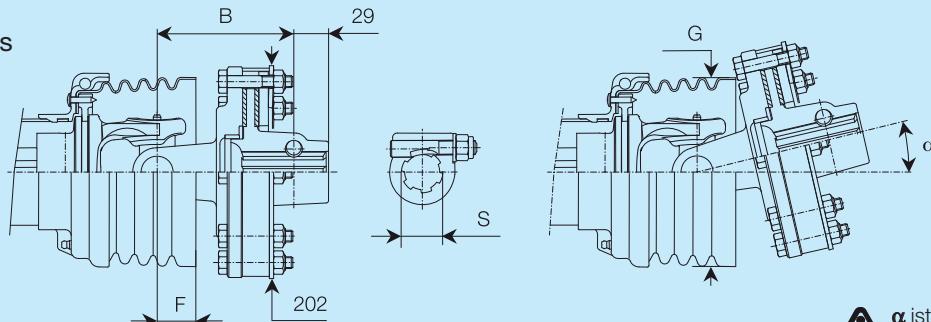


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S4	2530E8605R	Flanschgabel	
		2530G8605R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
8		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000213R02	Einstellring	
10		367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
		367FT320C		1000 Nm
		367FT320D		1100 Nm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FT42

Nicht einstellbares Drehmoment

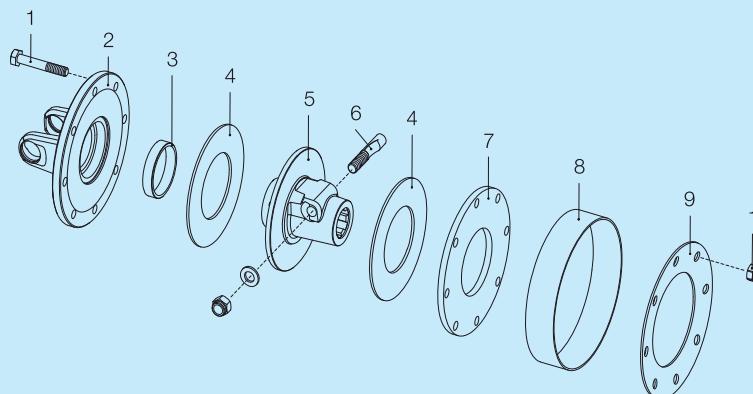


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^\circ$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S5	1200	117	117	122	122	33	146	21°	663G48403R	663G48437R	663G48404R	663G48438R
S6	*1200	117	117	122	122	32	160	24°	663G48403R	663G48437R	663G48404R	663G48438R
	1450								663G53403R	663G53437R	663G53404R	663G53438R
H7	1200	125	125	130	130	29	160	26°	663H48403R	663H48437R	663H48404R	663H48438R
	*1450								663H53403R	663H53437R	663H53404R	663H53438R
	1800								663H58403R	663H58437R	663H58404R	663H58438R
S8	*1450	131	131	136	136	42	160	17°	663L53403R	663L53437R	663L53404R	663L53438R
	1800								663L58403R	663L58437R	663L58404R	663L58438R
H8	*1450	131	131	136	136	42	160	17°	663L53403R	663L53437R	663L53404R	663L53438R
	1800								663L58403R	663L58437R	663L58404R	663L58438R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT42

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S5 - S6	253058701R	Flanschgabel	
	H7	253069001R		
	S8 - H8	253078702R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		240000214R02	Einstellring	
9		367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



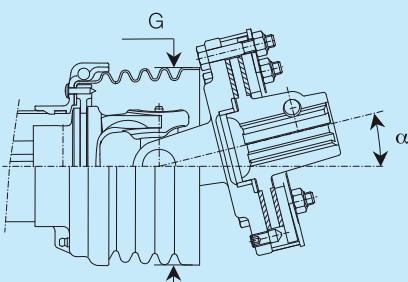
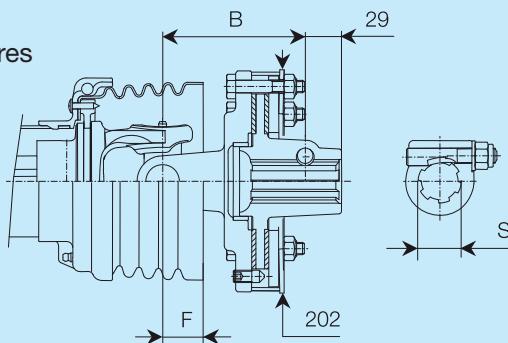
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT42R

Nicht einstellbares
Drehmoment

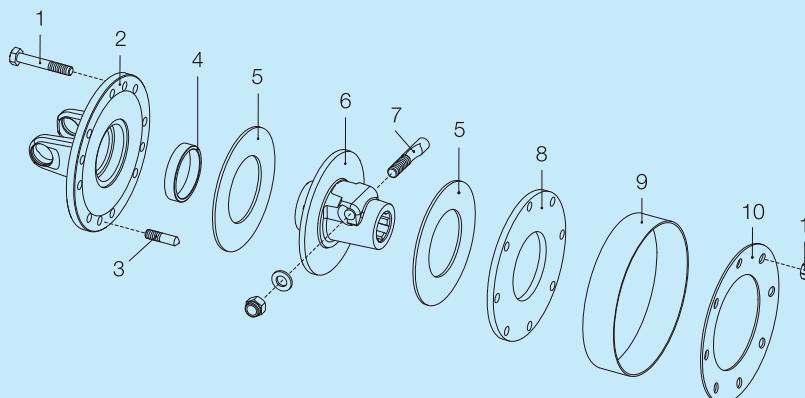


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S5	1200	117	117	122	122	33	146	21°	663G48F03R	663G48F37R	663G48F04R	663G48F38R
S6	*1200	117	117	122	122	32	160	24°	663G48F03R	663G48F37R	663G48F04R	663G48F38R
	1450								663G53F03R	663G53F37R	663G53F04R	663G53F38R
H7	1200	125	125	130	130	29	160	26°	663H48F03R	663H48F37R	663H48F04R	663H48F38R
	*1450								663H53F03R	663H53F37R	663H53F04R	663H53F38R
	1800								663H58F03R	663H58F37R	663H58F04R	663H58F38R
S8	*1450	131	131	136	136	42	160	17°	663L53F03R	663L53F37R	663L53F04R	663L53F38R
	1800								663L58F03R	663L58F37R	663L58F04R	663L58F38R
H8	*1450	131	131	136	136	42	160	17°	663L53F03R	663L53F37R	663L53F04R	663L53F38R
	1800								663L58F03R	663L58F37R	663L58F04R	663L58F38R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT42R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S5 - S6	2530G8705R	Flanschgabel	
	H7	2530H8705R		
	S8 - H8	2530L8705R		
3		310001300R04	Innensechskantschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
8		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000214R02	Einstellring	
10		367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



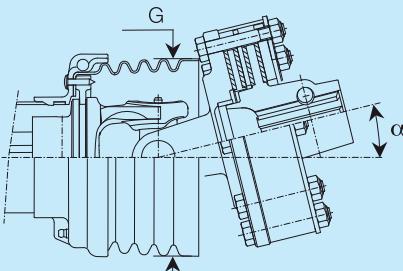
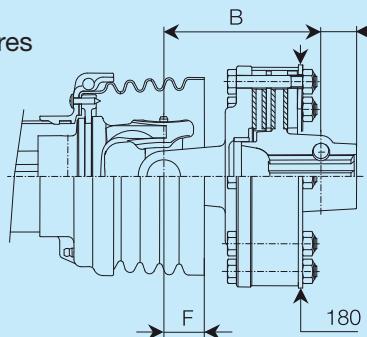
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT34

Nicht einstellbares
Drehmoment



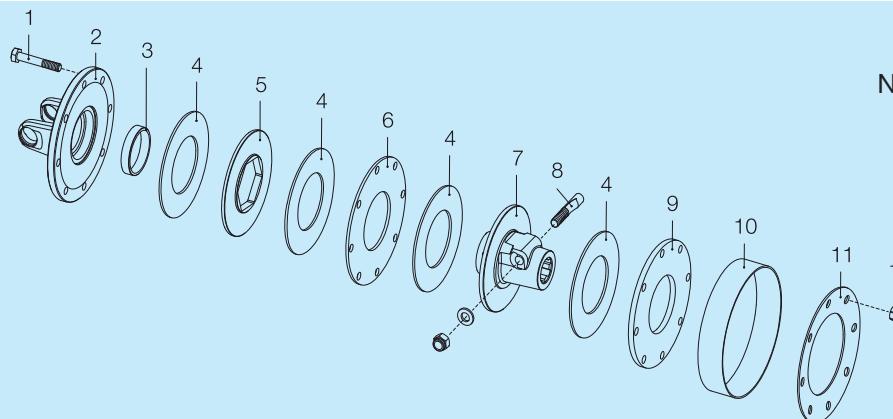
⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment	B (mm)						Ersatzteil-Nr.				
		S Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
S6	*1200	133	133	138	138	32	160	24°	663G48303R	663G48337R	663G48304R	663G48338R
	1450								663G53303R	663G53337R	663G53304R	663G53338R
H7	1200	140	140	145	145	29	160	28°	663H48303R	663H48337R	663H48304R	663H48338R
	*1450								663H53303R	663H53337R	663H53304R	663H53338R
	1800								663H58303R	663H58337R	663H58304R	663H58338R
S8	1450	146	146	151	151	42	160	18°	663L53303R	663L53337R	663L53304R	663L53338R
	*1800								663L58303R	663L58337R	663L58304R	663L58338R
H8	1450	146	146	151	151	42	160	18°	663L53303R	663L53337R	663L53304R	663L53338R
	*1800								663L58303R	663L58337R	663L58304R	663L58338R
S9	*1800	148	148	153	153	49	180	13°	663M58303R	663M58337R	663M58304R	663M58338R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	S6	253058901R	Flanschabel	
	H7	253068903R		
	S8 - H8	253078601R		
	S9	253088903R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000218R02	Einstellerring	
11		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



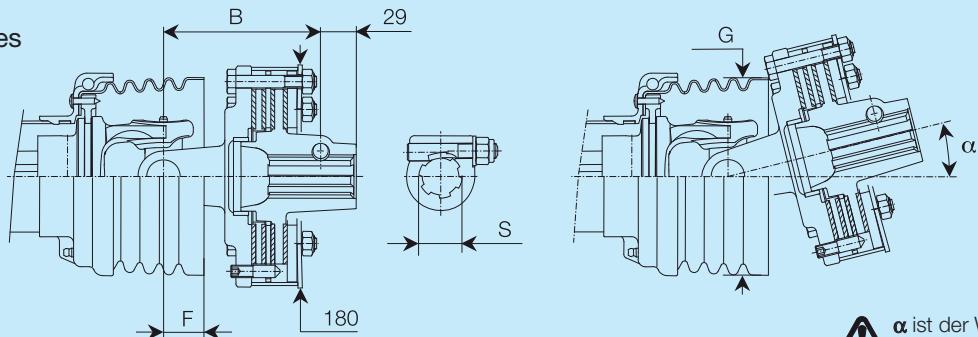
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

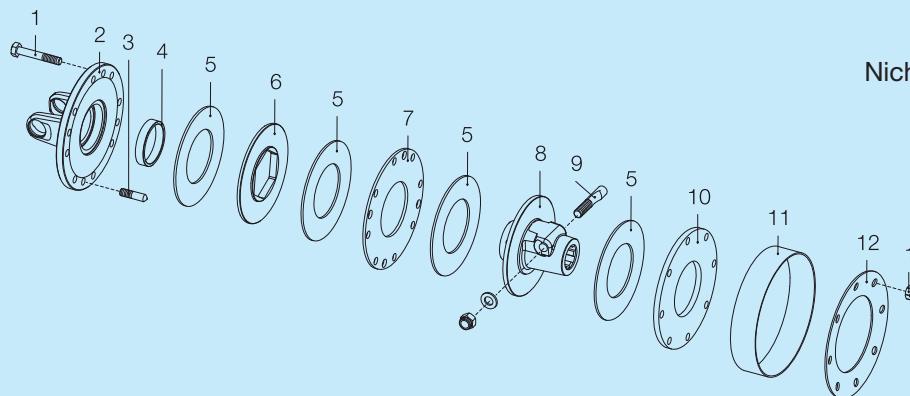


⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S6	*1200	133	133	138	138	32	160	24°	663G48E03R	663G48E37R	663G48E04R	663G48E38R
	1450								663G53E03R	663G53E37R	663G53E04R	663G53E38R
H7	1200	140	140	145	145	29	160	28°	663H48E03R	663H48E37R	663H48E04R	663H48E38R
	*1450								663H53E03R	663H53E37R	663H53E04R	663H53E38R
	1800								663H58E03R	663H58E37R	663H58E04R	663H58E38R
S8	1450	146	146	151	151	42	160	18°	663L53E03R	663L53E37R	663L53E04R	663L53E38R
	*1800								663L58E03R	663L58E37R	663L58E04R	663L58E38R
H8	1450	146	146	151	151	42	160	18°	663L53E03R	663L53E37R	663L53E04R	663L53E38R
	*1800								663L58E03R	663L58E37R	663L58E04R	663L58E38R
S9	*1800	148	148	153	153	49	180	13°	663M58E03R	663M58E37R	663M58E04R	663M58E38R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	S6	2530G8605R	Flanschgabel	
	H7	2530H8605R		
	S8 - H8	2530L8605R		
	S9	2530M8605R		
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248860006R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000218R02	Einstellring	
12		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



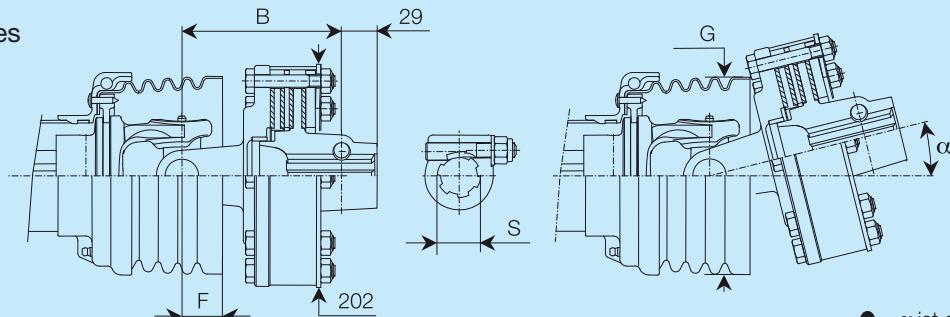
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

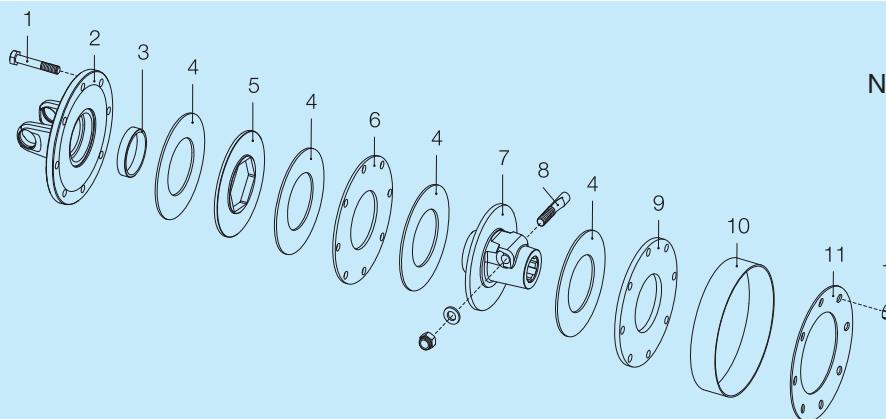


⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment	B (mm)						Ersatzteil-Nr.					
		S Nm	1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	147	147	147	152	152	42	160	17°	663L58503R	663L58537R	663L58504R	663L58538R
	2200									663L62503R	663L62537R	663L62504R	663L62538R
H8	*1800	147	147	147	152	152	42	160	17°	663L58503R	663L58537R	663L58504R	663L58538R
	2200									663L62503R	663L62537R	663L62504R	663L62538R
	2400									663L64503R	663L64537R	663L64504R	663L64538R
	2600									663L66503R	663L66537R	663L66504R	663L66538R
S9	1800	149	149	149	154	154	49	180	18°	663M58503R	663M58537R	663M58504R	663M58538R
	*2200									663M62503R	663M62537R	663M62504R	663M62538R
	2400									663M64503R	663M64537R	663M64504R	663M64538R
	2600									663M66503R	663M66537R	663M66504R	663M66538R
SH	2200	150	150	150	155	155	50	201	12°	663N62503R	663N62537R	663N62504R	663N62538R
	*2400									663N64503R	663N64537R	663N64504R	663N64538R
	2600									663N66503R	663N66537R	663N66504R	663N66538R
S0	2200	163	163	163	168	168	46	201	21°	663S62503R	663S62537R	663S62504R	663S62538R
	2400									663S64503R	663S64537R	663S64504R	663S64538R
	*2600									663S66503R	663S66537R	663S66504R	663S66538R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	S8 - H8	253078702R	Flanschgabel	
	S9	253089001R		
	SH	2530N9001R		
	S0	2530S1F01R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - 21
9		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000219R02	Einstellring	
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm
		367FT440D		2400 Nm
		367FT440E		2600 Nm



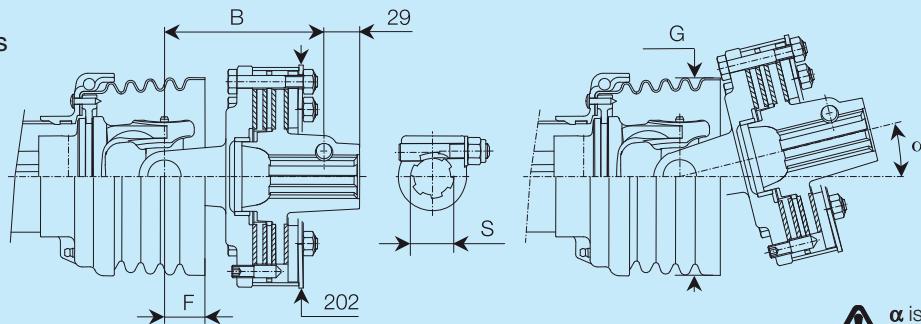
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Sft

FT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment

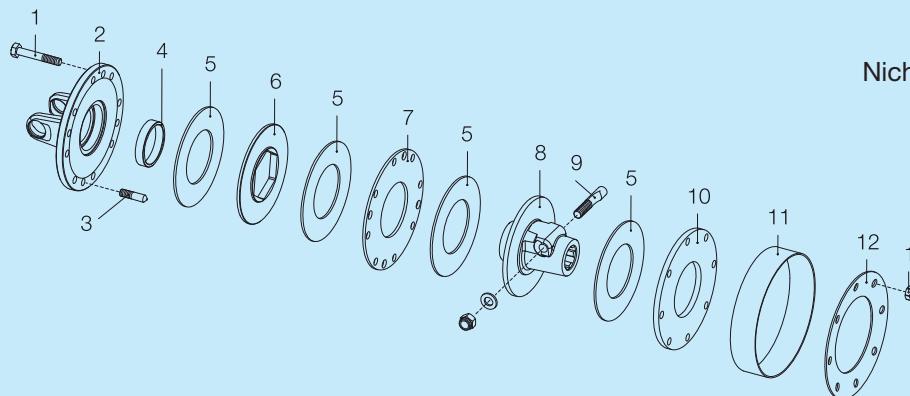


⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment	B (mm)						Ersatzteil-Nr.					
		S Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	147	147	147	152	152	42	160	17°	663L58G03R	663L58G37R	663L58G04R	663L58G38R
	2200									663L62G03R	663L62G37R	663L62G04R	663L62G38R
H8	*1800	147	147	147	152	152	42	160	17°	663L58G03R	663L58G37R	663L58G04R	663L58G38R
	2200									663L62G03R	663L62G37R	663L62G04R	663L62G38R
	2400									663L64G03R	663L64G37R	663L64G04R	663L64G38R
	2600									663L66G03R	663L66G37R	663L66G04R	663L66G38R
S9	1800	149	149	149	154	154	49	180	18°	663M58G03R	663M58G37R	663M58G04R	663M58G38R
	*2200									663M62G03R	663M62G37R	663M62G04R	663M62G38R
	2400									663M64G03R	663M64G37R	663M64G04R	663M64G38R
	2600									663M66G03R	663M66G37R	663M66G04R	663M66G38R
SH	2200	150	150	150	155	155	50	201	12°	663N62G03R	663N62G37R	663N62G04R	663N62G38R
	*2400									663N64G03R	663N64G37R	663N64G04R	663N64G38R
	2600									663N66G03R	663N66G37R	663N66G04R	663N66G38R
S0	2200	163	163	163	168	168	46	201	21°	663S62G03R	663S62G37R	663S62G04R	663S62G38R
	2400									663S64G03R	663S64G37R	663S64G04R	663S64G38R
	*2600									663S66G03R	663S66G37R	663S66G04R	663S66G38R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment

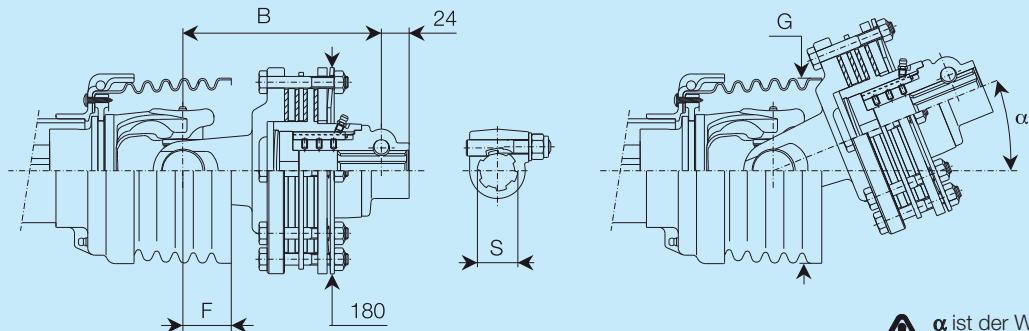
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	S8 - H8	2530L8705R	Flanschgabel	
	S9	2530M8705R		
	SH	2530N8705R		
	SO	2530S8705R		
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248870013R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000219R02	Einstellring	
12		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm
		367FT440D		2400 Nm
		367FT440E		2600 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNV34

Einstellbares Drehmoment

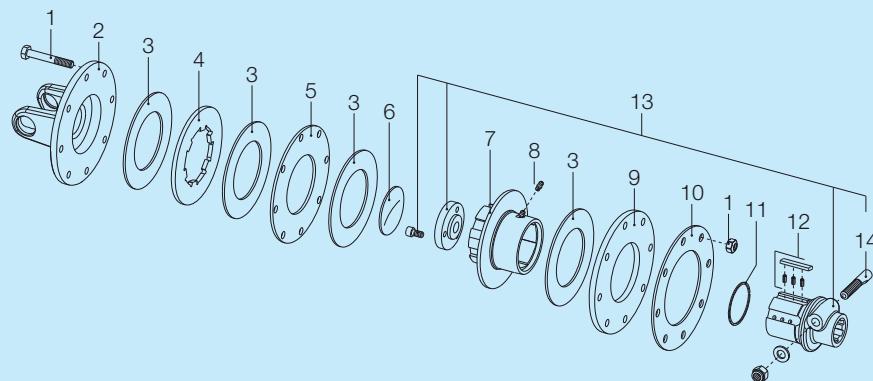


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)		F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.	
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21				1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S6	*1200	158	158	32	160	24°	665G48103R	665G48137R
	1350						665G51103R	665G51137R
	1450						665G53103R	665G53137R
	1600						665G56103R	665G56137R
H7	1200	166	166	29	160	28°	665H48103R	665H48137R
	1350						665H51103R	665H51137R
	*1450						665H53103R	665H53137R
	1600						665H56103R	665H56137R
	1800						665H58103R	665H58137R
S8	1350	172	172	42	160	18°	665L51103R	665L51137R
	1450						665L53103R	665L53137R
	1600						665L56103R	665L56137R
	*1800						665L58103R	665L58137R
	2000						665L60103R	665L60137R
H8	1350	172	172	42	160	18°	665L51103R	665L51137R
	1450						665L53103R	665L53137R
	1600						665L56103R	665L56137R
	*1800						665L58103R	665L58137R
	2000						665L60103R	665L60137R
S9	*1800	174	174	49	180	13°	665M58103R	665M58137R
	2000						665M60103R	665M60137R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNV34
Einstellbares
Drehmoment

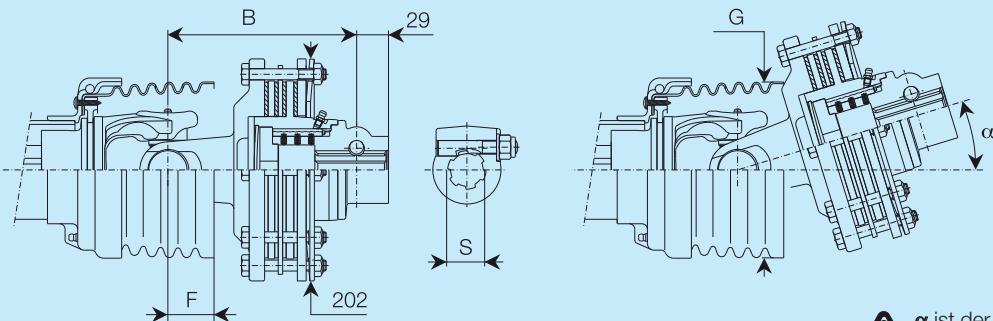
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	S6	2530G1L01R	Flanschgabel	
	H7	2530H1L01R		
	S8 - H8	2530L1L01R		
	S9	2530M1L01R		
3		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
4		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000746R05	Abdichtscheibe	
7		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481L0005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	1200 Nm
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNV44

Einstellbares
Drehmoment



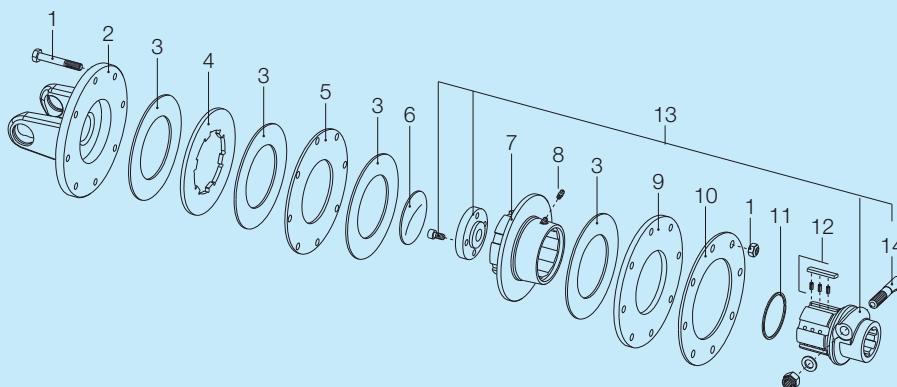
α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)						Ersatzteil-Nr.				
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	175	175	175	175	42	160	17°	665L58203R	665L58237R	665L58204R	665L58238R
	2000								665L60203R	665L60237R	665L60204R	665L60238R
	2200								665L62203R	665L62237R	665L62204R	665L62238R
	2400								665L64203R	665L64237R	665L64204R	665L64238R
H8	*1800	175	175	175	175	42	160	17°	665L58203R	665L58237R	665L58204R	665L58238R
	2000								665L60203R	665L60237R	665L60204R	665L60238R
	2200								665L62203R	665L62237R	665L62204R	665L62238R
	2400								665L64203R	665L64237R	665L64204R	665L64238R
	2600								665L66203R	665L66237R	665L66204R	665L66238R
S9	1800	177	177	177	177	49	180	18°	665M58203R	665M58237R	665M58204R	665M58238R
	2000								665M60203R	665M60237R	665M60204R	665M60238R
	*2200								665M62203R	665M62237R	665M62204R	665M62238R
	2400								665M64203R	665M64237R	665M64204R	665M64238R
	2600								665M66203R	665M66237R	665M66204R	665M66238R
SH	2200	178	178	178	178	50	201	12°	665N62203R	665N62237R	665N62204R	665N62238R
	*2400								665N64203R	665N64237R	665N64204R	665N64238R
	2600								665N66203R	665N66237R	665N66204R	665N66238R
	2800								665N68203R	665N68237R	665N68204R	665N68238R
S0	2200	191	191	191	191	46	201	21°	665S62203R	665S62237R	665S62204R	665S62238R
	2400								665S64203R	665S64237R	665S64204R	665S64238R
	*2600								665S66203R	665S66237R	665S66204R	665S66238R
	2800								665S68203R	665S68237R	665S68204R	665S68238R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNV44
Einstellbares
Drehmoment

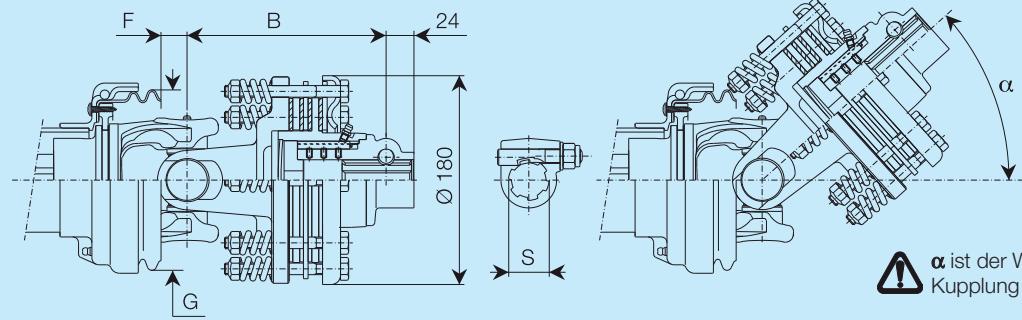
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	S8 - H8	2530L1M01R	Flanschgabel	
	S9	2530M1M01R		
	SH	2530N1M01R		
	S0	2530S1M01R		
3		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
4		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481M0002R02	Innenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000748R05	Abdichscheibe	
7		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481H0004R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FFNV34

Einstellbares
Drehmoment

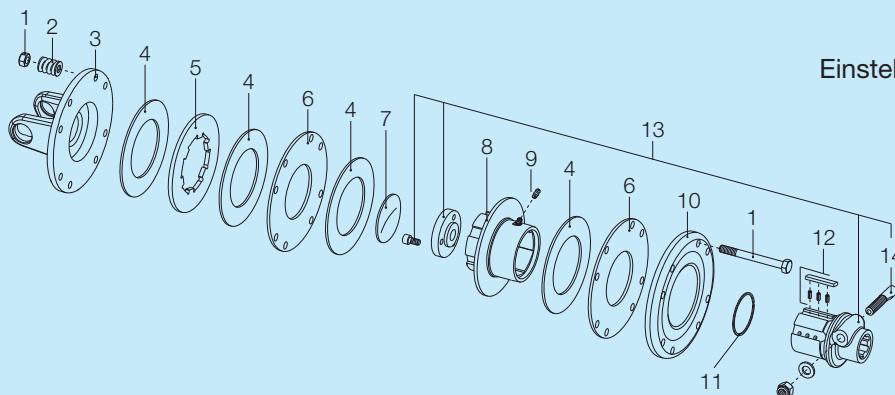


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)		F mm	G mm	α °	Ersatzteil-Nr.	
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21				1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S6	*1200	158	158	19	156	30°	667G48103R	667G48137R
	1350						667G51103R	667G51137R
	1450						667G53103R	667G53137R
	1600						667G56103R	667G56137R
H7	1200	166	166	23	156	38°	667H48103R	667H48137R
	1350						667H51103R	667H51137R
	*1450						667H53103R	667H53137R
	1600						667H56103R	667H56137R
	1800						667H58103R	667H58137R
S8	1350	172	172	22	156	42°	667L51103R	667L51137R
	1450						667L53103R	667L53137R
	1600						667L56103R	667L56137R
	*1800						667L58103R	667L58137R
	2000						667L60103R	667L60137R
H8	1350	172	172	22	156	42°	667L51103R	667L51137R
	1450						667L53103R	667L53137R
	1600						667L56103R	667L56137R
	*1800						667L58103R	667L58137R
	2000						667L60103R	667L60137R
S9	*1800	174	174	7	178	29°	667M58103R	667M58137R
	2000						667M60103R	667M60137R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FFNV34

Einstellbares Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000007R08	Schraube	M10 x 100 mm
2		351022370R08	Spiralfeder	f = 6 mm
3	S6	2530G1L05R	Flanschgabel	
	H7	2530H1L05R		
	S8-H8	2530L1L05R		
	S9	2530M1L05R		
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248220007R02	Druckplatte	
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



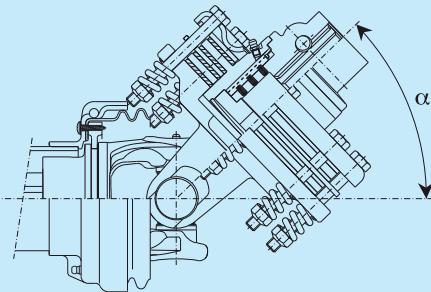
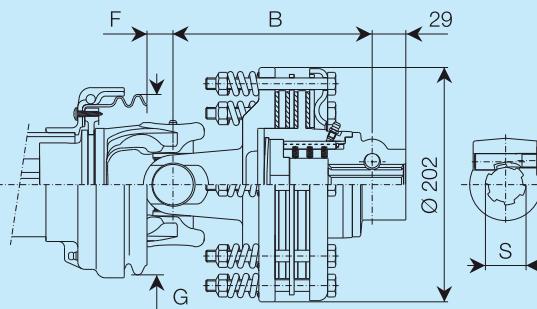
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

Sft

FFNV44

Einstellbares Drehmoment



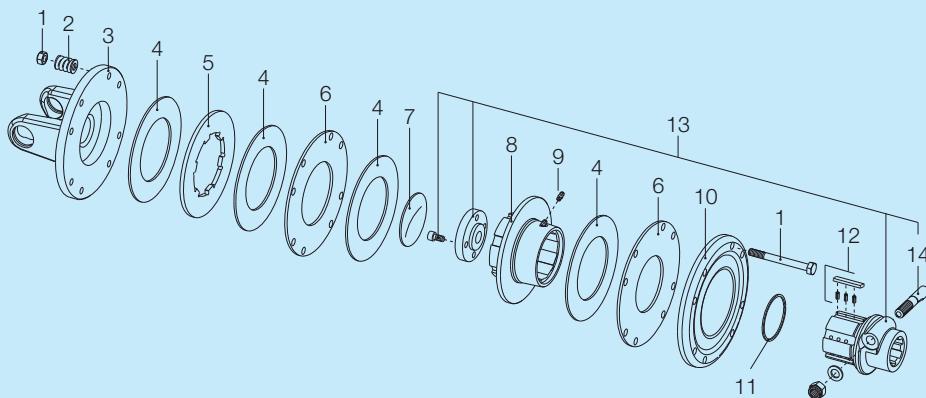
⚠ α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)						Ersatzteil-Nr.				
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	175	175	175	175	22	156	44°	667L58203R	667L58237R	667L58204R	667L58238R
	2000								667L60203R	667L60237R	667L60204R	667L60238R
	2200								667L62203R	667L62237R	667L62204R	667L62238R
	2400								667L64203R	667L64237R	667L64204R	667L64238R
H8	*1800	175	175	175	175	22	156	44°	667L58203R	667L58237R	667L58204R	667L58238R
	2000								667L60203R	667L60237R	667L60204R	667L60238R
	2200								667L62203R	667L62237R	667L62204R	667L62238R
	2400								667L64203R	667L64237R	667L64204R	667L64238R
	2600								667L66203R	667L66237R	667L66204R	667L66238R
S9	1800	177	177	177	177	7	178	27°	667M58203R	667M58237R	667M58204R	667M58238R
	2000								667M60203R	667M60237R	667M60204R	667M60238R
	*2200								667M62203R	667M62237R	667M62204R	667M62238R
	2400								667M64203R	667M64237R	667M64204R	667M64238R
	2600								667M66203R	667M66237R	667M66204R	667M66238R
SH	2200	178	178	178	178	6	199	23°	667N62203R	667N62237R	667N62204R	667N62238R
	*2400								667N64203R	667N64237R	667N64204R	667N64238R
	2600								667N66203R	667N66237R	667N66204R	667N66238R
	2800								667N68203R	667N68237R	667N68204R	667N68238R
S0	2200	191	191	191	191	10	199	32°	667S62203R	667S62237R	667S62204R	667S62238R
	2400								667S64203R	667S64237R	667S64204R	667S64238R
	*2600								667S66203R	667S66237R	667S66204R	667S66238R
	2800								667S68203R	667S68237R	667S68204R	667S68238R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FFNV44

Einstellbares
Drehmoment

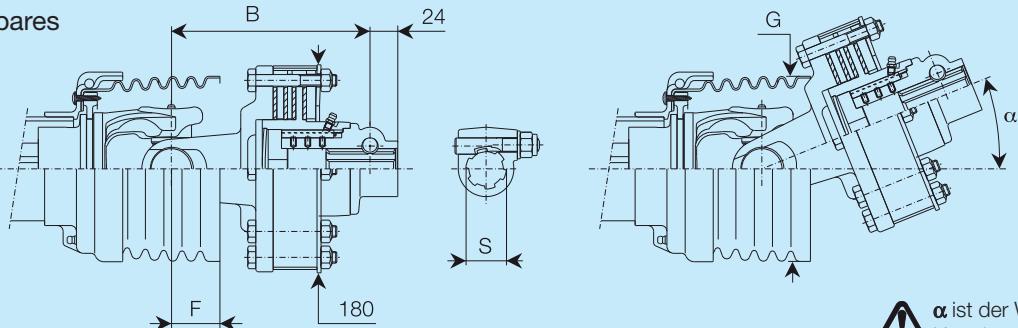
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000122R08	Schraube	M10 x 105 mm
2		351013370R08	Spiralfeder	f = 7 mm
3	S8 - H8	2530L1M05R	Flanschgabel	
	S9	2530M1M05R		
	SH	2530N1M05R		
	S0	2530S1M05R		
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmer scheibe	
6		2481M0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248230006R02	Druckplatte	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

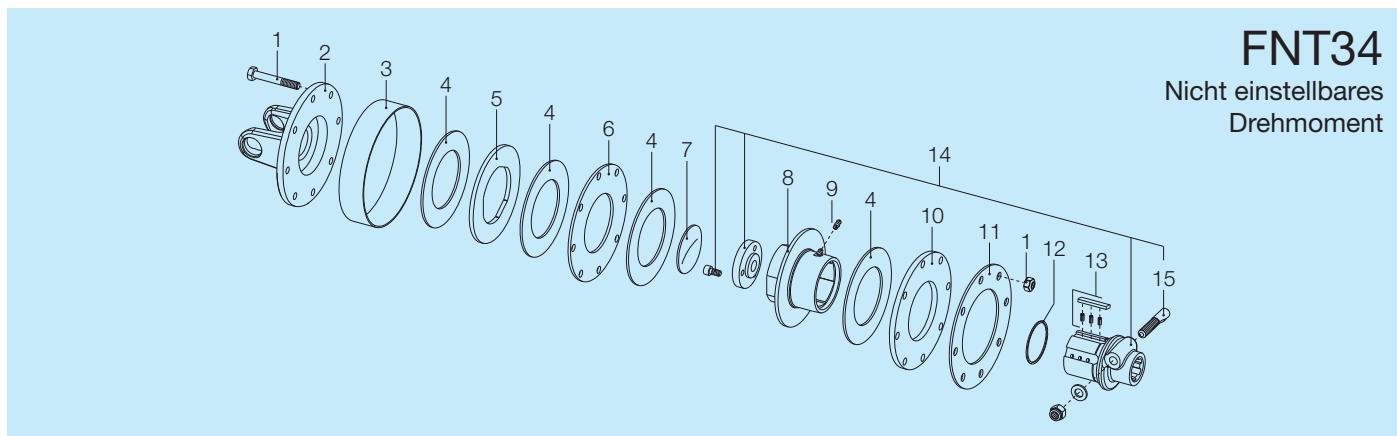


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S6	*1200	158	158	---	---	32	160	24°	658G48103R	658G48137R	---	---
	1450								658G53103R	658G53137R	---	---
H7	1200	166	166	---	---	29	160	28°	658H48103R	658H48137R	---	---
	*1450								658H53103R	658H53137R	---	---
	1800								658H58103R	658H58137R	---	---
S8	1450	172	172	---	---	42	160	18°	658L53103R	658L53137R	---	---
	*1800								658L58103R	658L58137R	---	---
H8	1450	172	172	---	---	42	160	18°	658L53103R	658L53137R	---	---
	*1800								658L58103R	658L58137R	---	---
S9	*1800	174	174	---	---	49	180	13°	658M58103R	658M58137R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



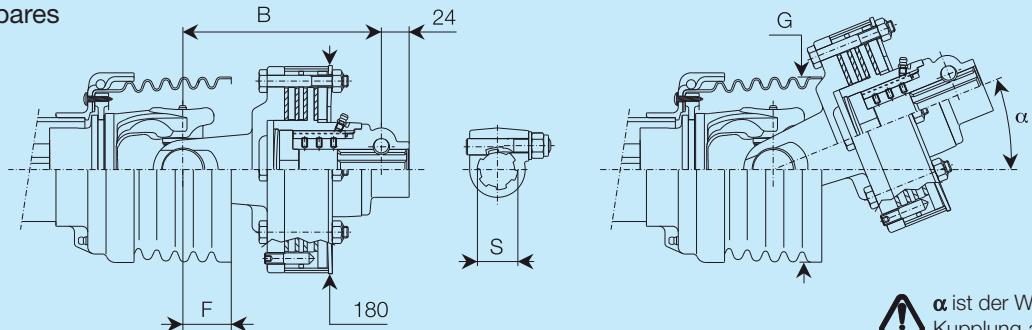
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	S6	2530G1L01R	Flanschgabel	
	H7	2530H1L01R		
	S8	2530L1L01R		
	S9	2530M1L01R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm	
	367FT340C		1450 Nm	
	367FT340D		1800 Nm	
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6	
	5151L3751R		1 3/8" Z21	
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

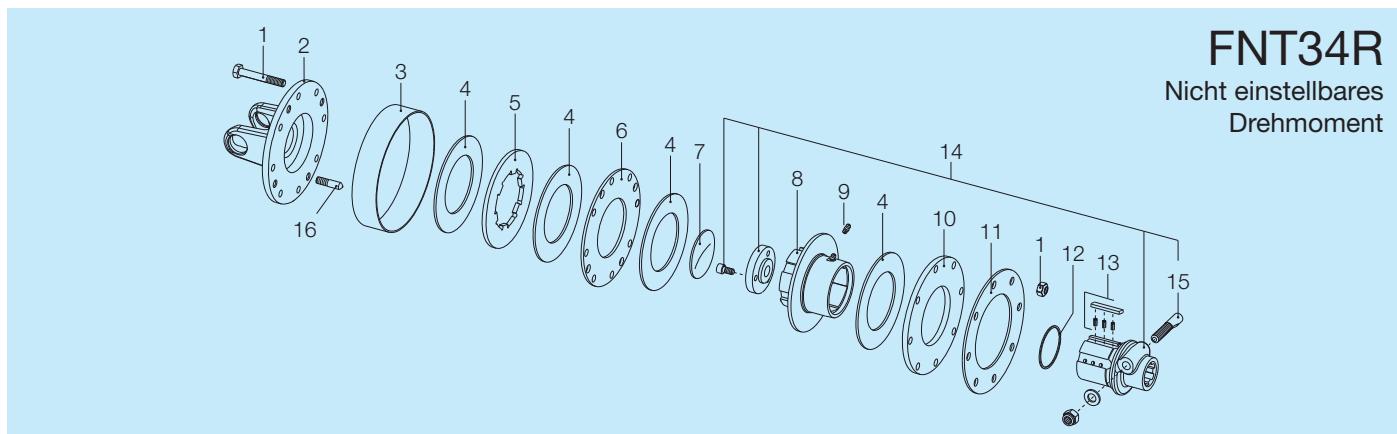


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^{\circ}$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S6	*1200	158	158	---	---	32	160	24°	658G48203R	658G48237R	---	---
	1450								658G53203R	658G53237R	---	---
H7	1200	166	166	---	---	29	160	28°	658H48203R	658H48237R	---	---
	*1450								658H53203R	658H53237R	---	---
	1800								658H58203R	658H58237R	---	---
S8	1450	172	172	---	---	42	160	18°	658L53203R	658L53237R	---	---
	*1800								658L58203R	658L58237R	---	---
H8	1450	172	172	---	---	42	160	18°	658L53203R	658L53237R	---	---
	*1800								658L58203R	658L58237R	---	---
S9	*1800	174	174	---	---	49	180	13°	658M58203R	658M58237R	---	---

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



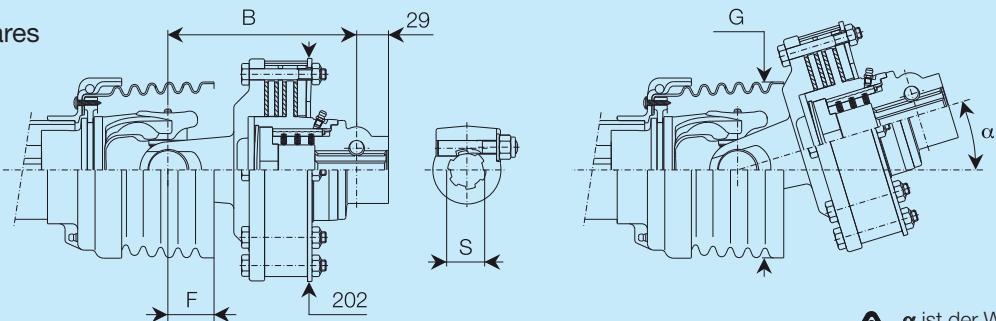
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	S6	2530G1L02R	Flanschgabel	
	H7	2530H1L02R		
	S8 - H8	2530L1L02R		
	S9	2530M1L02R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0004R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm	
	367FT340C		1450 Nm	
	367FT340D		1800 Nm	
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6	
	5151L3751R		1 3/8" Z21	
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT44

Nicht einstellbares
Drehmoment



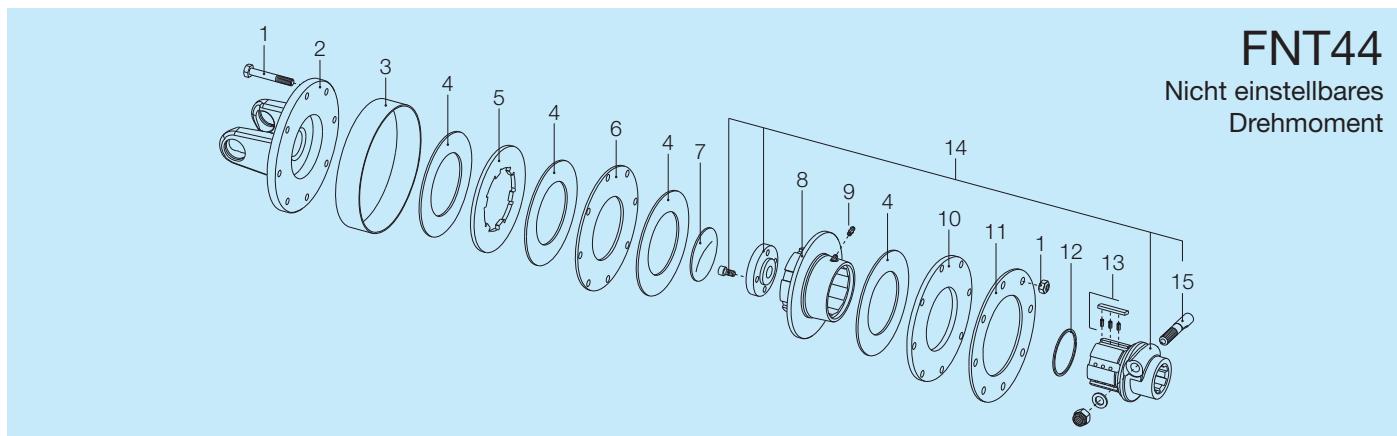
α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)						Ersatzteil-Nr.				
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	F mm	G mm	α °	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	175	175	175	175	42	160	17°	658L58303R	658L58337R	658L58304R	658L58338R
	2200								658L62303R	658L62337R	658L62304R	658L62338R
H8	1800	175	175	175	175	42	160	17°	658L58303R	658L58337R	658L58304R	658L58338R
	*2200								658L62303R	658L62337R	658L62304R	658L62338R
	2400								658L64303R	658L64337R	658L64304R	658L64338R
	2600								658L66303R	658L66337R	658L66304R	658L66338R
S9	*1800	177	177	177	177	49	180	18°	658M58303R	658M58337R	658M58304R	658M58338R
	2200								658M62303R	658M62337R	658M62304R	658M62338R
	2400								658M64303R	658M64337R	658M64304R	658M64338R
	2600								658M66303R	658M66337R	658M66304R	658M66338R
SH	2200	178	178	178	178	50	201	12°	658N62303R	658N62337R	658N62304R	658N62338R
	*2400								658N64303R	658N64337R	658N64304R	658N64338R
	2600								658N66303R	658N66337R	658N66304R	658N66338R
S0	2200	191	191	191	191	46	201	21°	658S62303R	658S62337R	658S62304R	658S62338R
	2400								658S64303R	658S64337R	658S64304R	658S64338R
	*2600								658S66303R	658S66337R	658S66304R	658S66338R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



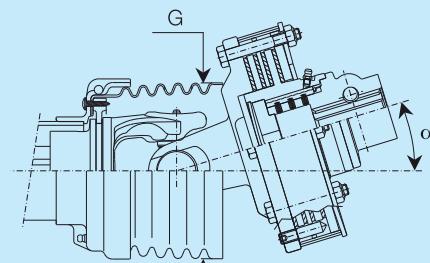
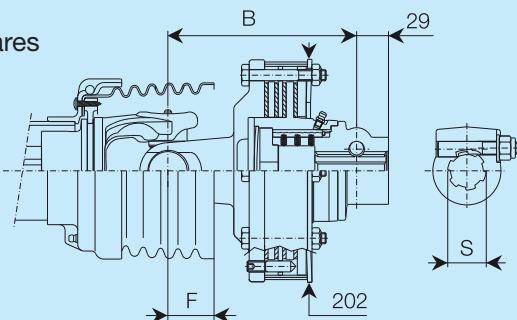
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	S8 - H8	2530L1M01R	Flanschabel	
	S9	2530M1M01R		
	SH	2530N1M01R		
	SO	2530S1M01R		
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0002R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm
		367FT440D		2400 Nm
		367FT440E		2600 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment

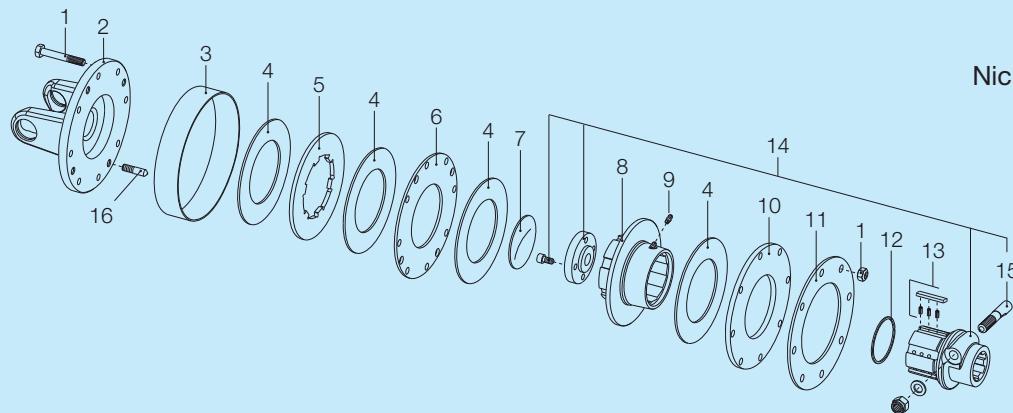


α ist der Winkel, ab dem die Kupplung am Schutz streift.

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				F mm	G mm	α $^\circ$	Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20				1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
S8	*1800	175	175	175	175	42	160	17°	658L58403R	658L58437R	658L58404R	658L58438R
	2200								658L62403R	658L62437R	658L62404R	658L62438R
H8	1800	175	175	175	175	42	160	17°	658L58403R	658L58437R	658L58404R	658L58438R
	*2200								658L62403R	658L62437R	658L62404R	658L62438R
	2400								658L64403R	658L64437R	658L64404R	658L64438R
	2600								658L66403R	658L66437R	658L66404R	658L66438R
S9	1800	177	177	177	177	49	180	18°	658M58403R	658M58437R	658M58404R	658M58438R
	*2200								658M62403R	658M62437R	658M62404R	658M62438R
	2400								658M64403R	658M64437R	658M64404R	658M64438R
	2600								658M66403R	658M66437R	658M66404R	658M66438R
SH	2200	178	178	178	178	50	201	12°	658N62403R	658N62437R	658N62404R	658N62438R
	*2400								658N64403R	658N64437R	658N64404R	658N64438R
	2600								658N66403R	658N66437R	658N66404R	658N66438R
S0	2200	191	191	191	191	46	201	21°	658S62403R	658S62437R	658S62404R	658S62438R
	2400								658S64403R	658S64437R	658S64404R	658S64438R
	*2600								658S66403R	658S66437R	658S66404R	658S66438R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	S8 - H8	2530L1M02R	Flanschgabel	
	S9	2530M1M02R		
	SH	2530N1M02R		
	S0	2530S1M02R		
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0003R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm
		367FT440D		2400 Nm
		367FT440E		2600 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Unfallschutz, Komplett als Ersatzteil

Komplette Unfallschutze als Ersatzteil werden ausgewählt anhand der Charakteristiken der Gelenkwelle für die sie vorgesehen sind. Die Längenangaben für den Schutz sind mit der Länge der Gelenkwelle identisch.

⚠ Schutzrohre können gekürzt werden, um sie an die Länge der Gelenkwelle anzupassen, für die sie vorgesehen sind. Dabei muss jedoch sichergestellt werden, dass in jeder Arbeitsstellung eine ausreichende Überdeckung gewährleistet ist.

Die Sicherheitsaufkleber und Handbücher sind an die Normen der jeweiligen Länder angepasst, in die die Schutzeinrichtungen geliefert werden. Die Unfallschutze können mit Kette oder in der Ausführung 'single chain' geliefert werden - mit Außnahme der Länder USA - Canada, wo Ketten als Option angeboten werden.

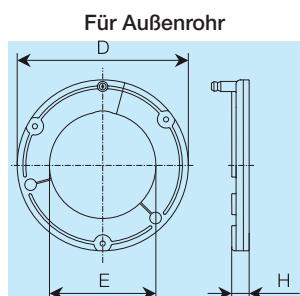
Die Standard - Ketten sind am Unfallschutz bis zur Baugröße S5 mit einem gebogenen Haken "S" befestigt. Die anderen Baugrößen werden standardmäßig mit dem 'spring link' - System geliefert! Das 'spring link' - System ist auch bis zur Baugröße S5 optional lieferbar. In diesem Fall muss der Buchstabe "Z" an die Materialnummer des Schutzes angehängt werden!

Die Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen entsprechen allen geltenden Normen, wie z.B. EN1152, EN ISO 5674 und EN12965 und sind somit CE - zertifiziert!

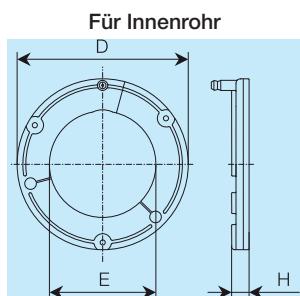
Schutzeinrichtungen, die als Ersatzteil verkauft werden, müssen entsprechend der Maschinenrichtlinie keine CE - Zertifizierung haben. Es ist jedoch möglich, die Unfallschutze auf Wunsch mit CE-Zertifizierung zu liefern!

⚠ Die Normen EN1553 und ASEA S318.15 sehen vor, dass der Unfallschutz der Gelenkwelle durch die Schutzeinrichtungen der schlepper- und maschinenseitigen Zapfwellen um mindestens 50mm überdeckt wird.

Laufringe für Standard - Schutzeinrichtungen



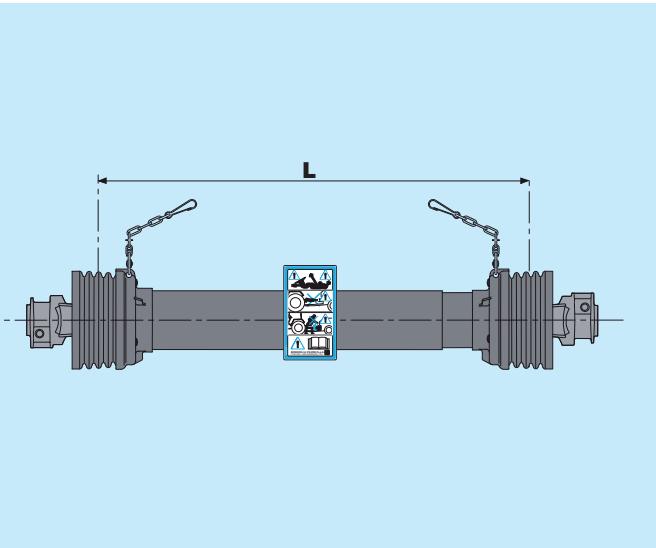
	D	E	H	Ersatzteil Nr.
	mm	mm	mm	
S1	100	59	12	2550A0001R02
S2	118	73	12	2550C0001R02
S4	118	73	12	2550C0001R02
S5	118	73	12	2550C0001R02
S6	132	89	12	2550G0001R02
H7	132	89	12	2550G0001R02
S8	132	89	12	2550G0001R02
H8	132	89	12	2550G0001R02
S9	144	99	12	2550L0001R02
SH	146	103	24	2550M0001R02
S0	146	103	24	2550M0001R02



	D	E	H	Ersatzteil Nr.
	mm	mm	mm	
S1	100	56	12	2550A0002R02
S2	118	70	12	2550C0002R02
S4	118	70	12	2550C0002R02
S5	118	70	12	2550C0002R02
S6	132	86	12	2550G0002R02
H7	132	86	12	2550G0002R02
S8	132	86	12	2550G0002R02
H8	132	86	12	2550G0002R02
S9	144	96	12	2550L0002R02
SH	146	100	24	2550M0002R02
S0	146	100	24	2550M0002R02

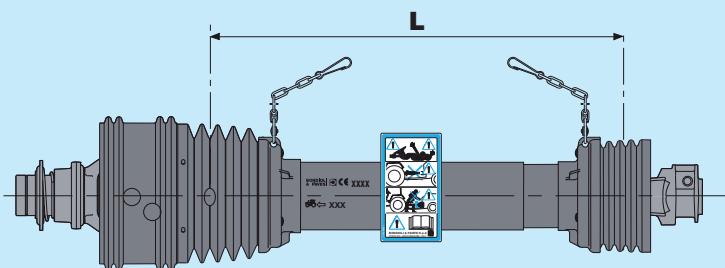
Einfachgelenk Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	121
Länge L (mm)	1210
S1	5CS1121FXSS
S2	5CS2121FXSS
S4	5CS4121FXSS
S5	5CS5121FXSS
S6	5CS6121FXSS
H7	5CH7121FXSS
S8	5CS8121FXSS
H8	5CH8121FXSS
S9	5CS9121FXSS
SH	5CSH121FXSS
S0	5CS0121FXSS



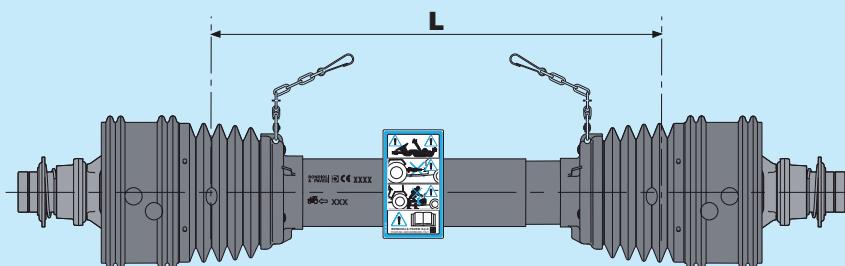
Weitwinkelgelenk 80° Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
S1	---	---
S2	5CS2086FXWS	5CS2121FXWS
S4	5CS4086FXWS	5CS4121FXWS
S5	---	---
S6	5CS6086FXWS	5CS6121FXWS
H7	5CH7086FXWS	5CH7121FXWS
S8	5CS8086FXWS	5CS8121FXWS
H8	5CH8086FXWS	5CH8121FXWS
S9	5CS9086FXWS	5CS9121FXWS
SH	5CSH086FXWS	5CSH121FXWS
S0	---	---



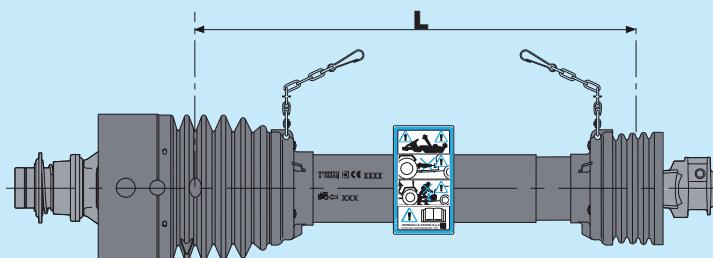
Doppelweitwinkelgelenk 80° Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
S1	---	---
S2	5CS2086FXWW	5CS2121FXWW
S4	5CS4086FXWW	5CS4121FXWW
S5	---	---
S6	5CS6086FXWW	5CS6121FXWW
H7	5CH7086FXWW	5CH7121FXWW
S8	5CS8086FXWW	5CS8121FXWW
H8	5CH8086FXWW	5CH8121FXWW
S9	5CS9086FXWW	5CS9121FXWW
SH	5CSH086FXWW	5CSH121FXWW
S0	---	---



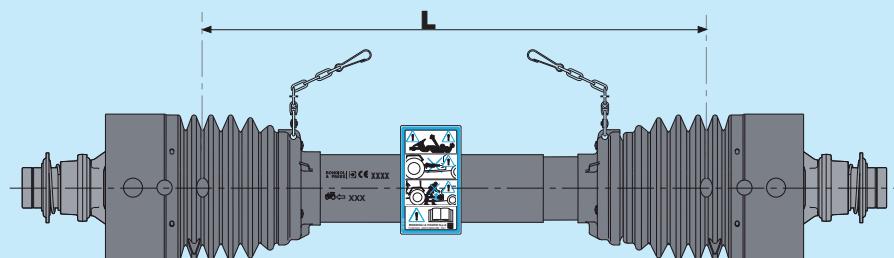
Weitwinkelgelenk 50° Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
S1	---	---
S2	---	---
S4	5CS4086FXKS	5CS4121FXKS
S5	---	---
S6	5CS6086FXKS	5CS6121FXKS
H7	5CH7086FXKS	5CH7121FXKS
S8	5CS8086FXKS	5CS8121FXKS
H8	5CH8086FXKS	5CH8121FXKS
S9	5CS9086FXKS	5CS9121FXKS
SH	5CSH086FXKS	5CSH121FXKS
S0	---	---



Doppelweitwinkelgelenk 50° Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
S1	---	---
S2	---	---
S4	5CS4086FXKK	5CS4121FXKK
S5	---	---
S6	5CS6086FXKK	5CS6121FXKK
H7	5CH7086FXKK	5CH7121FXKK
S8	5CS8086FXKK	5CS8121FXKK
H8	5CH8086FXKK	5CH8121FXKK
S9	5CS9086FXKK	5CS9121FXKK
SH	5CSH086FXKK	5CSH121FXKK
S0	---	---



Die Größe des Geräteschutztöpfes muss so gewählt werden, dass er das Gelenkwelle-nende umhüllt. Der D1 Durchmesser muss daher größer als der Durchmesser der Un-fallschutzvorrichtung oder der am Gelenk-wellen-anschluss montierten Kupplung sein. Die folgende Tabelle zeigt die zu den jewei-lichen Gelenkwellenenden passenden Durch-messergrößen der Geräteschutztöpfe. Die Öffnung zwischen Schutzenkopf und Ge-lenkwellenschutz muss so gering wie mög-lich gehalten werden, lediglich der Anbau und die Winkelbewegungen müssen mög-lich sein.

Gelenkwellenanschluss	S1	S2	S4	S5	S6	H7	S8	H8	S9	SH	S0
Einfache Gelenkgabeln	17	19	19	19	21	21	21	21	23	25	25
50°-Weitwinkel-Gleichlaufgelenkgabeln	---	---	23	---	25	---	25	25	---	---	---
RA - RL	17	19	19	19	21	21	21	21	23	25	25
SA - LN - LC - LT	17	19	19	19	21	---	---	---	---	---	---
LB	19	19	19	21	21	21	21	21	23	25	---
LR23 - LR24	---	---	19	19	21	21	21	21	23	---	---
LR35	---	---	---	---	---	---	23	23	23	25	25
FV22 - FFV22 - FT22	21	21	---	---	---	---	---	---	---	---	---
FV32 - FFV32 - FT32	---	---	23	23	23	---	---	---	---	---	---
FT34 - FFV34 - FT34	---	---	23	23	23	23	23	23	23	---	---
FV42 - FFV42 - FT42	---	---	25	25	25	25	25	25	---	---	---
FV44 - FFV44 - FT44	---	---	---	---	---	---	25	25	25	25	25
FNV34 - FFNV34 - FNT34	---	---	---	---	23	23	23	23	---	---	---
FNV44 - FFNV44 - FNT44	---	---	---	---	25	25	25	25	25	25	25

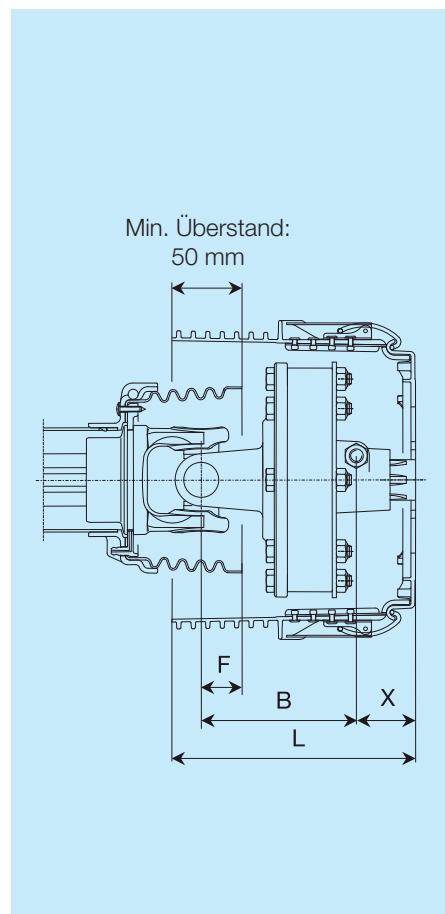
Die Länge L des Geräteschutztöpfes wird von der Auflagefläche des Blechbodens bis zum Ende des Schutztrichters gemessen. Die Längen werden in der folgenden Tabelle gezeigt und müssen einen ausreichenden Überstand zum Gelenkwellenschutz erzie-len, ohne das Ankuppeln und die Winkelbe-weglichkeit der Gelenkrolle zu beeinträchtigen.

Um einen Überstand von mindestens 50 mm zu erzielen (gemäß Normvorschrift EN1553), muss die Länge des Gerä-te-schutztöpfes wie folgt berechnet werden, abhängig vom Überstand X der Ringnut an der Zapfwelle:

Die Länge B ist das Maß von Ringnut bis Kreuzgelenkmitte, das Maß F ist der Über-stand der Schutzmanschette über die Ge-lenkmitte.

Beide Maße finden sich in den Datenblättern der jeweiligen Gelenkwellengrößen.

Die folgende Tabelle zeigt die Be-stellnummern, die bei der Bestellung des Schutztöpfes zur Bezeichnung der gewün-schten Länge angegeben werden müssen. Im Hinblick auf die 50 mm Mindestüberstand zum Gelenkwellenschutz wird empfohlen, bei der Bestellung des Schutztöpfes das nächsthöhere Längenmaß zu wählen.



$$L = X + B + 50 - F$$

Best.-Nr.	L (mm)				
	D=170	D=190	D=210	D=230	D=250
Länge	mm	mm	mm	mm	mm
05	122	122	122	122	122
10	135	135	135	135	135
15	147	147	147	147	147
20	160	160	160	160	160
25	172	172	172	172	172
30	185	185	185	185	185
35	197	197	197	197	197
40	210	210	210	210	210
45	222	222	222	222	222
50	---	235	235	235	235
55	---	247	247	247	247
60	---	260	260	260	260
65	---	272	272	272	272
70	---	285	285	285	285
75	---	300	---	---	---

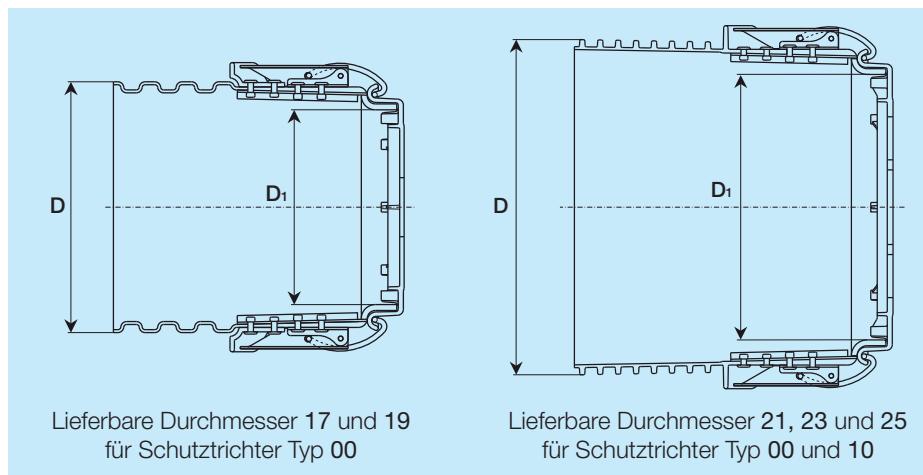
Geräteschutztöpfe

Die Wahl des Schutztopfes muss den Einsatzbedingungen der zu schützenden Kupplung, den Abmessungen und den Bewegungen, die die Gelenkwelle bei Arbeit und Transport ausführt, entsprechen. Es ist ratsam, die Öffnung zwischen Schutztopf und Gelenkwellenschutz gering zu halten, lediglich der Anbau und die Winkelbewegungen müssen möglich sein. Die ISO-Norm 5673-1 schreibt eine maximale Öffnung von 150 mm vor.

Die SFT Geräteschutzköpfe sind mit zwei verschiedenen Schutztrichtern lieferbar: den Ausführungen 00 und 10, die sich voneinander durch Material und Form unterscheiden, und die für 5 Durchmessergrößen verfügbar sind.

Die Schutztrichter-Ausführung 00 ist in fünf Durchmessergrößen lieferbar und für Außengabeln, Freilaufkupplungen, Scherbolzenkupplungen, elastische Kupplungen, Sperrkörperkupplungen und automatische Nockenschaltkupplungen vorgesehen.

Die Schutztrichter-Ausführung 10 ist in drei Durchmessergrößen lieferbar und aus einem besonders temperaturfestem Kunststoff. Aus diesem Grund werden diese Geräteschutztöpfe als Schutzabdeckung für Überlastkupplungen mit Reibscheiben empfohlen, die unter schweren Arbeitsbedingungen eingesetzt werden, bei denen eine erhebliche Wärmebelastung auftritt.



Durchm. Best.-Nr.	Typ 00		Typ 10	
	D mm	D ₁ mm	D mm	D ₁ mm
17	170	132	---	---
19	190	152	---	---
21	214	165	214	165
23	235	185	235	185
25	259	207	259	207

Bestellnummer

1	2	3									
3	9	5	Geräteschutztöpfe SFT								
4	5		Schutztopftyp								
			00: für Gabeln, Sperrkörperkupplungen, Scherbolzenkupplungen und automatische Nockenschaltkupplungen.								
6	7		10: aus Zytel® für Überlastkupplungen mit Reibscheiben empfohlen.								
			Durchmesser des Schutztopfes								
			17, 19, 21, 23, 25 für Schutztopf Typ 00.								
			21, 23, 25 für Schutztopf Typ 10								
8	9		Länge des Schutztopfes								
			05, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75								
10	11										
C	E										

Beispiel: 395 00 23 30 CE

ist die Bestellnummer für einen SFT Schutztopf vom Typ 00,
Durchmesser D = 230 mm (Best.-Nr. 23), Länge L = 185 mm (Best.-Nr. 30),
geeignet für alle Bestimmungsländer.

Bondioli & Pavesi bietet eine umfassende Palette an Geräteschutztöpfen, die zusammen mit den Gelenkwellen unter Beachtung der internationalen Sicherheitsvorschriften konzipiert wurden.

Die enorme Vielfalt der Arbeitsmaschinen und ihrer Anwendungen bedingt, dass die im vorliegenden Katalog dargestellten technischen Spezifikationen nur als allgemeine Richtlinie bei der Auswahl eines Schutztopfes gelten sollen.

Es obliegt dem Hersteller der Landmaschine, den geeigneten Schutztopf abhängig von den Anwendungsbedingungen, den Gelenkwellenabwinkelungen sowie den im Bestimmungsland geltenden Normen auszuwählen.

Es ist notwendig und wird von Bondioli & Pavesi dringend empfohlen, die Eignung des Schutztopfes im Rahmen einer Beleistungsermittlung an den realen Bedingungen der Maschine zu überprüfen.

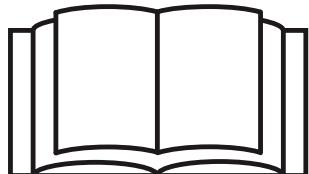
Alle drehenden Teile entsprechend schützen. Die Schutzvorrichtungen von Traktor und Arbeitsmaschine müssen zusammen mit dem Gelenkwellenschutz ein integriertes System bilden.

Global



 **BONDIOLI
&
PAVESI** 

Sicherheitsgrundregeln



Die Sicherheit des Anwenders hängt von der sachgerechten Bedienung und dem einwandfreien Zustand von Traktor, Landmaschine, ihrer Gelenkrolle und den entsprechenden Unfallschutzvorrichtungen ab. Informationen zur sachgerechten Verwendung der Gelenkrolle sind auf dem Sicherheitsaufkleber und in der bei jeder Bondioli & Pavesi Gelenkrolle mitgelieferten Wartungs- und Bedienungsanleitung nachzulesen.

Aufkleber und Wartungs- und Bedienungsanleitungen sind in verschiedenen Ausführungen lieferbar je nach Sprache der Länder, in welche die Gelenkwellen geliefert werden.

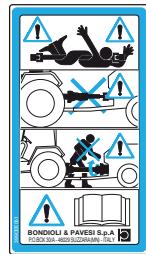
Vor der eigentlichen Arbeit bitte diese Hinweise sowie das Handbuch Ihrer Maschine aufmerksam durchlesen.

DENN IHRE SICHERHEIT IST OBERSTES GEBOT.

HAUPT-GELENKWESELLN FÜR LÄNDER DER EG/EFTA

Haupt-Gelenkwellen (Verbindung vom Traktor zur Maschine) für Länder der EG / EFTA werden mit CE-Zeichen, Sicherheitsaufklebern

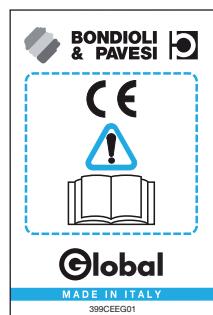
399CEE051 und 399143000 und Wartungs- und Bedienungsanleitung 399CEEG01 und Halteketten für den Unfallschutz bestückt.



399CEE051

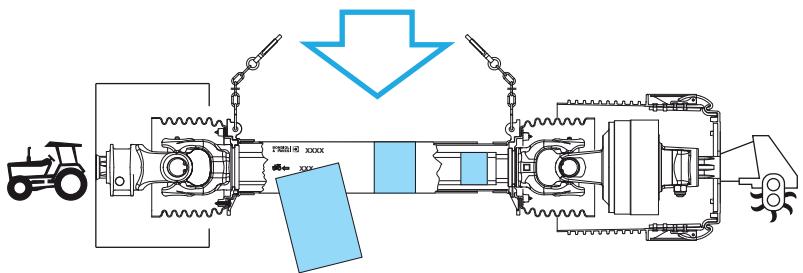


399143000



399CEEG01

AUFKLEBER AUSSEN
399CEE051
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399CEEG01



GELENKWESELLN FÜR USA/CANADA

Gelenkwellen, die zum Verkauf in USA / Canada bestimmt sind, sind mit den Sicherheitsaufklebern

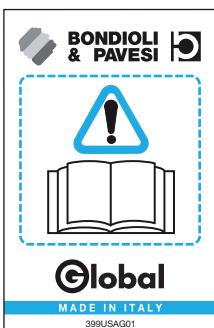
399141000 und 399143000 und Bedienungsanleitung 399USAG01 ausgestattet.



399141000

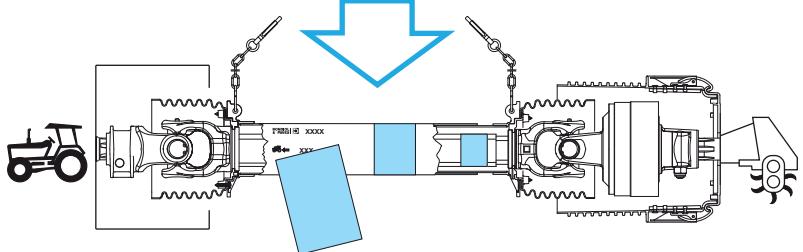


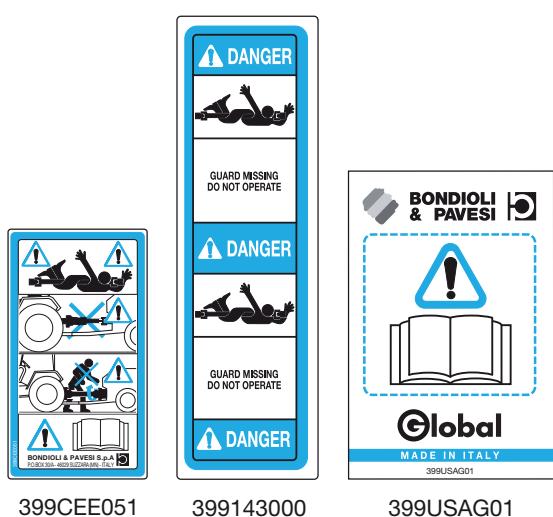
399143000



399USAG01

AUFKLEBER AUSSEN
399141000
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399USAG01





NEBEN-GELENKWELEN FÜR LÄNDER DER EG/EFTA UND GELENKWELEN FÜR LÄNDER AUSSERHALB DIESES BEREICHS

Gelenkwellen, die in der Landmaschine eingebaut sind oder in Länder außerhalb des EG / EFTA-Bereichs verkauft werden, werden nicht mit dem CE-Zeichen ausgestattet, sondern mit den Sicherheitsaufklebern 399CEE051 und 399143000 und der Bedienungsanleitung 399USAG01.

AUFKLEBER AUSSEN

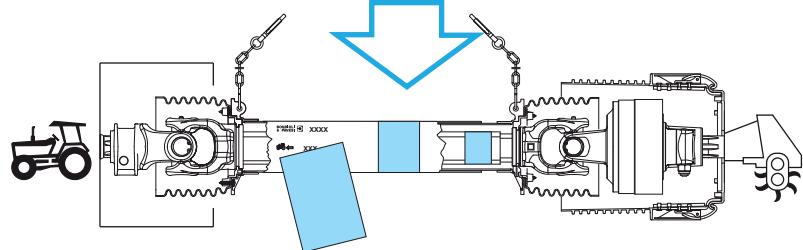
399CEE051

AUFKLEBER INNEN

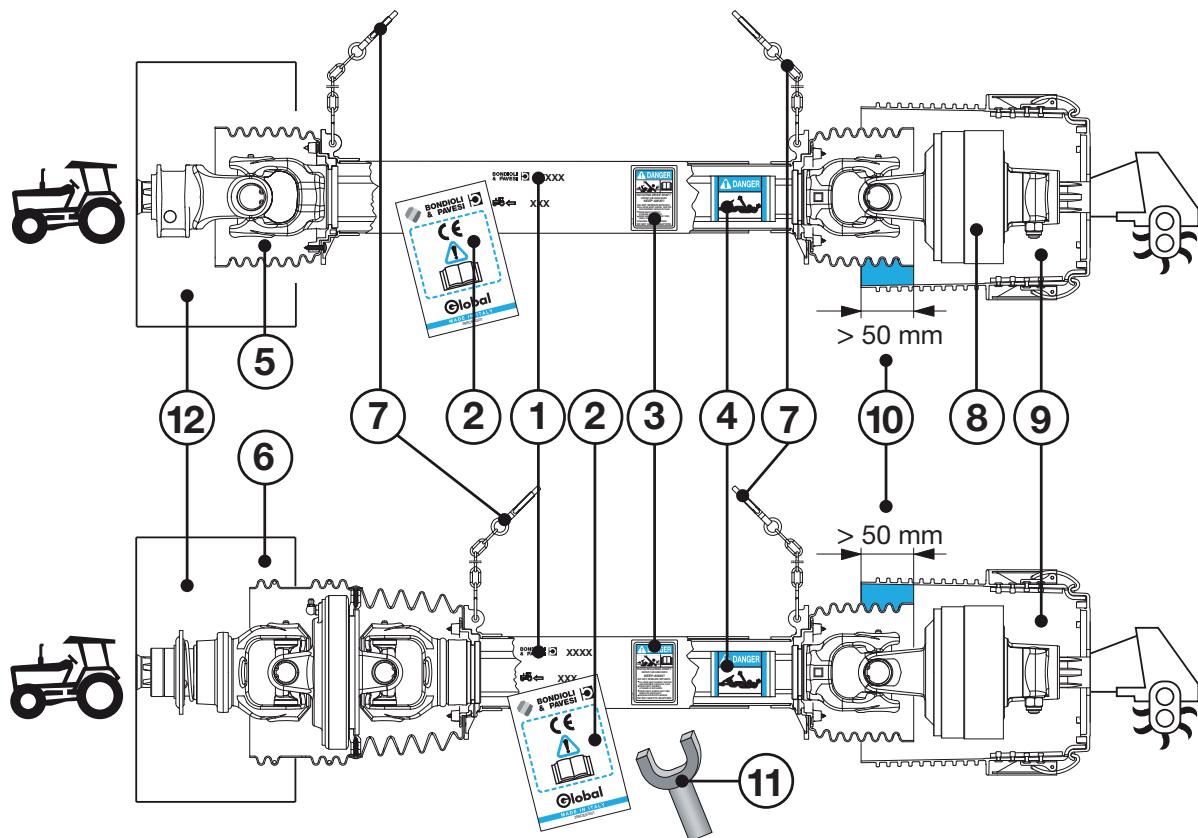
399143000

BETRIEBSANLEITUNG

399USAG01

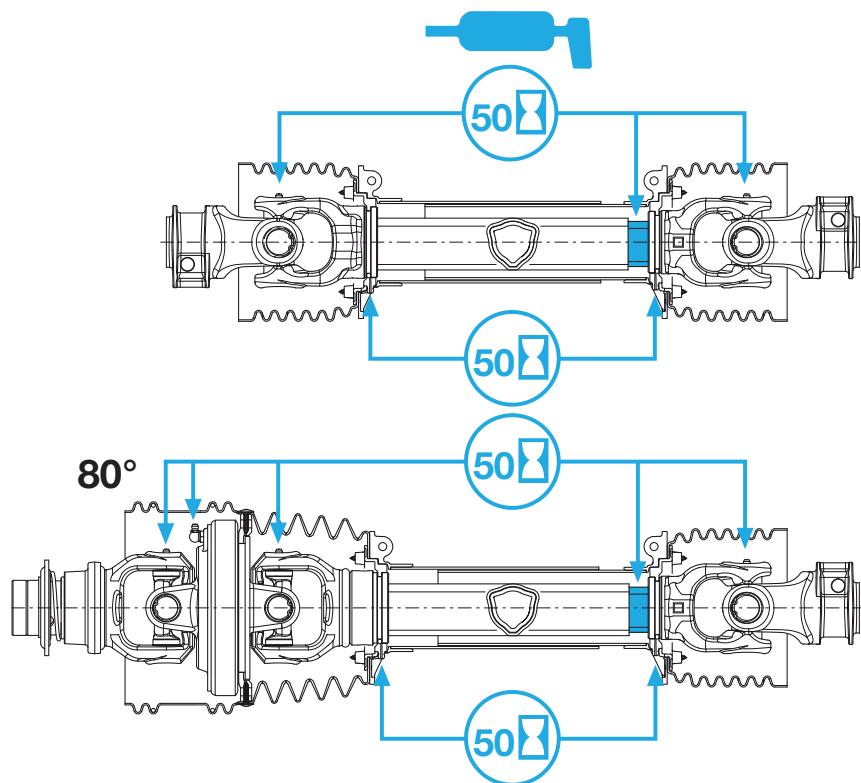


CE - SICHERHEITSTECHNISCHE MERKMALE



- | | | | | | |
|----------|---|----------|--|-----------|--|
| 1 | Gelenkwellenidentifizierung mit CE-Zeichen | 5 | Länge Schutzmanschette mindestens Innengabel überdeckend | 9 | Maschinenseitig integrierter Schutzaufschlag |
| 2 | Bedienungs- und Wartungsanleitung
CE-Konformitätserklärung | 6 | Länge Schutzmanschette
mindestens bis zur Aussengelenkmitte | 10 | Mindestüberdeckung
in gestreckter Länge |
| 3 | Sicherheitsaufkleber
auf dem Schutzrohr | 7 | Halteketten | 11 | Stütze für abgekuppelte
Gelenkwellen |
| 4 | Sicherheitsaufkleber auf
dem Außenprofilrohr | 8 | Sicherheitselemente
nur maschinenseitig | 12 | Schlepperseitiges Masterschild |

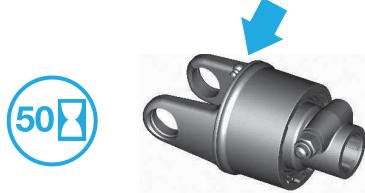
SÄMTLICHE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN NUR MIT GEEIGNETER UNFALLSCHUTZAUSRÜSTUNG AUSFÜHREN



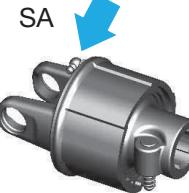
Freilauf RA1



Freilauf RA2



Sperrkörperkupplungen



Scherbolzenkupplung LB

**SCHMIERUNG
1 X PRO
SAISON**



Reibkupplung mit Freilauf FNT

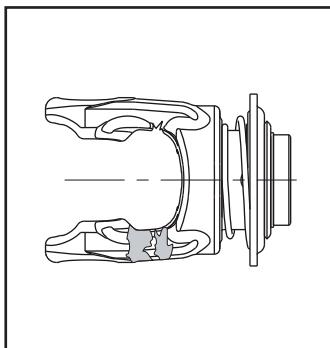


Reibkupplung mit Freilauf FNV



Reibkupplung mit Freilauf FFNV

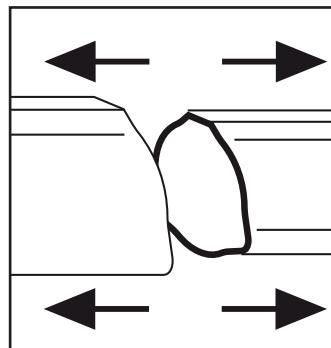




VERSCHLEISS DER GABEL-SCHENKEL

ÜBERHÖhte ARBEITSWINKEL

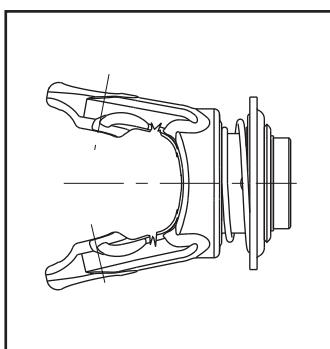
- Arbeitswinkel vermindern.
- Zapfwellen bei Arbeitswinkeln über 45° ausschalten.



AUSEINANDERFALLEN DER SCHIEBEROHRE

ÜBERMÄSSIGES AUSEINANDERZIEHEN DER GELENKWELLE

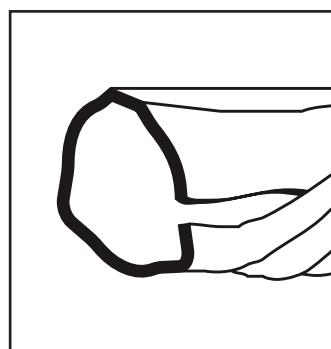
- Einsatzbedingungen mit extremem Ausziehen der Gelenkwellen vermeiden.
- Bei stationären Maschinen soll die Ausrichtung des Schleppers zur Maschine eine Überdeckung der Schutzrohre gemäß Hinweisen im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" gewährleisten.



VERFORMUNG DER GABELN

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

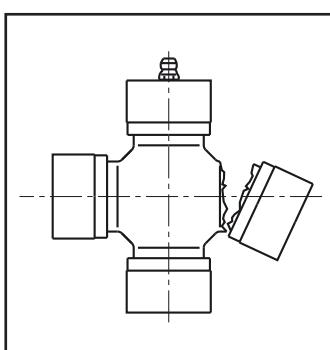
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwellen unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VERFORMUNG DER SCHIEBEROHRE

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

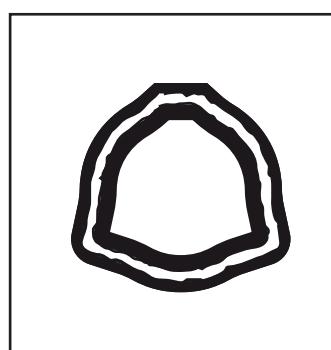
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwellen unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.
- Gelenkwellen darf im Einsatz weder mit Schlepper noch mit Maschine in Berührung kommen.



BRUCH DER KREUZZAPFEN

ÜBERHÖhte DREHMOMENT-SPITZEN

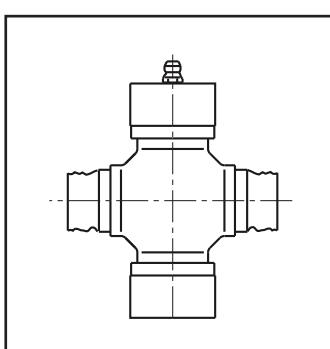
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwellen unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VORZEITIGER VERSCHLEISS DER SCHIEBEROHRE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.
- UNZUREICHENDE ÜBERLAPPUNG DER SCHIEBEROHRE
- Hinweise im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" befolgen.



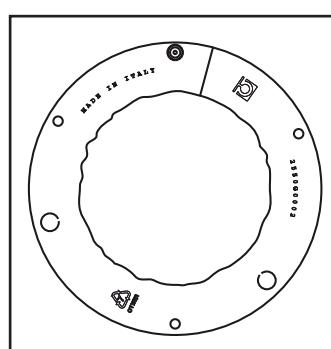
VORZEITIGER VERSCHLEISS DER KREUZZAPFEN

ÜBERLASTUNG

- Die im Handbuch der Maschine angeführten Geschwindigkeits- und Leistungsvorgaben nicht überschreiten.

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.



VORZEITIGER VERSCHLEISS DER LAUFRINGE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENKE 50x	30 WEITWINKEL- GLENNKE 50x	EINFACH- UND DOPPELGELENKE
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV			
G1	12	16	18	25	A=22,0 H=54,0	---	
					4120B0012R50	---	63,5
G2	15	21	23	31	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	
					4120C0012R30	4120C0051R25	70
G3	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	---	
					4120E0012R25	---	84
G4	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	
					4120E0012R25	4120E0051R40	84
G5	35	47	54	74	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	
					4120G0012R40	4120G0051R24	91
G7	47	64	74	100	A=30,2 H=91,4	A=27,0 H=100,0	
					4120H0012R30	4120G0051R24	103
G8	61	83	96	130	A=35,0 H=93,5	A=30,2 H=106,0	
					4120L0012R24	4120L0051R20	106

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.



Gelenkwellen mit 3Kant-Profilrohr

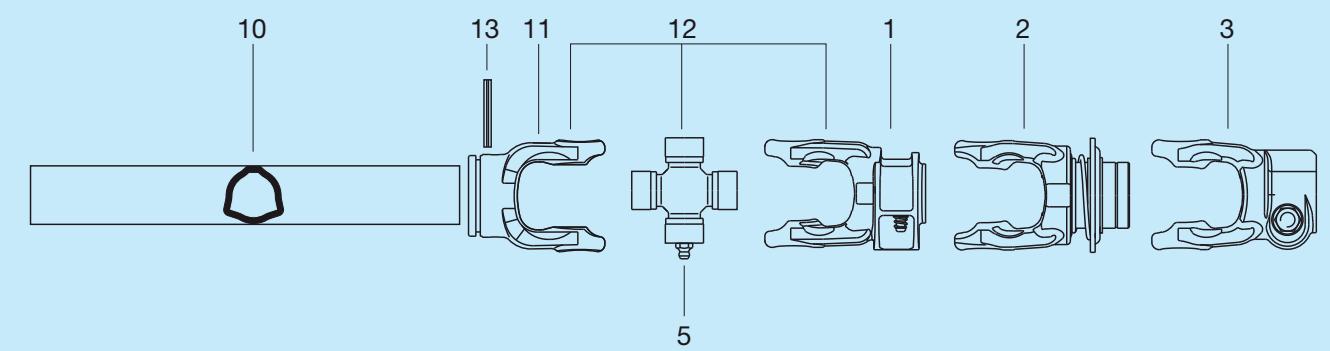
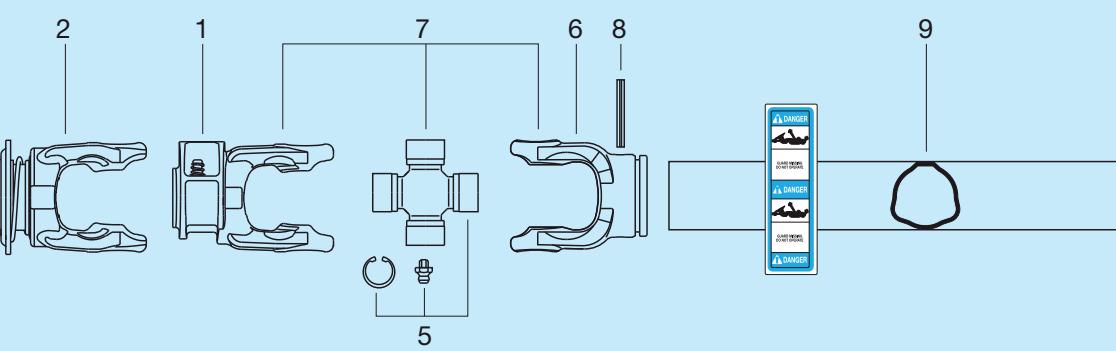
Global

Global

1	2	3	6	7	8	9	10	11	12	13
1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	INNENGABELN FÜR AUSSEROHR	GELENKE FÜR AUSSEROHR	SPANNSTIFT FÜR AUSSEROHR	AUSSEROHR	INNENROHR	INNENGABEL FÜR INNENROHR	GELENK FÜR INNENROHR	SPANNSTIFT FÜR INNENROHR
5070B0355	5720B0355	---	Ø 40	7G1GC049007	341036000R10	A=2,6 - B=32,5	A=4 - B=26,5	Ø 34	7G1GC050007	341037000R10
			204016851			125033000R06	125023000R06	204016852		
5070C0355	5720C0355	---	Ø 47	7G2GC049007	341048000R10	A=3,2 - B=36	A=4 - B=29	Ø 40	7G2GC050007	341036000R10
			204026851			125053000R06	125043000R06	204026852		
5070E0355	5720E0355	5090E0360	Ø 53	7G4GC049007	341038000R10	A=3,4 - B=43,5	A=3,2 - B=36	Ø 46	7G4GC050007	341048000R10
			204046851			125083000R06	125053000R06	204046852		
5070E0355	5720E0355	5090E0360	Ø 53	7G4GC049007	341038000R10	A=3,4 - B=43,5	A=4 - B=36	Ø 46	7G4GC050007	341048000R10
			204046851			125083000R06	125073000R06	204046852		
5070G0355	5720G0355	5090G0360	Ø 62	7G5GC049007	341053000R10	A=3 - B=51,5	A=3,8 - B=45	Ø 53	7G5GC050007	341002000R10
			204056860			125103000R06	125973000R06	204056861		
5070H0355	5720H0355	5090H0360	Ø 68	7G7GC049007	341042000R10	A=4 - B=54	A=4,2 - B=45	Ø 59	7G7GC050007	341043000R10
			204066851			125123000R06	125093000R06	204066852		
5070L0355	5720L0355	5090L0360	Ø 68	7G8GC049007	341042000R10	A=4 - B=54	A=5,5 - B=45	Ø 59	7G8GC050007	341043000R10
			204176851			125113000R06	125113000R06	204176852		

Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.
Die Rohre können auch einzeln bestellt werden.

4Kant - Profil



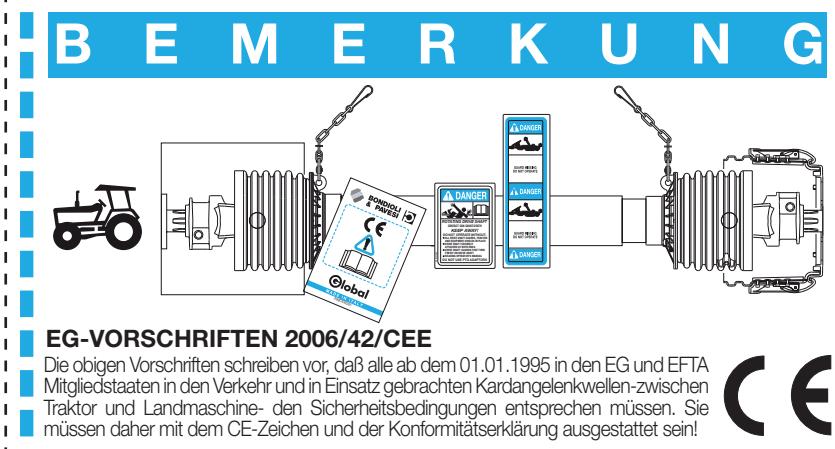
Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹ Leistung kW		1000 min ⁻¹ Leistung kW		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- KE 50	30 WEITWINKEL- GELENKE 50	EINFACH- UND DOPPELGELENK- KE
	CV		CV				
G1	12	16	18	25	A=22,0 H=54,0	---	
					4120B0012R50	---	63,5
G2	15	21	23	31	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	
					4120C0012R30	4120C0051R25	70
G3	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	---	
					4120E0012R25	---	84
G4	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	
					4120E0012R25	4120E0051R40	84
G5	35	47	54	74	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	
					4120G0012R40	4120G0051R24	91
G7	47	64	74	100	A=30,2 H=91,4	A=27,0 H=100,0	
					4120H0012R30	4120G0051R24	103
G8	61	83	96	130	A=35,0 H=93,5	A=30,2 H=106,0	
					4120L0012R24	4120L0051R20	106

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.

BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.



Gelenkwellen mit Vielkeil-Profilwellen

1	2	4	22
1 3/8" 26	1 3/8" 26	1 3/8" 26	INNENGABEL FÜR PROFILSTANGE
			H
5070B0355	5720B0355		---

5070C0355	5720C0355		---

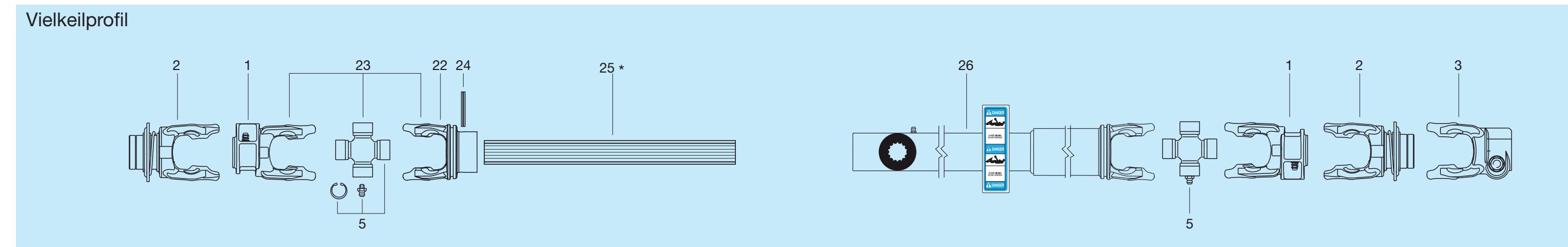
5070E0355	5720E0355	5090E0360	---

5070E0355	5720E0355	5090E0360	Ø 46
			204043251
5070G0355	5720G0355	5090G0360	Ø 53
			204053361
5070H0355	5720H0355	5090H0360	Ø 59
			204063361
5070L0355	5720L0355	5090L0360	Ø 59
			204173451

Global

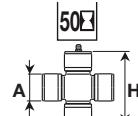
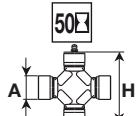
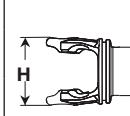
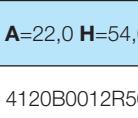
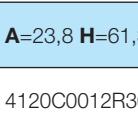
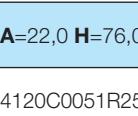
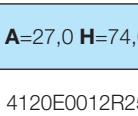
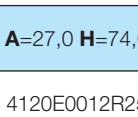
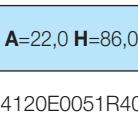
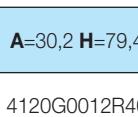
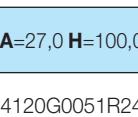
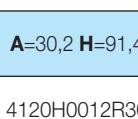
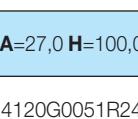
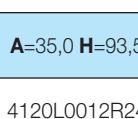
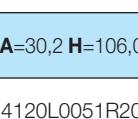
23	24	25*	26*
GELENK FÜR PROFILSTANGE	SPANNSTIFT FÜR PROFILSTANGE	PROFILWELLE	GELENK MIT ROHR UND PROFILBUCHSE
		D	Ø
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
7G4GC059007	345013000R10	Ø 30 - Z 10	Ø 46
		2491...	569B4...
7G5GC059007	345012000R10	Ø 35 - Z 12	Ø 53
		24911...	569B5...
7G7GC059007	345001000R10	Ø 35 - Z 12	Ø 59
		24911...	569B6...
7G8GC059007	345001000R10	Ø 40 - Z 14	Ø 59
		24921...	569B7...

* Die Materialnummern sind um die gewünschte Länge in mm zu ergänzen.



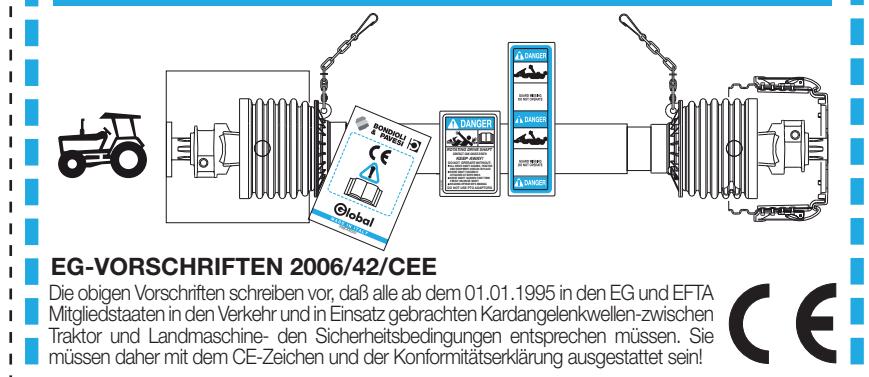
Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹			5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- KE 	30 WEITWINKEL- GELENKE 	EINFACH- UND DOPPELGE- LENKE
	kW	Leistung CV	kW	Leistung CV				
G1	12	16	18	25		A=22,0 H=54,0	---	63,5
						4120B0012R50	---	
G2	15	21	23	31		A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	70
						4120C0012R30	4120C0051R25	
G3	26	35	40	55		A=27,0 H=74,6	---	84
						4120E0012R25	---	
G4	26	35	40	55		A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	84
						4120E0012R25	4120E0051R40	
G5	35	47	54	74		A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	91
						4120G0012R40	4120G0051R24	
G7	47	64	74	100		A=30,2 H=91,4	A=27,0 H=100,0	103
						4120H0012R30	4120G0051R24	
G8	61	83	96	130		A=35,0 H=93,5	A=30,2 H=106,0	106
						4120L0012R24	4120L0051R20	

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZahl DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.

B E M E R K U N G



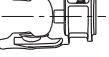
EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/C

- Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwagen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!



Gabeln für Einfachgelenk



1	2	3						
								
1 3/8" Z21	D8x32x38	1 3/8" Z21	D8x32x38	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4"
5070B3755	5070B2151	5720B3776	---	---	---	---	---	---
5070C3755	5070C2151	5720C3776	---	---	---	---	---	---
5070E3755	5070E2151	5720E3755	5720E2151	---	---	5090E3760	---	---
5070E3755	5070E2151	5720E3755	5720E2151	---	---	5090E3760	---	---
5070G3755	5070G2151	5720G3755	5720G2151	5720G0455	5720G3855	5090G3760	5090G0460	5090G
5070H3755	5070H2151	5720H3755	5720H2151	5720H0455	5720H3855	5090H3760	5090H0460	5090H
5070L3755	5070L2151	5720L3755	5720L2151	5720L0455	5720L3855	5090L3760	5090L0460	5090L

Schiebestift, komplett



	G1	G2	G3-G4	G5	G7	G8
1 3/8" Z6	403000021R10	403000021R10	403000001R10	403000001R10	403000001R10	403000032R
1 3/8" Z21	403000021R10	403000021R10	403000001R10	403000001R10	403000001R10	403000032R
D8x32x38	403000021R10	403000021R10	403000001R10	403000001R10	403000001R10	403000032R
1 3/4" Z6	---	---	---	---	---	---
1 3/4" Z20	---	---	---	---	---	---

**Konische
Klemmschraube
komplett**

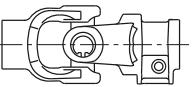
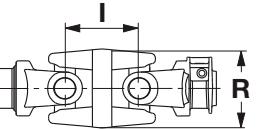
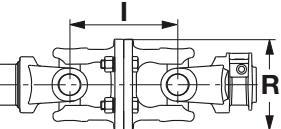


 (C) ACHTUNG – Verwenden Sie nur diejenige konische Schraube, die vollständig die Nabe eingeführt werden kann. Die anderen Stifte und die anderen Muttern auszusortieren. Die angefaste Mutter NUR mit der konischen Schraube (C) mit Gabeln mit angefaster Bohrung verwenden.

mit Gaben mit angeleisteter Bohrung verwenden:						
komplett	G1	G2	G3-G4	G5	G7	G8
1 3/8" Z6	---	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R
1 3/8" Z21	---	---	408000075R	408000075R	408000075R	408000073
1 3/4" Z6	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R
1 3/4" Z20	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R

Globe

Die Gelenke und Doppelgelenke sehen auf einer Seite den Anschluss 1 3/8 Z6 mit Schieb bestift (Anschluss 007) und auf der anderen Seite den Anschluss 1 3/8 Z6 ohne Arretierung (Anschluss 027) vor.

			
7G1GC027007	I 68 - R 69		I 98 - R 90
	7G1DG027007		7G1GF027007
7G2GC027007	I 78 - R 79		I 108 - R 90
	7G2DG027007		7G2GF027007
7G4GC027007	I 90 - R 94		I 128 - R 100
	7G4DG027007		7G4GF027007
7G4GC027007	7G4DG027007		7G4GF027007
7G5GC027007	I 106 - R 106		I 136 - R 110
	7G5DG027007		7G5GF027007
7G7GC027007	I 108 - R 115		I 154 - R 130
	7G7DG027007		7G7GF027007
7G8GC027007	I 118 - R 116		I 158 - R 148
	7G8DG027007		7G8GF027007

Ziehverschluss RT

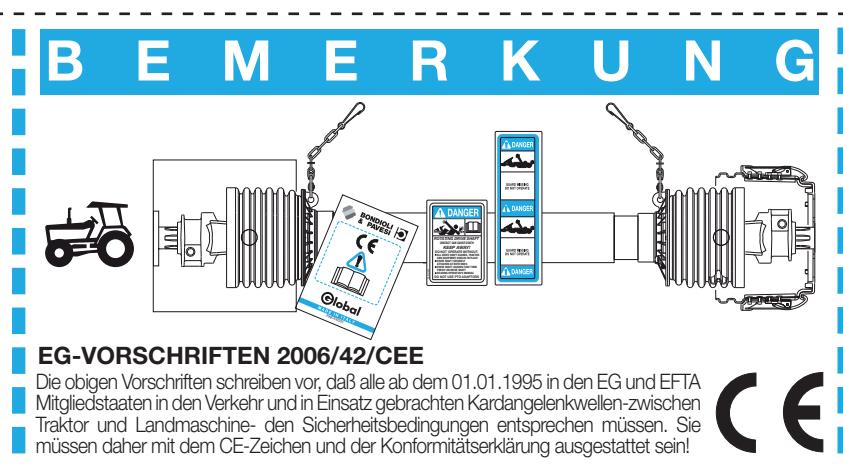


	G1	G2	G3-G4	G5	G7	G8
1 3/8" Z6	435000320R	435000320R	435000321R	435000321R	435000321R	435000322R
1 3/8" Z21	435000300R	435000300R	435000321R	435000321R	435000321R	435000322R
D8x32x38	---	---	---	435002115R	435002115R	435002116R
1 3/4" Z6	---	---	---	435000418R	435000418R	435000419R
1 3/4" Z20	---	---	---	435000418R	435000418R	435000419R

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV	
G1	12	16	18	25	
					A=22,0 H=54,0
					4120B0012R50
G2	15	21	23	31	
					A=23,8 H=61,3 A=22,0 H=76,0
					4120C0012R30 4120C0051R25
G3	26	35	40	55	
					A=27,0 H=74,6
					4120E0012R25
G4	26	35	40	55	
					A=27,0 H=74,6 A=22,0 H=86,0
					4120E0012R25 4120E0051R40
G5	35	47	54	74	
					A=30,2 H=79,4 A=27,0 H=100,0
					4120G0012R40 4120G0051R24
G7	47	64	74	100	
					A=30,2 H=91,4 A=27,0 H=100,0
					4120H0012R30 4120G0051R24
G8	61	83	96	130	
					A=35,0 H=93,5 A=30,2 H=106,0
					4120L0012R24 4120L0051R20

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.



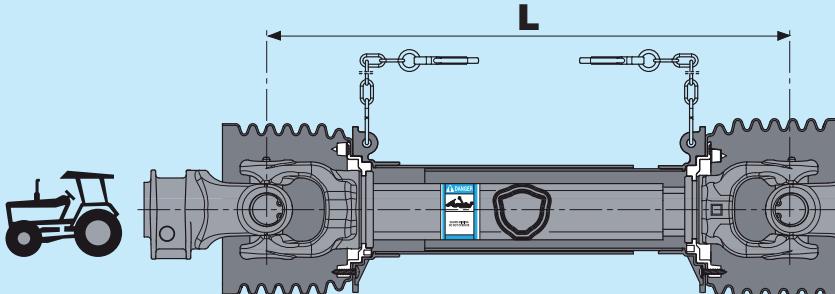
Komplette Gelenkwellen

Global

Mit 3Kant-Profilrohr

051	061	071	086	101	121
510	610	710	860	1010	1210
7G1N051CE007007	7G1N061CE007007	7G1N071CE007007	7G1N086CE007007	7G1N101CE007007	7G1N121CE007007
7G2N051CE007007	7G2N061CE007007	7G2N071CE007007	7G2N086CE007007	7G2N101CE007007	7G2N121CE007007
7G3N051CE007007	7G3N061CE007007	7G3N071CE007007	7G3N086CE007007	7G3N101CE007007	7G3N121CE007007
7G4N051CE007007	7G4N061CE007007	7G4N071CE007007	7G4N086CE007007	7G4N101CE007007	7G4N121CE007007
7G5N051CE007007	7G5N061CE007007	7G5N071CE007007	7G5N086CE007007	7G5N101CE007007	7G5N121CE007007
7G7N051CE007007	7G7N061CE007007	7G7N071CE007007	7G7N086CE007007	7G7N101CE007007	7G7N121CE007007
7G8N051CE007007	7G8N061CE007007	7G8N071CE007007	7G8N086CE007007	7G8N101CE007007	7G8N121CE007007

3Kant-
Profilrohr

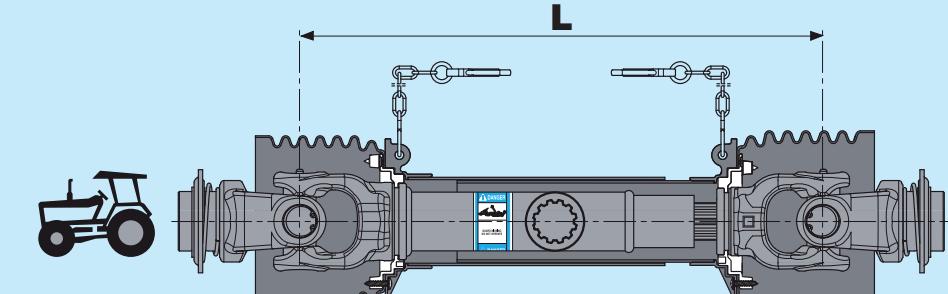


Global

Mit Vielkeil-Profilwellen

041	051	061	071
410	510	610	710
---	---	---	---
---	---	---	---
---	---	---	---
7G4S041CE007007	7G4S051CE007007	7G4S061CE007007	7G4S071CE007007
7G5S041CE007007	7G5S051CE007007	7G5S061CE007007	7G5S071CE007007
7G7S041CE007007	7G7S051CE007007	7G7S061CE007007	7G7S071CE007007
7G8S041CE007007	7G8S051CE007007	7G8S061CE007007	7G8S071CE007007

Vielkeil-
Profilwellen



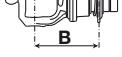
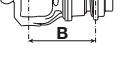
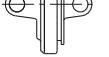
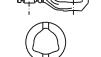
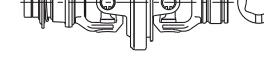
Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- KE	30 WEITWINDEL- GELENKE	EINFACH- UND DOPPELGELENKE
	kW	Leistung CV	kW	Leistung CV			
G1	12	16	18	25		A=22,0 H=54,0	63,5
						A=22,0 H=54,0	
G2	15	21	23	31		A=23,8 H=61,3	70
						A=22,0 H=76,0	
G3	26	35	40	55		A=27,0 H=74,6	84
						A=22,0 H=86,0	
G4	26	35	40	55		A=27,0 H=74,6	84
						A=22,0 H=100,0	
G5	35	47	54	74		A=30,2 H=79,4	91
						A=27,0 H=100,0	
G7	47	64	74	100		A=30,2 H=91,4	103
						A=27,0 H=100,0	
G8	61	83	96	130		A=35,0 H=93,5	106
						A=30,2 H=106,0	

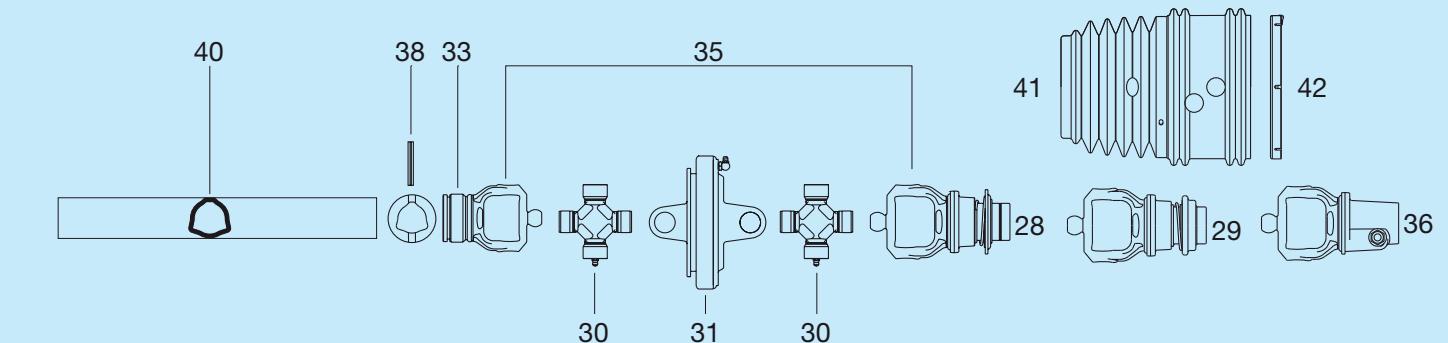
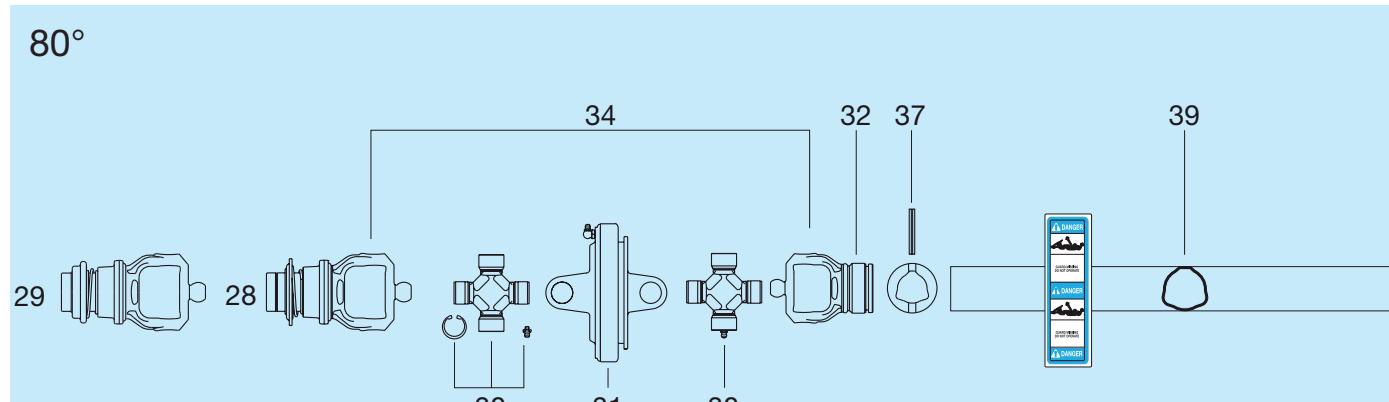
VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.

Weitwinkelgelenk 80°



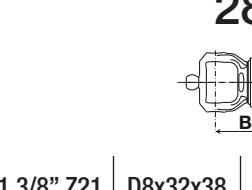
28	29	31	32	33	34	35	37
							
1 3/8" Z6	1 3/8" Z6	ZENTRALTEIL FÜR WEITWINKELGELENK	INNENGABEL FÜR AUSSENROHR	INNENGABEL FÜR INNEROHR	WEITWINKELGELENK FÜR AUSSENROHR	WEITWINKELGELENK FÜR INNEROHR	SPANNSTIFT FÜR AUSSENROHR
---	---	---	---	---	---	---	---
B 87	---	5110C0053	B 102	B 102	7G2GWW49WR7	7G2GWW50WR7	341048000R10
5730C0377			2150C6864	2150C6865			
---	---	---	---	---	---	---	---
B 103	B 103	5110E0052	B 99	B 99	7G4GWW49WR7	7G4GWW50WR7	341038000R10
5730E0384	5730E0391		2150E6885	2150E6887			
B 119	B 119	5110G0061	B 109	B 109	7G5GWW49WR7	7G5GWW50WR7	341053000R10
5730G0384	5730G0391		2150G6891	2150G6892			
B 119	B 119	5110G0061	B 109	B 109	7G7GWW49WR7	7G7GWW50WR7	341042000R10
5730G0384	5730G0391		2150G6893	2150G6894			
B 126	B 126	5110L0063	B 124	B 124	7G8GWW49WS7	7G8GWW50WR7	341042000R10
5730L0387	5730L0391		2150L6875	2150L6876			

Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.
Die Rohre können auch einzeln bestellt werden.

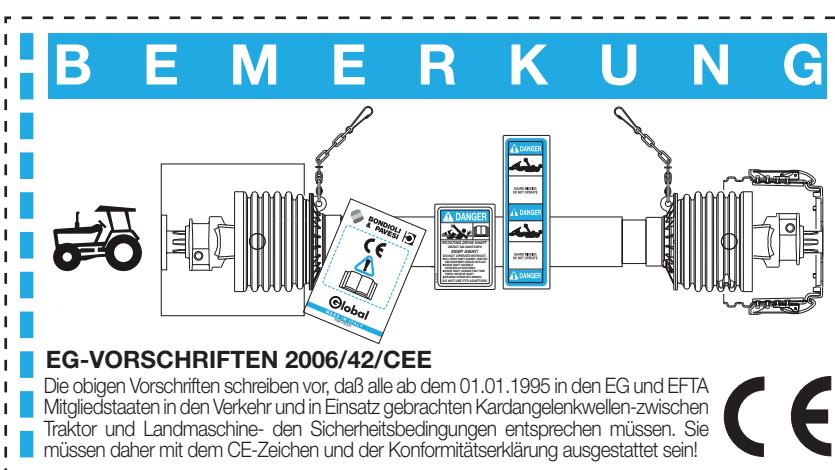


Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden.

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		5 EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE 	30 WEITWINKEL- GELENKE 	EINFACH- UND DOPPELGELENK- GELENKE 
	kW	CV	kW	CV			
G1	12	16	18	25	A=22,0 H=54,0	---	
					4120B0012R50	---	63,5
G2	15	21	23	31	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0	
					4120C0012R30	4120C0051R25	70
G3	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	---	
					4120E0012R25	---	84
G4	26	35	40	55	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0	
					4120E0012R25	4120E0051R40	84
G5	35	47	54	74	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0	
					4120G0012R40	4120G0051R24	91
G7	47	64	74	100	A=30,2 H=91,4	A=27,0 H=100,0	
					4120H0012R30	4120G0051R24	103
G8	61	83	96	130	A=35,0 H=93,5	A=30,2 H=106,0	
					4120L0012R24	4120L0051R20	106

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.



Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80°

28		29		36	
1 3/8" Z21	D8x32x38	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6
---	---	---	---	---	---
B 87	B 89	---	---	---	---
5730C3789	5730C2175	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---
B 91	B 103	B 109	B 109	B 91	B 103
5730E3784	5730E2184	5730E0484	5730E3884	5730E3791	5730E0491
B 106	B 119	B 120	B 120	B 120	B 119
5730G3784	5730G2184	5730G0484	5730G3884	5730G3791	5730G0491
B 106	B 119	B 120	B 120	B 120	B 106
5730G3784	5730G2184	5730G0484	5730G3884	5730G3791	5730G0491
B 114	B 126	B 127	B 127	B 126	B 114
5730L3784	5730L2184	5730L0484	5730L3887	5730L3791	5730L0491

Ziehverschluss RT

G1	G2	G3	G4	G5-G7	G8
1 3/8" Z6	---	435000323R	---	435000323R	435000323R
1 3/8" Z21	---	435000323R	---	435000323R	435000323R
D8x32x38	---	435002115R	---	435002115R	435002117R
1 3/4" Z6	---	---	---	435000420R	435000420R
1 3/4" Z20	---	---	---	435000420R	435000420R

Konische Klemmschraube, komplett

G1	G2	G3	G4	G5 - G7	G8
1 3/8" Z6	---	---	408000075R	408000075R	408000075R
1 3/8" Z21	---	---	408000075R	408000075R	408000075R
1 3/4" Z6	---	---	---	408000076R	408000076R
1 3/4" Z20	---	---	---	408000076R	408000076R

BONDIOLI & PAVESI 

Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80°



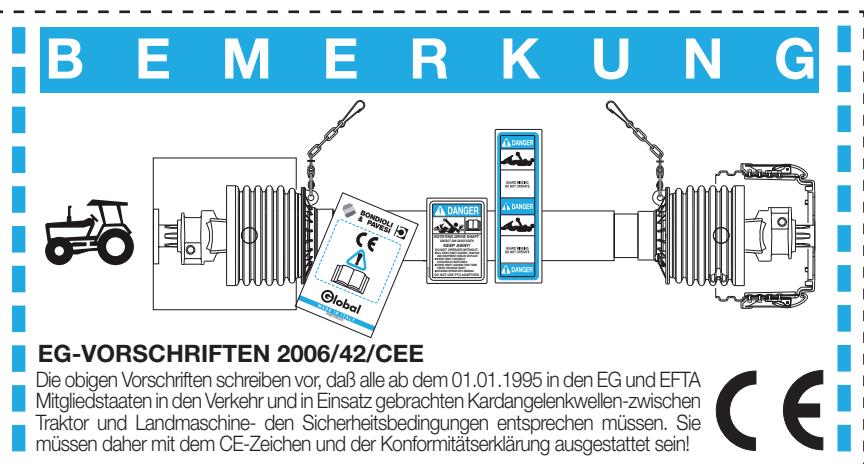
Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80°

BONDIOLI & PAVESI 

Technische Daten, serie Global

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		
	Leistung kW	Leistung CV	Leistung kW	Leistung CV	
G1	12	16	18	25	
	A=22,0 H=54,0	---			
	4120B0012R50	---			63,5
G2	15	21	23	31	
	A=23,8 H=61,3	A=22,0 H=76,0			
	4120C0012R30	4120C0051R25			70
G3	26	35	40	55	
	A=27,0 H=74,6	---			
	4120E0012R25	---			84
G4	26	35	40	55	
	A=27,0 H=74,6	A=22,0 H=86,0			
	4120E0012R25	4120E0051R40			84
G5	35	47	54	74	
	A=30,2 H=79,4	A=27,0 H=100,0			
	4120G0012R40	4120G0051R24			91
G7	47	64	74	100	
	A=30,2 H=91,4	A=27,0 H=100,0			
	4120H0012R30	4120G0051R24			103
G8	61	83	96	130	
	A=35,0 H=93,5	A=30,2 H=106,0			
	4120L0012R24	4120L0051R20			106

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 4120B0012R50 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 50 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE G1.

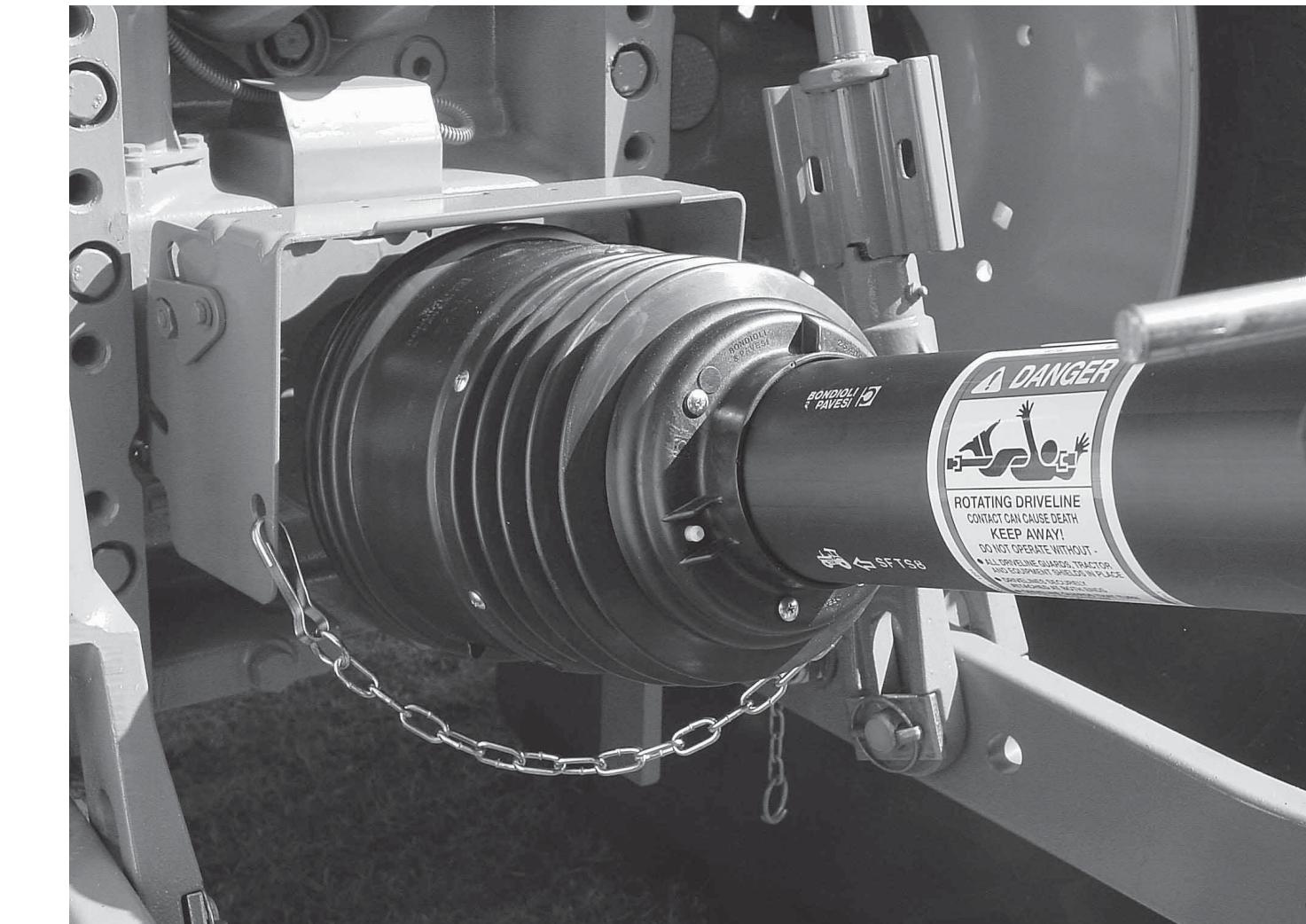
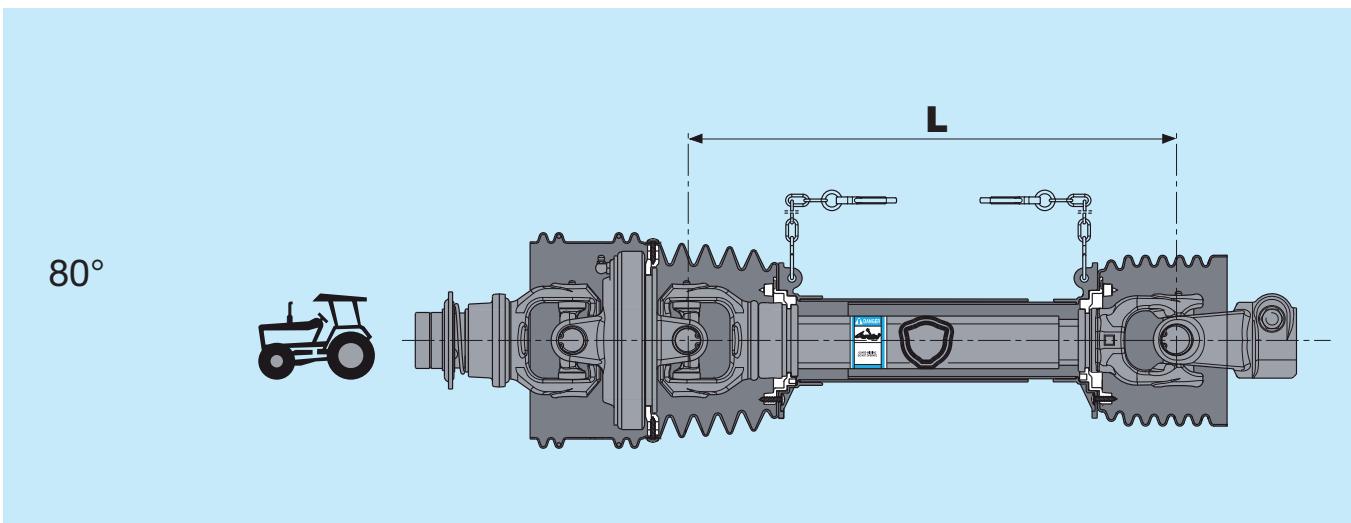


Weitwinkelgelenkwellen 80°

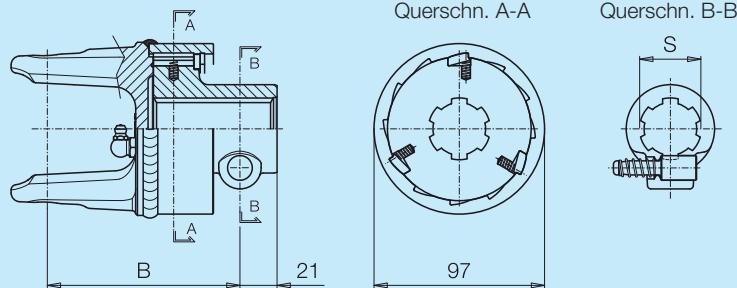


Komplette Gelenkwellen

071	081	086	101	121
710	810	860	1010	1210
---	---	---	---	---
7G2R071CEWR7007	7G2R081CEWR7007	7G2R086CEWR7007	7G2R101CEWR7007	7G2R121CEWR7007
---	---	---	---	---
7G4R071CEWR7007	7G4R081CEWR7007	7G4R086CEWR7007	7G4R101CEWR7007	7G4R121CEWR7007
---	---	---	7G5R101CEWR7007	---
7G7R071CEWR7007	7G7R081CEWR7007	7G7R086CEWR7007	7G7R101CEWR7007	7G7R121CEWR7007
7G8R071CEWS7007	7G8R081CEWS7007	7G8R086CEWS7007	7G8R101CEWS7007	7G8R121CEWS7007

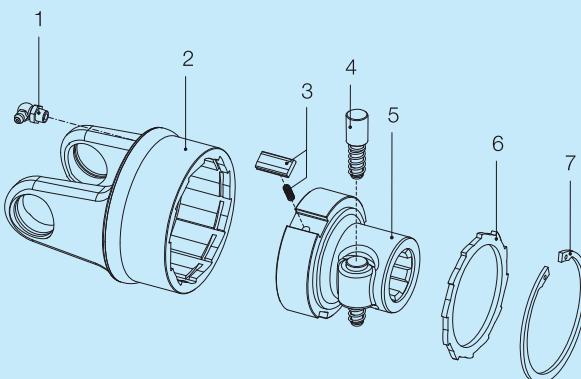


RA1



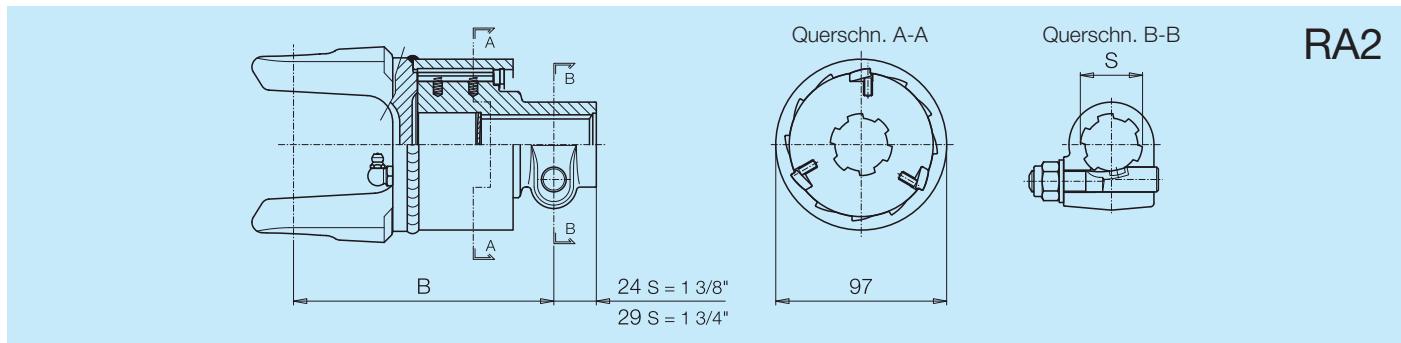
Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S	S	S	S	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6 (SX)	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
2400 Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20	601101701R	602101701R	601101702R	---	---
G1	94	94	---	---	601102701R	602102701R	601102702R	---	---
G2	100	100	---	---	601104701R	602104701R	601104702R	---	---
G3-G4	109	109	---	---	601105704R	602105704R	601105701R	---	---
G5	112	112	---	---	601105702R	602105702R	601105701R	---	---

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G1	418011201R	Kupplungsgehäuse	
	G2	418021201R		
	G3-G4	418041203R		
	G5	418051201R		
3		4210C0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	
4		403000001R10	Schiebestift kpl.	
5		5130C0301R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		5130C3701R		1 3/8" Z21
6		246000132R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

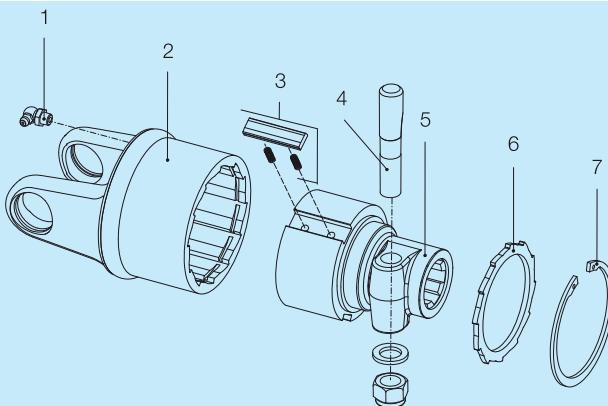
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



RA2

Größe Höchstdrehmoment 3800 Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z6 (SX)	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	140	140	142	142	601205601R	602205601R	601205602R	601205603R	601205604R
G7	147	147	149	149	601206601R	602206601R	601206602R	601206603R	601206604R
G8	160	160	162	162	601217601R	---	601217602R	601217603R	601217604R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.



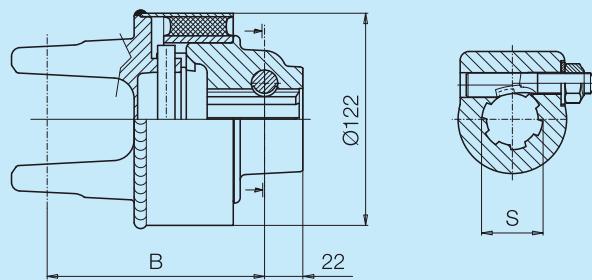
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G5 G7 G8	418052203R	Kupplungsgehäuse	
3		418062203R		
4		418172203R		
3		4210E0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	
4		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
5		5150E0301R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150E3701R		1 3/8" Z21
		5150E0401R		1 3/4" Z6
		5150E3801R		1 3/4" Z20
6		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring in 2 Hälften	1 3/4" Z6 - Z20
7		338005000R20	Seegering	82 x 2.5 DIN 472/1

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Elastische Kupplungen

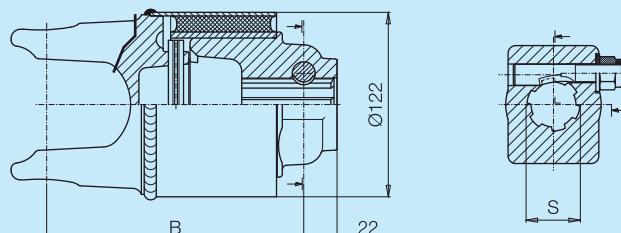
Global

GE4



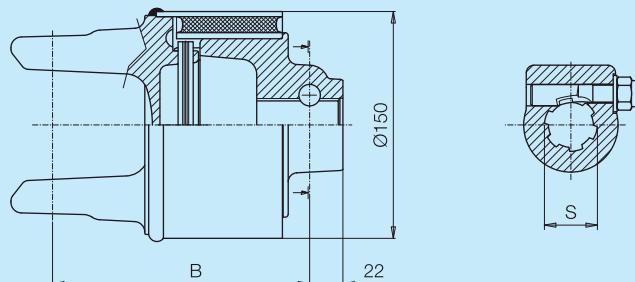
Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1700 Nm								
G4	123	123	---	---	608E46501R	608E46502R	---	---
G5	134	134	---	---	608G46501R	608G46502R	---	---

GE6



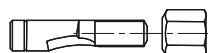
Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1700 Nm	170	170	170	170	608H65501R	608H65502R	608H65503R	608H65504R
G7	170	170	170	170	608H66501R	608H66502R	608H66503R	608H66504R

GE8

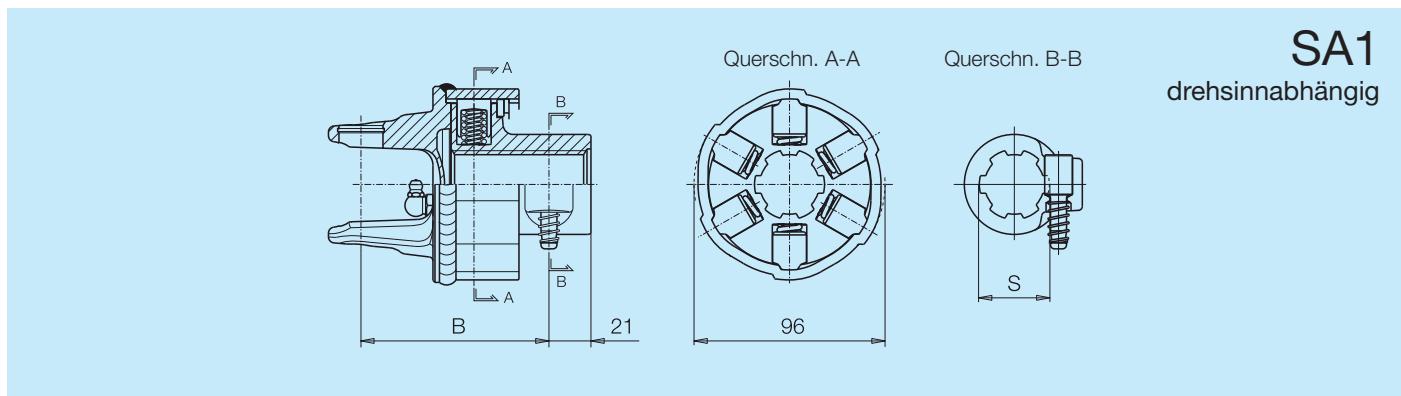


Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5000 Nm	169	169	169	169	608L86501R	608L86502R	608L86503R	608L86504R
G8	169	169	169	169				

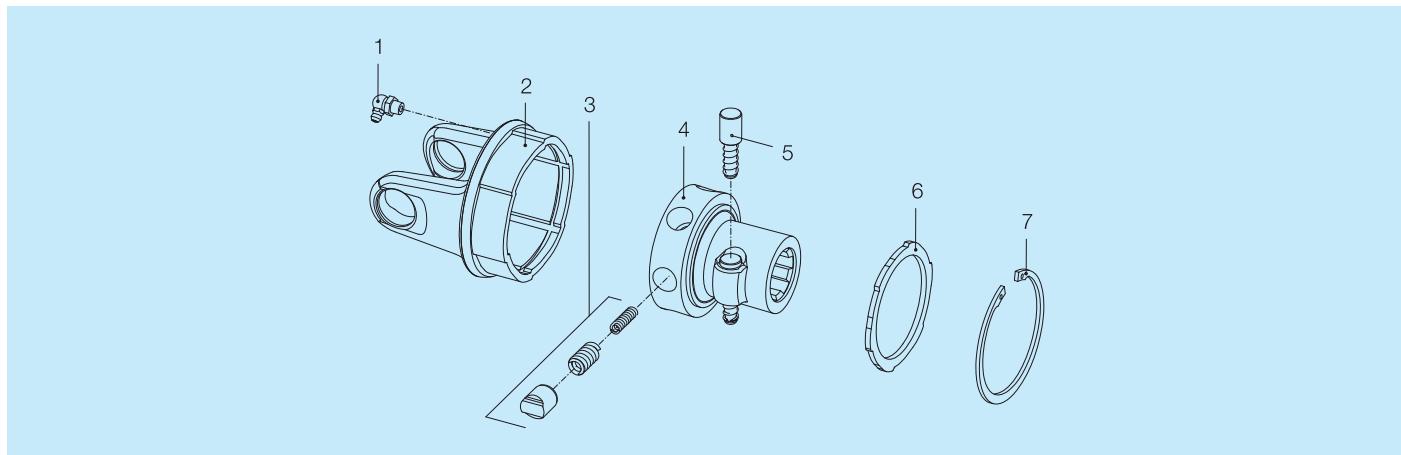
Konische
Klemmschraube



1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
408000047R02	408000047R02	408000046R02	408000046R02



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	400	94	---	---	---	610124001R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G1	422011020R	Kupplungsgehäuse	
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebsstift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

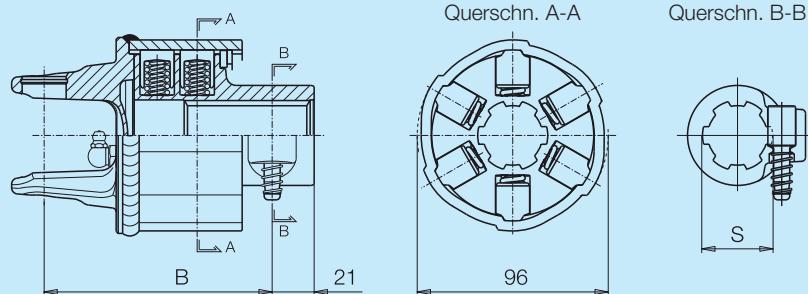
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

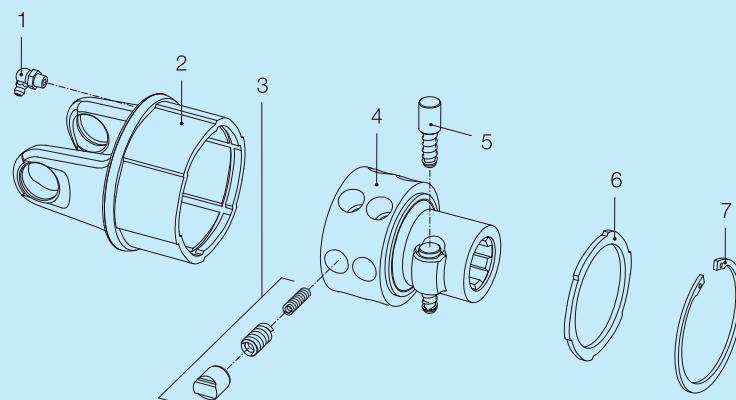
Global

SA2

drehsinabhängig

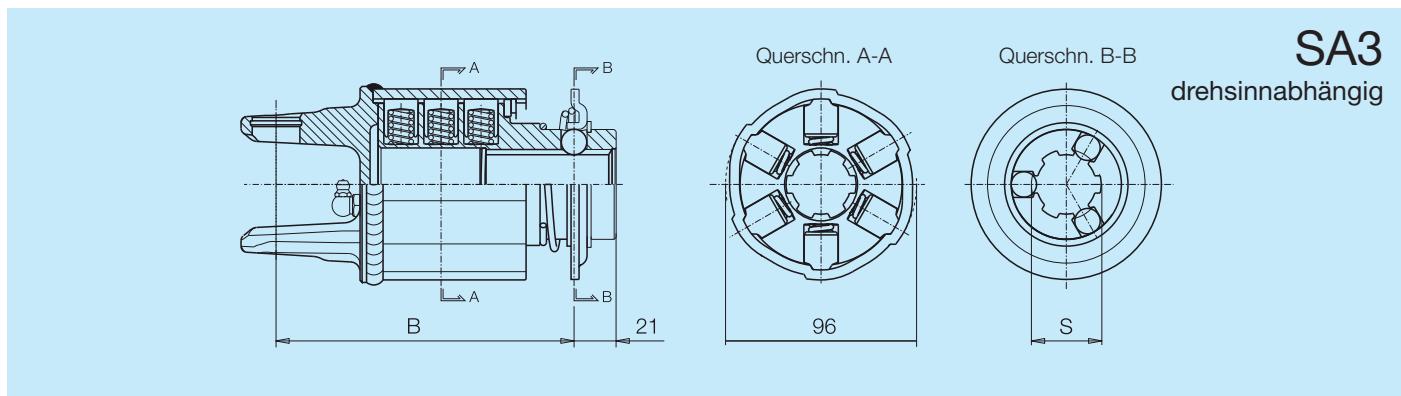


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	650	114	---	---	---	610234001R	---	---	---
G2	650	120	---	---	---	611234005R	---	---	---
	800		---	---	---	611239001R	---	---	---

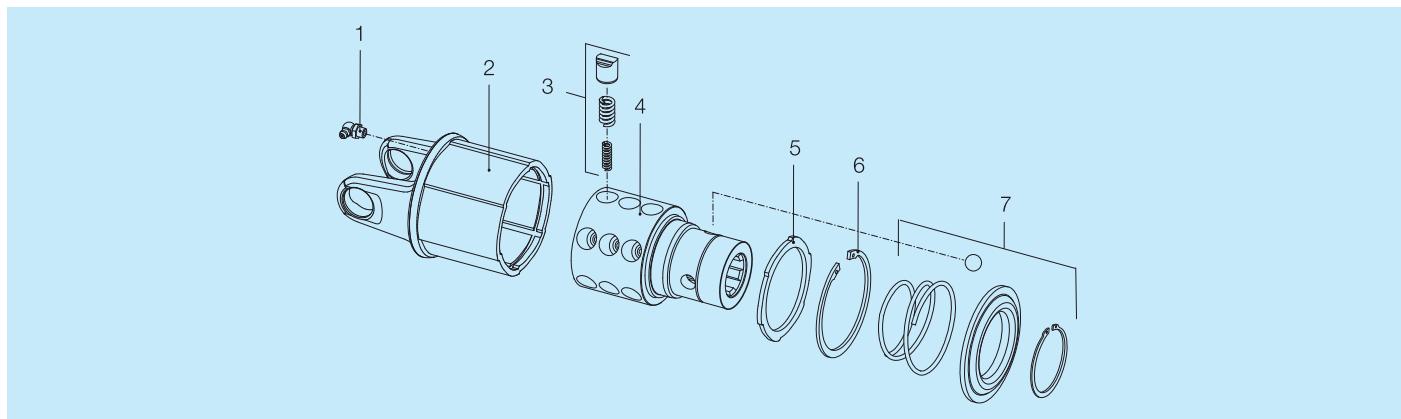


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G1	422012020R	Kupplungsgehäuse	
		422022020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G2	900	149	---	---	---	611341501R	---	---	---
G3-G4	1000	158	---	---	---	613344501R	---	---	---
	1200					613348501R	---	---	---
G5	1200	161	---	---	---	614348501R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G2	422023020R	Kupplungsgehäuse	
	G3-G4	422043020R		
	G5	422053020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

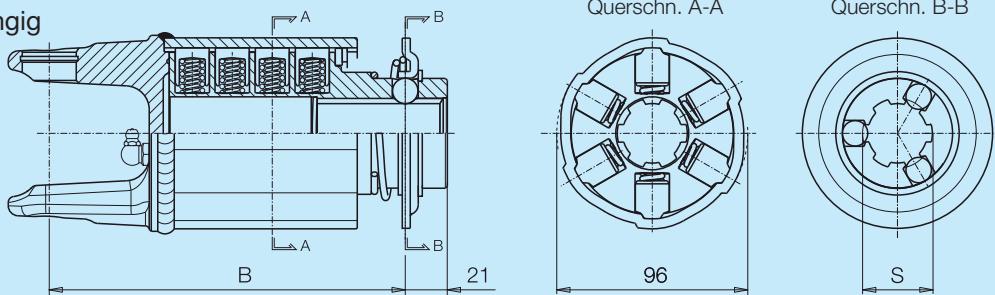
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

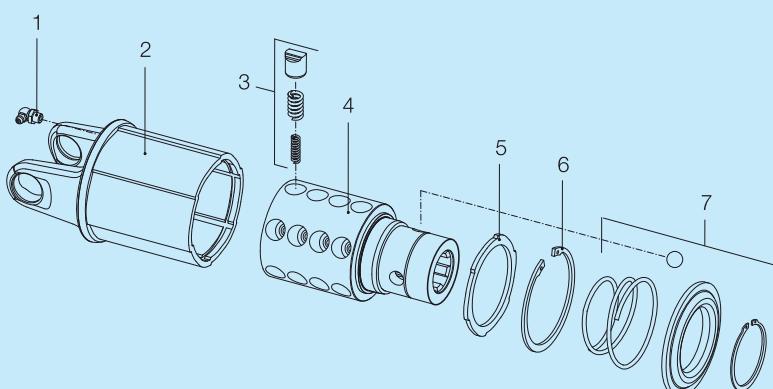
Global

SA4

drehsinabhängig

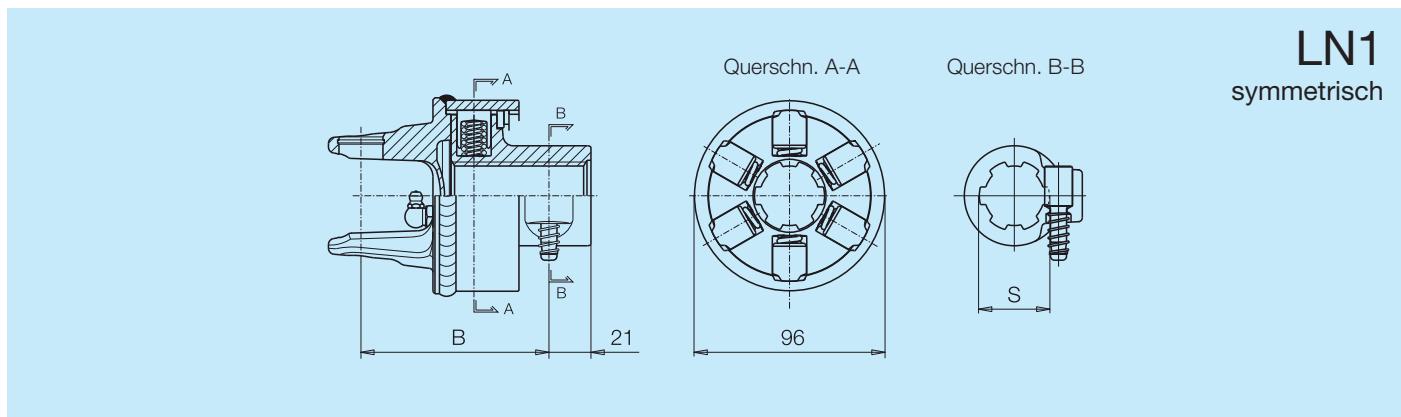


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G3-G4	1400	178	---	---	---	613452501R	---	---	---
	1600					613456501R	---	---	---
G5	1400	181	---	---	---	614452501R	---	---	---
	1600					614456501R	---	---	---
G7	1400	188	---	---	---	615452501R	---	---	---
	1600					615456501R	---	---	---

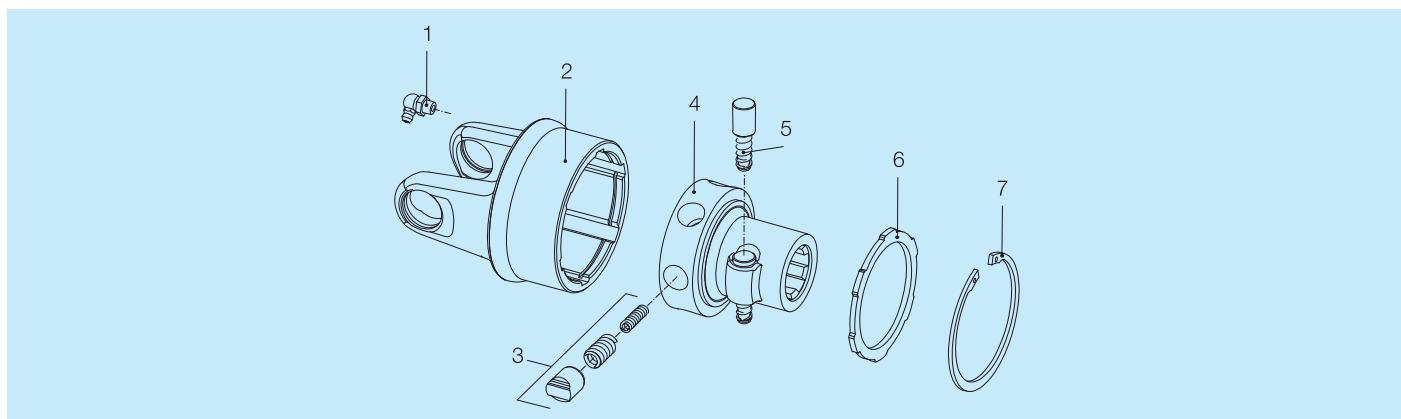


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G3-G4	422044020R	Kupplungsgehäuse	
		422054020R		
		422064020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	300	94	---	---	---	60A1B1903R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G1	422B0S301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

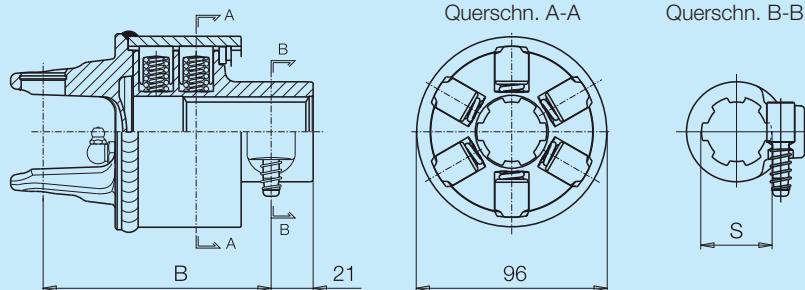
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

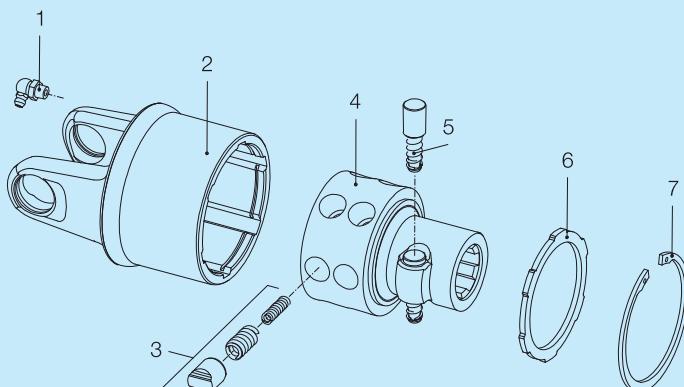
Global

LN2

symmetrisch

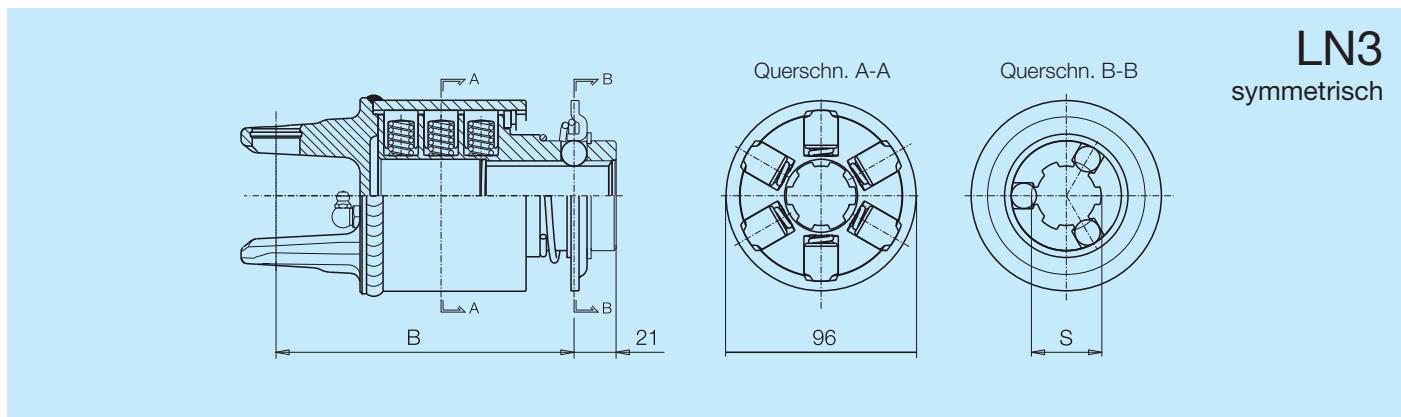


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	460	114	---	---	---	60A2B2603R	---	---	---
	600					60A2B3203R	---	---	---
G2	600	120	---	---	---	60A2C3203R	---	---	---

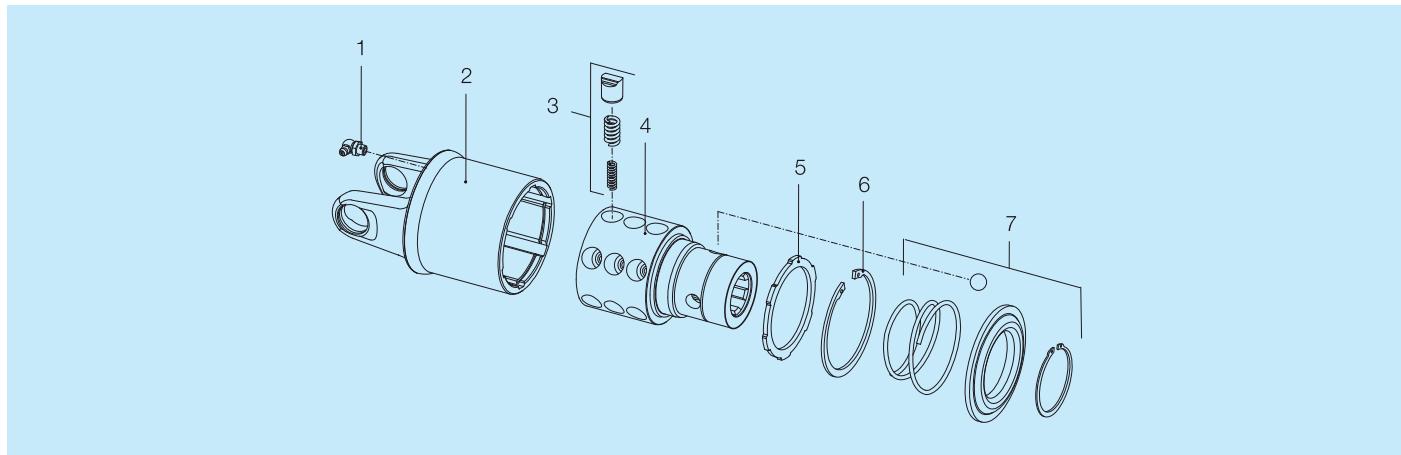


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G1	422B0T301R	Kupplungsgehäuse	
		422C0T301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G2	800	149	---	---	---	60B3C3903R	---	---	---
	900					60B3C4103R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G2	422C0U301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

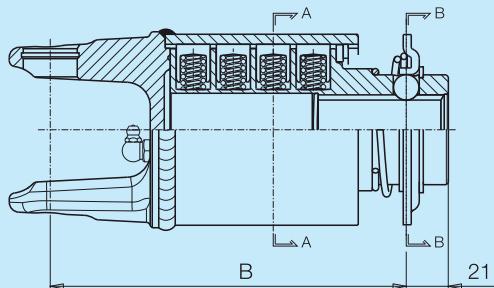
! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Sperrkörperkupplungen

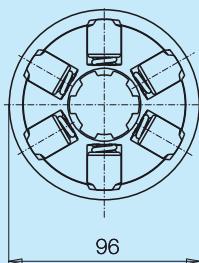
Global

LN4

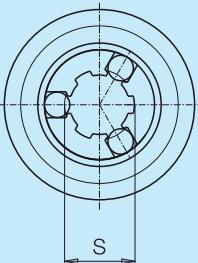
symmetrisch



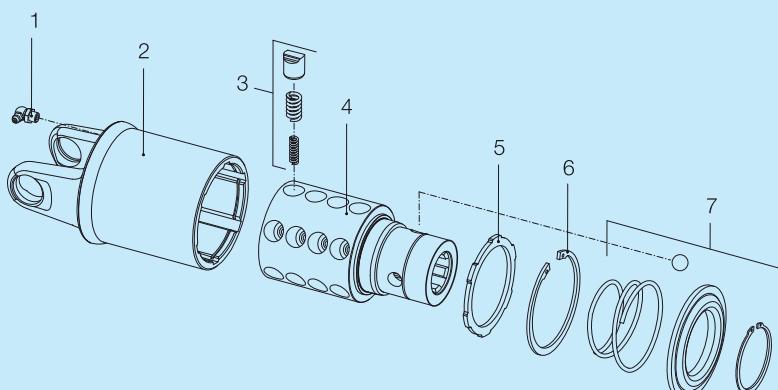
Querschn. A-A



Querschn. B-B

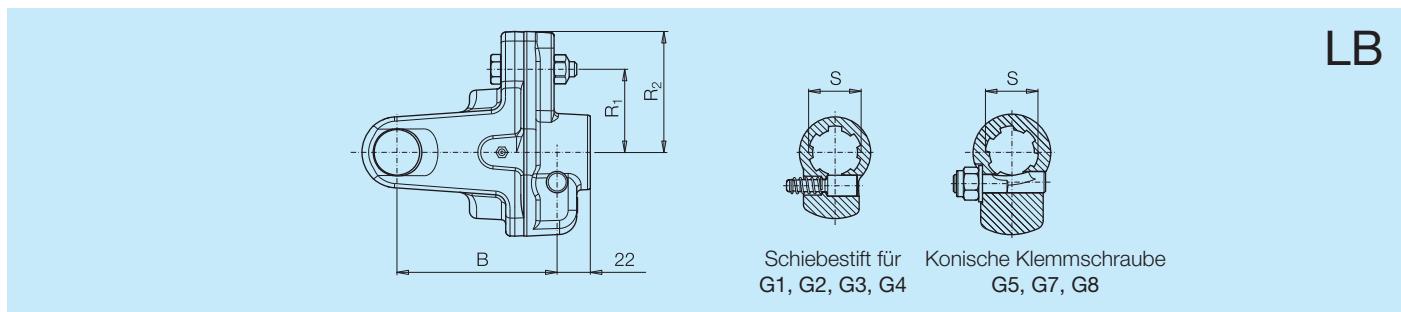


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G3-G4	1000	178	---	---	---	60B4E4403R	---	---	---
	1200					60B4E4803R	---	---	---
G5	1200	181	---	---	---	60B4G4803R	---	---	---



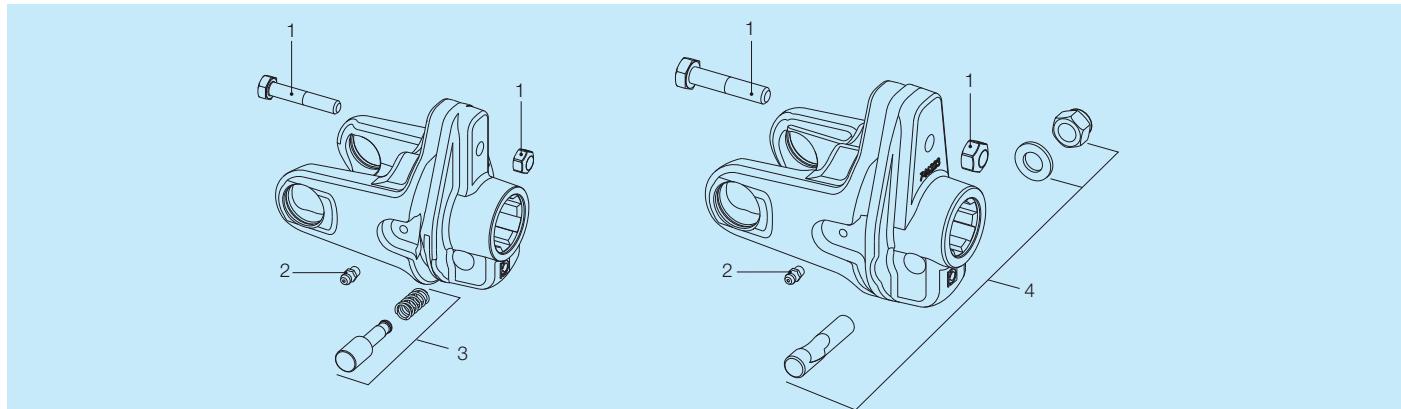
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	G3-G4	422E0V301R	Kupplungsgehäuse	
		422G0V301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B mm	R ₁ mm	R ₂ mm	Ersatzteil-Nr.			
					1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	650	80	37	68	6060B0304R	6060B3703R	---	---
	700		40		6060B0302R	6060B3702R	---	432000002R05
G2	950	87	55	68	6060C0302R	6060C3702R	---	432000002R05
	1050		60		6060C0308R	6060C3704R	---	432000002R05
G3	1400	93	45	68	6060E0303R	6060E3704R	---	432000047R05
	1700		55		6060E0302R	6060E3702R	---	432000047R05
G4	1400	93	45	68	6060E0303R	6060E3704R	---	432000047R05
	1700		55		6060E0302R	6060E3702R	---	432000047R05
	2000		43		6060E0309R	6060E3711R	---	432000053R05
G5	2100	106	67	80	6060G0319R	6060G3710R	6060G0408R	6060G3803R
	2400		50		6060G0304R	6060G3704R	6060G0404R	432000053R05
G7	2400	112	50	80	6060H0306R	6060H3707R	6060H0404R	6060H3807R
	2700		55		6060H0302R	6060H3702R	6060H0402R	6060H3802R
G8	2700	115	55	80	6060L0303R	6060L3703R	6060L0404R	6060L3807R
	3200		66		6060L0305R	6060L3704R	6060L0407R	6060L3808R

Die Drehmomenteinstellung darf das höchstzulässige Drehmoment der Gelenkwelle nicht überschreiten und wird nach der Größe und nach den Profilrohren bestimmt.



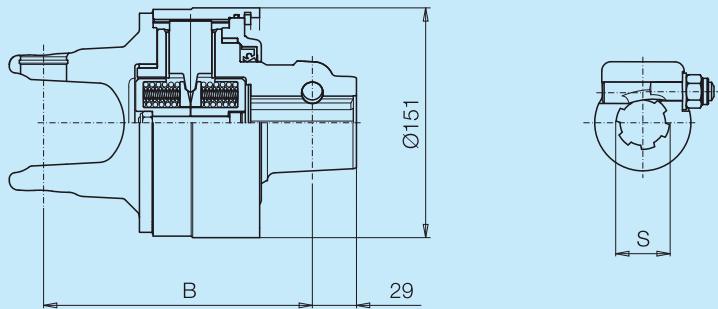
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000002R05	Schraube	M6x40 Cl. 8.8
		432000047R05		M8x45 Cl. 8.8
		432000053R05		M10x50 Cl. 8.8
2		348017000R20	Schmiernippel	
3		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
4		408000048R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung



LR23



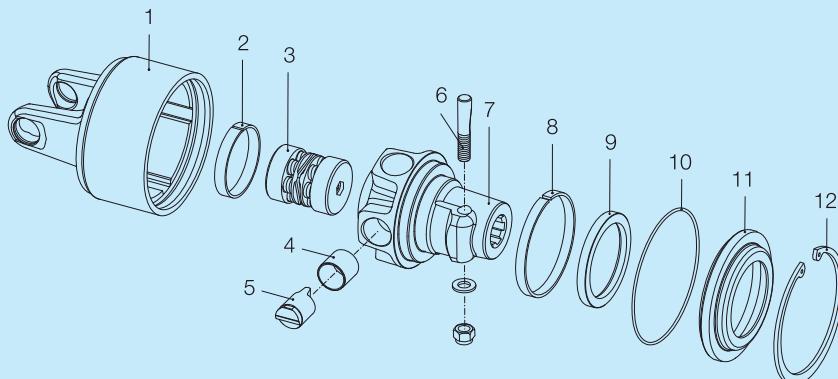
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwelle			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G4	1200	172	172	172	172	6WE148003R	6WE148037R	6WE148004R	6WE148038R
	1500					6WE154003R	6WE154037R	6WE154004R	6WE154038R
	1700					6WE157003R	6WE157037R	6WE157004R	6WE157038R
	1900					6WE159003R	6WE159037R	6WE159004R	6WE159038R
						6WE159902R (SX)	---	---	---
G5	1500	177	177	177	177	6WG154003R	6WG154037R	6WG154004R	6WG154038R
	1700					6WG157003R	6WG157037R	6WG157004R	6WG157038R
	1900					6WG159003R	6WG159037R	6WG159004R	6WG159038R
	2100					6WG161003R	6WG161037R	6WG161004R	6WG161038R
G7	2100	184	184	184	184	6WH161003R	6WH161037R	6WH161004R	6WH161038R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit **(SX)** markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.

Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwelle			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G4	1200	172	172	172	172	6WEA48003R	6WEA48037R	6WEA48004R	6WEA48038R
	1500					6WEA54003R	6WEA54037R	6WEA54004R	6WEA54038R
	1700					6WEA57003R	6WEA57037R	6WEA57004R	6WEA57038R
G5	1500	177	177	177	177	6WGA54003R	6WGA54037R	6WGA54004R	6WGA54038R
	1700					6WGA57003R	6WGA57037R	6WGA57004R	6WGA57038R
	1900					6WGA59003R	6WGA59037R	6WGA59004R	6WGA59038R
	2100					6WGA61003R	6WGA61037R	6WGA61004R	6WGA61038R
G7	2100	184	184	184	184	6WHA61003R	6WHA61037R	6WHA61004R	6WHA61038R

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR23



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle	Beschreibung	Technische Angaben
1	G4	4310E1151R	4310E1152R	Kupplungsgehäuse	
	G5	4310G1151R	4310G1158R		
	G7	431061151R	4310H1151R		
2		240000205R02	240000205R02	Gleitring	
3		421154801R	421154801R	Federpaket*	1200 Nm
		421155401R	421155401R		1500 Nm
		421155701R	421155701R		1700 Nm
		421155901R	421155901R		1900 Nm
		421156101R	421156101R		2100 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchse	
5		250000101R05	250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02	408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515150301R	515150301R	Nabe m. konischer Klemmschraube u. Gleitbuchsen	1 3/8" Z6
		515153701R	515153701R		1 3/8" Z21
		515150401R	515150401R		1 3/4" Z6
		515153801R	515153801R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	355006080R02	Simmerring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	338000138R20	Seegering	138 x 4 DIN 472/1

* Weitere lieferbare Federpakete: 1400 Nm - 2000 Nm - 2200 Nm.

Die Ersatzteil-Nummern sind direkt bei der zuständigen Vertriebsstelle zu erfragen.

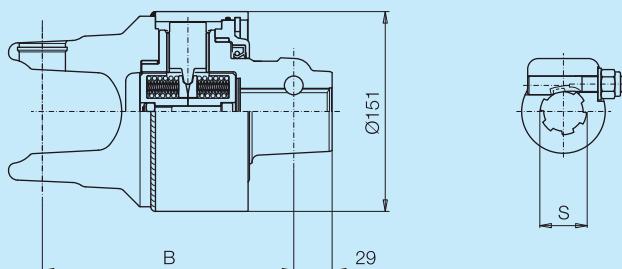


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung



LR24



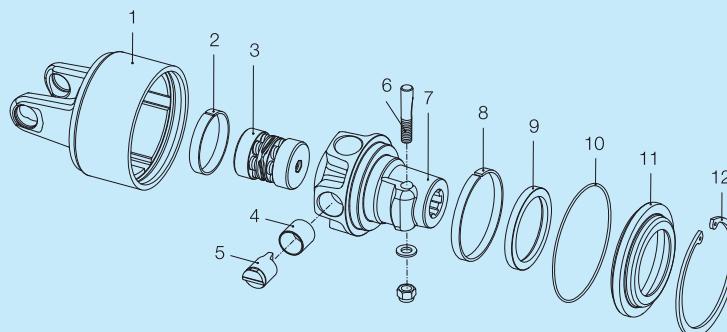
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 540er Zapfwelle (assymmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G7	2600	184	184	184	184	6WH266003R	6WH266037R	6WH266004R	6WH266038R
G8	2500	184	184	184	184	6WL265003R	6WL265037R	6WL265004R	6WL265038R
	3000					6WL270003R	6WL270037R	6WL270004R	6WL270038R

Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nummer für Anwendung bei 1000er Zapfwelle (symmetrisch)			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G7	2300	184	184	184	184			6WHE63901R (SX)	
	2600					6WHE66003R	6WHE66037R	6WHE66004R	6WHE66038R
G8	2500	184	184	184	184	6WLE65003R	6WLE65037R	6WLE65004R	6WLE65038R
	3000					6WLE70003R	6WLE70037R	6WLE70004R	6WLE70038R

Die Ersatzteil-Nummern in der mit (SX) markierten Spalte gelten für Linksdrehsinn. Alle anderen Ersatzteilnummern gelten für Rechtsdrehsinn.



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



LR24

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 540er Zapfwelle (assymmetrisch)	Ersatzteil-Nr für Anwendung bei 1000er Zapfwelle (symmetrisch)	Beschreibung	Technische Angaben
	G7	431062152R	4310HE151R	Kupplungsgehäuse	
	G8	4310L2152R	4310LE151R		
2		240000205R02	240000205R02	Gleitring	
3		421166502R	421166505R	Federpaket*	2500 Nm
		421166601R	421166605R		2600 Nm
		421167001R	421167005R		3000 Nm
4		258000100R05	258000100R05	Gleitbuchsen	
5		250000108R05	250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02	408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515160301R	515160305R	Nabe m. konischer Klemmschraube u. Gleitbuchsen	1 3/8" Z6
		515163701R	515163705R		1 3/8" Z21
		515160401R	515160405R		1 3/4" Z6
		515163801R	515163805R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	355006080R02	Wellendichtring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	338000138R20	Seegerring	138 x 4 DIN 472/1

* Weitere lieferbare Federpakete (540 min⁻¹): 1700 Nm - 1900 Nm - 2000 Nm - 2100 Nm - 2300 Nm.

Die Ersatzteil-Nummern sind direkt bei der zuständigen Vertriebsstelle zu erfragen.



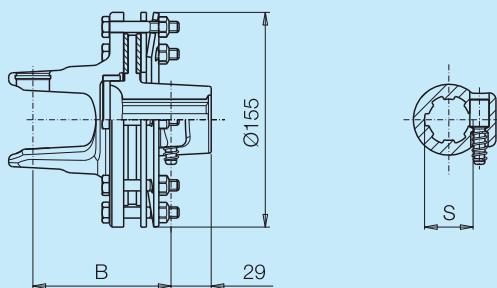
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

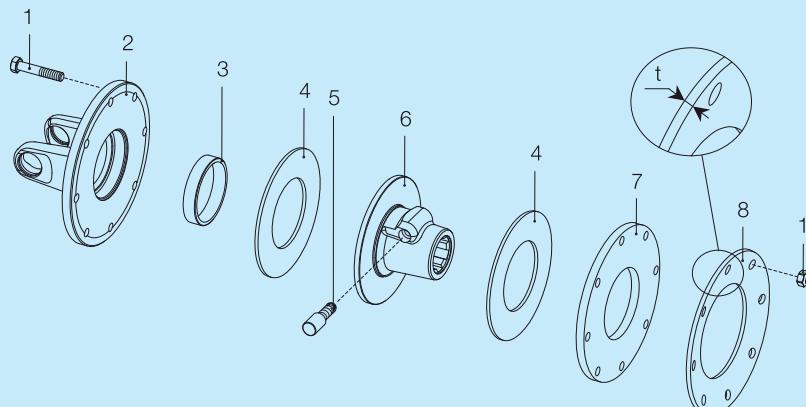
FV22

Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S Nm 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	*400	92	92	---	---	661B24103R	661B24137R	---	---
	500					661B28103R	661B28137R	---	---
G2	*500	100	100	---	---	661C28103R	661C28137R	---	---
	600					661C32103R	661C32137R	---	---
G3	*600	101	101	---	---	661E32103R	661E32137R	---	---
	800					661E39103R	661E39137R	---	---
G4	800	101	101	---	---	661E39103R	661E39137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

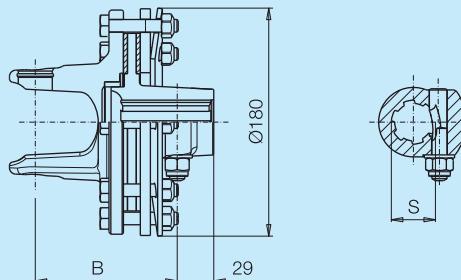


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000003R08	Schraube	M8 x 50 mm
2	G1 G2 G3-G4	2530B8503R	Flanschgabel	
3		2530C8503R		
4		2530E8503R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
6		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0001R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		367005850R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

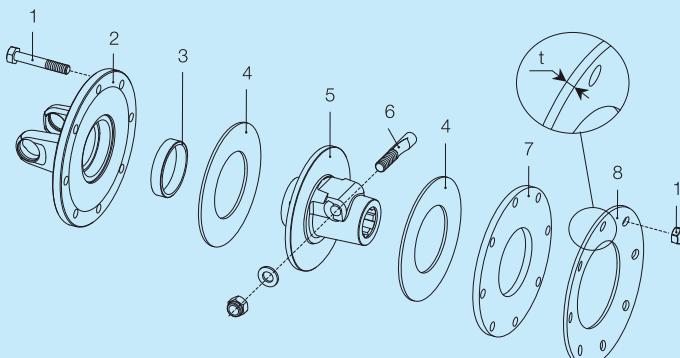
FV32

Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G4	*900	113	113	---	---	661E41203R	661E41237R	---	---
	1000					661E44203R	661E44237R	---	---
G5	900	117	117	---	---	661G41203R	661G41237R	---	---
	1000					661G44203R	661G44237R	---	---
	*1100					661G46203R	661G46237R	---	---
G7	900	124	124	---	---	661H41203R	661H41237R	---	---
	1000					661H44203R	661H44237R	---	---
	*1100					661H46203R	661H46237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	G4	253048602R	Flanschgabel	
	G5	253058901R		
	G6	253068903R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
7		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

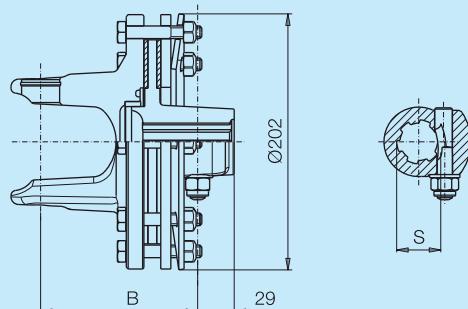
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

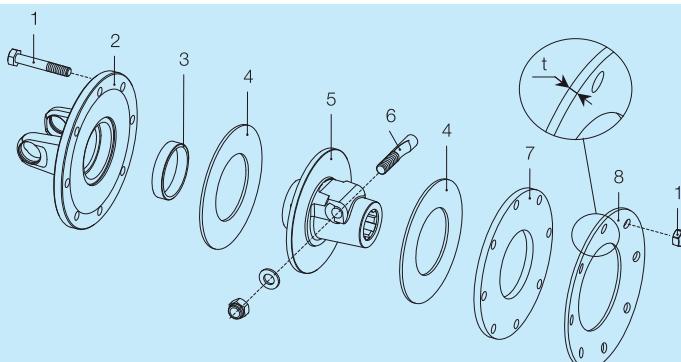
FV42

Einstellbares
Drehmoment



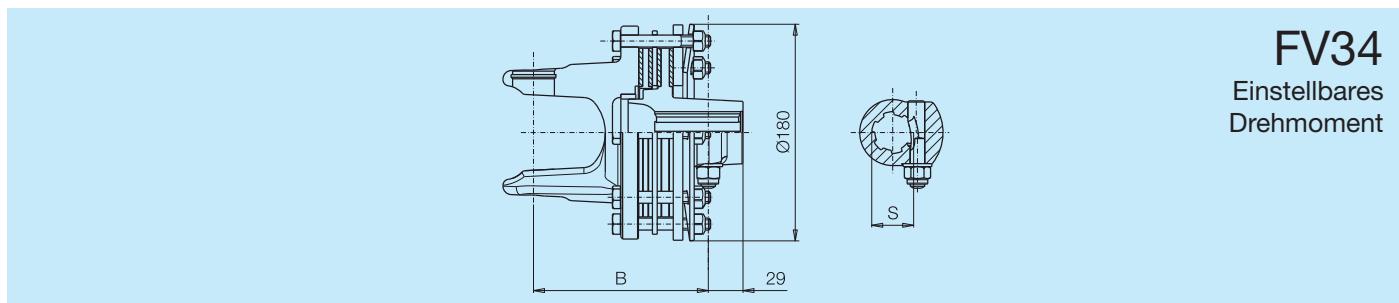
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	117	117	122	122	661G48403R	661G48437R	661G48404R	661G48438R
G7	*1200	125	125	130	130	661H48403R	661H48437R	661H48404R	661H48438R
	1350					661H51403R	661H51437R	661H51404R	661H51438R
	1450					661H53403R	661H53437R	661H53404R	661H53438R
G8	1350	131	131	136	136	661L51403R	661L51437R	661L51404R	661L51438R
	*1450					661L53403R	661L53437R	661L53404R	661L53438R
	1600					661L56403R	661L56437R	661L56404R	661L56438R
	1800					661L58403R	661L58437R	661L58404R	661L58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



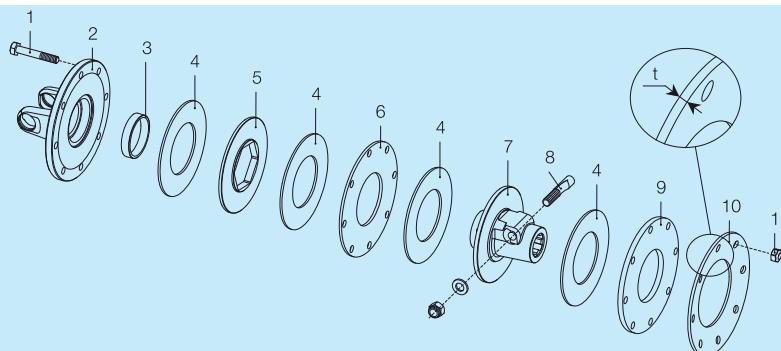
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000008R08	Schraube	M10 x 60 mm
2	G5	253058701R	Flanschgabel	
		253069001R		
		253078702R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5	G7	515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6	G8	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	133	133	138	138	661G48303R	661G48337R	661G48304R	661G48338R
G7	*1200	140	140	145	145	661H48303R	661H48337R	661H48304R	661H48338R
	1350					661H51303R	661H51337R	661H51304R	661H51338R
	1450					661H53303R	661H53337R	661H53304R	661H53338R
G8	1350	146	146	151	151	661L51303R	661L51337R	661L51304R	661L51338R
	*1450					661L53303R	661L53337R	661L53304R	661L53338R
	1600					661L56303R	661L56337R	661L56304R	661L56338R
	1800					661L58303R	661L58337R	661L58304R	661L58338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	G5	253058901R	Flanschabel	
		253068903R		
		253078601R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Innenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

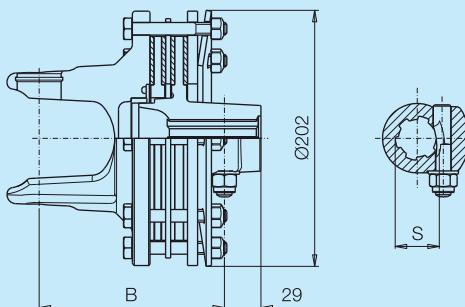
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

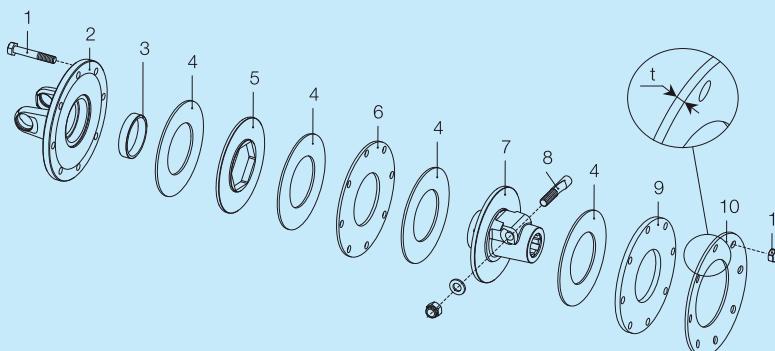
FV44

Einstellbares
Drehmoment



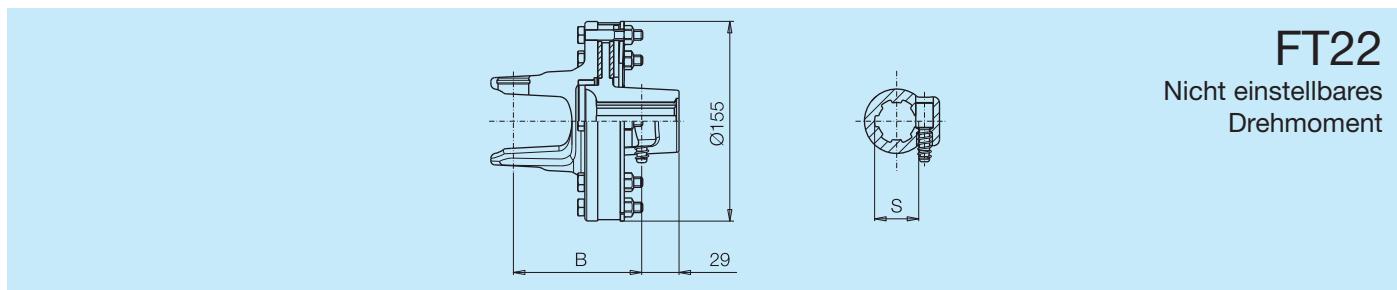
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	147	147	152	152	661L58503R	661L58537R	661L58504R	661L58538R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



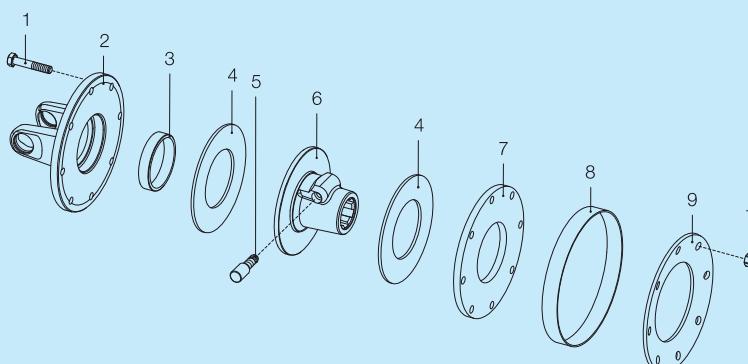
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	G8	253078702R	Flanschgabel	
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Innenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm

⚠ Bei Hauptgelenkkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S	S	S	S	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
Nm	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20					
G1	*400	92	92	---	---	663B24103R	663B24137R	---	---
	500					663B28103R	663B28137R	---	---
G2	*500	100	100	---	---	663C28103R	663C28137R	---	---
	600					663C32103R	663C32137R	---	---
G3	*600	101	101	---	---	663E32103R	663E32137R	---	---
	800					663E39103R	663E39137R	---	---
G4	800	101	101	---	---	663E39103R	663E39137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 75 mm
2	G1 G2 G3-G4	2530B8503R	Flanschgabel	
3		2530C8503R		
4		2530E8503R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
7		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		240001059R02	Einstellring	
9		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm

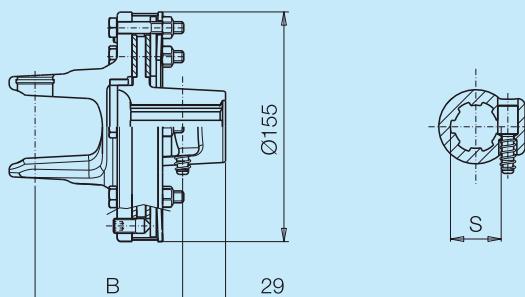
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

FT22R

Nicht einstellbares
Drehmoment

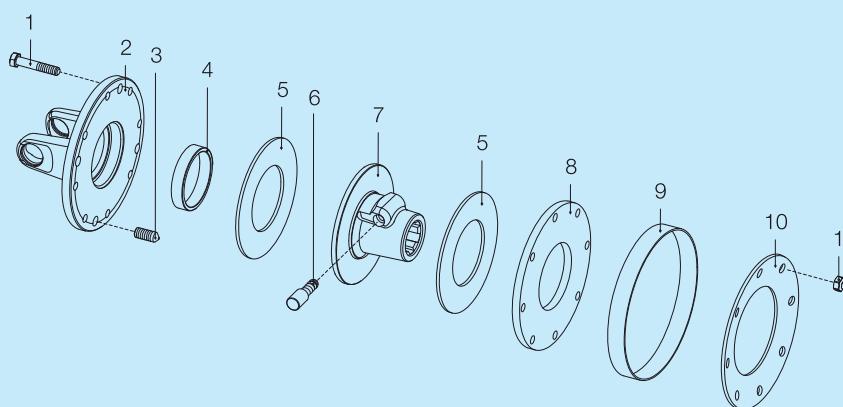


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G1	*400	92	92	---	---	663B24A03R	663B24A37R	---	---
	500					663B28A03R	663B28A37R	---	---
G2	*500	100	100	---	---	663C28A03R	663C28A37R	---	---
	600					663C32A03R	663C32A37R	---	---
G3	*600	101	101	---	---	663E32A03R	663E32A37R	---	---
	800					663E39A03R	663E39A37R	---	---
G4	800	101	101	---	---	663E39A03R	663E39A37R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT22R

Nicht einstellbares
Drehmoment

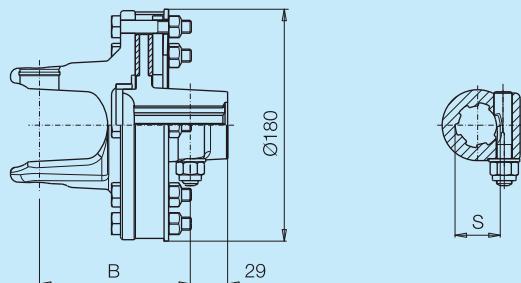
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 45 mm
2	G1	2530B8504R	Flanschgabel	
	G2	2530C8504R		
	G3-G4	2530E8504R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
6		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
7		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
8		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		240001059R02	Einstellring	
10		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

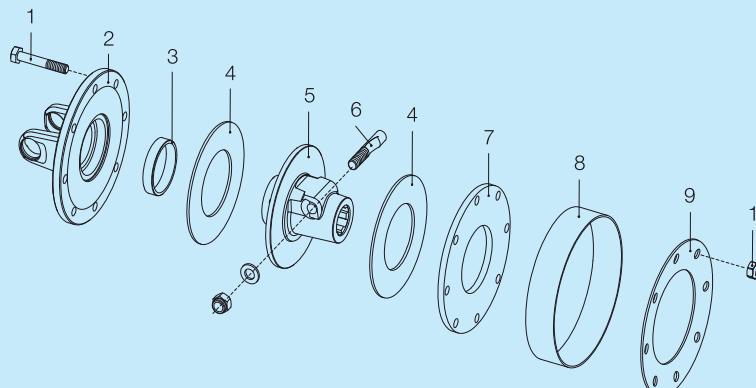
FT32

Nicht einstellbares
Drehmoment



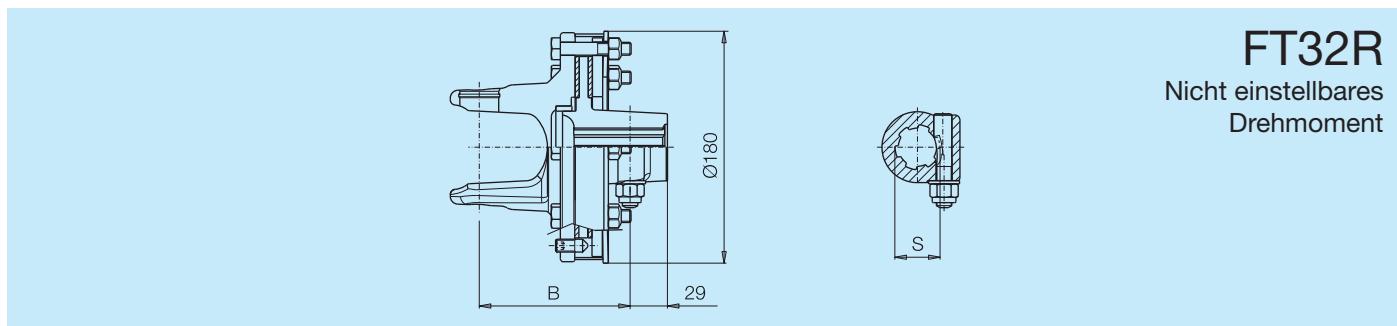
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G4	*900	113	113	---	---	663E41203R	663E41237R	---	---
	1000					663E44203R	663E44237R	---	---
G5	900	117	117	---	---	663G41203R	663G41237R	---	---
	1000					663G44203R	663G44237R	---	---
	*1100					663G46203R	663G46237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



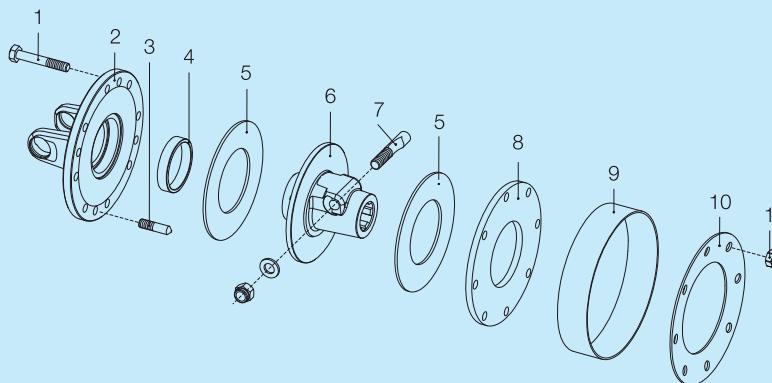
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 85 mm
2	G4	253048602R	Flanschgabel	
3		253058901R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6	G5	515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
7		515863705R		1 3/8" Z21
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
9		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000213R02	Einstellring	
11	9	367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
12		367FT320C		1000 Nm
13		367FT320D		1100 Nm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.


FT32R

 Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S Nm 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G4	*900	113	113	---	---	663E41C03R	663E41C37R	---	---
	1000					663E44C03R	663E44C37R	---	---
G5	900	117	117	---	---	663G41C03R	663G41C37R	---	---
	1000					663G44C03R	663G44C37R	---	---
	*1100					663G46C03R	663G46C37R	---	---

 *Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	G4	2530E8605R	Flanschgabel	
		2530G8605R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
8		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000213R02	Einstellring	
10		367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
		367FT320C		1000 Nm
		367FT320D		1100 Nm

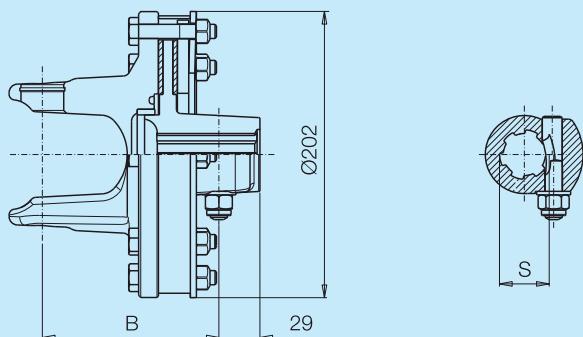
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

FT42

Nicht einstellbares
Drehmoment

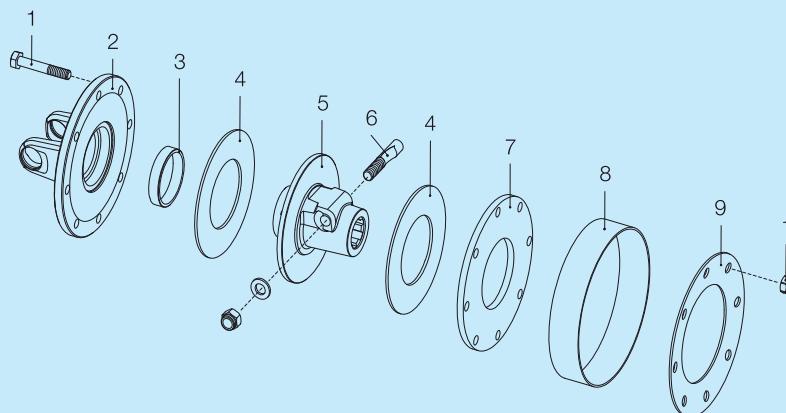


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	117	117	122	122	663G48403R	663G48437R	663G48404R	663G48438R
G7	*1200	125	125	130	130	663H48403R	663H48437R	663H48404R	663H48438R
	1450					663H53403R	663H53437R	663H53404R	663H53438R
G8	*1450	131	131	136	136	663L53403R	663L53437R	663L53404R	663L53438R
	1800					663L58403R	663L58437R	663L58404R	663L58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT42

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	G5	253058701R	Flanschgabel	
	G7	253069001R		
	G8	253078702R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		240000214R02	Einstellring	
9		367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



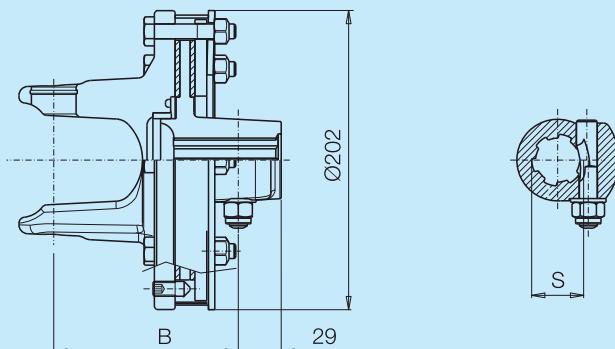
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

FT42R

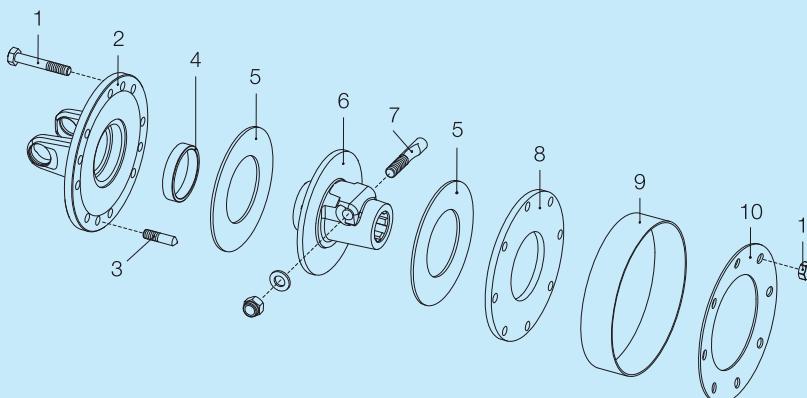
Nicht einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	117	117	122	122	663G48F03R	663G48F37R	663G48F04R	663G48F38R
G7	*1200	125	125	130	130	663H48F03R	663H48F37R	663H48F04R	663H48F38R
	1450					663H53F03R	663H53F37R	663H53F04R	663H53F38R
G8	*1450	131	131	136	136	663L53F03R	663L53F37R	663L53F04R	663L53F38R
	1800					663L58F03R	663L58F37R	663L58F04R	663L58F38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT42R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	G5	2530G8705R	Flanschgabel	
	G7	2530H8705R		
3		2530L8705R		
		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
8		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000214R02	Einstellring	
10		367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



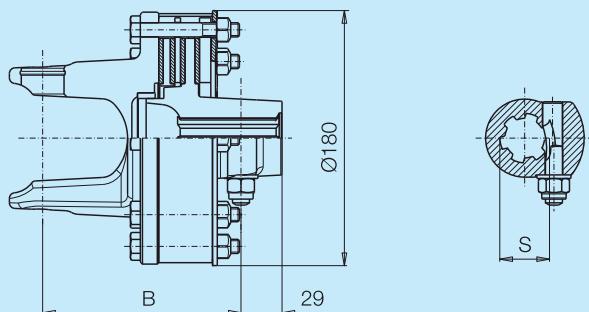
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben



FT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

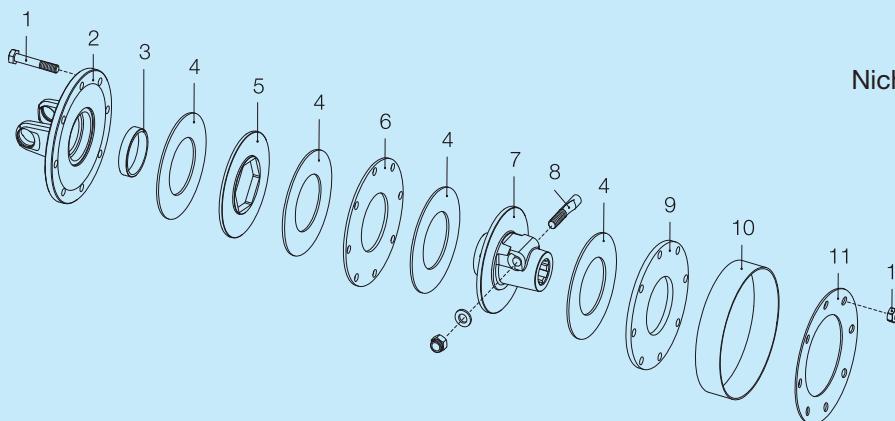


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	133	133	138	138	663G48303R	663G48337R	663G48304R	663G48338R
G7	*1200	140	140	145	145	663H48303R	663H48337R	663H48304R	663H48338R
	1450					663H53303R	663H53337R	663H53304R	663H53338R
G8	*1450	146	146	151	151	663L53303R	663L53337R	663L53304R	663L53338R
	1800					663L58303R	663L58337R	663L58304R	663L58338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.


FT34

 Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	G5	253058901R	Flanschgabel	
	G7	253068903R		
	G8	253078601R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000218R02	Einstellring	
11		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



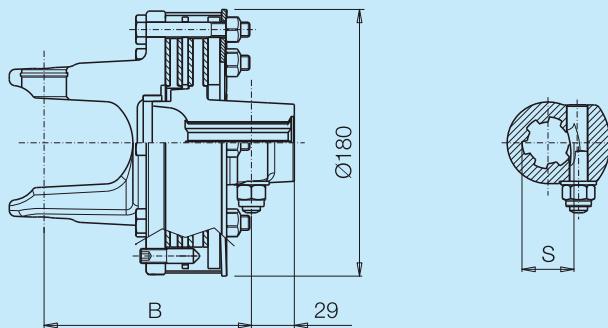
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben



FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

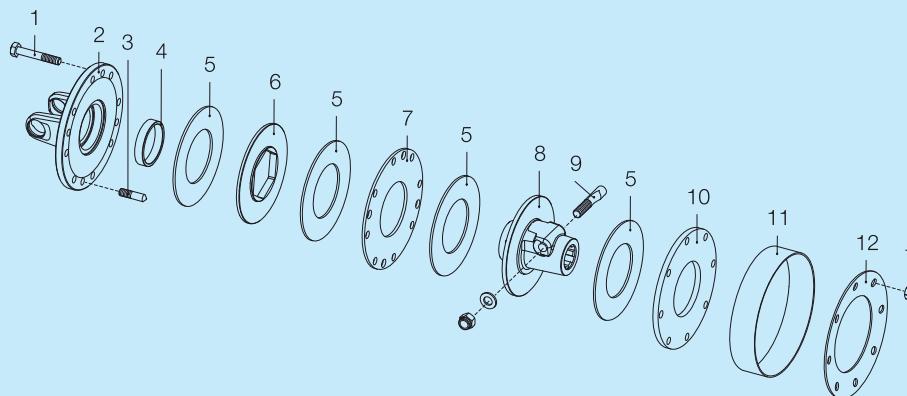


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	133	133	138	138	663G48E03R	663G48E37R	663G48E04R	663G48E38R
G7	*1200	140	140	145	145	663H48E03R	663H48E37R	663H48E04R	663H48E38R
	1450					663H53E03R	663H53E37R	663H53E04R	663H53E38R
G8	*1450	146	146	151	151	663L53E03R	663L53E37R	663L53E04R	663L53E38R
	1800					663L58E03R	663L58E37R	663L58E04R	663L58E38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	G5	2530G8605R	Flanschabel	
	G7	2530H8605R		
	G8	2530L8605R		
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248860006R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000218R02	Einstellring	
12		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



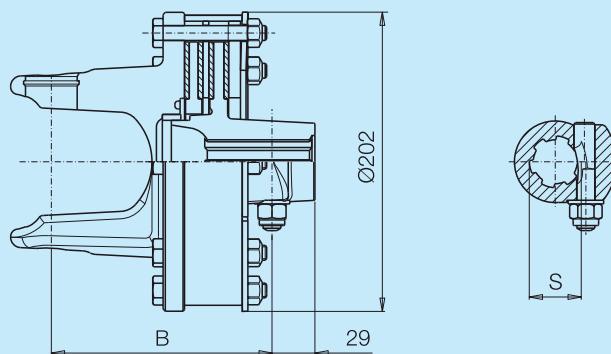
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

Global

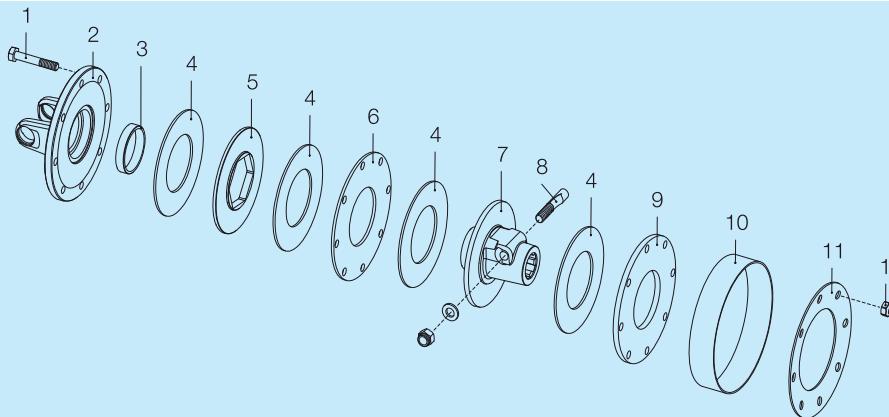
FT44

Nicht einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	147	147	152	152	663L58503R	663L58537R	663L58504R	663L58538R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

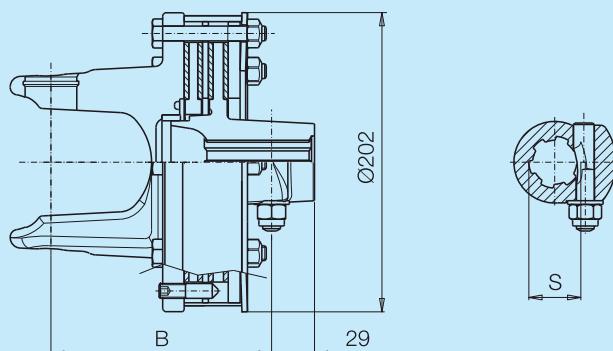


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	G8	253078702R	Flanschgabel	
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000219R02	Einstellring	
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

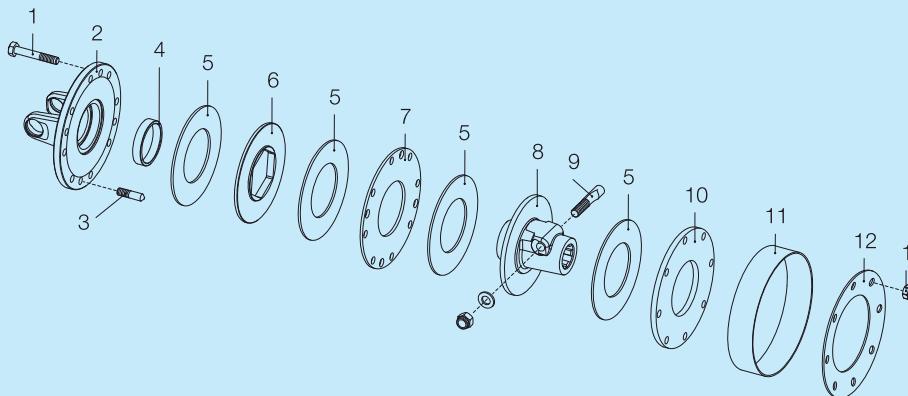
FT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	147	147	152	152	663L58G03R	663L58G37R	663L58G04R	663L58G38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

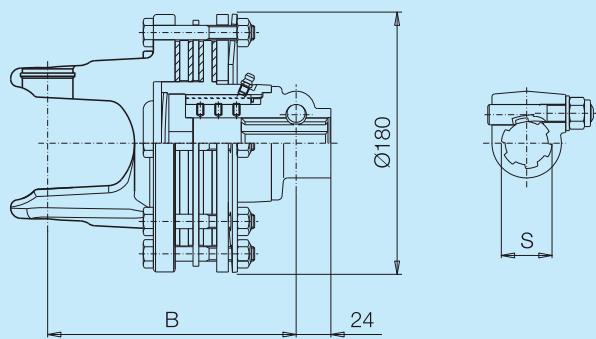


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	G8	2530L8705R	Flanschgabel	
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248870013R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000219R02	Einstellring	
12		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNV34

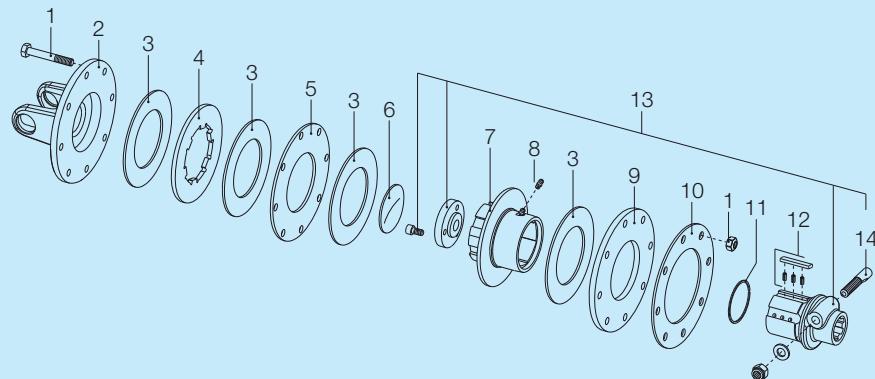
Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	158	158	---	---	665G48103R	665G48137R	---	---
G7	*1200	166	166	---	---	665H48103R	665H48137R	---	---
	1350					665H51103R	665H51137R	---	---
	1450					665H53103R	665H53137R	---	---
G8	1350	172	172	---	---	665L51103R	665L51137R	---	---
	*1450					665L53103R	665L53137R	---	---
	1600					665L56103R	665L56137R	---	---
	1800					665L58103R	665L58137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNV34
Einstellbares
Drehmoment

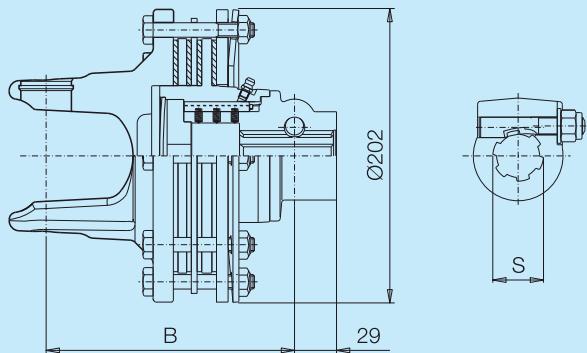
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	G5	2530G1L01R	Flanschgabel	
	G7	2530H1L01R		
	G8	2530L1L01R		
3		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
4		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000746R05	Abdichtscheibe	
7		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481L0005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNV44

Einstellbares
Drehmoment

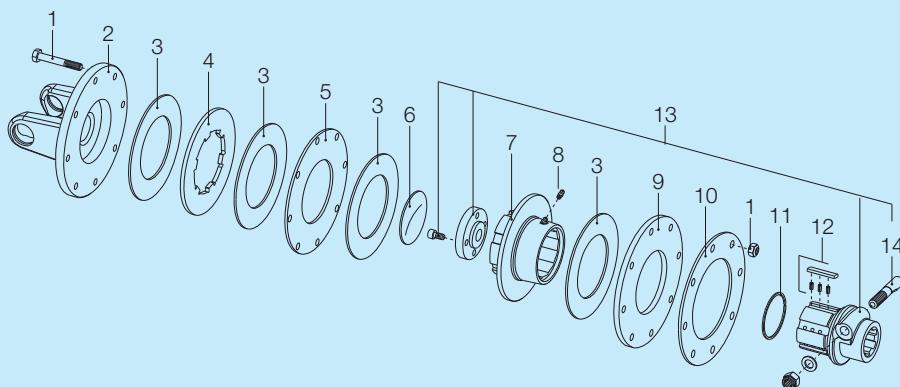


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	175	175	175	175	665L58203R	665L58237R	665L58204R	665L58238R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNV44
Einstellbares
Drehmoment

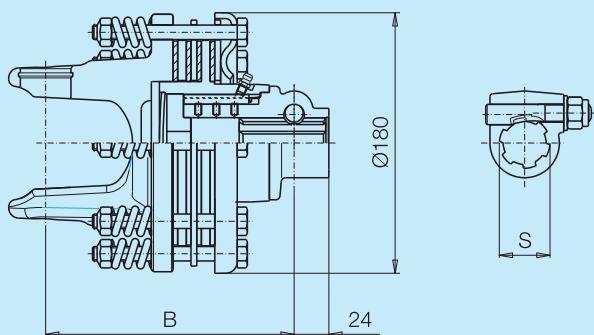
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	G8	2530L1M01R	Flanschabel	
3		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
4		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481M0002R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000748R05	Abdichtscheibe	
7		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481H0004R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FFNV34

Einstellbares
Drehmoment

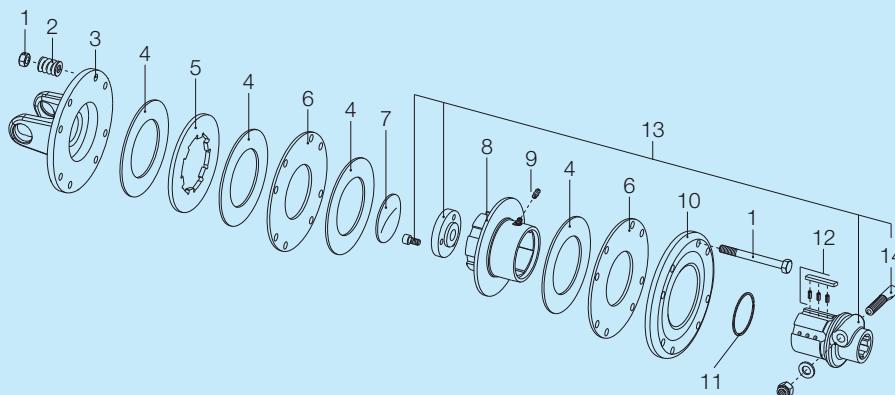


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	158	158	---	---	667G48103R	667G48137R	---	---
G7	*1200	166	166	---	---	667H48103R	667H48137R	---	---
	1350					667H51103R	667H51137R	---	---
	1450					667H53103R	667H53137R	---	---
G8	1350	172	172	---	---	667L51103R	667L51137R	---	---
	*1450					667L53103R	667L53137R	---	---
	1600					667L56103R	667L56137R	---	---
	1800					667L58103R	667L58137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FFNV34

Einstellbares
Drehmoment

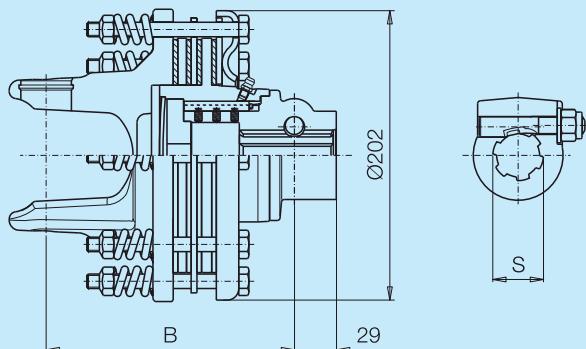
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000007R08	Schraube	M10 x 100 mm
2		351022370R08	Spiralfeder	f = 6 mm
3	G5	2530G1L05R	Flanschgabel	
	G7	2530H1L05R		
	G8	2530L1L05R		
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248220007R02	Druckplatte	
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FFNV44

Einstellbares
Drehmoment

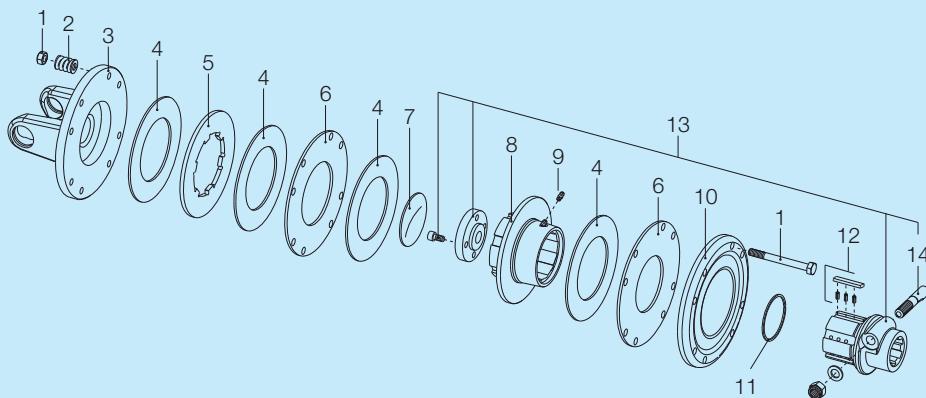


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	175	175	175	175	667L58203R	667L58237R	667L58204R	667L58238R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FFNV44

Einstellbares
Drehmoment

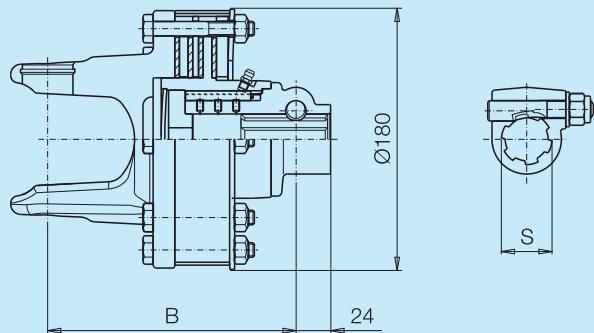
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000122R08	Schraube	M10 x 105 mm
2		351013370R08	Spiralfeder	f = 7 mm
3	G8	2530L1M05R	Flanschgabel	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248230006R02	Druckplatte	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

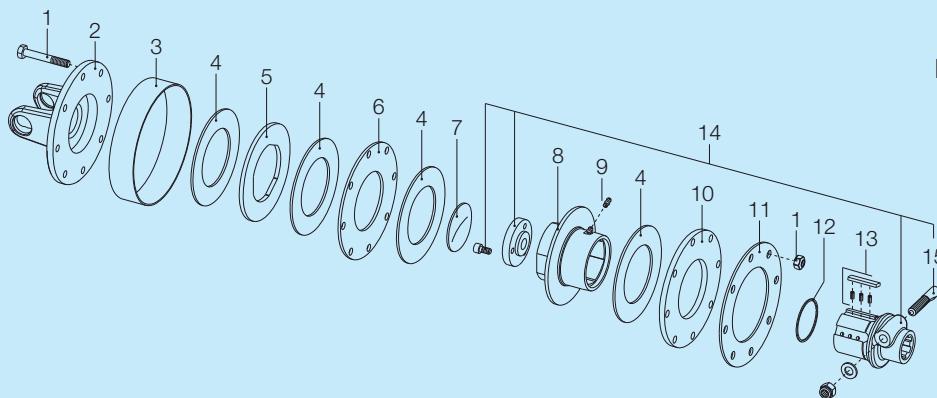


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	158	158	---	---	658G48103R	658G48137R	---	---
G7	*1200	166	166	---	---	658H48103R	658H48137R	---	---
	1450					658H53103R	658H53137R	---	---
G8	*1450	172	172	---	---	658L53103R	658L53137R	---	---
	1800					658L58103R	658L58137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FNT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

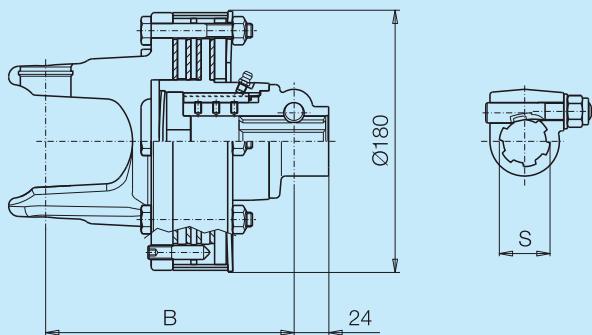
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	G5	2530G1L01R	Flanschgabel	
	G7	2530H1L01R		
	G8	2530L1L01R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm	
	367FT340C		1450 Nm	
	367FT340D		1800 Nm	
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6	
	5151L3751R		1 3/8" Z21	
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

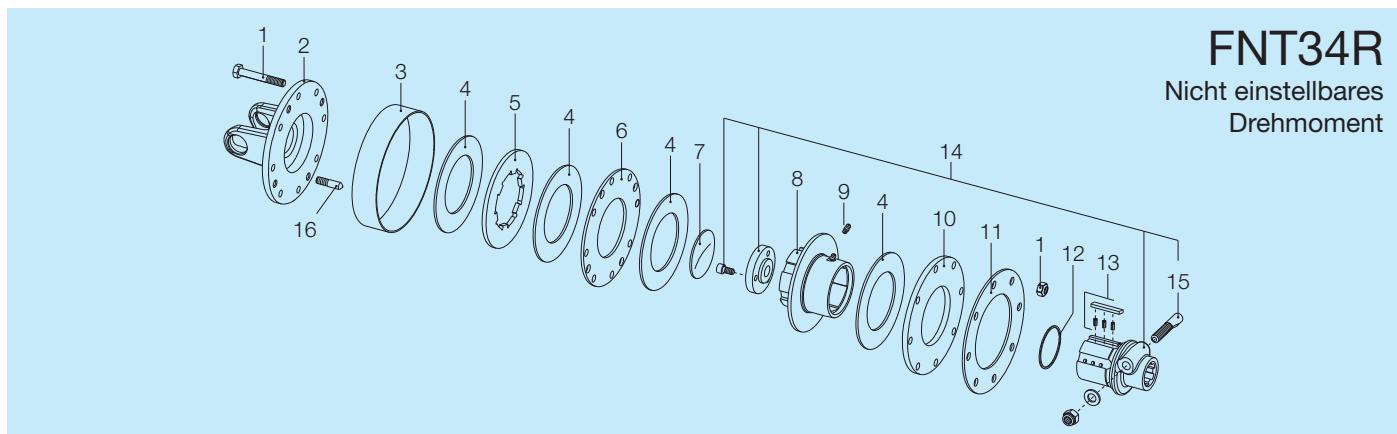


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G5	1200	158	158	---	---	658G48203R	658G48237R	---	---
G7	*1200	166	166	---	---	658H48203R	658H48237R	---	---
	1450					658H53203R	658H53237R	---	---
G8	*1450	172	172	---	---	658L53203R	658L53237R	---	---
	1800					658L58203R	658L58237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



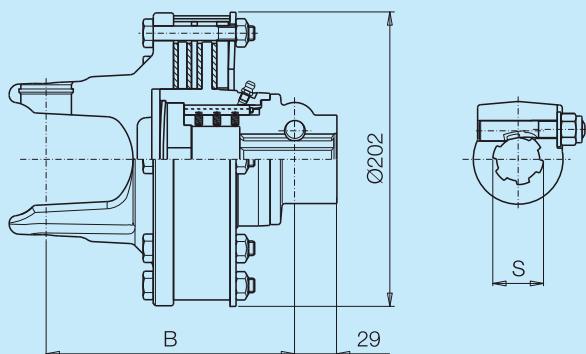
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	G5 G7 G8	2530G1L02R	Flanschgabel	
3		2530H1L02R		
4		2530L1L02R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0004R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT340A 367FT340C 367FT340D	367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151L0351R 5151L3751R	5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

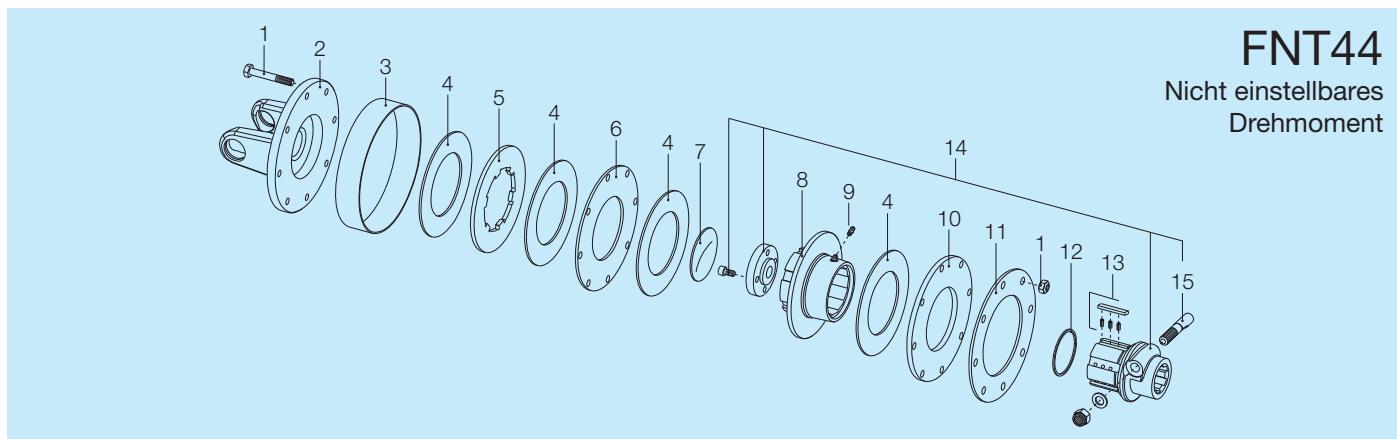


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	175	175	175	175	658L58303R	658L58337R	658L58304R	658L58338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min^{-1}



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

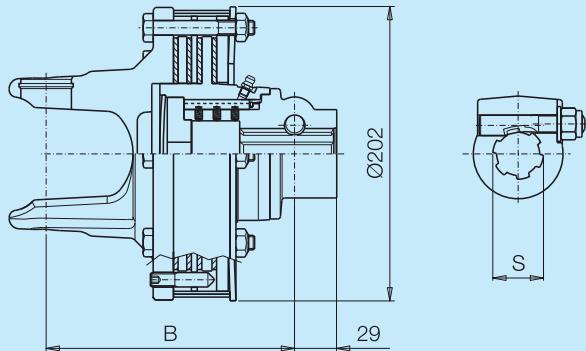


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	G8	2530L1M01R	Flanschabel	
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0002R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151M0351R	Nabe mit konischer Schraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
15		408000047R02	Konische Schraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

FNT44R

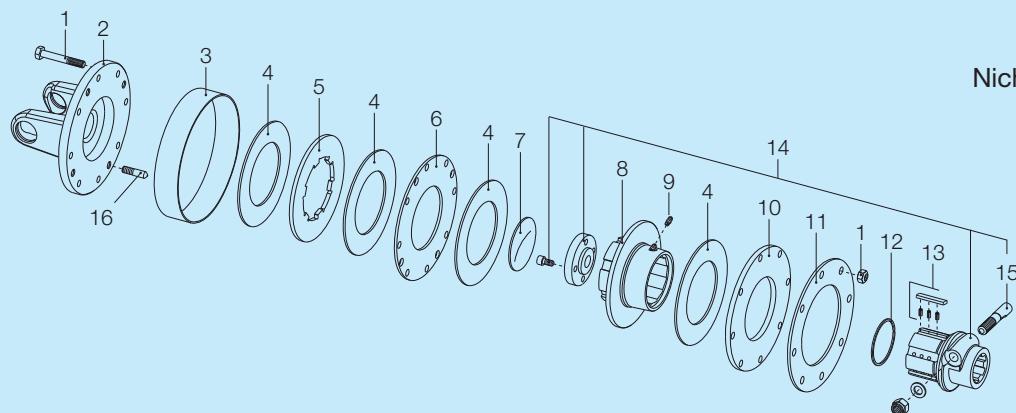
Nicht einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
G8	1800	175	175	175	175	658L58403R	658L58437R	658L58404R	658L58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.


FNT44R

 Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	G8	2530L1M02R	Flanschabel	
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0003R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151M0351R	Nabe mit konischer Schraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
15		408000047R02	Konische Schraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Unfallschutz, Komplett als Ersatzteil

Komplette Unfallschutze als Ersatzteil werden ausgewählt anhand der Charakteristiken der Gelenkwelle für die sie vorgesehen sind. Die Längenangaben für den Schutz sind mit der Länge der Gelenkwelle identisch.

⚠️ Schutzrohre können gekürzt werden, um sie an die Länge der Gelenkwelle anzupassen, für die sie vorgesehen sind. Dabei muss jedoch sichergestellt werden, dass in jeder Arbeitsstellung eine ausreichende Überdeckung gewährleistet ist.

Die Sicherheitsaufkleber und Handbücher sind an die Normen der jeweiligen Länder angepasst, in die die Schutzeinrichtungen geliefert werden. Die Unfallschutze können mit Kette oder in der Ausführung 'single chain' geliefert werden - mit Außnahme der Länder USA - Canada, wo Ketten als Option angeboten werden. Die Standard - Ketten sind am Unfallschutz bis zur Baugröße S5 mit einem gebogenen Haken "S" befestigt. Die anderen Baugrößen werden standardmäßig mit dem 'spring link' - System geliefert! Das 'spring link' - System ist auch bis zur Baugröße S5 optional lieferbar. In diesem Fall muss der Buchstabe "Z" an die Materialnummer des Schutzes angehängt werden!

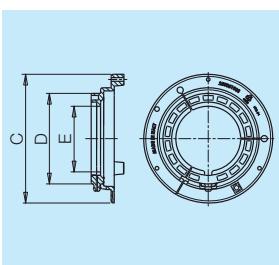
Die Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen entsprechen allen geltenden Normen, wie z.B. EN1152, EN ISO 5674 und EN12965 und sind somit CE - zertifiziert!

Schutzeinrichtungen, die als Ersatzteil verkauft werden, müssen entsprechend der Maschinenrichtlinie keine CE - Zertifizierung haben. Es ist jedoch möglich, die Unfallschutze auf Wunsch mit CE-Zertifizierung zu liefern!

⚠️ Die Normen EN1553 und ASEA S318.15 sehen vor, dass der Unfallschutz der Gelenkwellen durch die Schutzeinrichtungen der schlepper- und maschinenseitigen Zapfwellen um mindestens 50mm überdeckt wird.

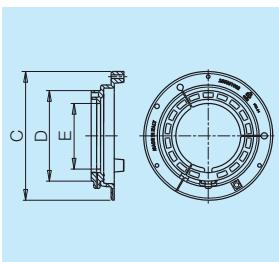
Laufringe für Standard - Schutzeinrichtungen

Für Außenrohr



	D mm	E mm	C mm	Ersatzteil Nr.
G1	66.0	40.4	103	255011002R02
G2	66.0	47.4	103	255021002R02
G3	72.5	53.4	109	255041002R02
G4	72.5	53.4	109	255041002R02
G5	87.2	62.4	124	255051002R02
G7	87.2	68.4	124	255071002R02
G8	87.2	68.4	124	255071002R02

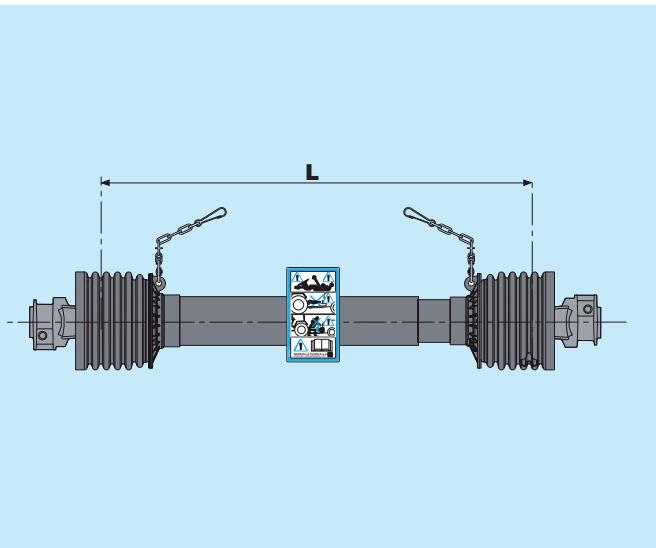
Für Innenrohr



	D mm	E mm	C mm	Ersatzteil Nr.
G1	60.6	34.4	103	255011001R02
G2	60.6	40.4	103	255021001R02
G3	67.0	46.4	109	255041001R02
G4	67.0	46.4	109	255041001R02
G5	81.0	53.4	124	255051001R02
G7	81.0	59.4	124	255071001R02
G8	81.0	59.4	124	255071001R02

Einfachgelenk Standard - Schutzeinrichtungen

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
G1	5CG1086FXSS	5CG1121FXSS
G2	5CG2086FXSS	5CG2121FXSS
G3	5CG3086FXSS	5CG3121FXSS
G4	5CG4086FXSS	5CG4121FXSS
G5	5CG5086FXSS	5CG5121FXSS
G7	5CG7086FXSS	5CG7121FXSS
G8	5CG8086FXSS	5CG8121FXSS

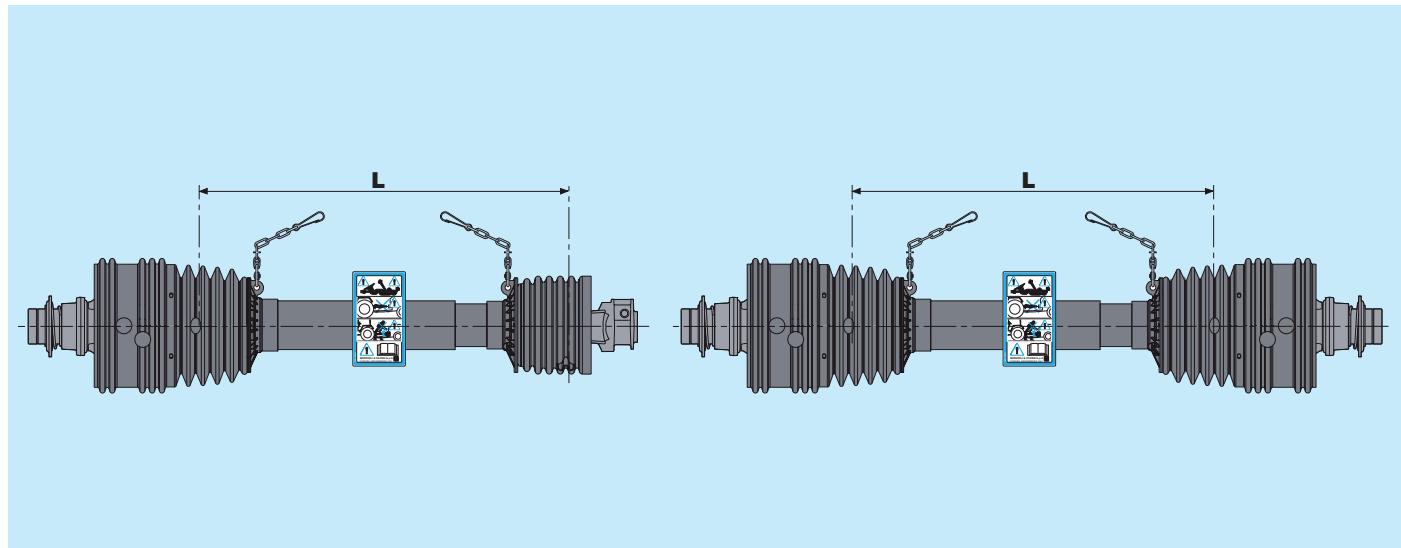


**Weitwinkelgelenk 80°
Standard - Schutzeinrichtungen**

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
G1	---	---
G2	5CG2086FXWS	5CG2121FXWS
G3	---	---
G4	5CG4086FXWS	5CG4121FXWS
G5	5CG5086FXWS	5CG5121FXWS
G7	5CG7086FXWS	5CG7121FXWS
G8	5CG8086FXWS	5CG8121FXWS

**Doppelweitwinkelgelenk 80°
Standard - Schutzeinrichtungen**

Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
G1	---	---
G2	5CG2086FXWW	5CG2121FXWW
G3	---	---
G4	5CG4086FXWW	5CG4121FXWW
G5	5CG5086FXWW	5CG5121FXWW
G7	5CG7086FXWW	5CG7121FXWW
G8	5CG8086FXWW	5CG8121FXWW



Geräteschutztöpfe SFT



Die Größe des Geräteschutztöpfes muss so gewählt werden, dass er das Gelenkwellenende umhüllt. Der D1 Durchmesser muss daher größer als der Durchmesser der Unfallschutzvorrichtung oder der am Gelenkwellenanschluss montierten Kupplung sein. Die folgende Tabelle zeigt die zu den jeweiligen Gelenkwellenenden passenden Durchmessergrößen der Geräteschutztöpfe. Die Öffnung zwischen Schutzenkopf und Gelenkwellenschutz muss so gering wie möglich gehalten werden, lediglich der Anbau und die Winkelbewegungen müssen möglich sein.

Gelenkwellenanschluss	G1	G2	G3	G4	G5	G7	G8
einfache Gelenkgabeln	17	19	19	19	21	21	21
RA	17	19	19	19	21	21	21
SA - LN	17	19	19	19	21	--	--
LB	19	19	19	19	21	21	21
LR23 - LR24	--	--	--	19	21	21	21
FV22 - FFV22 - FT22	21	21	21	21	--	--	--
FV32 - FFV32 - FT32	--	--	--	23	23	23	--
FT34 - FFV34 - FT34	--	--	--	--	23	23	23
FV42 - FFV42 - FT42	--	--	--	--	25	25	25
FV44 - FFV44 - FT44	--	--	--	--	--	--	25
FNV34 - FFNV34 - FNT34	--	--	--	--	23	23	23
FNV44 - FFNV44 - FNT44	--	--	--	--	--	--	25

Die Länge L des Geräteschutztöpfes wird von der Auflagefläche des Blechbodens bis zum Ende des Schutztrichters gemessen. Die Längen werden in der folgenden Tabelle gezeigt und müssen einen ausreichenden Überstand zum Gelenkwellenschutz erzielen, ohne das Ankuppeln und die Winkelbeweglichkeit der Gelenkrolle zu beeinträchtigen.

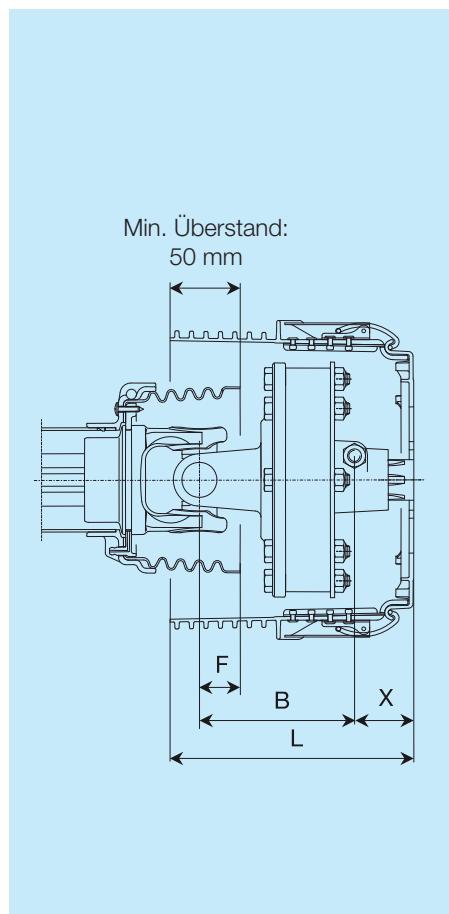
Um einen Überstand von mindestens 50 mm zu erzielen (gemäß Normvorschrift EN1553), muss die Länge des Geräteschutztöpfes wie folgt berechnet werden, abhängig vom Überstand X der Ringnut an der Zapfwelle:

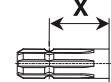
Die Länge B ist das Maß von Ringnut bis Kreuzgelenkmitte, das Maß F ist der Überstand der Schutzmanschette über die Gelenkmitte.

Beide Maße finden sich in den Datenblättern der jeweiligen Gelenkwellengrößen.

Die folgende Tabelle zeigt die Bestellnummern, die bei der Bestellung des Schutztöpfes zur Bezeichnung der gewünschten Länge angegeben werden müssen.

Im Hinblick auf die 50 mm Mindestüberstand zum Gelenkwellenschutz wird empfohlen, bei der Bestellung des Schutztöpfes das nächsthöhere Längenmaß zu wählen.



$$L = X + B + 50 - F$$


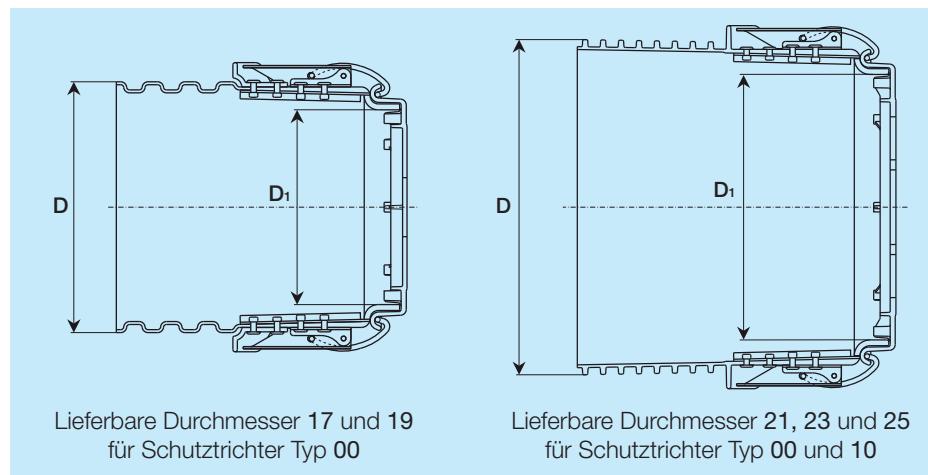
Best.-Nr.	L (mm)				
	D=170	D=190	D=210	D=230	D=250
Länge	mm	mm	mm	mm	mm
05	122	122	122	122	122
10	135	135	135	135	135
15	147	147	147	147	147
20	160	160	160	160	160
25	172	172	172	172	172
30	185	185	185	185	185
35	197	197	197	197	197
40	210	210	210	210	210
45	222	222	222	222	222
50	---	235	235	235	235
55	---	247	247	247	247
60	---	260	260	260	260
65	---	272	272	272	272
70	---	285	285	285	285
75	---	300	---	---	---

Die Wahl des Schutztopfes muss den Einsatzbedingungen der zu schützenden Kupplung, den Abmessungen und den Bewegungen, die die Gelenkwelle bei Arbeit und Transport ausführt, entsprechen. Es ist ratsam, die Öffnung zwischen Schutztopf und Gelenkwellenschutz gering zu halten, lediglich der Anbau und die Winkelbewegungen müssen möglich sein. Die ISO-Norm 5673-1 schreibt eine maximale Öffnung von 150 mm vor.

Die SFT Geräteschutzköpfe sind mit zwei verschiedenen Schutztrichtern lieferbar: den Ausführungen 00 und 10, die sich voneinander durch Material und Form unterscheiden, und die für 5 Durchmessergrößen verfügbar sind.

Die Schutztrichter-Ausführung 00 ist in fünf Durchmessergrößen lieferbar und für Außengabeln, Freilaufkupplungen, Scherbolzenkupplungen, elastische Kupplungen, Sperrkörperkupplungen und automatische Nockenschaltkupplungen vorgesehen.

Die Schutztrichter-Ausführung 10 ist in drei Durchmessergrößen lieferbar und aus einem besonders temperaturfestem Kunststoff. Aus diesem Grund werden diese Geräteschutztöpfe als Schutzbabdeckung für Überlastkupplungen mit Reibscheiben empfohlen, die unter schweren Arbeitsbedingungen eingesetzt werden, bei denen eine erhebliche Wärmebelastung auftritt.



Durchm. Best.-Nr.	Typ 00		Typ 10	
	D mm	D ₁ mm	D mm	D ₁ mm
17	170	132	---	---
19	190	152	---	---
21	214	165	214	165
23	235	185	235	185
25	259	207	259	207

Bestellnummer

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11								
3	9	5	Geräteschutztöpfe SFT															
4: Schutztopftyp 00: für Gabeln, Sperrkörperkupplungen, Scherbolzenkupplungen und automatische Nockenschaltkupplungen. 10: aus Zytel® für Überlastkupplungen mit Reibscheiben empfohlen. 6: Durchmesser des Schutztopfes 17, 19, 21, 23, 25 für Schutztopf Typ 00. 21, 23, 25 für Schutztopf Typ 10																		
8: Länge des Schutztopfes 05, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75																		
10: C 11: E																		

Beispiel: 395 00 23 30 CE

ist die Bestellnummer für einen SFT Schutztopf vom Typ 00,
Durchmesser D = 230 mm (Best.-Nr. 23), Länge L = 185 mm (Best.-Nr. 30),
geeignet für alle Bestimmungsländer.



Alle drehenden Teile entsprechend schützen. Die Schutzausrüstungen von Traktor und Arbeitsmaschine müssen zusammen mit dem Gelenkwellenschutz ein integriertes System bilden.

Bondioli & Pavesi bietet eine umfassende Palette an Geräteschutztöpfen, die zusammen mit den Gelenkwellen unter Beachtung der internationalen Sicherheitsvorschriften konzipiert wurden.

Die enorme Vielfalt der Arbeitsmaschinen und ihrer Anwendungen bedingt, dass die im vorliegenden Katalog dargestellten technischen Spezifikationen nur als allgemeine Richtlinie bei der Auswahl eines Schutztopfes gelten sollen.

Es obliegt dem Hersteller der Landmaschine, den geeigneten Schutztopf abhängig von den Anwendungsbedingungen, den Gelenkwellenabwinkelungen sowie den im Bestimmungsland geltenden Normen auszuwählen.

Es ist notwendig und wird von Bondioli & Pavesi dringend empfohlen, die Eignung des Schutztopfes im Rahmen einer Be musterung an den realen Bedingungen der Maschine zu überprüfen.

Geräteschutztöpfe CF

Die EU-Maschinenrichtlinie (2006/42/CE) schreibt vor, dass die Zapfwelle der Arbeitsmaschine mit einem an der Maschine befestigten Schutz zu versehen ist.

Gemäß Norm EN 1553 muss dieser Schutz die Zapfwelle der Maschine vollständig umgeben, ohne das Ankuppeln und die Winkelbeweglichkeit der Gelenkwellen zu beeinträchtigen.

Außerdem muss die Schutzbdeckung gemäß den Normen EN 1553 und ASAE S318.15 den Schutztrichter der gestreckten Gelenkwellen um mindestens 50 mm überdecken.

Die Schutzvorrichtung der Traktor-Zapfwelle, der gelenkwellen und der Maschinen-Zapfwelle bilden ein sich geschlossenes Schutzsystem entsprechend der Norm ASAE S318.15.

Bondioli & Pavesi empfiehlt ausdrücklich die Verwendung geeigneter Schutzvorrichtungen für die Gelenkwellen und für die Zapfwellenanschlüsse.

Der mögliche Ersatz von beschädigten Un-

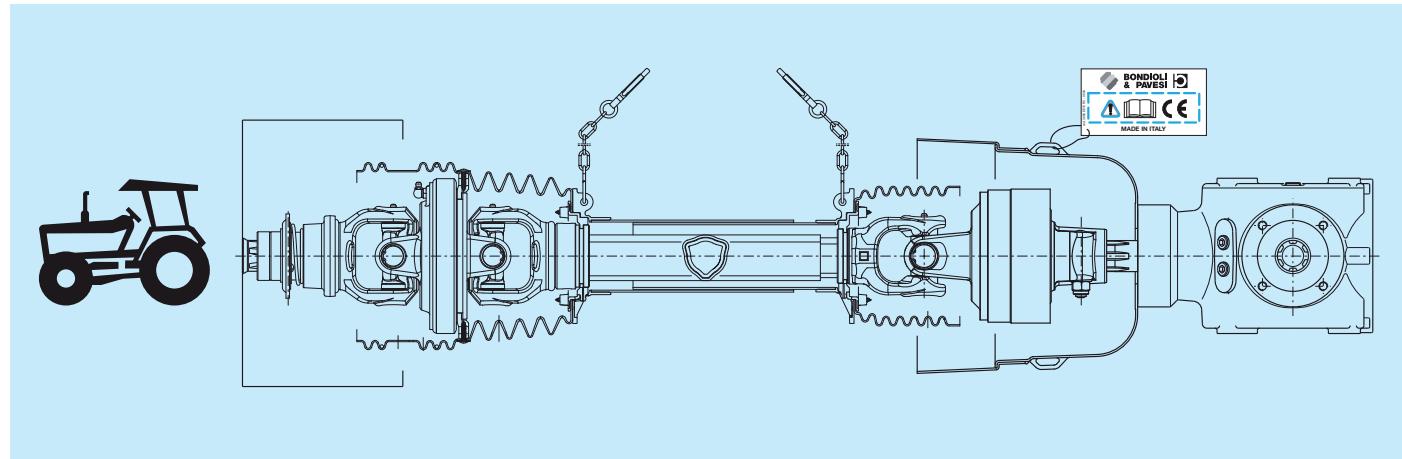
fallschutzkomponenten muß mit Originalteilen erfolgen.

Bondioli & Pavesi empfiehlt dem maschinenhersteller auch, geeignete Aufkleber anzubringen, um die Notwendigkeit hervorzuheben, die Unfallschutzvorrichtungen stets intakt und wirkungsvoll zu halten.

Darüberhinaus ist der Maschinenhersteller gehalten, im Benutzerhandbuch eine Auflistung der Schutzvorrichtungen und ihrer Ersatzteil-Bestellnummern sowie der Aufkleber und ihren Positionen an der Maschine aufzuführen.

Nach der Norm ASAE S493 muss der Maschinenhersteller einen Aufkleber und Hinweise anbringen, damit die Unfallschutzvorrichtungen gewartet werden und die Maschine nicht mit unvollständigen oder entfernten Schutzvorrichtungen betrieben wird.

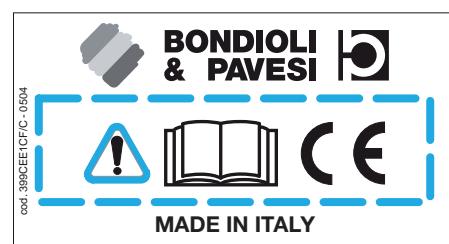
Gemäß Norm EN 1553 muss ein Aufkleber vorhanden sein, der die Aufmerksamkeit der Bedienerperson auf die Risiken lenkt, die bei unvollständigen oder losgelösten Schutzvorrichtungen entstehen.



Die ovalen Schutztöpfe sind auf Wunsch auch in Zytel® lieferbar. Dieses Material ist hochtemperaturbeständig. Schutztöpfe in Zytel® sind geeignet zum Schutz von Überlastkupplungen, welche bei Temperaturen arbeiten, die oberhalb der Norm liegen, wie es bei Reibkupplungen unter besonders schweren Bedingungen passieren kann.

Schutztöpfe, die innerhalb der EU- und EFTA-Länder verwendet werden, sind mit einer Bedienungsanleitung ausgestattet, die auch die Konformitätserklärung gemäß Maschinenrichtlinie (2006/42/CE) beinhaltet.

Um die Schutztöpfe ausgestattet mit der Bedienungsanleitung und der Konformitätserklärung zu bestellen, muß die Bestellnummer mit dem Kürzel "CE" ergänzt werden.

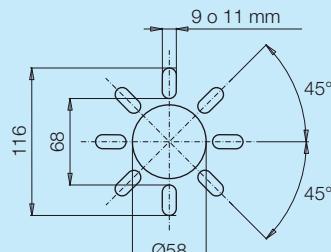


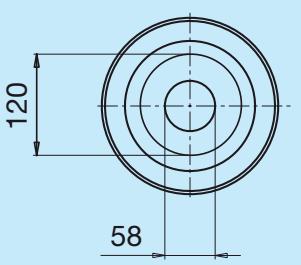
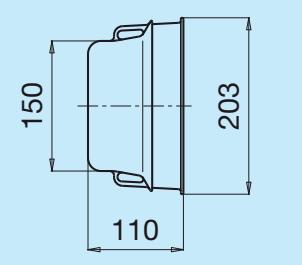
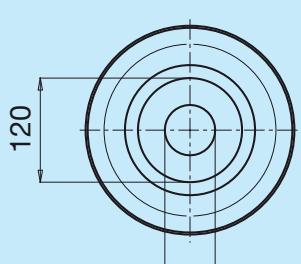
Runde Schutztöpfe

Die runden Schutztöpfe sind in drei Größen und sowohl mit als auch ohne Langlöcher zur Befestigung lieferbar. Die ebenen Befestigungsflächen haben einen Durchmesser von 120 mm. Die langlöcher sind 24 mm lang und 9 oder 11 mm breit. Es wird empfohlen, die Befestigung stabil mittels Schrauben und Unterlegscheiben auszu-

führen, die sich auf dem ebenen Grund des Schutzenkopfes abstützen.

Die Schutztöpfe können mit flexiblen Verlängerungsmanschetten in zwei verschiedenen Längen ausgestattet sein, um stets ausreichende Überdeckung zum Unfallschutz der Gelenkwelle und ihre Abwinkelung zu gewährleisten.



 Steifer Basisschutztopf			
Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	21901CE	41701CE
mit Langlöchern	9x24	219000F09CE	517000F01CE
mit Langlöchern	11x24	219000F11CE	517000F03CE
 Steifer Basisschutztopf			
Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	21902CE	41702CE
mit Langlöchern	9x24	219000G09CE	517000G01CE
mit Langlöchern	11x24	219000G11CE	517000G03CE
 Steifer Basisschutztopf			
Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	21903CE	41703CE
mit Langlöchern	9x24	219000H09CE	517000H01CE
mit Langlöchern	11x24	219000H11CE	517000H03CE

Geräteschutztöpfe CF

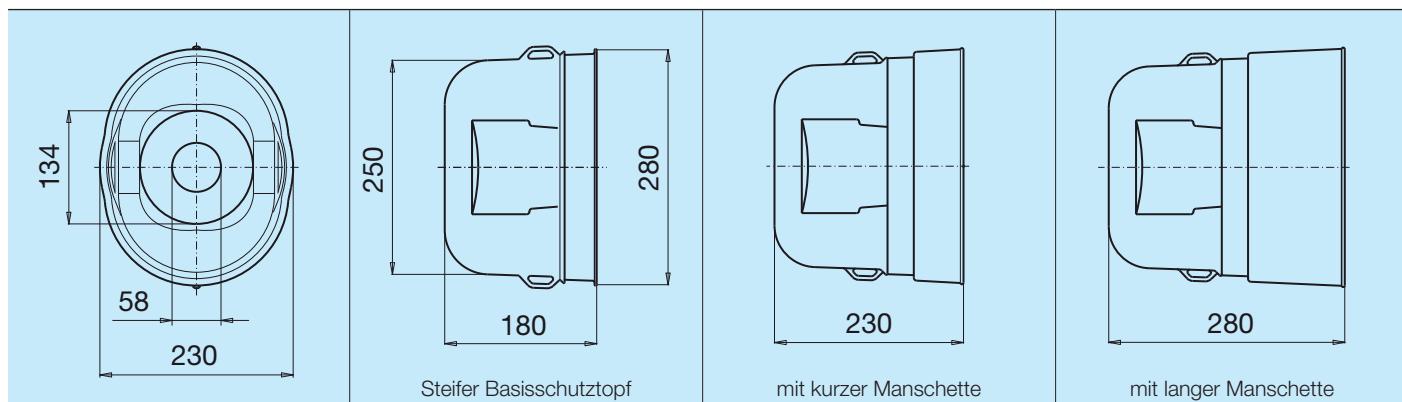
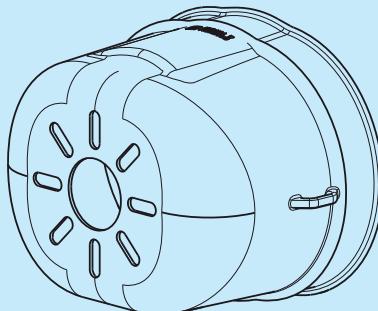
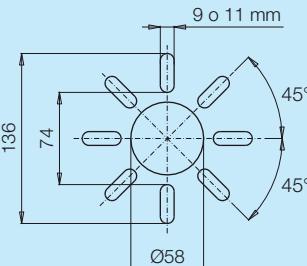


Ovale Schutztöpfe

Die ovalen Schutztöpfe sind nur in einer Bauform lieferbar, mit oder ohne Langlöcher für die Befestigung. Die ebene Befestigungsfläche hat einen Durchmesser von 134 mm, die Langlöcher zur Befestigung sind 31 mm lang und 9 oder 11 mm breit. Es ist empfehlenswert, eine stabile Befestigung mittels Schrauben und Unterleg-scheiben, die sich auf dem ebenen Boden abstützen, durchzuführen.

Die Schutztöpfe können mit flexiblen Verlängerungsmanschetten ausgestattet sein, die es in zwei Längen gibt, um eine ausreichende Überdeckung zum Unfallschutz der Gelenkwellen zu erreichen und ihre Abwinkelung zu gewährleisten.

Die ovalen Schutztöpfe sind mit 1 oder 2 Montageöffnungen lieferbar, zwecks besserer Zugänglichkeit beim Gelenkwellenanbau an die Zapfwelle und bei der Kontrolle der Anzugsmomente.



Ovale Schutztöpfe ohne Montageöffnungen

Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	21904CE	41704CE	41714CE
mit Langlöchern	9x31	219000A09CE	517000A01CE	517000A02CE
mit Langlöchern	11x31	219000A11CE	517000A03CE	517000A04CE

Ovale Schutztöpfe mit einer Montageöffnung

Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	2190401CE	4170401CE	4171401CE
mit Langlöchern	9x31	219000C19CE	517000C01CE	517000C02CE
mit Langlöchern	11x31	219000C21CE	517000C03CE	517000C04CE

Ovale Schutztöpfe mit zwei Montageöffnungen

Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	2190402CE	4170402CE	4171402CE
mit Langlöchern	9x31	219000E19CE	517000E01CE	517000E02CE
mit Langlöchern	11x31	219000E21CE	517000E03CE	517000E04CE

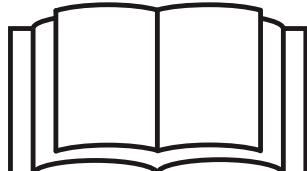
100



BONDIOLI
&
PAVESI

Sicherheitsgrundregeln

100

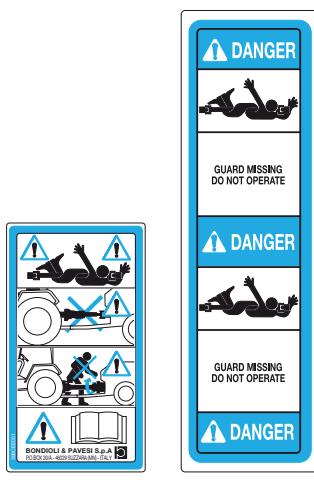


Die Sicherheit des Anwenders hängt von der sachgerechten Bedienung und dem einwandfreien Zustand von Traktor, Landmaschine, ihrer Gelenkrolle und den entsprechenden Unfallschutzvorrichtungen ab. Informationen zur sachgerechten Verwendung der Gelenkrolle sind auf dem Sicherheitsaufkleber und in der bei jeder Bondioli & Pavesi Gelenkrolle mitgelieferten Wartungs- und Bedienungsanleitung nachzulesen.

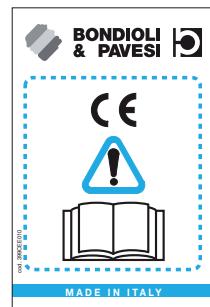
Aufkleber und Wartungs- und Bedienungsanleitungen sind in verschiedenen Ausführungen lieferbar je nach Sprache der Länder, in welche die Gelenkwellen geliefert werden.

Vor der eigentlichen Arbeit bitte diese Hinweise sowie das Handbuch Ihrer Maschine aufmerksam durchlesen.

DENN IHRE SICHERHEIT IST OBERSTES GEBO.

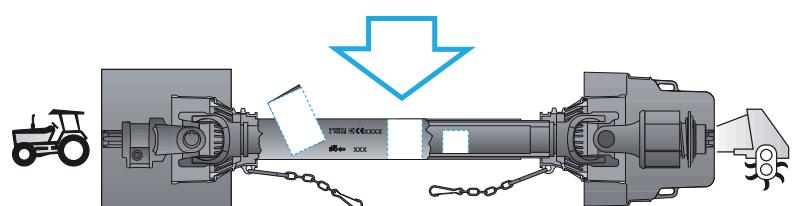


399CEE051



399CEE010

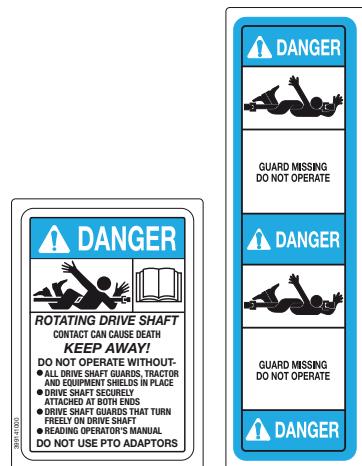
AUFKLEBER AUSSEN
399CEE051
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399CEE010



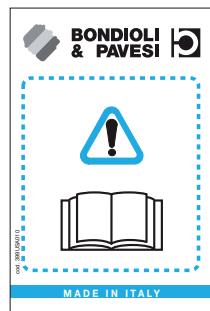
GELENKWELLEN FÜR USA/CANADA

Gelenkwellen, die zum Verkauf in USA / Canada bestimmt sind, sind mit den Sicherheitsaufklebern

399141000 und 399143000 und Bedienungsanleitung 399USA010 ausgestattet.

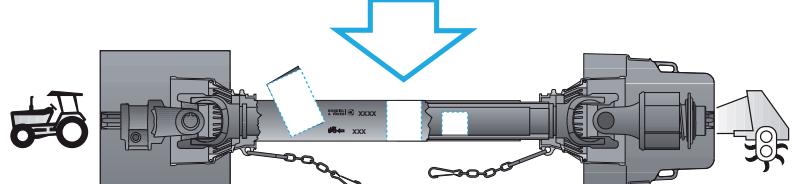


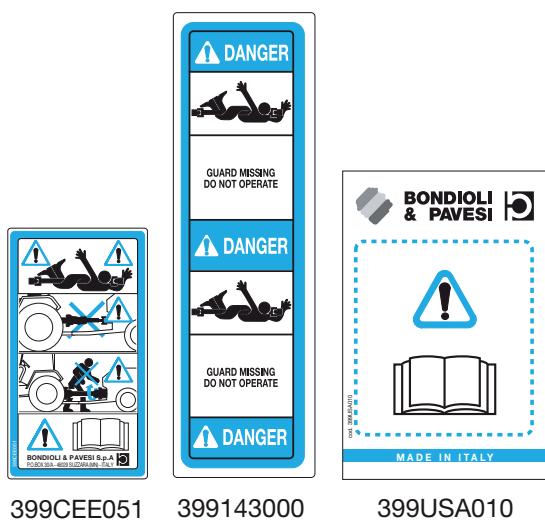
399141000



399143000

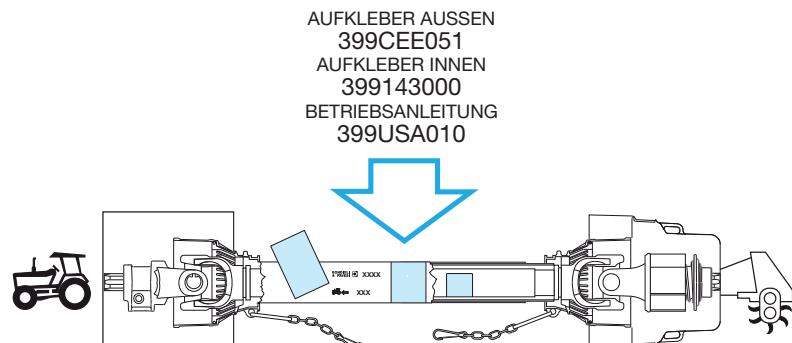
AUFKLEBER AUSSEN
399141000
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399USA010



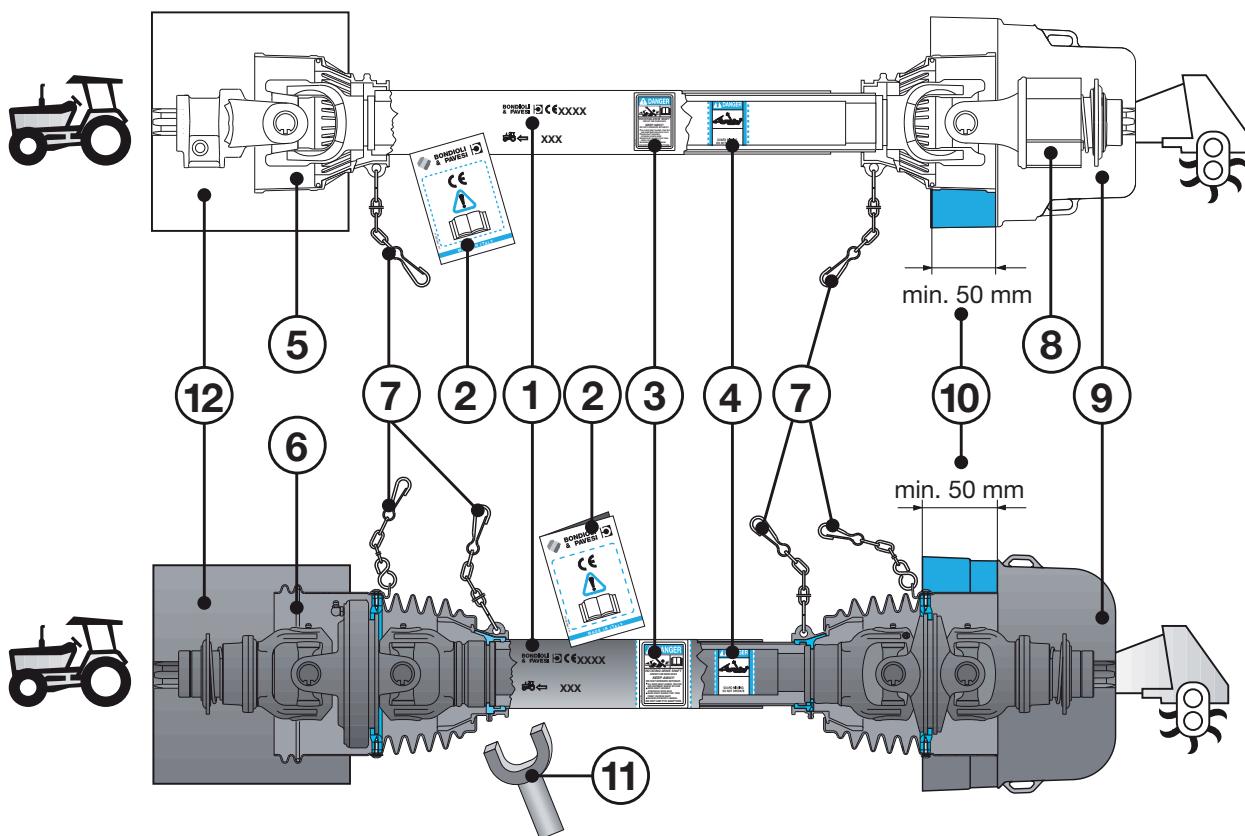
NEBEN-GELENKWELEN FÜR LÄNDER DER EG/EFTA UND
GELENKWELEN FÜR LÄNDER AUSSERHALB DIESES BEREICHS

Gelenkwellen, die in der Landmaschine eingebaut sind oder in Länder außerhalb des EG / EFTA-Bereichs verkauft werden, werden nicht mit dem CE-Zeichen ausgestattet, sondern mit den Sicherheitsaufklebern 399CEE051 und 399143000 und der Bedienungsanleitung 399USA010.

AUFKLEBER AUSSEN
399CEE051
AUFKLEBER INNEN
399143000
BETRIEBSANLEITUNG
399USA010



CE - SICHERHEITSTECHNISCHE MERKMALE



- 1 Gelenkwellenidentifizierung mit CE-Zeichen
- 2 Bedienungs- und Wartungsanleitung CE-Konformitätserklärung
- 3 Sicherheitsaufkleber auf dem Schutzrohr
- 4 Sicherheitsaufkleber auf dem Außenprofilrohr

- 5 Länge Schutzmanschette mindestens Innengabel überdeckend
- 6 Länge Schutzmanschette mindestens bis zur Aussengelenkmitte
- 7 Halteketten
- 8 Sicherheitselemente nur maschinenseitig

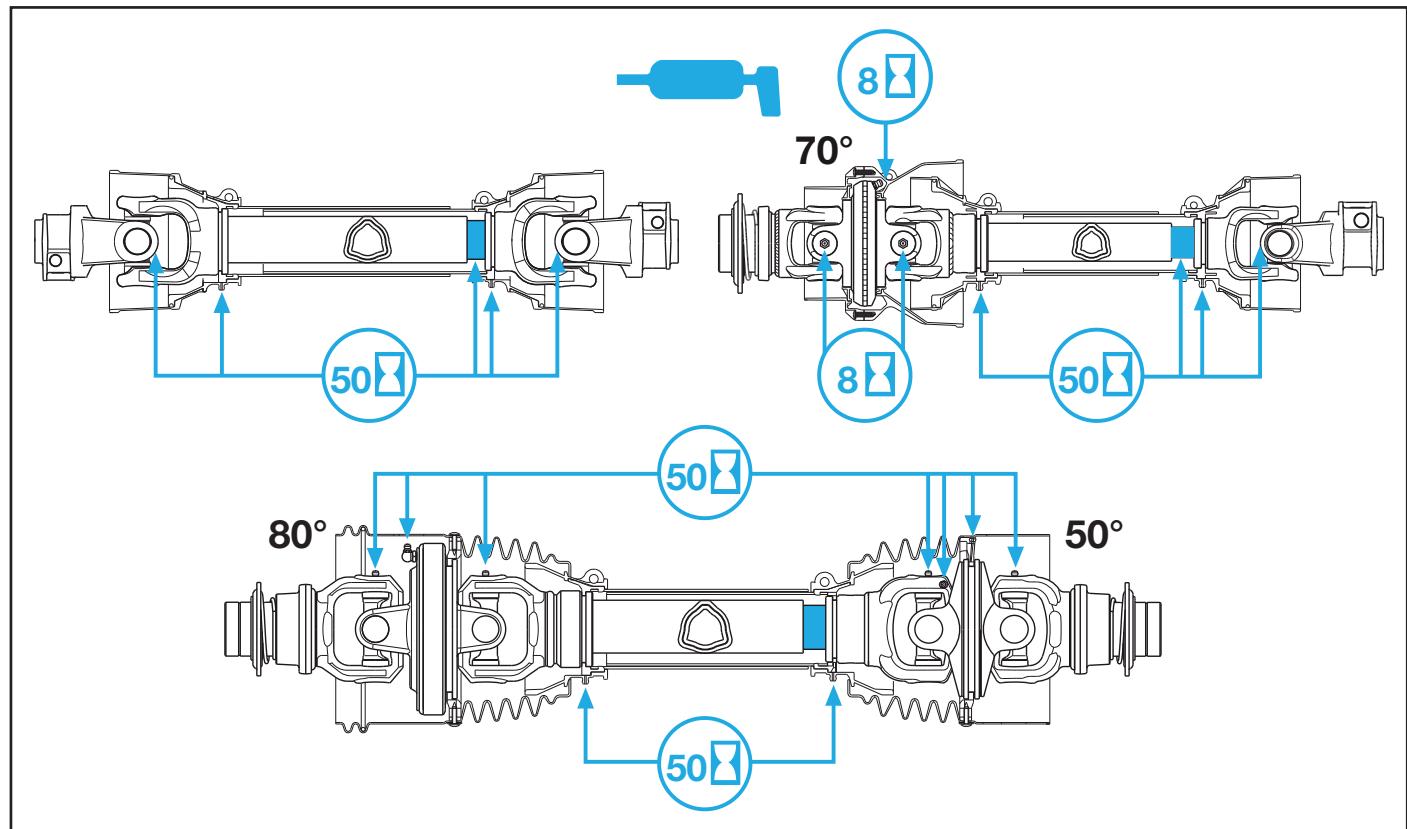
- 9 Maschinenseitig integrierter Schutzbügel
- 10 Mindestüberdeckung in gestreckter Länge
- 11 Stütze für abgekuppelte Gelenkwellen
- 12 Schlepperseitiges Masterschild

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Schmierintervalle

SÄMTLICHE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN NUR MIT GEEIGNETER UNFALLSCHUTZAUSRÜSTUNG AUSFÜHREN



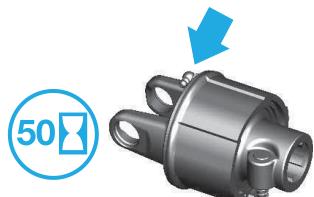
Freilauf RA1



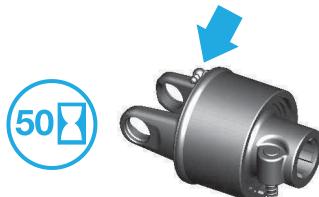
Freilauf RA2



Sperrkörperkupplungen SA



Sperrkörperkupplungen LN



Scherbolzenkupplung LB

SCHMIERUNG
1 X PRO
SAISON



Reibkupplung mit Freilauf FNT

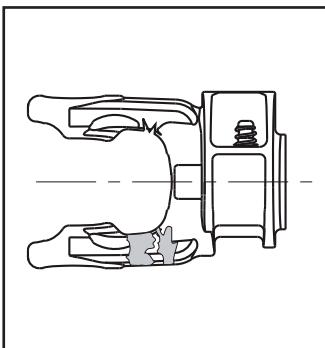


Reibkupplung mit Freilauf FNV



Reibkupplung mit Freilauf FFNV

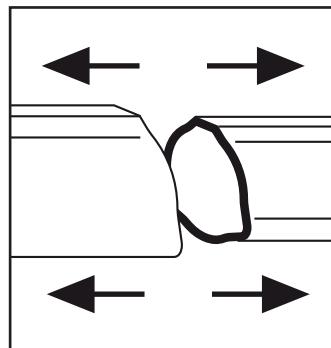




VERSCHLEISS DER GABELSCHENKEL

ÜBERHÖhte ARBEITSWINKEL

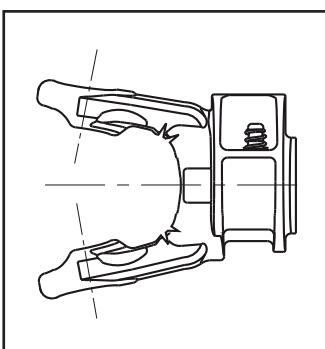
- Arbeitswinkel vermindern.
- Zapfwelle bei Arbeitswinkeln über 45° ausschalten.



AUSEINANDERFALLEN DER SCHIEBEROHRE

ÜBERMÄSSIGES AUSEINANDERZIEHEN DER GELENKWELLE

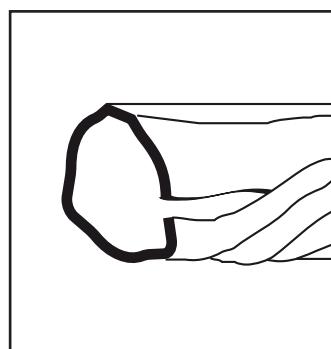
- Einsatzbedingungen mit extremem Ausziehen der Gelenkwellen vermeiden.
- Bei stationären Maschinen soll die Ausrichtung des Schleppers zur Maschine eine Überdeckung der Schutzrohre gemäß Hinweisen im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" gewährleisten.



VERFORMUNG DER GABELN

ÜBERHÖhte DREHMOMENTSPIZEN

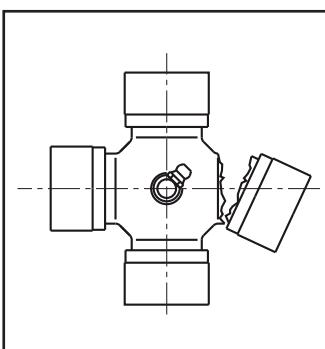
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VERFORMUNG DER SCHIEBEROHRE

ÜBERHÖhte DREHMOMENTSPIZEN

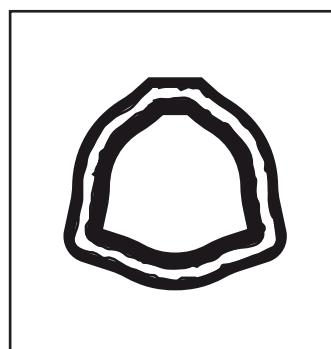
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.
- Gelenkwellen darf im Einsatz weder mit Schlepper noch mit Maschine in Berührung kommen.



BRUCH DER KREUZZAPFEN

ÜBERHÖhte DREHMOMENTSPIZEN

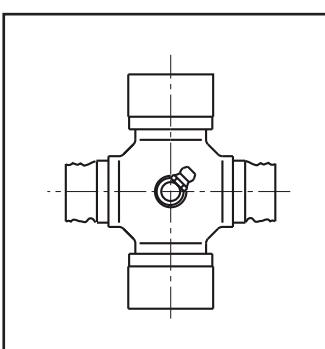
- Überlastungen und Einschalten der Zapfwelle unter Last vermeiden.
- Funktion der Überlast-Kupplung überprüfen.



VORZEITIGER VERSCHLEISS DER SCHIEBEROHRE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.
- UNZUREICHENDE ÜBERLAPPUNG DER SCHIEBEROHRE
- Hinweise im Kapitel "Sicherheit und Einsatzbedingungen" befolgen.



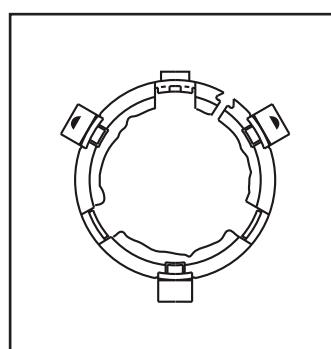
VORZEITIGER VERSCHLEISS DER KREUZZAPFEN

ÜBERLASTUNG

- Die im Handbuch der Maschine angeführten Geschwindigkeits- und Leistungsvorgaben nicht überschreiten.

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.



VORZEITIGER VERSCHLEISS DER LAUFRINGE

UNZUREICHENDE SCHMIERUNG

- Hinweise im Kapitel "Schmierung" befolgen.

DIENE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

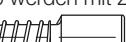
Aussengabeln für Einfachgelenk

Aussengabeln für Einfachgelenk 100

**GELENKWELLEN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.**

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN
BAUMRÖSE.

chiebestift, komplett



onische
lemmsch



(B) **(A)** **(C)** ACHTUNG – Verwenden Sie nur diejenige konische Schraube, die vollständig in die Nabe eingeführt werden kann. Die anderen Stifte und die andere Mutter sind auszusortieren. Die angefasste Mutter NUR mit der konischen Schraube (C) und mit Gabeln mit angefaster Bohrung verwenden.

komplett	1 - 2	3	43 - 4	5	6	7	8	9 - 10
1 3/8" Z6	---	408000060	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000060
3/8" Z21	---	408000060	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000075R	408000060
1 3/4" Z6	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000061
3/4" Z20	---	---	---	408000076R	408000076R	408000076R	408000076R	408000061

LBS B013.100

BONDIOLI & PAVESI 

LBS B013 100 9

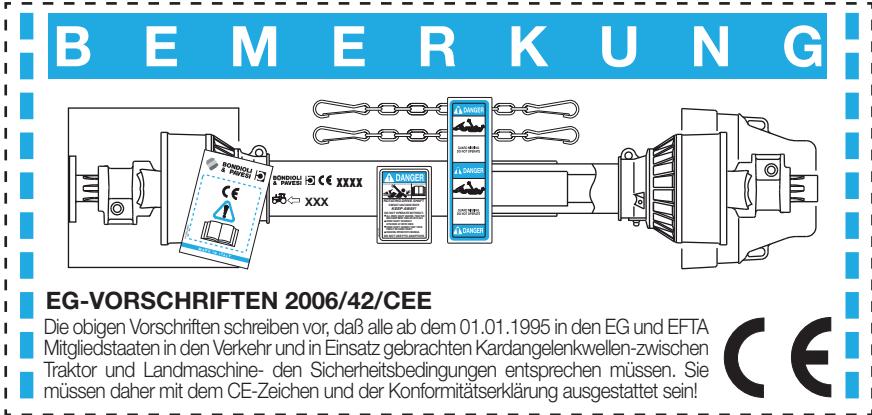
Technische Daten Serie 100

Gelenke und Doppelgelenke

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹			2 100-400 G-DG-GF	Für Gelenke hergestellt vor 2005 	2a 100-400 G-DG-GF	Für Gelenke hergestellt ab 2005 	WEITWINKEL- GELENKE 80° 50° 	100-400 G-DG-GF
	kW	CV	kW	CV							
1	12	16	18	25		A=22 B=54,0	A=22 B=54				62,8
						41201R50	4120B001R50				
2	15	21	23	31		A=23,8 B=61,3	A=23,8 B=61,3				71,6
						41202R30	4120C001R30				
3	22	30	35	47		A=27 B=70					79,5
						41203R25					
4	26	35	40	55		A=27 B=74,6	A=27 B=74,6				86
						41204R25	4120E001R25				
4	26	35	40	55		A=27 B=74,6	A=27 B=74,6	A=22 B=86			86
						41204R25	4120E001R25	4120E0051R40			
5	35	47	54	74		A=30,2 B=79,4	A=30,2 B=79,4				92,9
						41205R40	4120G001R40				
6	47	64	74	100		A=30,2 B=91,4	A=30,2 B=91,4	A=27 B=100			105,1
						41206R30	4120H001R30	4120G0051R30			
7	55	75	87	118		A=35 B=93,5	A=35 B=93,5				108,5
						41207R24	4120L001R24				
8	70	95	110	150		A=35 B=106	A=35 B=106	A=30,2 B=106			119,8
						41208R20	4120M001R20	4120L0051R20			
9	88	120	140	190		A=41 B=108					119
						41209R10					
10	106	145	170	230		A=41 B=118					130,5
						41210R10					

GELENKWELEN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN BAUGRÖDE 4.



DIese Serien sind nicht mehr in Produktion. Ersatzteile sind weiterhin lieferbar.

Gelenke und Doppelgelenke

100

71G1027007	I 68 - R 75 7DG1027007	I 98 - R 90 7GF1027007
71G2027007	I 78 - R 82 7DG2027007	I 108 - R 90 7GF2027007
	---	---
	---	---
71G4027007	I 90 - R 96 7DG4027007	I 128 - R 100 7GF4027007
71G5027007	I 106 - R 103 7DG5027007	I 136 - R 110 7GF5027007
71G6027007	I 108 - R 115 7DG6027007	I 154 - R 130 7GF6027007
71G7027007	---	I 158 - R 148 7GF7027007
71G8027007	---	I 158 - R 148 7GF8027007
	---	---
	---	---

Die Gelenke und Doppelgelenke sehen auf einer Seite den Anschluss 1-3/8z6 mit Schieberstift (Anschluss 007) und auf der anderen Seite den Anschluss 1-3/8z6 ohne Arretierung (Anschluss 027) vor.

DIese Serien sind nicht mehr in Produktion. Ersatzteile sind weiterhin lieferbar.

100

Zubehör

	L	*		L
1 1/8" Z6	262000106R02	90	1 1/8" Z6	14931....
1 3/8" Z6	262000345R02	90	1 3/8" Z6	14933....
1 3/4" Z6	262000415R02	90	1 3/4" Z6	14934....
	---	---	---	---
	---	---	---	---
	---	---	---	---
	---	---	---	---
	---	---	---	---

* Die Materialnummern sind um die gewünschte Länge in mm zu ergänzen. Erfragen Sie die Längen, die wir bevorraten.

Technische Daten Serie 100

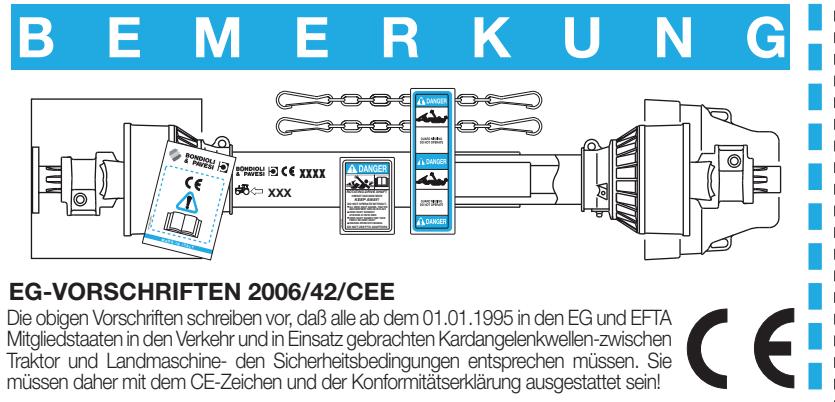
Weitwinkelgelenk Serie 650 - 660 - 670

100

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		WEITWINKEL-GELENKE 80° 50°	100-400 G-DG-GF
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV		
1	12	16	18	25	A=22 B=54,0	A=22 B=54
					41201R50	4120B0011R50
2	15	21	23	31	A=23,8 B=61,3	A=23,8 B=61,3
					41202R30	4120C0011R30
3	22	30	35	47	A=27 B=70	
					41203R25	
43	26	35	40	55	A=27 B=74,6	A=27 B=74,6
					41204R25	4120E0011R25
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6	A=27 B=74,6
					41204R25	4120E0011R25
5	35	47	54	74	A=30,2 B=79,4	A=30,2 B=79,4
					41205R40	4120G0011R40
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4	A=30,2 B=91,4
					41206R30	4120H0011R30
7	55	75	87	118	A=35 B=93,5	A=35 B=93,5
					41207R24	4120L0011R24
8	70	95	110	150	A=35 B=106	A=35 B=106
					41208R20	4120M0011R20
9	88	120	140	190	A=41 B=108	
					41209R10	
10	106	145	170	230	A=41 B=118	
					41210R10	

GELENKWELEN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN BAUGRÖDE 4.



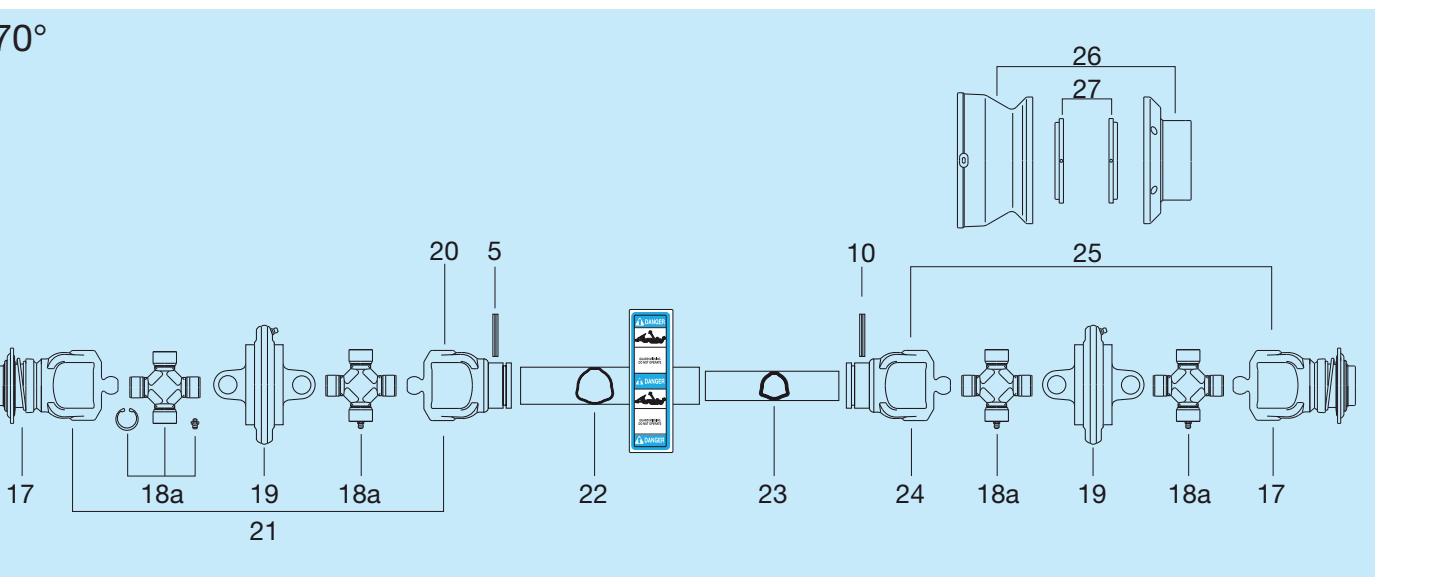
EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!

2 100-400 G-DG-GF Für Gelenke hergestellt vor 2005 8	2a 100-400 G-DG-GF Für Gelenke hergestellt ab 2005 50	WEITWINKEL-GELENKE 80° 50° 50	100-400 G-DG-GF
1 12 16 18 25	A=22 B=54,0	A=22 B=54	62,8
	41201R50	4120B0011R50	
2 15 21 23 31	A=23,8 B=61,3	A=23,8 B=61,3	71,6
	41202R30	4120C0011R30	
3 22 30 35 47	A=27 B=70		79,5
	41203R25		
43 26 35 40 55	A=27 B=74,6	A=27 B=74,6	86
	41204R25	4120E0011R25	
4 26 35 40 55	A=27 B=74,6	A=27 B=86	86
	41204R25	4120E0011R25	
5 35 47 54 74	A=30,2 B=79,4	A=30,2 B=79,4	92,9
	41205R40	4120G0011R40	
6 47 64 74 100	A=30,2 B=91,4	A=30,2 B=91,4	105,1
	41206R30	4120H0011R30	
7 55 75 87 118	A=35 B=93,5	A=35 B=93,5	108,5
	41207R24	4120L0011R24	
8 70 95 110 150	A=35 B=106	A=35 B=106	119,8
	41208R20	4120M0011R20	
9 88 120 140 190	A=41 B=108		119
	41209R10		
10 106 145 170 230	A=41 B=118		130,5
	41210R10		

GELENKWELEN IN DEN BAUGRÖßen 4, 6 UND 8 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.



Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

Technische Daten Serie 100

Technische Daten Serie 100 Weitwinkelgelenk 80°

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

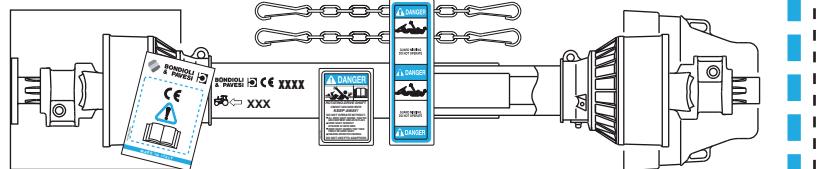
100

Weitwinkelgelenk 80°

**GELENKWELLEN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.**

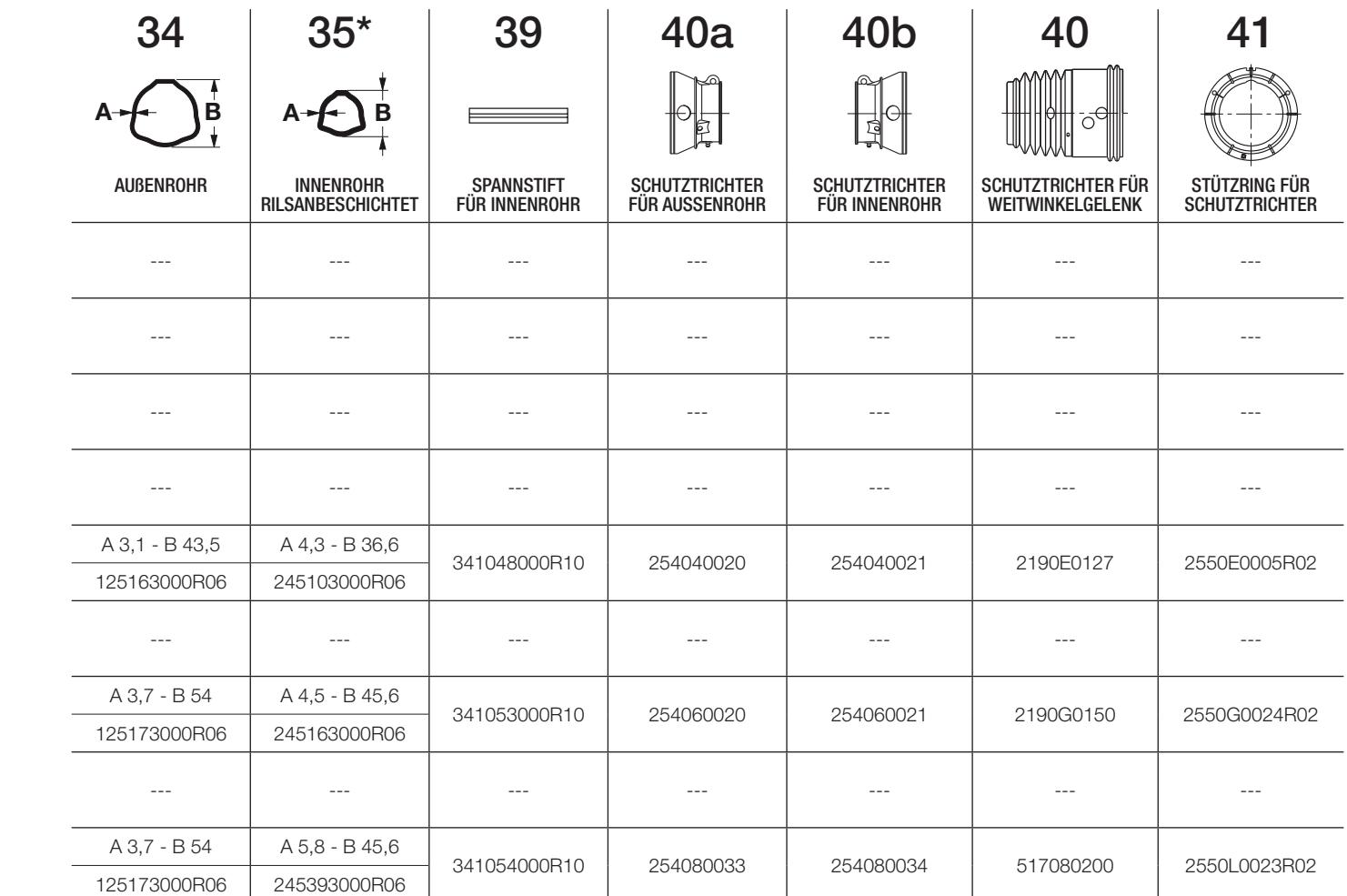
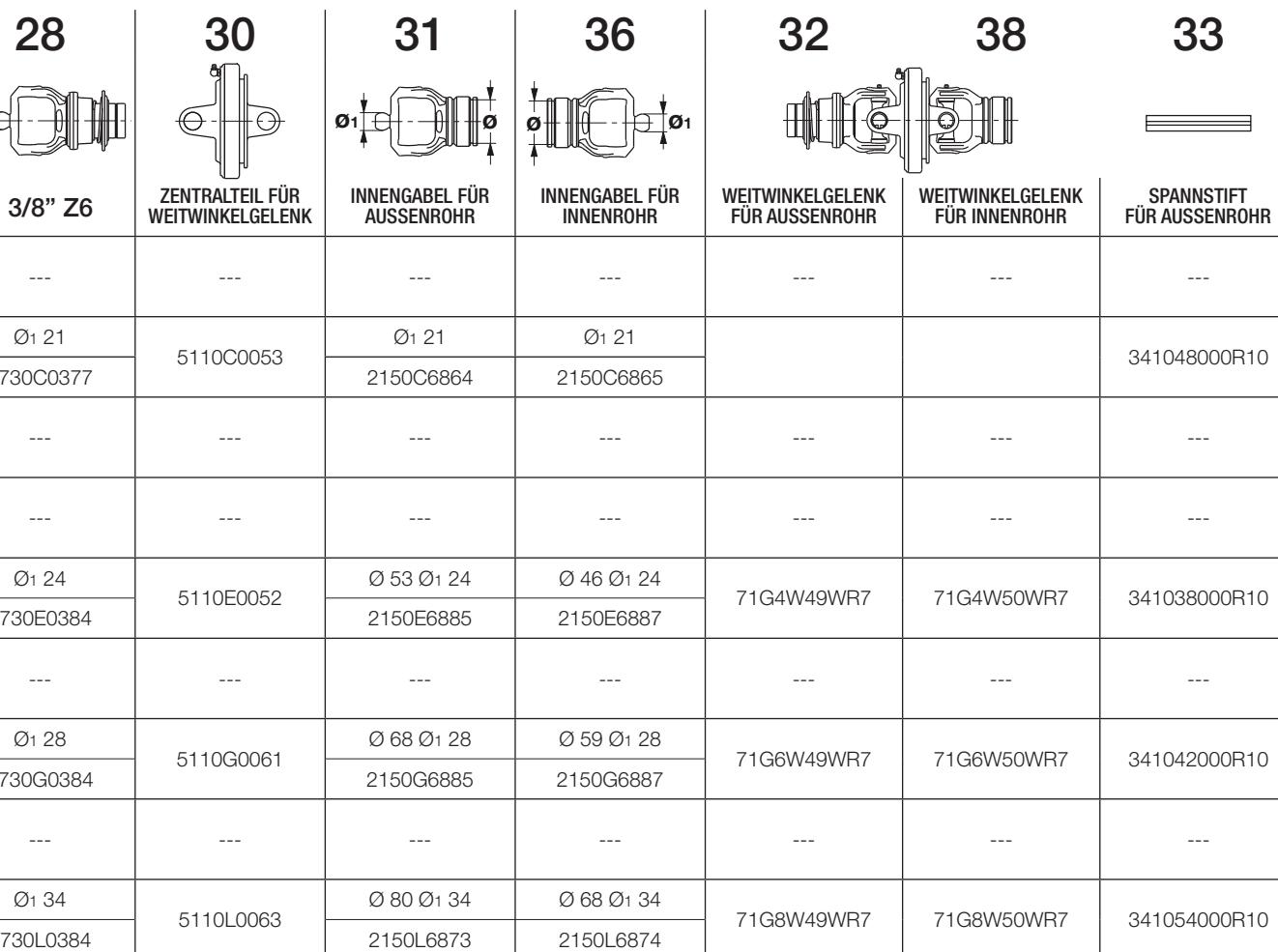
VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN BAUGRÖÙE 4.

B E M E R K U N

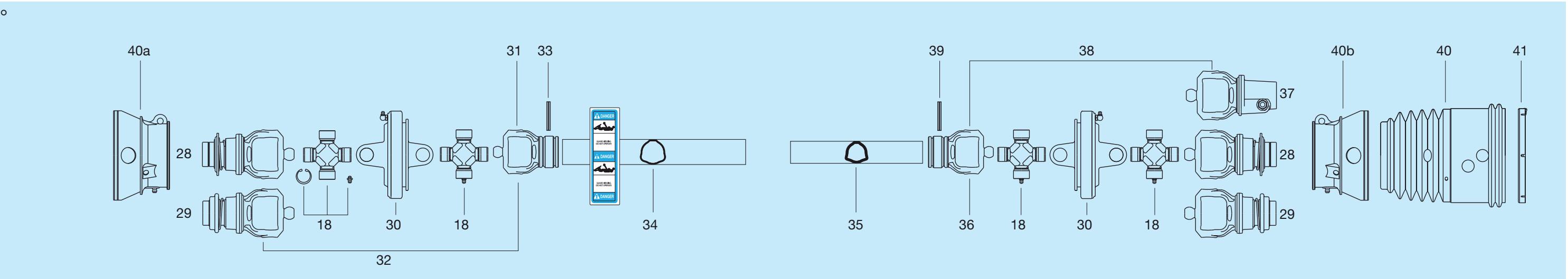


EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedsstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!



Die Materialnummern der Rohre beziehen sich auf 3m - Stangen in Verpackungseinheiten zu jeweils 6 Stk.
Die Rohre können auch einzeln bestellt werden.



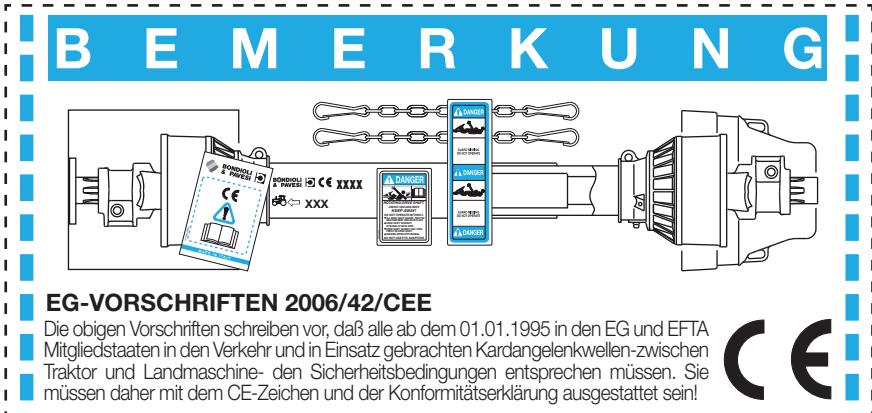
Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden.

Technische Daten Serie 100

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		Für Gelenke hergestellt vor 2005 80°	Für Gelenke hergestellt ab 2005 50°	WEITWINKEL-GELENKE 80° 50° 50K	100-400 G-DG-GF
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV				
1	12	16	18	25	A=22 B=54,0	A=22 B=54		
					41201R50	4120B0011R50		
2	15	21	23	31	A=23,8 B=61,3	A=23,8 B=61,3		
					41202R30	4120C0011R30		
3	22	30	35	47	A=27 B=70			
					41203R25			
43	26	35	40	55	A=27 B=74,6	A=27 B=74,6		
					41204R25	4120E0011R25		
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6	A=27 B=74,6	A=22 B=86	
					41204R25	4120E0011R25	4120E0051R40	
5	35	47	54	74	A=30,2 B=79,4	A=30,2 B=79,4		
					41205R40	4120G0011R40		
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4	A=30,2 B=91,4	A=27 B=100	
					41206R30	4120H0011R30	4120G0051R30	
7	55	75	87	118	A=35 B=93,5	A=35 B=93,5		
					41207R24	4120L0011R24		
8	70	95	110	150	A=35 B=106	A=35 B=106	A=30,2 B=106	
					41208R20	4120M0011R20	4120L0051R20	
9	88	120	140	190	A=41 B=108			
					41209R10			
10	106	145	170	230	A=41 B=118			
					41210R10			

GELENKWEVELN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN BAUGRÖDE 4.



EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

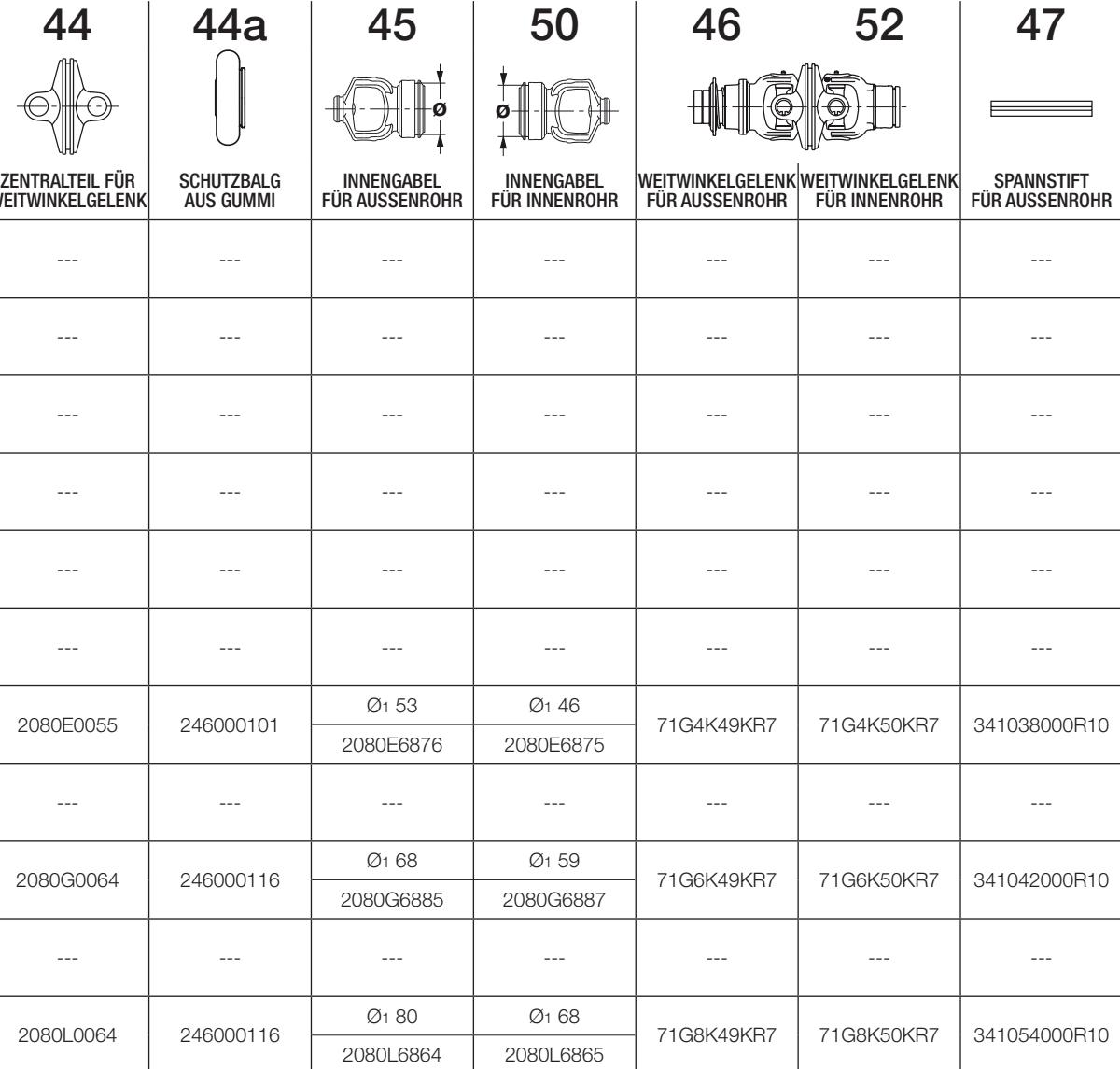
Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Weitwinkelgelenk 50°

100

50°

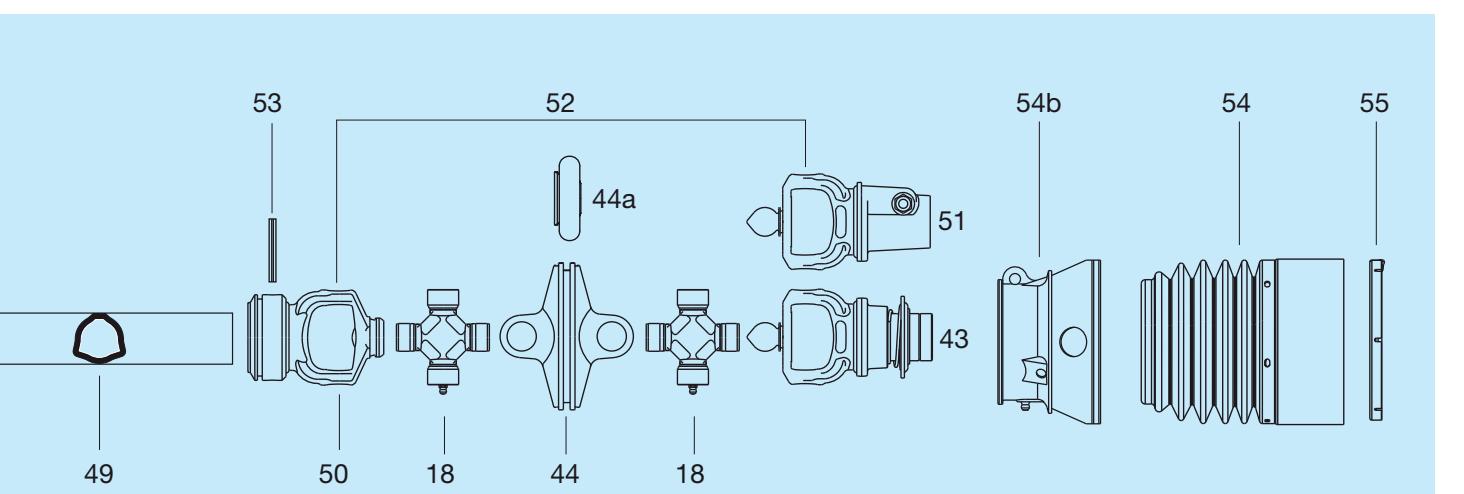


Die Teile der Schutzeinrichtung von Gelenkwellen sind hier nicht dargestellt. Alle sich drehenden Teile müssen geschützt werden!

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Weitwinkelgelenk 50°



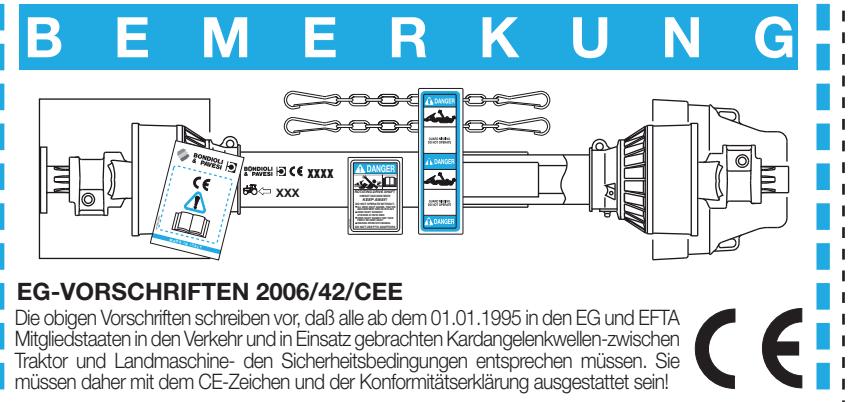
LRS R013 100 .17

Technische Daten Serie 100

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		WEITWINKEL-GELENKE 80° 50° 50K	100-400 G-DG-GF
	kW	CV	kW	CV		
1	12	16	18	25	A=22 B=54,0 41201R50	A=22 B=54 4120B0011R50
2	15	21	23	31	A=23,8 B=61,3 41202R30	A=23,8 B=61,3 4120C0011R30
3	22	30	35	47	A=27 B=70 41203R25	---
43	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0011R25
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0011R25
5	35	47	54	74	A=30,2 B=79,4 41205R40	A=30,2 B=79,4 4120G0011R40
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4 41206R30	A=30,2 B=91,4 4120H0011R30
7	55	75	87	118	A=35 B=93,5 41207R24	A=35 B=93,5 4120L0011R24
8	70	95	110	150	A=35 B=106 41208R20	A=35 B=106 4120M0011R20
9	88	120	140	190	A=41 B=108 41209R10	---
10	106	145	170	230	A=41 B=118 41210R10	---

GELENKWELEN IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN
BAUGRÖDE 4.



EG-VORSCHRIFTEN 2006/42/CEE

Die obigen Vorschriften schreiben vor, daß alle ab dem 01.01.1995 in den EG und EFTA Mitgliedstaaten in den Verkehr und in Einsatz gebrachten Kardangelenkwellen-zwischen Traktor und Landmaschine- den Sicherheitsbedingungen entsprechen müssen. Sie müssen daher mit dem CE-Zeichen und der Konformitätserklärung ausgestattet sein!



DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.
Außengabeln für Weitwinkelgelenke 80°

100

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Außengabeln für Weitwinkelgelenke 50°

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		WEITWINKEL-GELENKE 80° 50° 50K	100-400 G-DG-GF
	kW	CV	kW	CV		
1	12	16	18	25	A=22 B=54,0 41201R50	A=22 B=54 4120B0011R50
2	15	21	23	31	A=23,8 B=61,3 41202R30	A=23,8 B=61,3 4120C0011R30
3	22	30	35	47	A=27 B=70 41203R25	---
43	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0011R25
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0051R40
5	35	47	54	74	A=30,2 B=79,4 41205R40	A=30,2 B=79,4 4120G0011R40
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4 41206R30	A=30,2 B=91,4 4120H0011R30
7	55	75	87	118	A=35 B=93,5 41207R24	A=35 B=93,5 4120L0011R24
8	70	95	110	150	A=35 B=106 41208R20	A=35 B=106 4120M0011R20
9	88	120	140	190	A=41 B=108 41209R10	---
10	106	145	170	230	A=41 B=118 41210R10	---

Ziehverschluss für Außengabel Weitwinkel 80° und 50°

	2	4	6	8
1 3/8" Z6	435000323R	435000323R	435000323R	435000323R
1 3/8" Z21	435000323R	435000323R	435000323R	435000323R
1 3/4" Z6	---	435000420R	435000420R	435000420R
1 3/4" Z20	---	453000420R	435000420R	435000420R

Automatikverschluss für Außengabel Weitwinkel 80°

	4	6	8
1 3/8" Z6	435000311R	435000311R	435000311R
1 3/8" Z21	435000311R	435000311R	435000311R
1 3/4" Z6	435000411R	435000411R	435000411R
1 3/4" Z20	435000411R	435000411R	435000411R



Konische Klemmschraube für Außengabel Weitwinkel 80°-50°

	4	6	8
1 3/8" Z6	408000075R	408000075R	408000075R
1 3/8" Z21	408000075R	408000075R	408000075R
1 3/4" Z6	---	408000076R	408000076R
1 3/4" Z20	---	408000076R	408000076R



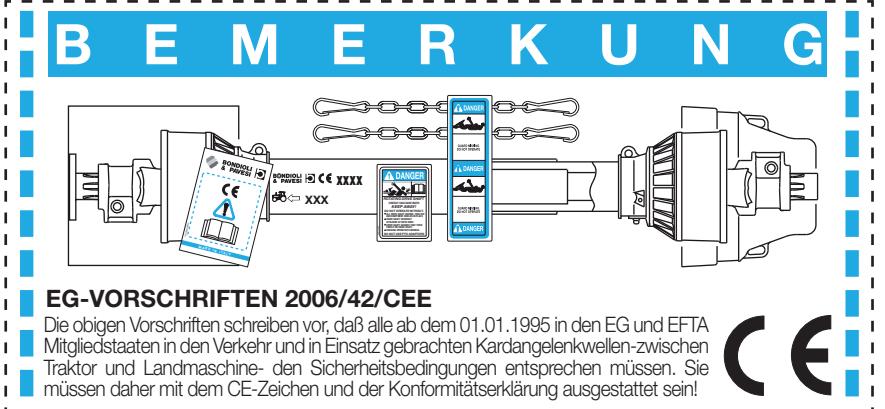
ACHTUNG – Verwenden Sie nur diejenige konische Schraube, die vollständig in die Nabe eingeführt werden kann. Die anderen Stifte und die andere Mutter sind auszusortieren. Die angefaste Mutter NUR mit der konischen Schraube (C) und mit Gabeln mit angefaster Bohrung verwenden.

Technische Daten Serie 100

Größe	540 min ⁻¹		1000 min ⁻¹		WEITWINKEL-GELENKE 80° 50° 50K	100-400 G-DG-GF
	Leistung kW	CV	Leistung kW	CV		
1	12	16	18	25	A=22 B=54,0 41201R50	A=22 B=54 4120B0011R50
2	15	21	23	31	A=23,8 B=61,3 41202R30	A=23,8 B=61,3 4120C0011R30
3	22	30	35	47	A=27 B=70 41203R25	---
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0011R25
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=27 B=74,6 4120E0011R25
4	26	35	40	55	A=27 B=74,6 41204R25	A=22 B=86 4120E0051R40
5	35	47	54	74	A=30,2 B=79,4 41205R40	A=30,2 B=79,4 4120G0011R40
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4 41206R30	A=30,2 B=91,4 4120H0011R30
6	47	64	74	100	A=30,2 B=91,4 41206R30	A=27 B=100 4120G0051R30
7	55	75	87	118	A=35 B=93,5 41207R24	A=35 B=93,5 4120L0011R24
8	70	95	110	150	A=35 B=106 41208R20	A=35 B=106 4120M0011R20
8	70	95	110	150	A=35 B=106 41208R20	A=30,2 B=106 4120L0051R20
9	88	120	140	190	A=41 B=108 41209R10	---
9	88	120	140	190	A=41 B=108 41209R10	---
10	106	145	170	230	A=41 B=118 41210R10	---
10	106	145	170	230	A=41 B=118 41210R10	130,5

GELENKWellen IN DEN BAUGRÖßen 3, 9 UND 10 WERDEN NICHT MEHR HERGESTELLT.
ERSATZTEILE SIND WEITERHIN VERFÜGBAR.

VERPACKUNGSEINHEITEN: DIE AN EINE MATERIALNUMMER HINTER DEM BUCHSTABEN "R" ANGEHÄNGTE ZAHL BESCHREIBT DIE ANZAHL DER TEILE PRO VERPACKUNGSEINHEIT.
BEISPIEL: 41204R25 IST EINE VERPACKUNGSEINHEIT BESTEHEND AUS 25 KREUZGARNITUREN
BAUGRÖDE 4.

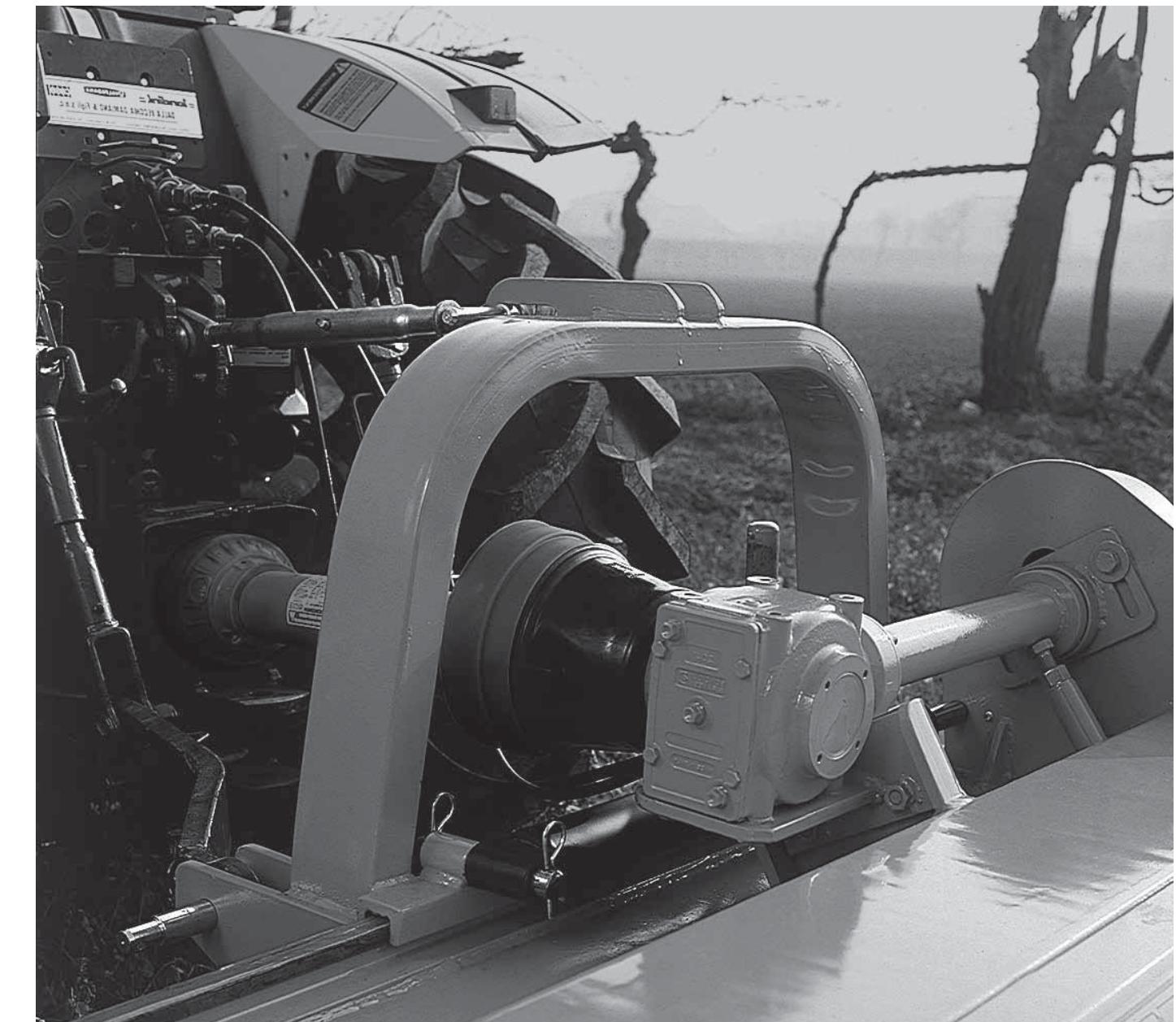
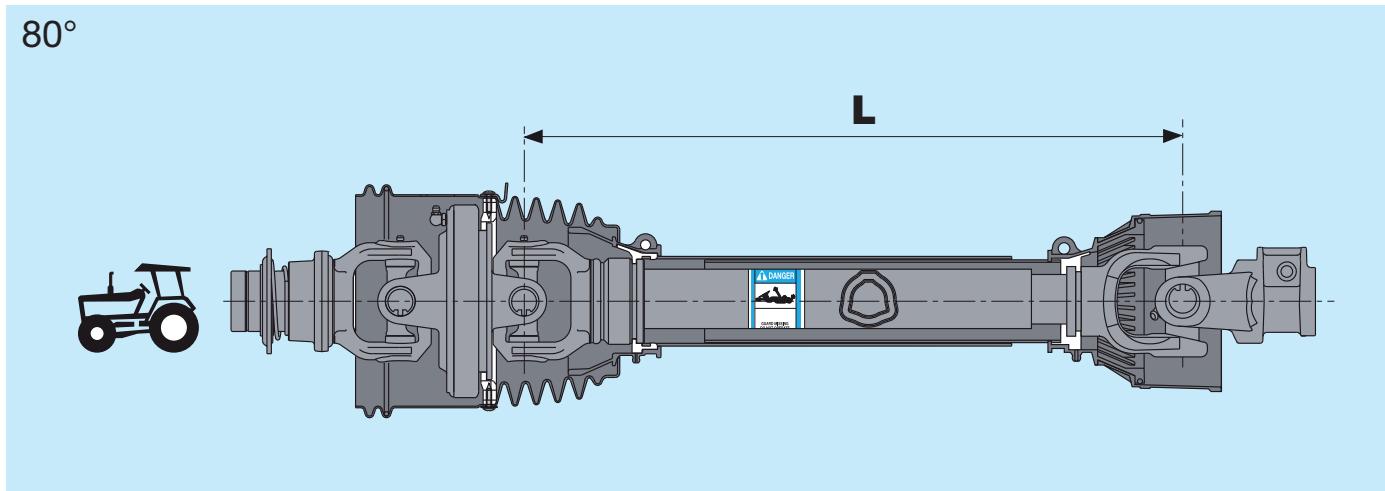


DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.
Gelenkwellen mit Weitwinkelgelenk 80°

100

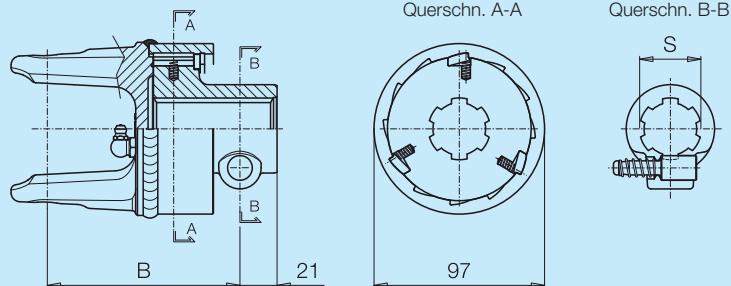
Komplette Gelenkwellen

081	101	121
810	1010	1210
---	---	---
---	---	---
---	---	---
---	---	---
---	---	---
71R4081CEWR7007	71R4101CEWR7007	71R4121CEWR7007
---	---	---
71R6081CEWR7007	71R6101CEWR7007	71R6121CEWR7007
---	---	---
71R8081CEWR7007	71R8101CEWR7007	71R8121CEWR7007

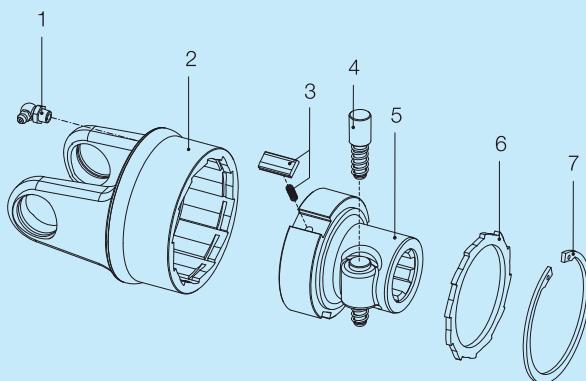


Freilauf

RA1

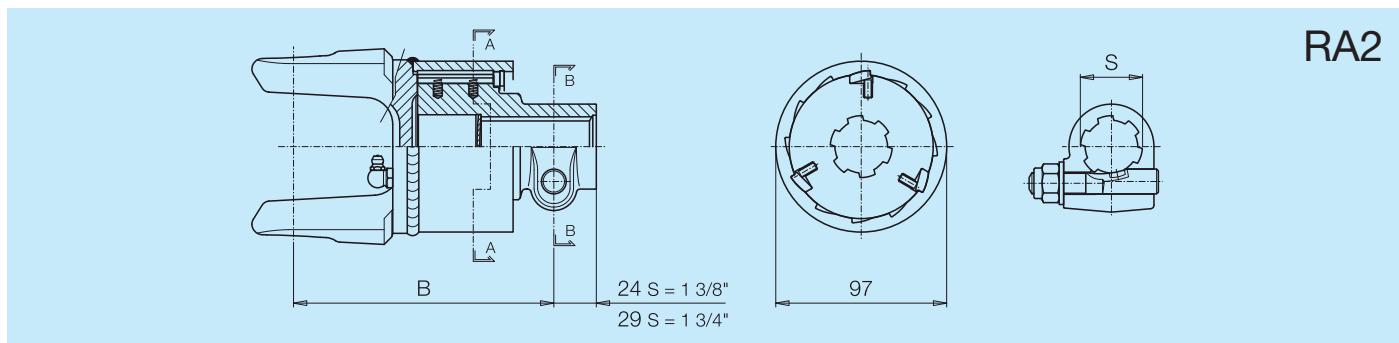


Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 2400 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	94	94	---	---	---	601101701R	601101702R	---	---
2	100	100	---	---	---	601102701R	601102702R	---	---
43-4	109	109	---	---	---	601104701R	601104702R	---	---
5	112	112	---	---	---	601105704R	601105702R	---	---

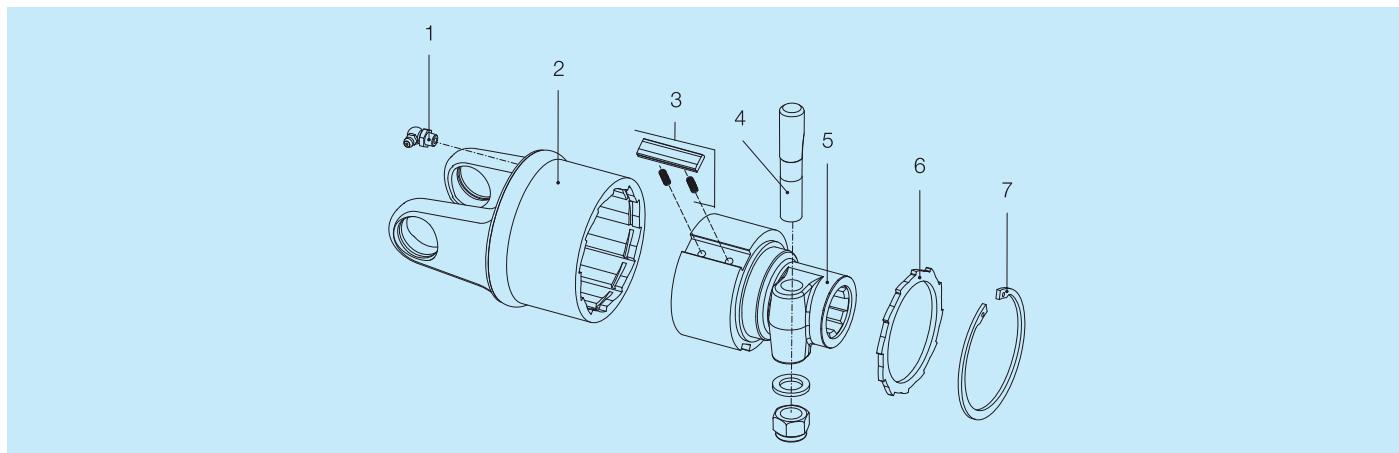


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	1	418011201R	Kupplungsgehäuse	
		418021201R		
		418041203R		
		418051201R		
3		4210C0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	
4		403000001R10	Schiebestift kpl.	
5		5130C0301R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		5130C3701R		1 3/8" Z21
6		246000132R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
	S 3800 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6
5	140	140	142	142	601205601R	601205602R	601205603R	601205604R
6	147	147	149	149	601206601R	601206602R	601206603R	601206604R
7	160	160	162	162	601217601R	601217602R	601217603R	601217604R



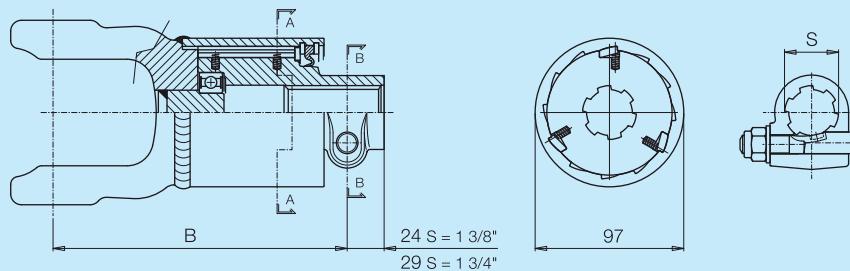
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	5	418052203R	Kupplungsgehäuse	
3		418062203R		
4		418172203R		
3		4210E0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	
4		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
5		5150E0301R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150E3701R		1 3/8" Z21
		5150E0401R		1 3/4" Z6
		5150E3801R		1 3/4" Z20
6		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring in 2 Hälften	1 3/4" Z6 - Z20
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

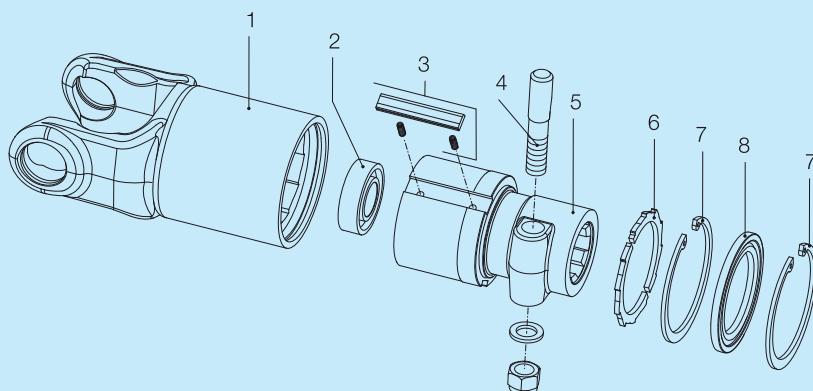
Freilauf

RL3

wartungsfrei

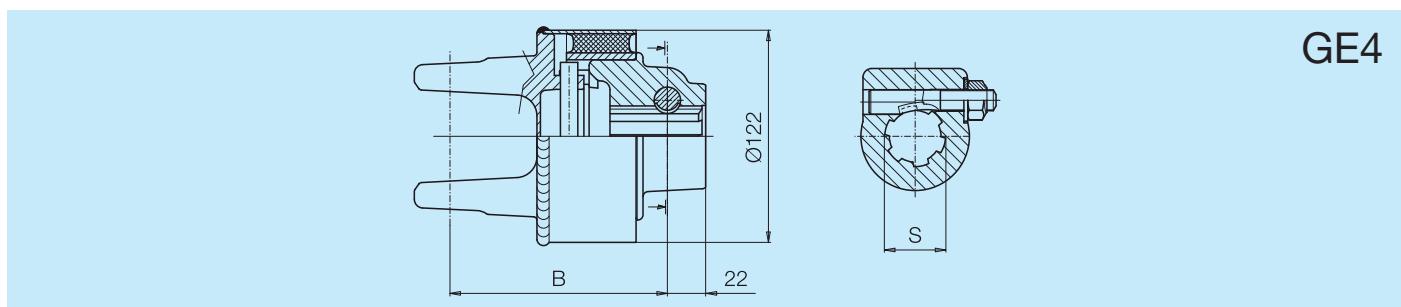


Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 6200 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
8	191	191	193	193	193	60170M501R	60170M502R	60170M503R	60170M504R

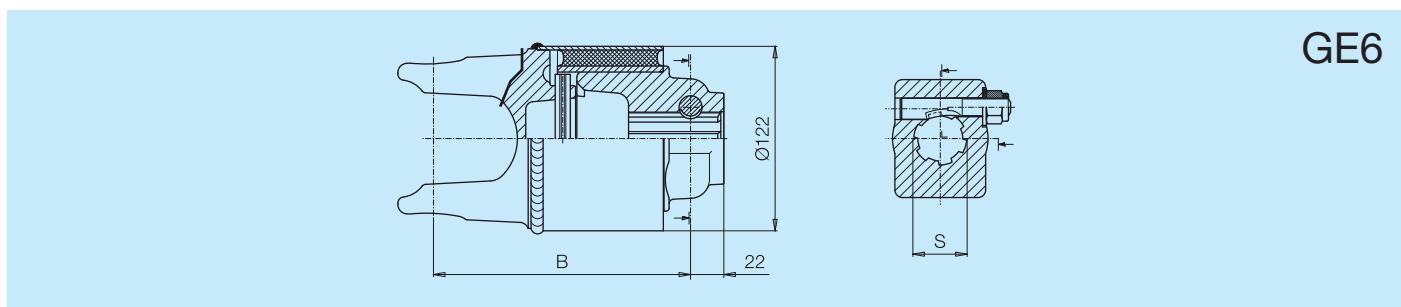


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		4180M7001R	Kupplungsgehäuse	
2		354110025	Lager	6205 (25 x 52 x 15)
3		4210G0001R03	Mitnehmersatz + Druckfedern	
4		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
5		5150G0306R	Nabe mit Schraube	1 3/8" Z6
		5150G3706R		1 3/8" Z21
		5150G0406R		1 3/4" Z6
		5150G3806R		1 3/4" Z20
6		246000132R02	Abdeckring	1 3/8" Z6 - Z21
		246000134R02	Abdeckring 2 Hälften	1 3/4" Z6 - Z20
7		338046000R20	Seegerring	88 x 3 DIN 472/1
8		359005900R02	Dichtring	

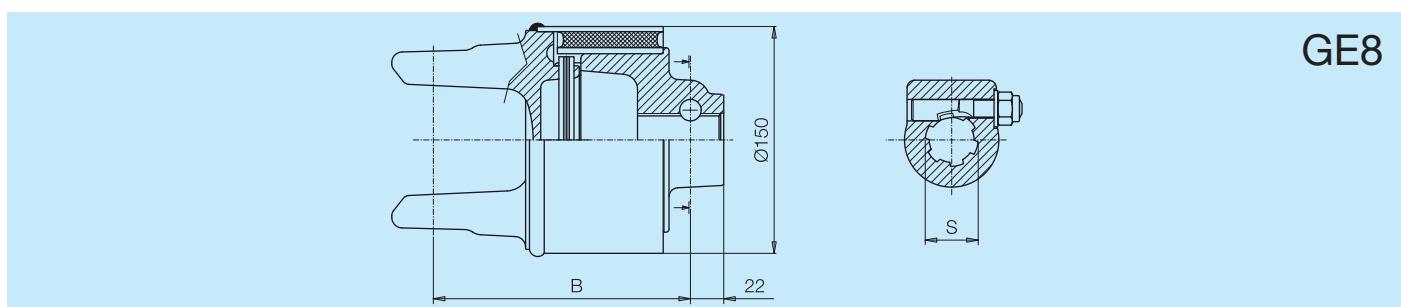
⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 1700 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
4	123	123	---	---	---	608E46501R	608E46502R	---	---
5	134	134	---	---	---	608G46501R	608G46502R	---	---

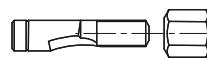


Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 1700 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
6	1700 Nm	170	170	170	170	608H65501R	608H65502R	608H65503R	608H65504R
	3000 Nm	170	170	170	170	608H66501R	608H66502R	608H66503R	608H66504R



Größe Höchstdrehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.				
	S 5000 Nm	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
7	169	169	169	169	169	608L86501R	608L86502R	608L86503R	608L86504R
8	170	170	170	170	170	608M86501R	608M86502R	608M86503R	608M86504R

Konische Klemmschraube



1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
408000047R02	408000047R02	408000046R02	408000046R02

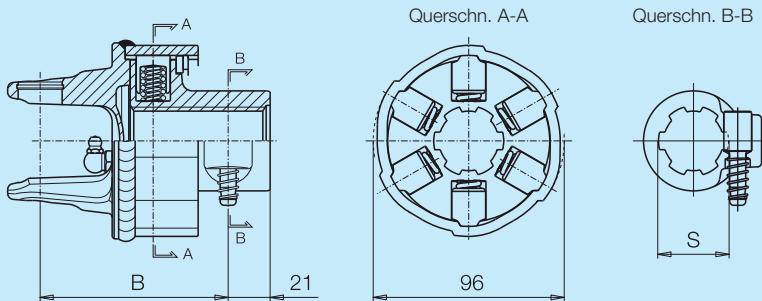
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

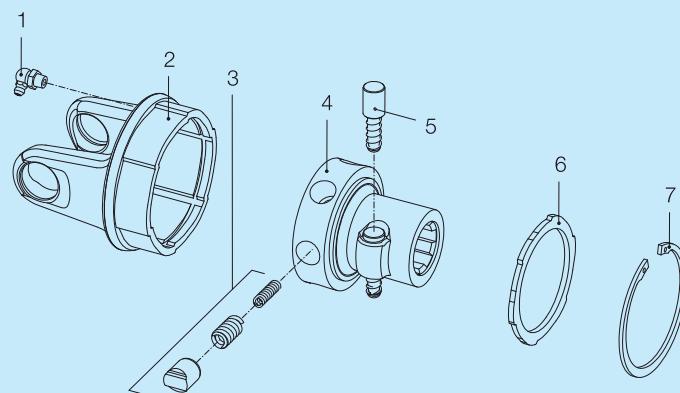
Sperrkörperkupplungen

SA1

drehsinabhängig

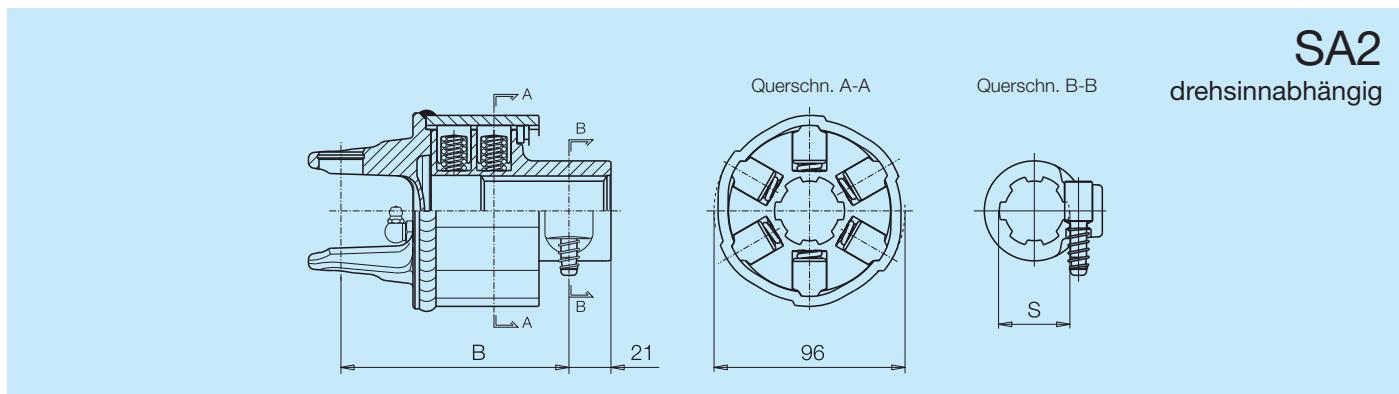


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	400	94	---	---	---	610124001R	---	---	---

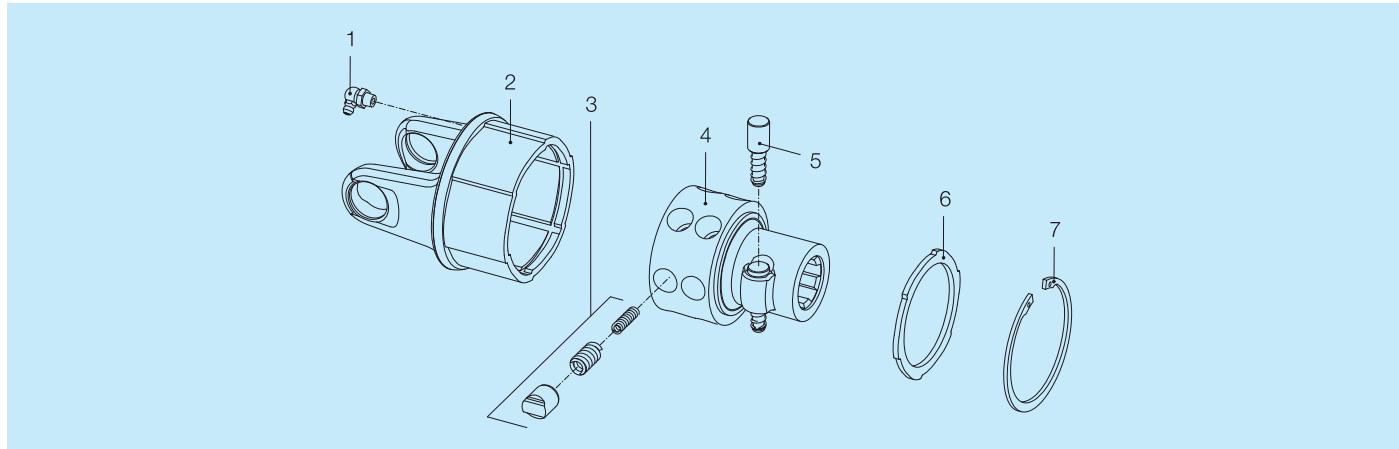


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	1	422011020R	Kupplungsgehäuse	
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	650	114	---	---	---	610234001R	---	---	---
2	650	120	---	---	---	611234005R	---	---	---
	800		---	---	---	611239001R	---	---	---



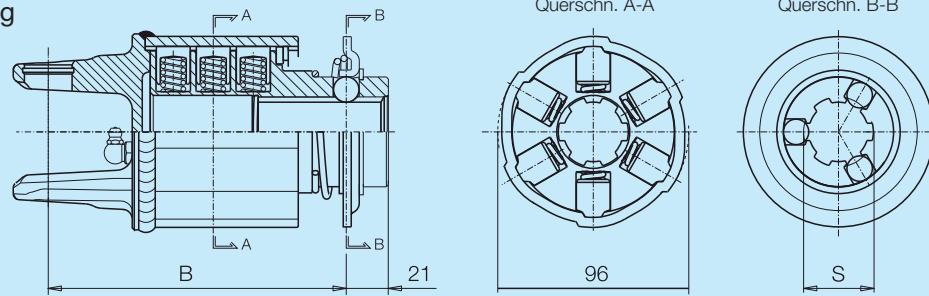
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	1	422012020R	Kupplungsgehäuse	1 3/8" Z6
	2	422022020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000033R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

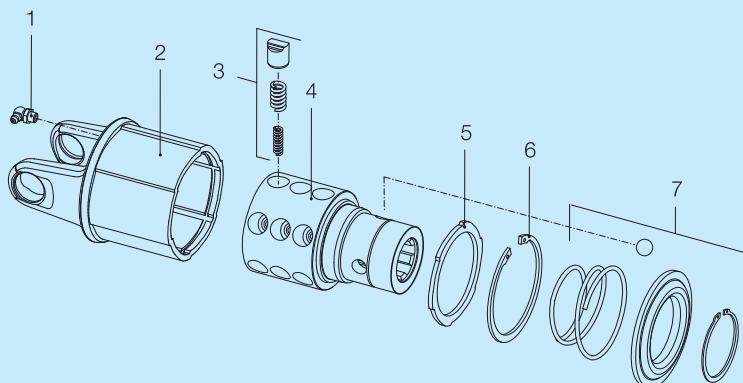
Sperrkörperkupplungen

SA3

drehsinnabhängig

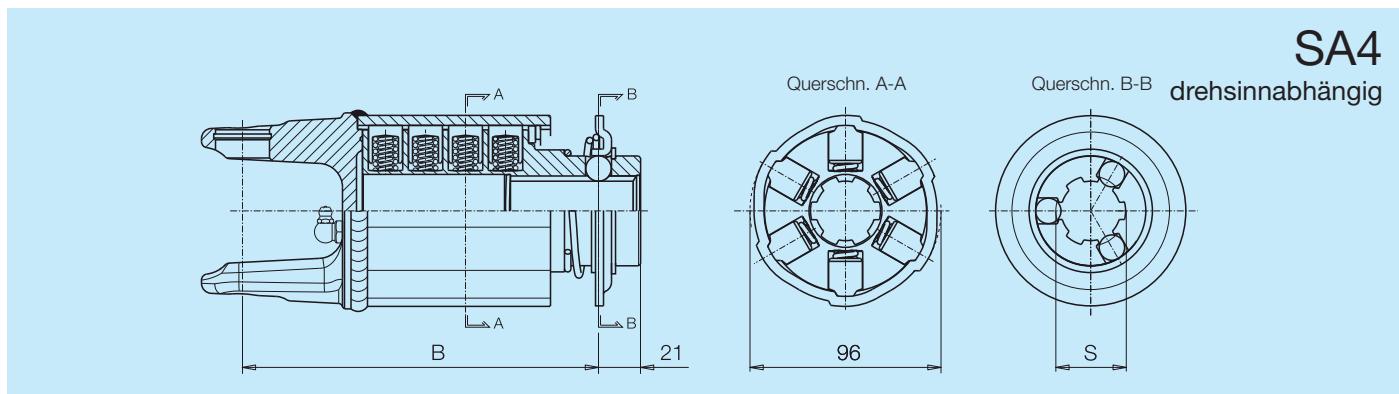


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
2	900	149	---	---	---	611341501R	---	---	---
	1000					611344501R	---	---	---
	1200					611348501R	---	---	---
43-4	1000	158	---	---	---	613344501R	---	---	---
	1200					613348501R	---	---	---
5	1200	161	---	---	---	614348501R	---	---	---

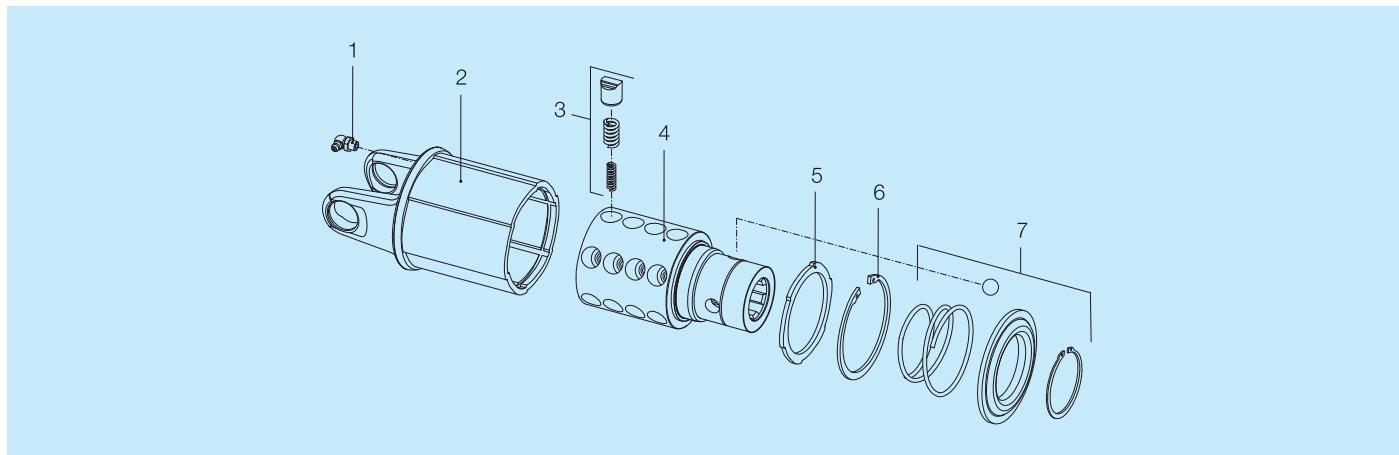


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	2	422023020R	Kupplungsgehäuse	
	43-4	422043020R		
	5	422053020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
43-4	1400	178	---	---	---	613452501R	---	---	---
	1600		---	---	---	613456501R	---	---	---
5	1400	181	---	---	---	614452501R	---	---	---
	1600		---	---	---	614456501R	---	---	---
6	1400	188	---	---	---	615452501R	---	---	---
	1600		---	---	---	615456501R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	43-4	422044020R	Kupplungsgehäuse	
	5	422054020R		
	6	422064020R		
3		421340001R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000033R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

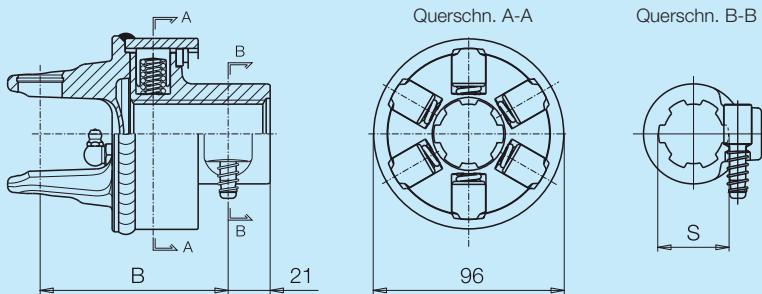
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

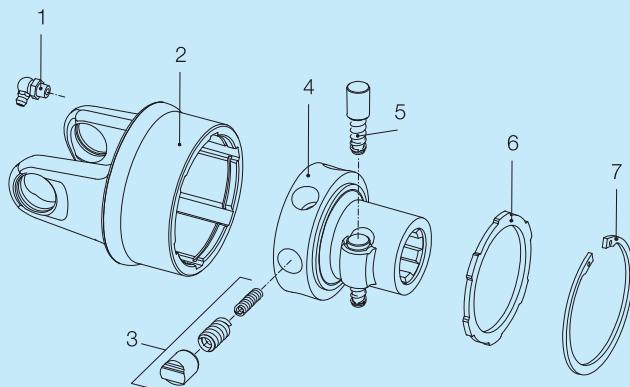
Sperrkörperkupplungen

LN1

symmetrisch

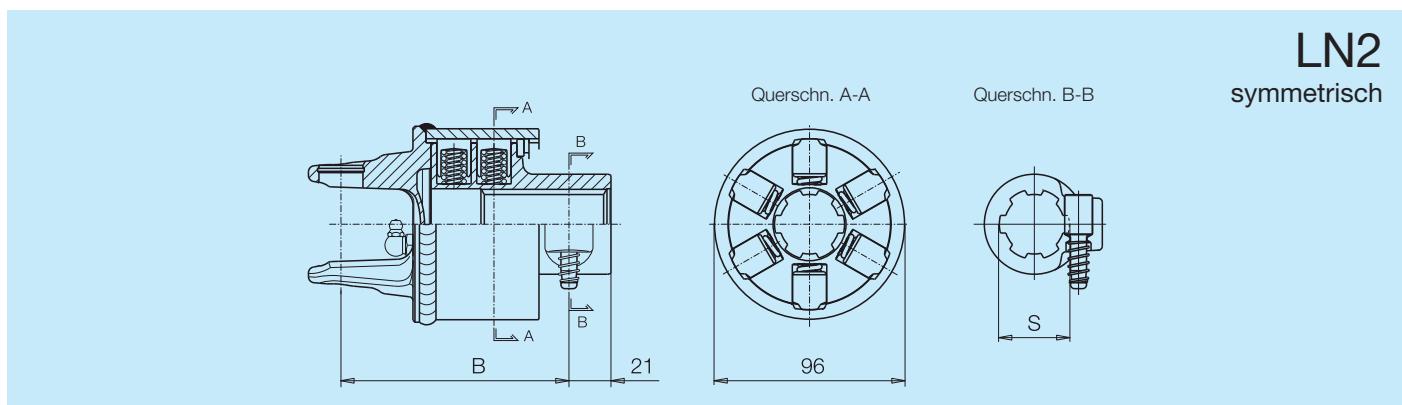


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20
1	300	94	---	---	---	60A1B1903R	---	---	---

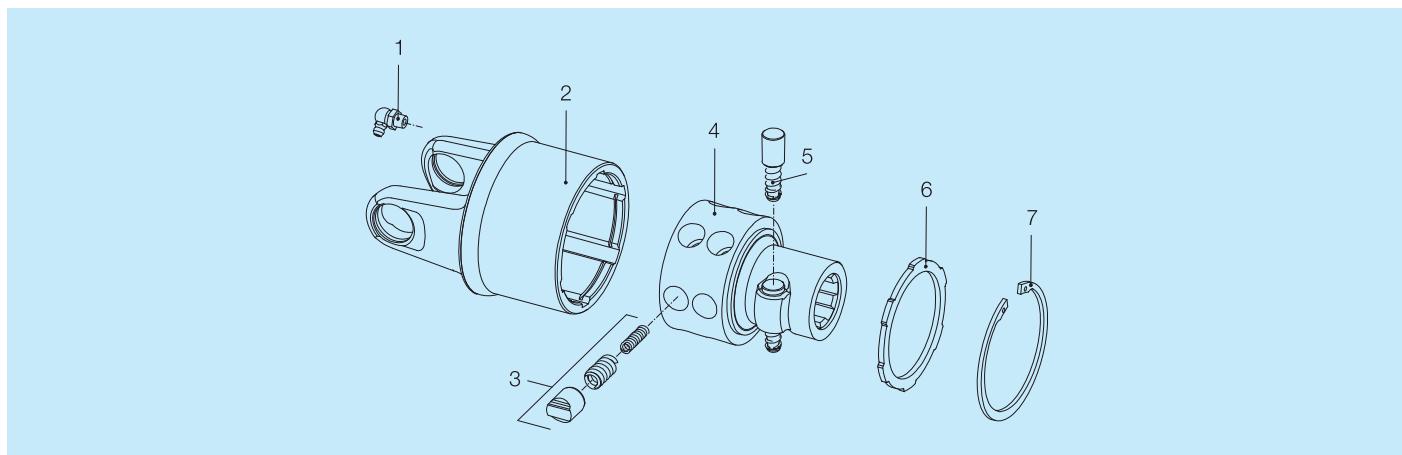


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	1	422B0S301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513340302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	460	114	---	---	---	60A2B2603R	---	---	---
	600					60A2B3203R	---	---	---
2	600	120	---	---	---	60A2C3203R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	1	422B0T301R	Kupplungsgehäuse	
	2	422C0T301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		513350302R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	
6		240000294R02	Abdeckring	
7		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

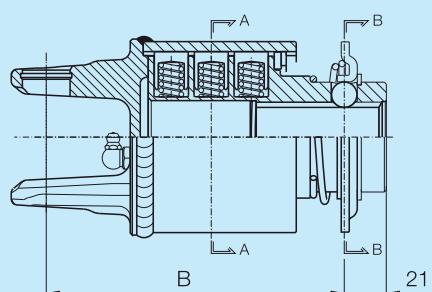
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

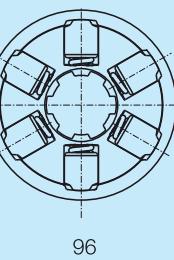
Sperrkörperkupplungen

LN3

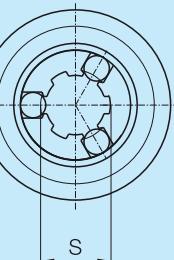
symmetrisch



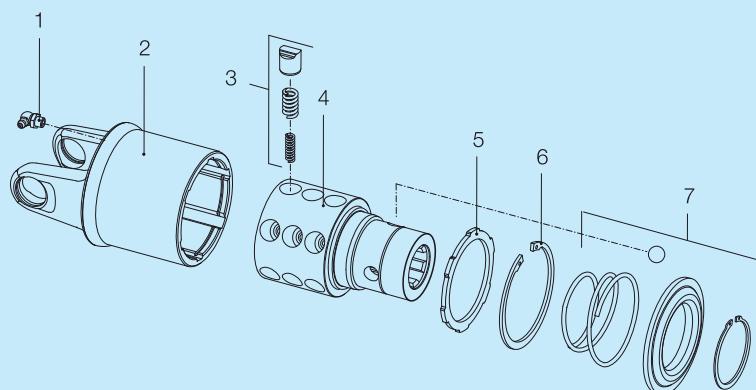
Querschn. A-A



Querschn. B-B

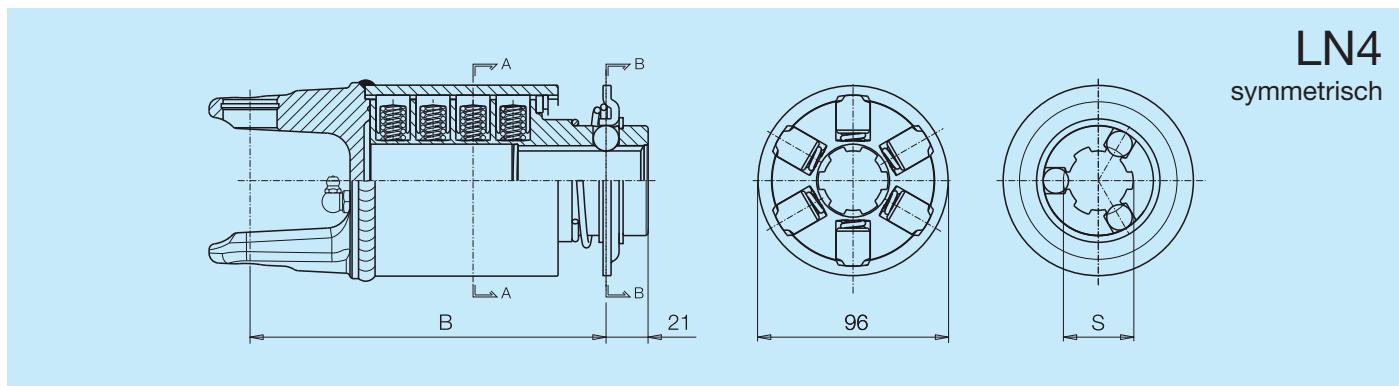


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
2	800	149	---	---	---	60B3C3903R	---	---	---
	900					60B3C4103R	---	---	---

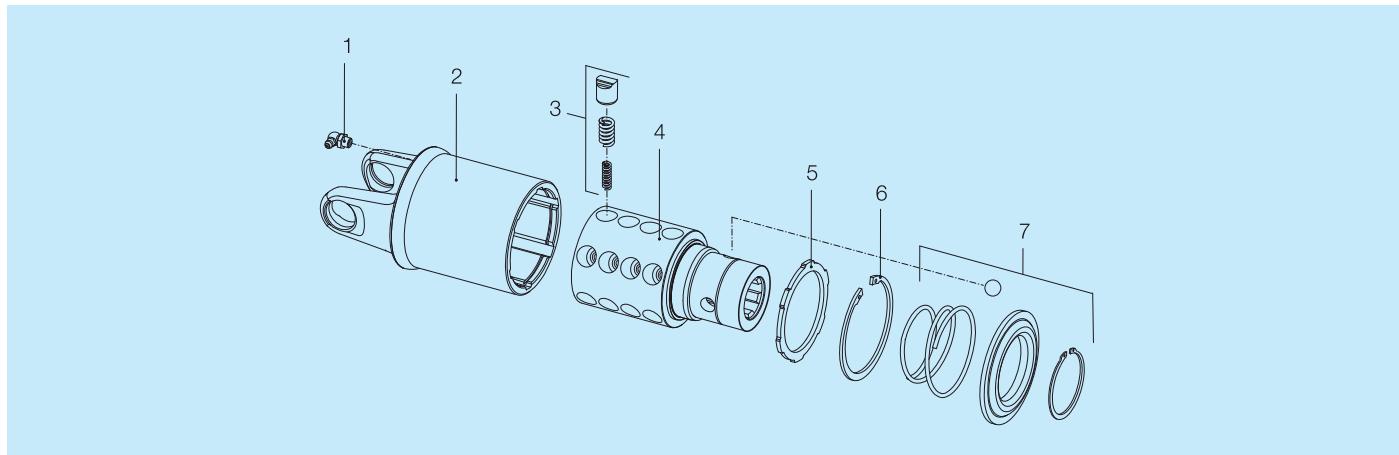


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	2	422C0U301R	Kupplungsgehäuse	
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270Q0303R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
2	1000	169	---	---	---	60B4C4403R	---	---	---
	1200		---	---	---	60B4C4803R	---	---	---
43-4	1000	178	---	---	---	60B4E4403R	---	---	---
	1200		---	---	---	60B4E4803R	---	---	---
5	1200	181	---	---	---	60B4G4803R	---	---	---



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		348014000R20	Schmiernippel	
2	2	422C0V301R	Kupplungsgehäuse	
	43-4	422E0V301R		
	5	422G0V301R		
3		421340007R06	Sperrkörper + Feder	
4		2270R0302R	Nabe	1 3/8" Z6
5		240000294R02	Abdeckring	
6		338005000R20	Seegerring	82 x 2.5 DIN 472/1
7		435000321R	Satz Kugelziehverschluss	

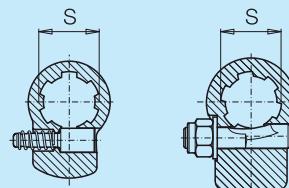
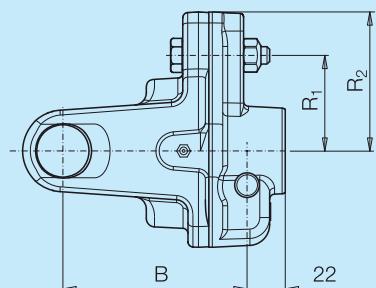
! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Scherbolzenkupplung

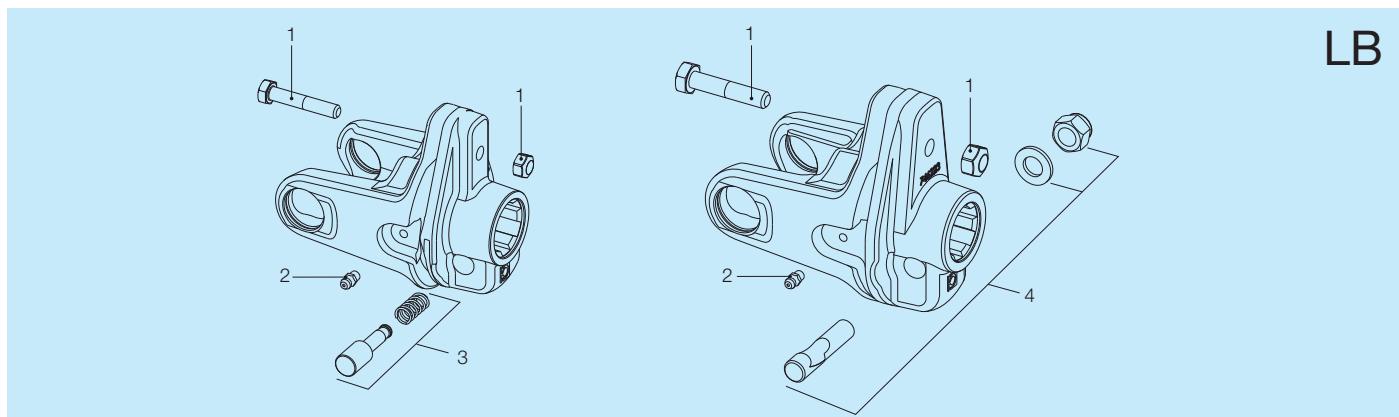
LB



Schiebestift für Konische Klemmschraube
1, 2, 43, 4 5, 6, 7, 8

Größe	Drehmoment Nm	B mm	R ₁ mm	R ₂ mm	Ersatzteil-Nr.			
					1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	650	80	37	68	6060B0304R	6060B3703R	---	---
	700		40		6060B0302R	6060B3702R	---	---
2	950	87	55	68	6060C0302R	6060C3702R	---	---
	1050		60		6060C0308R	6060C3704R	---	---
43	1400	93	45	68	6060E0303R	6060E3704R	---	---
	1700		55		6060E0302R	6060E3702R	---	---
4	1400	93	45	68	6060E0303R	6060E3704R	---	---
	1700		55		6060E0302R	6060E3702R	---	---
	2000		43		6060E0309R	6060E3711R	---	---
5	2100	106	67	80	6060G0319R	6060G3710R	6060G0408R	6060G3803R
	2400		50		6060G0304R	6060G3704R	6060G0404R	6060G3804R
6	2400	112	50	80	6060H0306R	6060H3707R	6060H0404R	6060H3807R
	2700		55		6060H0302R	6060H3702R	6060H0402R	6060H3802R
7	2700	115	55	80	6060L0303R	6060L3703R	6060L0404R	6060L3807R
	3200		66		6060L0305R	6060L3704R	6060L0407R	6060L3808R
8	3000	121	62	80	6060M0306R	6060M3705R	6060M0405R	6060M3811R
	3500		50		6060M0307R	6060M3703R	6060M0407R	6060M3809R

Die Drehmomenteinstellung darf das höchstzulässige Drehmoment der Gelenkwelle nicht überschreiten und wird nach der Größe und nach den Profilrohren bestimmt.



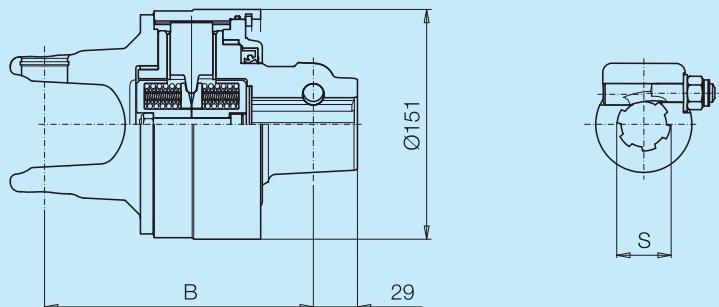
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000002R05	Schraube	M6x40 Cl. 8.8
		432000047R05		M8x45 Cl. 8.8
		432000053R05		M10x50 Cl. 8.8
		432000124R05		M12x55 Cl. 8.8
2		348017000R20	Schmiernippel	
3		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
4		408000048R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschalkupplung

LR23

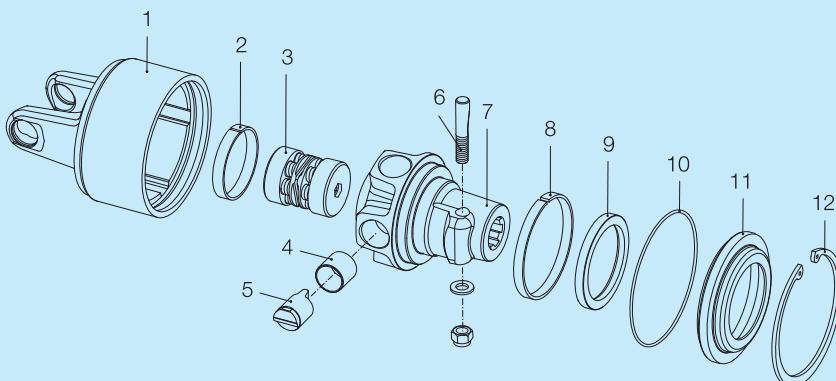


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	*1200	172	172	172	172	6WE148003R	6WE148037R	6WE148004R	6WE148038R
	1500					6WE154003R	6WE154037R	6WE154004R	6WE154038R
	1700					6WE157003R	6WE157037R	6WE157004R	6WE157038R
5	*1500	177	177	177	177	6WG154003R	6WG154037R	6WG154004R	6WG154038R
	1700					6WG157003R	6WG157037R	6WG157004R	6WG157038R
	1900					6WG159003R	6WG159037R	6WG159004R	6WG159038R
	2100					6WG161003R	6WG161037R	6WG161004R	6WG161038R
6	*2100	184	184	184	184	6WH161003R	6WH161037R	6WH161004R	6WH161038R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR23



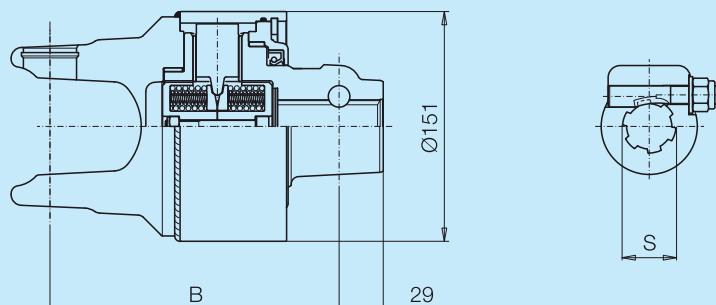
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	4	4310E1151R	Kupplungsgehäuse	
	5	4310G1151R		
	6	4310G1151R		
2		240000205R02	Gleitring	
3		421154801R	Federpaket	1200 Nm
		421155401R		1500 Nm
		421155701R		1700 Nm
		421155901R		1900 Nm
		421156101R		2100 Nm
4		258000100R05	Laufbuchse	
5		250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515150301R	Nabe m. konischer Schraube u. Gleitring	1 3/8" Z6
		515153701R		1 3/8" Z21
		515150401R		1 3/4" Z6
		515153801R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	Simmerring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	Seegerring	138 x 4 DIN 472/1



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung

LR24

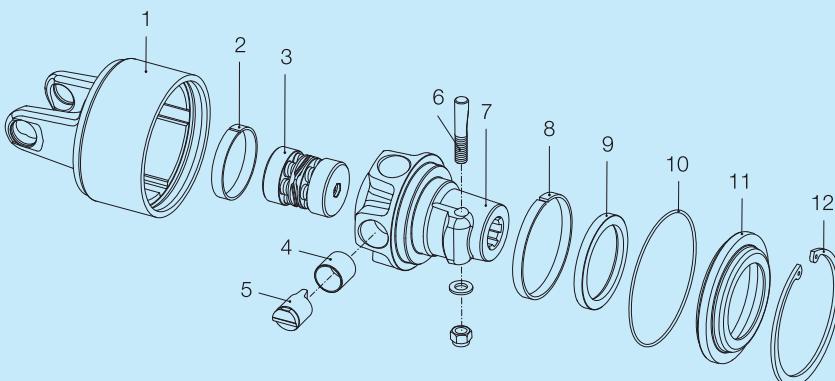


Größe Nm	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
6	2600	184	184	184	184	6WH266003R	6WH266037R	6WH266004R	6WH266038R
	2900					6WH269003R	6WH269037R	6WH269004R	6WH269038R
7	*2500	184	184	184	184	6WL265003R	6WL265037R	6WL265004R	6WL265038R
	3000					6WL270003R	6WL270037R	6WL270004R	6WL270038R
8	*2500	192	192	192	192	6WM265003R	6WM265037R	6WM265004R	6WM265038R
	3000					6WM270003R	6WM270037R	6WM270004R	6WM270038R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

LR24



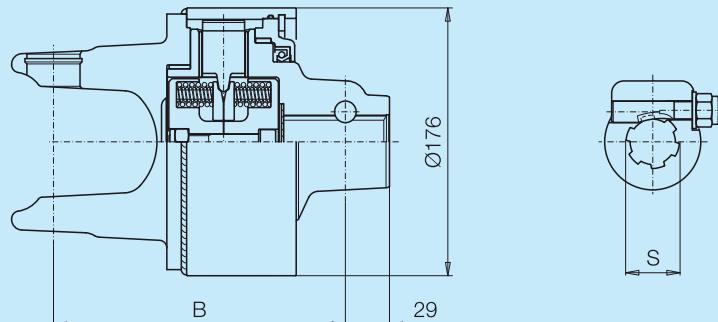
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	6	431062152R	Kupplungsgehäuse	
	7	4310L2152R		
	8	431082152R		
2		240000205R02	Gleitring	
3		421166502R	Federpaket	2500 Nm
		421166601R		2600 Nm
		421166902R		2900 Nm
		421167001R		3000 Nm
4		258000100R05	Laufbuchse	
5		250000108R05	Nocken	
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515160301R	Nabe m. konischer Schraube u. Gleitring	1 3/8" Z6
		515163701R		1 3/8" Z21
		515160401R		1 3/4" Z6
		515163801R		1 3/4" Z20
8		240000201R02	Gleitring	
9		355006080R02	Simmerring	80 x 100 x 10 mm
10		358000006R02	O-Ring	139 x 2.6 mm
11		240000202R02	Verschlussring	
12		338000138R20	Seegerring	138 x 4 DIN 472/1



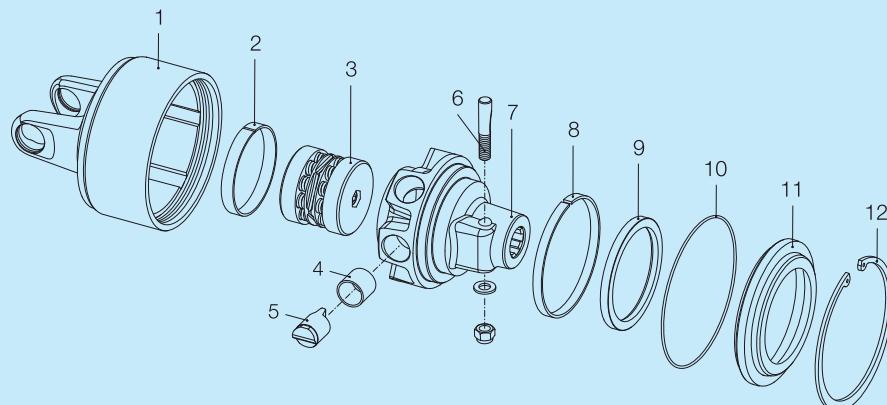
Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Automatische Nockenschaltkupplung

LR35

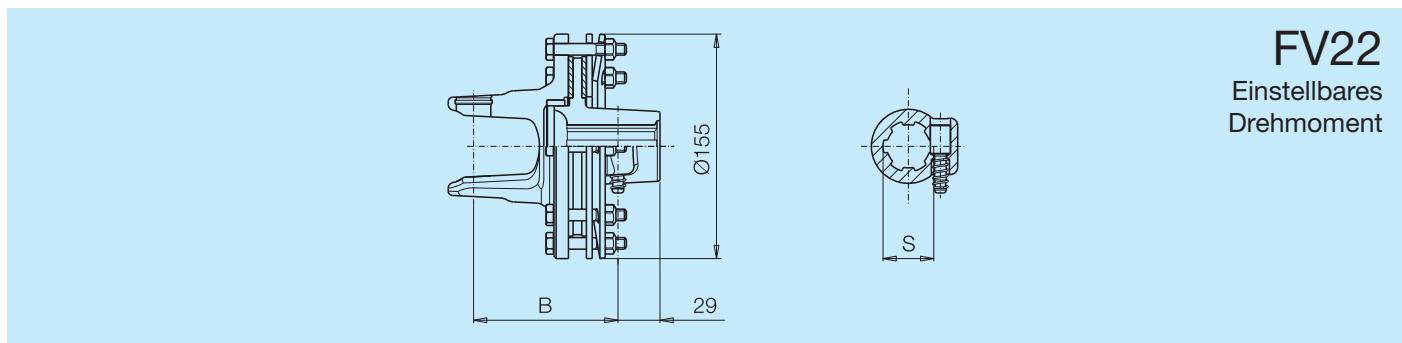


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
8	3500	192	192	192	192	6WM481003R	6WM481037R	6WM481004R	6WM481038R

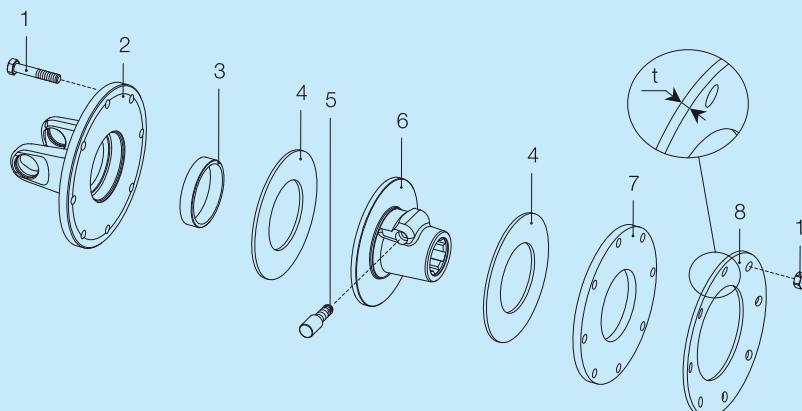
*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1	8	431084151R	Kupplungsgehäuse	
2		240000711R02	Gleitring	
3		421188101R	Federpaket	3500 Nm
4		258000100R05	Laufbuchse	
5		250000101R05	Nocken	
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000052R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		515180301R	Nabe m. konischer Schraube u. Gleitring	1 3/8" Z6
		515183701R		1 3/8" Z21
		515180401R		1 3/4" Z6
		515183801R		1 3/4" Z20
8		240000712R02	Gleitring	
9		355000105R02	Simmerring	105 x 125 x 10 mm
10		358000007R02	O-Ring	64.7 x 2.6 mm
11		240000710R02	Verschlussring	
12		338000162R20	Seegerring	162 x 4 DIN 472/1

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FV22**Einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	*400	92	92	---	---	661B24103R	661B24137R	---	---
	500					661B28103R	661B28137R	---	---
2	*500	100	100	---	---	661C28103R	661C28137R	---	---
	600					661C32103R	661C32137R	---	---
43	*600	101	101	---	---	661E32103R	661E32137R	---	---
	800					661E39103R	661E39137R	---	---
4	800	101	101	---	---	661E39103R	661E39137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000003R08	Schraube	M8 x 50 mm
2	1	2530B8503R	Flanschgabel	
	2	2530C8503R		
	43-4	2530E8503R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0001R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		367005850R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

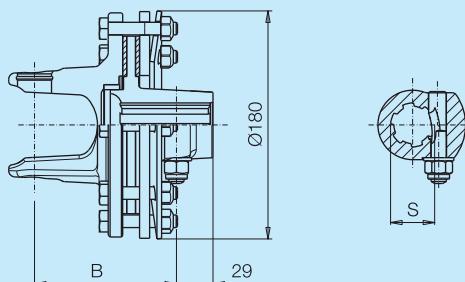
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

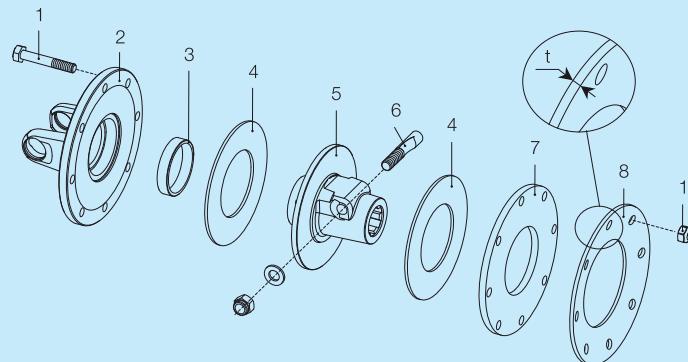
FV32

Einstellbares
Drehmoment



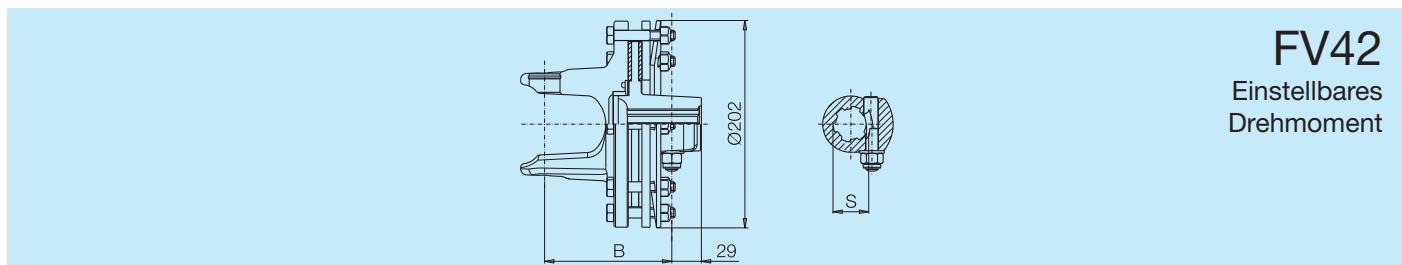
Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	*900	113	113	---	---	661E41203R	661E41237R	---	---
	1000					661E44203R	661E44237R	---	---
5	900	117	117	---	---	661G41203R	661G41237R	---	---
	1000					661G44203R	661G44237R	---	---
6	*1100	124	124	---	---	661H41203R	661H41237R	---	---
	900					661H44203R	661H44237R	---	---
6	1000					661H46203R	661H46237R	---	---
	*1100								

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

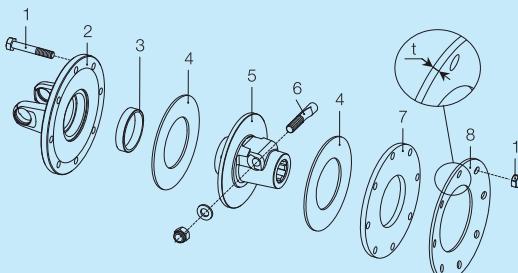


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	4	253048602R	Flanschgabel	
3		253058901R		
4		253068903R		
5		258005320R02	Gleitring	
6		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
7	5	515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
8		515863705R		1 3/8" Z21
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
10		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FV42**Einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	117	117	122	122	661G48403R	661G48437R	661G48404R	661G48438R
6	*1200	125	125	130	130	661H48403R	661H48437R	661H48404R	661H48438R
	1350					661H51403R	661H51437R	661H51404R	661H51438R
	1450					661H53403R	661H53437R	661H53404R	661H53438R
7	1350	131	131	136	136	661L51403R	661L51437R	661L51404R	661L51438R
	*1450					661L53403R	661L53437R	661L53404R	661L53438R
	1600					661L56403R	661L56437R	661L56404R	661L56438R
	1800					661L58403R	661L58437R	661L58404R	661L58438R
8	1350	133	133	138	138	661M51403R	661M51437R	661M51404R	661M51438R
	*1450					661M53403R	661M53437R	661M53404R	661M53438R
	1600					661M56403R	661M56437R	661M56404R	661M56438R
	1800					661M58403R	661M58437R	661M58404R	661M58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000008R08	Schraube	M10 x 60 mm
2	5	253058701R	Flanschabel	
	6	253069001R		
	7	253078702R		
	8	253089001R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm

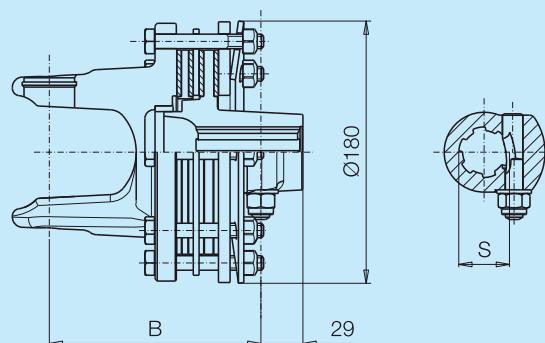
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

FV34

Einstellbares
Drehmoment

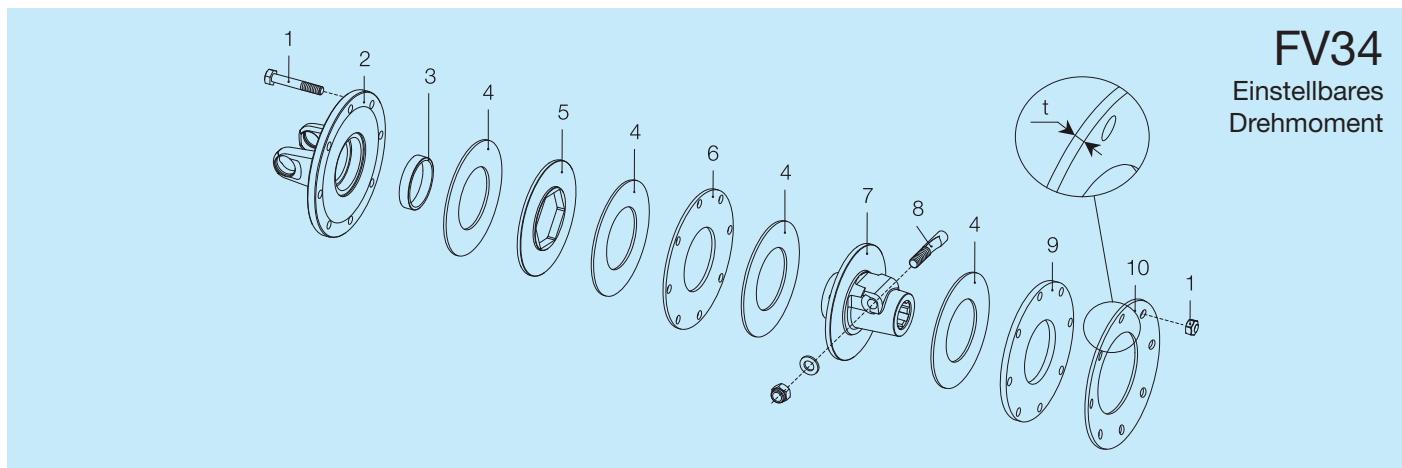


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	133	133	138	138	661G48303R	661G48337R	661G48304R	661G48338R
6	*1200	140	140	145	145	661H48303R	661H48337R	661H48304R	661H48338R
	1350					661H51303R	661H51337R	661H51304R	661H51338R
	1450					661H53303R	661H53337R	661H53304R	661H53338R
7	1350	146	146	151	151	661L51303R	661L51337R	661L51304R	661L51338R
	*1450					661L53303R	661L53337R	661L53304R	661L53338R
	1600					661L56303R	661L56337R	661L56304R	661L56338R
	1800					661L58303R	661L58337R	661L58304R	661L58338R
8	*1800	148	148	153	153	661M58303R	661M58337R	661M58304R	661M58338R
	2000					661M60303R	661M60337R	661M60304R	661M60338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FV34

Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	5	253058901R	Flanschabel	
	6	253068903R		
	7	253078601R		
	8	253088903R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Innenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860007R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	t = 3.75 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

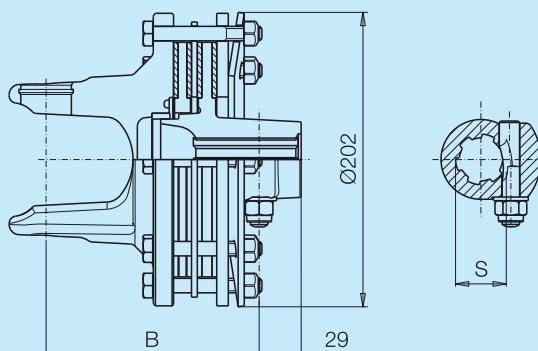
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

FV44

Einstellbares
Drehmoment

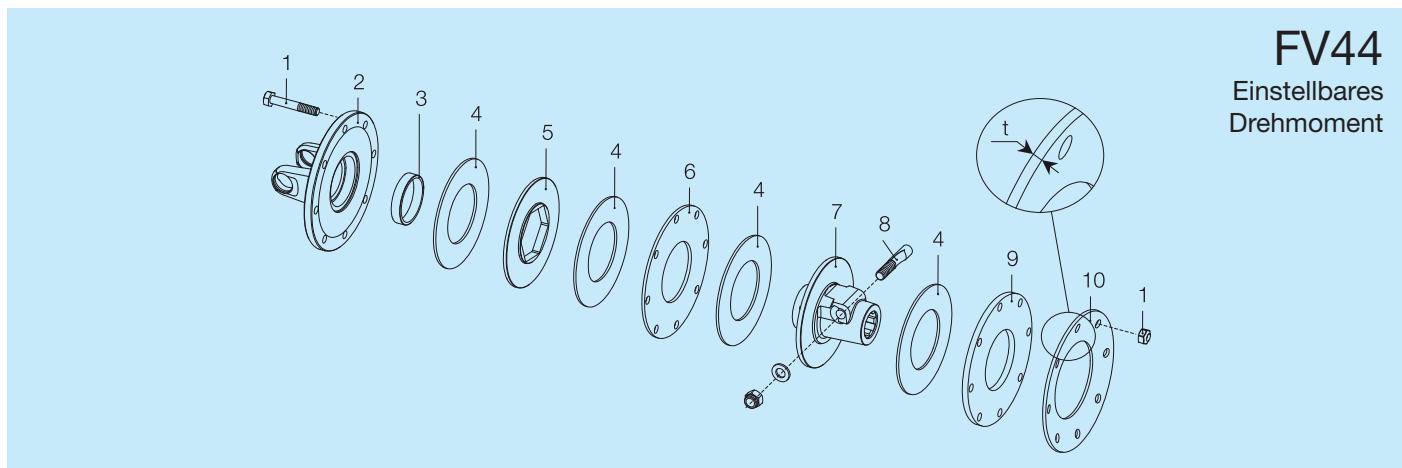


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	147	147	152	152	661L58503R	661L58537R	661L58504R	661L58538R
8	*1800	149	149	154	154	661M58503R	661M58537R	661M58504R	661M58538R
	2000					661M60503R	661M60537R	661M60504R	661M60538R
	2200					661M62503R	661M62537R	661M62504R	661M62538R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FV44

Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M10 x 75 mm
2	7	253078702R	Flanschgabel	
	8	253089001R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Innenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248870007R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	t = 4.25 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

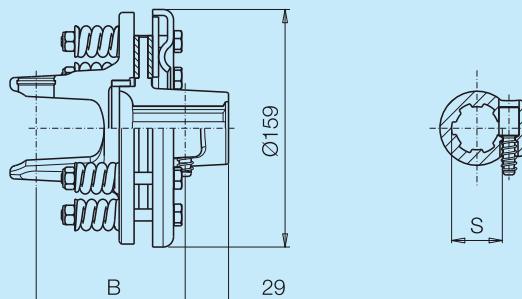
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

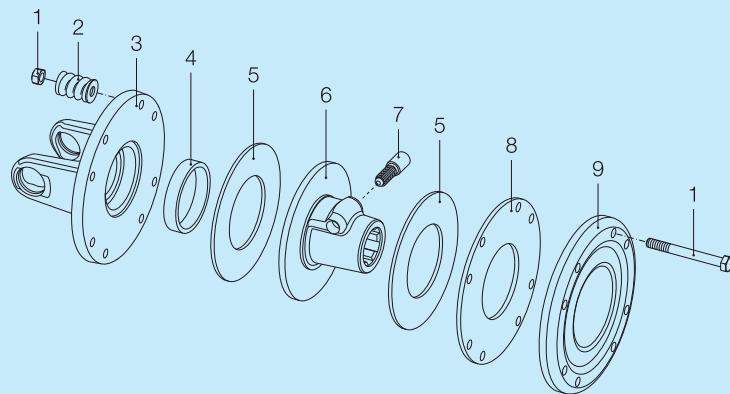
FFV22

Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	*400	92	92	---	---	635B24103R	635B24137R	---	---
	500					635B28103R	635B28137R	---	---
2	*500	100	100	---	---	635C28103R	635C28137R	---	---
	600					635C32103R	635C32137R	---	---
43	*600	101	101	---	---	635E32103R	635E32137R	---	---
	800					635E39103R	635E39137R	---	---
4	800	101	101			635E39103R	635E39137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



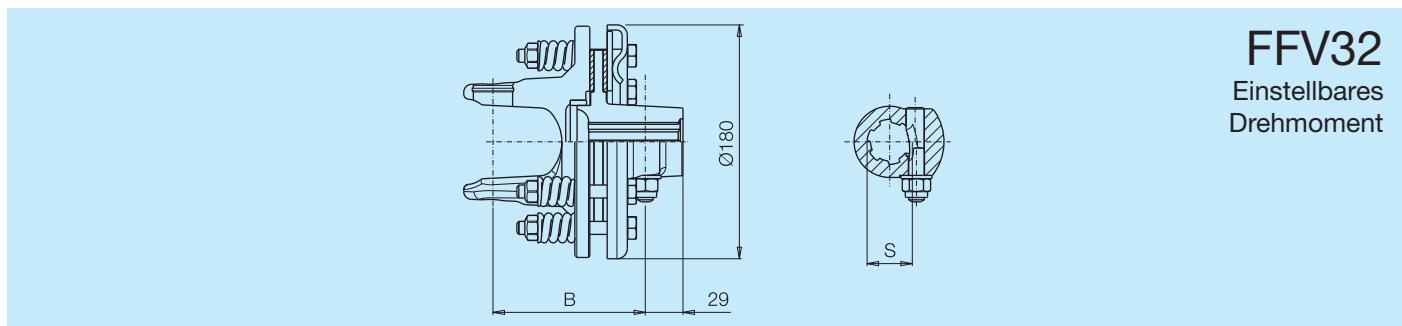
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000031R08	Schraube	M8 x 75 mm
2		351015001R08	Spiralfedern	f = 6 mm
3	1	2530B1A05R	Flanschgabel	
	2	2530C1A05R		
	43-4	2530E1A05R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
7		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
8		2481A0007R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		2481A0006R02	Druckplatte	

⚠ Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

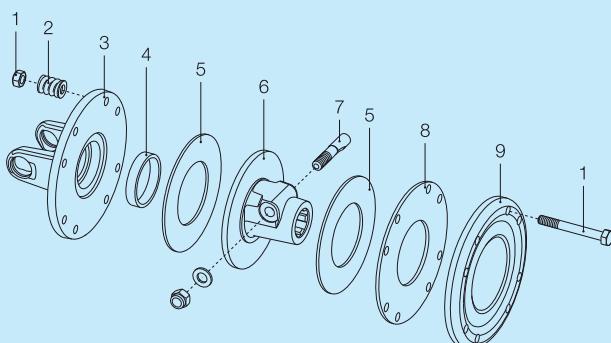
Überlastkupplung mit Reibscheiben



FFV32
Einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	*900	113	113	---	---	635E41203R	635E41237R	---	---
	1000					635E44203R	635E44237R	---	---
5	900	117	117	---	---	635G41203R	635G41237R	---	---
	1000					635G44203R	635G44237R	---	---
	*1100					635G46203R	635G46237R	---	---
6	900	124	124	---	---	635H41203R	635H41237R	---	---
	1000					635H44203R	635H44237R	---	---
	*1100					635H46203R	635H46237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000006R08	Schraube	M10 x 85 mm
2		351022370R08	Spiralfedern	f = 6 mm
3	4	2530E1C05R	Flanschgabel	
	5	2530G1C05R		
	6	2530H1C05R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
8		2481C0007R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		248220007R02	Druckplatte	

! Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

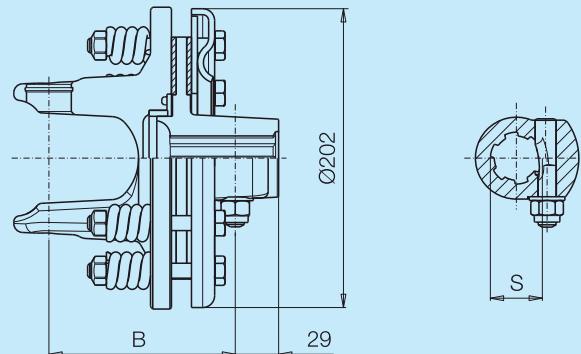
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

FFV42

Einstellbares
Drehmoment

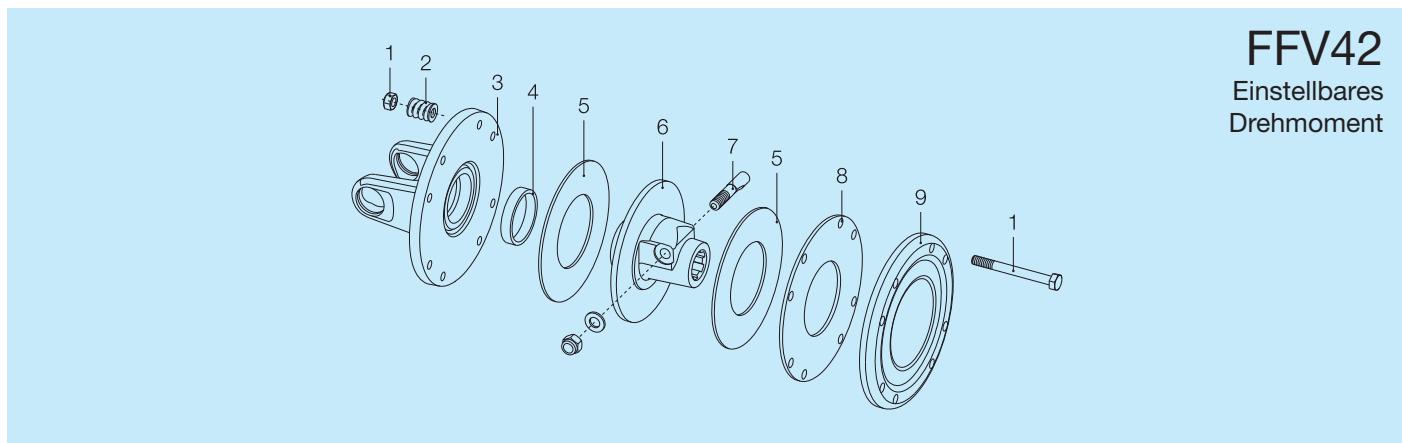


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	117	117	122	122	635G48403R	635G48437R	635G48404R	635G48438R
6	*1200	125	125	130	130	635H48403R	635H48437R	635H48404R	635H48438R
	1350					635H51403R	635H51437R	635H51404R	635H51438R
	1450					635H53403R	635H53437R	635H53404R	635H53438R
7	1350	131	131	136	136	635L51403R	635L51437R	635L51404R	635L51438R
	*1450					635L53403R	635L53437R	635L53404R	635L53438R
	1600					635L56403R	635L56437R	635L56404R	635L56438R
	1800					635L58403R	635L58437R	635L58404R	635L58438R
8	1350	133	133	138	138	635M51403R	635M51437R	635M51404R	635M51438R
	*1450					635M53403R	635M53437R	635M53404R	635M53438R
	1600					635M56403R	635M56437R	635M56404R	635M56438R
	1800					635M58403R	635M58437R	635M58404R	635M58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FFV42**Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000006R08	Schraube	M10 x 85 mm
2		351013370R08	Spiralfedern	f = 7 mm
3	5	2530G1E05R	Flanschgabel	
	6	2530H1E05R		
	7	2530L1E05R		
	8	2530M1E05R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
8		2481E0007R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		248230006R02	Druckplatte	

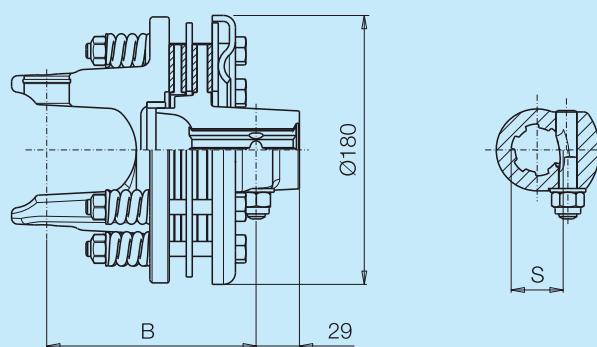


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

100

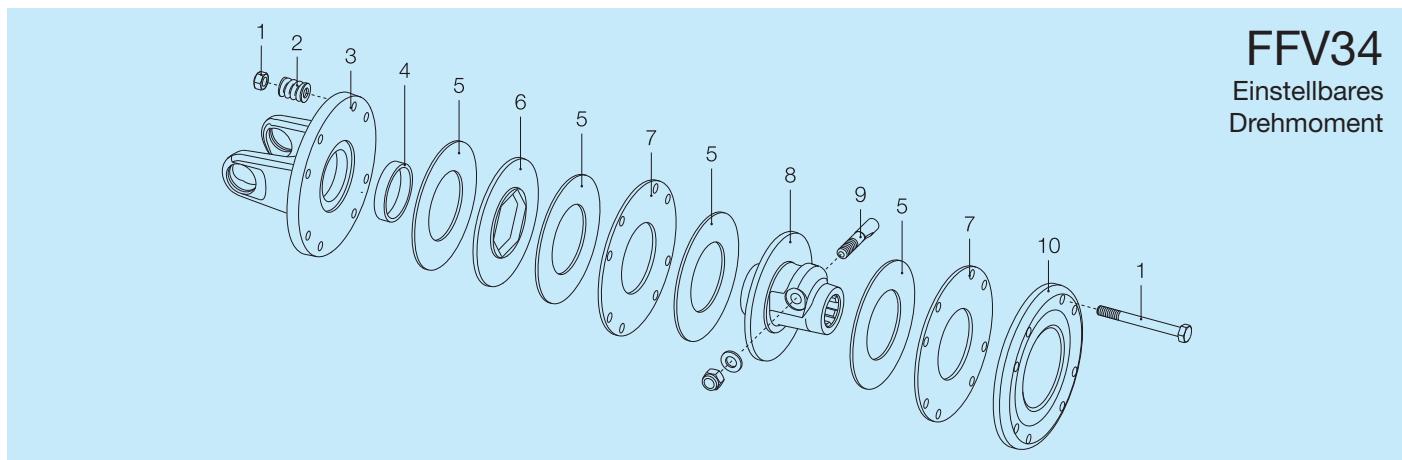
FFV34

Einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	133	133	138	138	635G48303R	635G48337R	635G48304R	635G48338R
6	*1200	140	140	145	145	635H48303R	635H48337R	635H48304R	635H48338R
	1350					635H51303R	635H51337R	635H51304R	635H51338R
	1450					635H53303R	635H53337R	635H53304R	635H53338R
7	1350	146	146	151	151	635L51303R	635L51337R	635L51304R	635L51338R
	*1450					635L53303R	635L53337R	635L53304R	635L53338R
	1600					635L56303R	635L56337R	635L56304R	635L56338R
	1800					635L58303R	635L58337R	635L58304R	635L58338R
8	*1800	148	148	153	153	635M58303R	635M58337R	635M58304R	635M58338R
	2000					635M60303R	635M60337R	635M60304R	635M60338R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben**
FFV34
 Einstellbares
 Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000007R08	Schraube	M10 x 100 mm
2		351022370R08	Spiralfedern	f = 6 mm
3	5	2530G1C05R	Flanschgabel	
	6	2530H1C05R		
	7	2530L1C05R		
	8	2530M1C05R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
7		2481C0007R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248220007R02	Druckplatte	



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
 Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

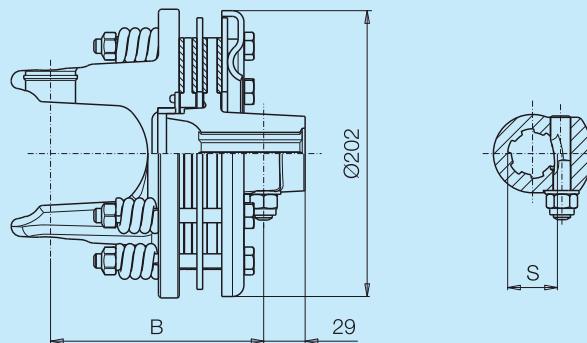
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

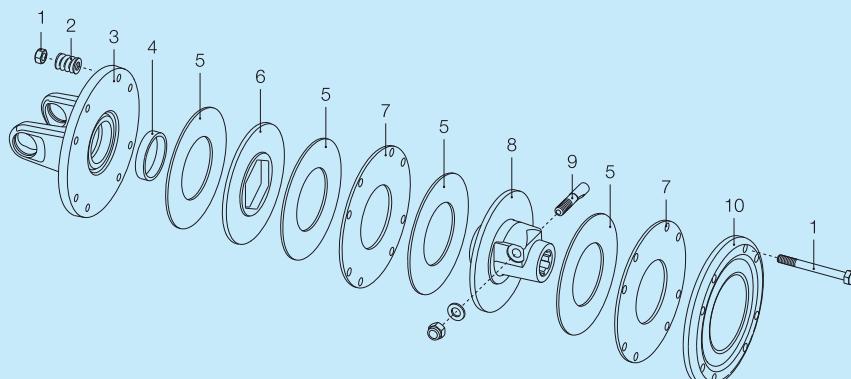
FFV44

Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	147	147	152	152	635L58503R	635L58537R	635L58504R	635L58538R
8	*1800	149	149	154	154	635M58503R	635M58537R	635M58504R	635M58538R
	2000					635M60503R	635M60537R	635M60504R	635M60538R
	2200					635M62503R	635M62537R	635M62504R	635M62538R

*Empfohlene Höchstwerte für den Betrieb bei 1000 min⁻¹

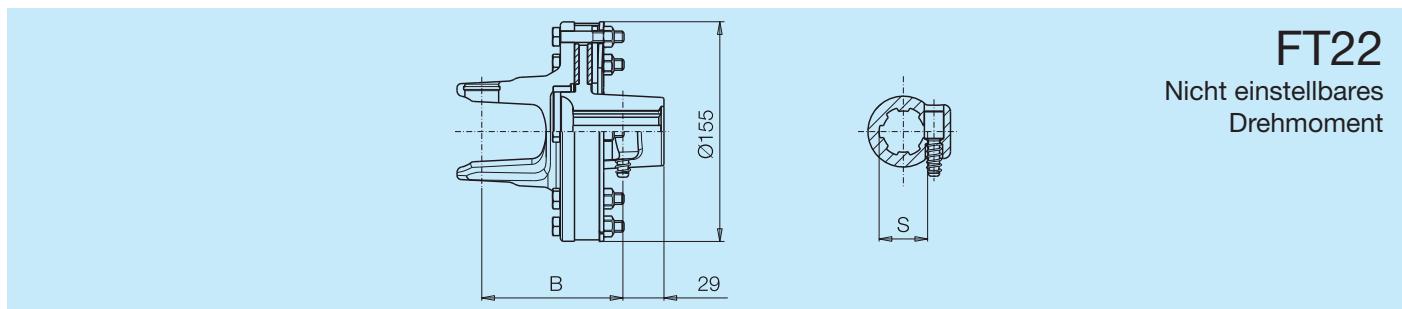


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000122R08	Schraube	M10 x 105 mm
2		351013370R08	Spiralfedern	f = 7 mm
3	7	2530L1E05R	Flanschgabel	
	8	2530M1E05R		
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
7		2481E0007R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248230006R02	Druckplatte	

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

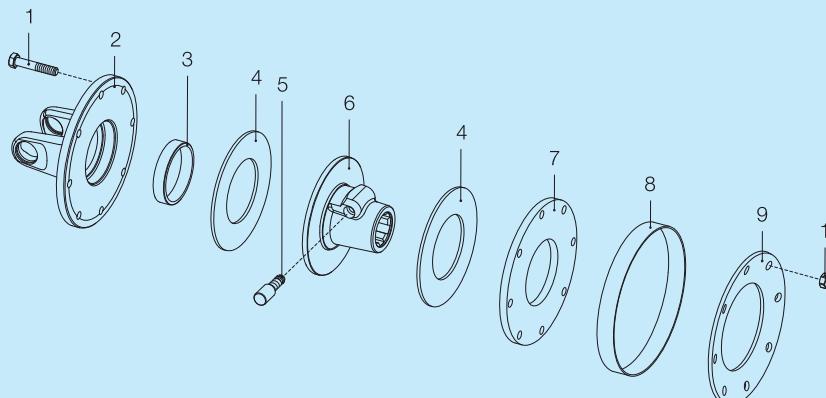


FT22

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	*400	92	92	---	---	663B24103R	663B24137R	---	---
	500					663B28103R	663B28137R	---	---
2	*500	100	100	---	---	663C28103R	663C28137R	---	---
	600					663C32103R	663C32137R	---	---
43	*600	101	101	---	---	663E32103R	663E32137R	---	---
	800					663E39103R	663E39137R	---	---
4	800	101	101	---	---	663E39103R	663E39137R	---	---

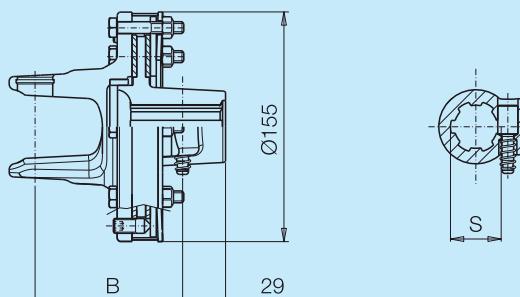
*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 75 mm
2	1	2530B8503R	Flanschgabel	
	2	2530C8503R		
	43-4	2530E8503R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
5		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
6		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
7		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
8		240001059R02	Einstellring	
9		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm

Überlastkupplung mit Reibscheiben

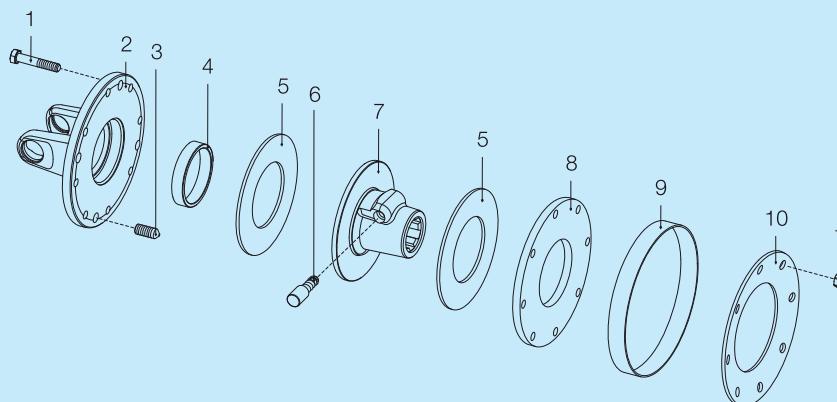
FT22R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
1	*400	92	92	---	---	663B24A03R	663B24A37R	---	---
	500					663B28A03R	663B28A37R	---	---
2	*500	100	100	---	---	663C28A03R	663C28A37R	---	---
	600					663C32A03R	663C32A37R	---	---
43	*600	101	101	---	---	663E32A03R	663E32A37R	---	---
	800					663E39A03R	663E39A37R	---	---
4	800	101	101	---	---	663E39A03R	663E39A37R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT22R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000047R08	Schraube	M8 x 45 mm
2	1	2530B8504R	Flanschgabel	
	2	2530C8504R		
	43-4	2530E8504R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006151R08	Reibscheibe	D = 124 ; d = 67 mm
6		403000001R10	Schiebestift kpl.	1 3/8" Z6 - Z21
7		513850307R	Nabe mit Schiebestift	1 3/8" Z6
		513853707R		1 3/8" Z21
8		2481A0002R02	Druckscheibe	Stärke = 4 mm
9		240001059R02	Einstellring	
10		367FT220A	Tellerfeder	400 Nm
		367FT220C		500 Nm
		367FT220D		600 Nm
		367FT220E		800 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

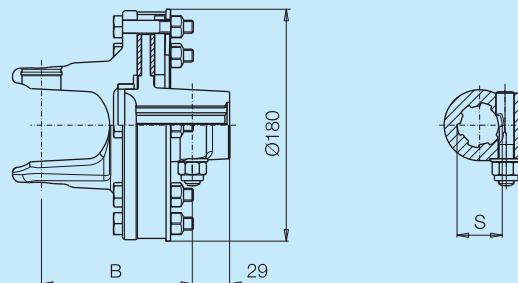
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

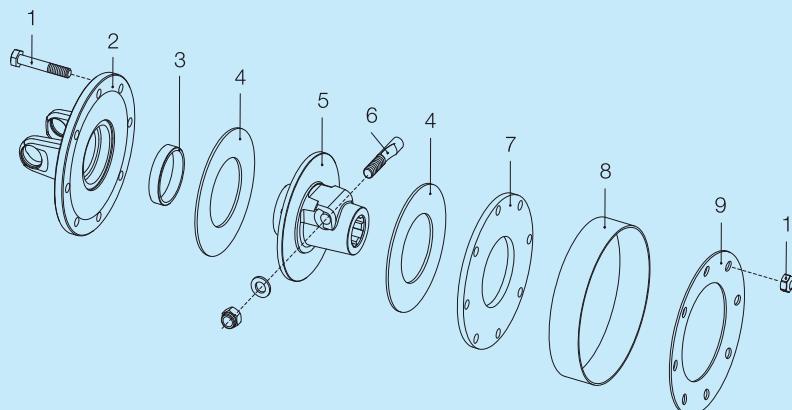
FT32

Nicht einstellbares
Drehmoment



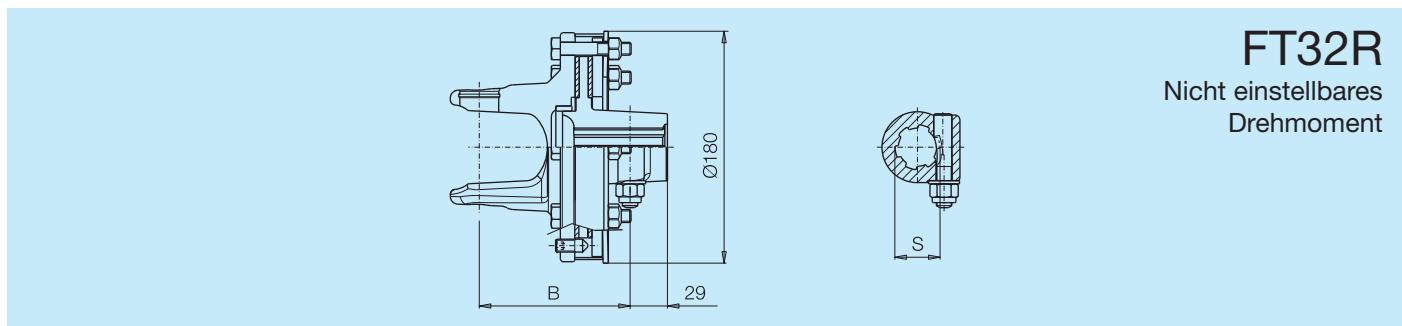
Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	*900	113	113	---	---	663E41203R	663E41237R	---	---
	1000					663E44203R	663E44237R	---	---
5	900	117	117	---	---	663G41203R	663G41237R	---	---
	1000					663G44203R	663G44237R	---	---
	*1100					663G46203R	663G46237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

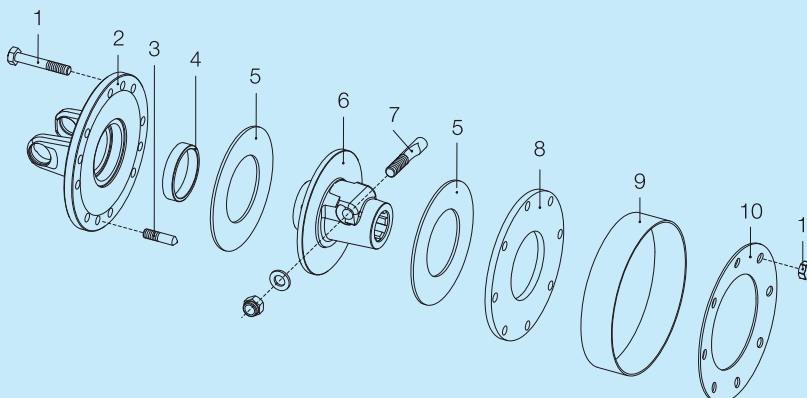


Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 85 mm
2	4	253048602R	Flanschgabel	
	5	253058901R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
7		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		240000213R02	Einstellring	
9		367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
		367FT320C		1000 Nm
		367FT320D		1100 Nm

 Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FT32R**Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
4	*900	113	113	---	---	663E41C03R	663E41C37R	---	---
	1000					663E44C03R	663E44C37R	---	---
5	900	117	117	---	---	663G41C03R	663G41C37R	---	---
	1000					663G44C03R	663G44C37R	---	---
	*1100					663G46C03R	663G46C37R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	4	2530E8605R	Flanschgabel	
5		2530G8605R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		515860305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515863705R		1 3/8" Z21
7		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
8		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000213R02	Einstellring	
10		367FT320A	Tellerfeder	900 Nm
		367FT320C		1000 Nm
		367FT320D		1100 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

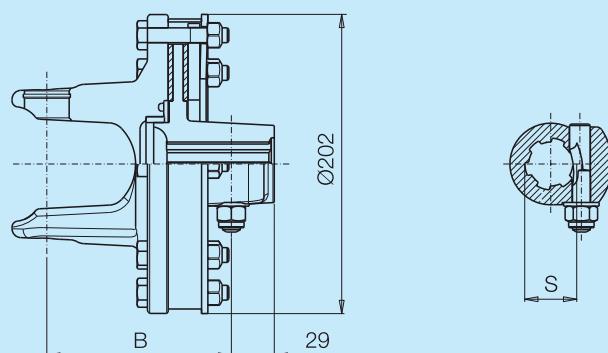
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben

FT42

Nicht einstellbares
Drehmoment

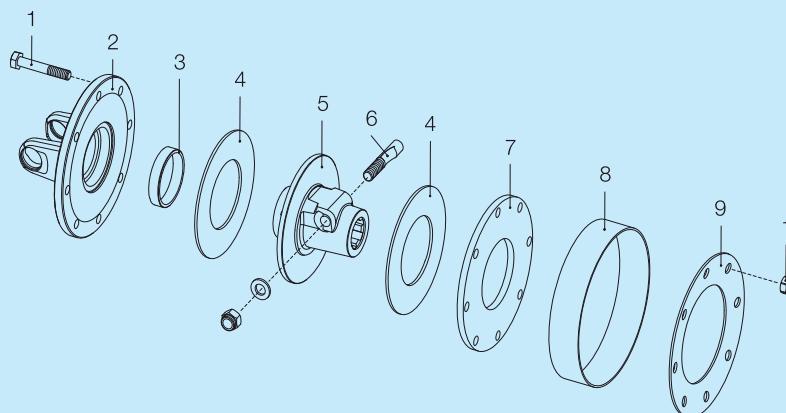


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	117	117	122	122	663G48403R	663G48437R	663G48404R	663G48438R
6	*1200	125	125	130	130	663H48403R	663H48437R	663H48404R	663H48438R
	1450					663H53403R	663H53437R	663H53404R	663H53438R
7	*1450	131	131	136	136	663L53403R	663L53437R	663L53404R	663L53438R
	1800					663L58403R	663L58437R	663L58404R	663L58438R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT42

Nicht einstellbares
Drehmoment

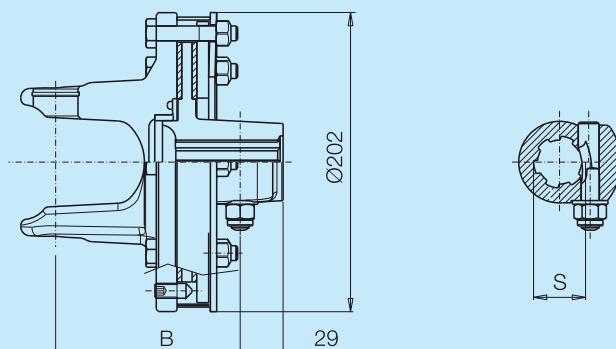
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	5	253058701R	Flanschgabel	
	6	253069001R		
	7	253078702R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
6		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
7		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
8		240000214R02	Einstellring	
9		367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

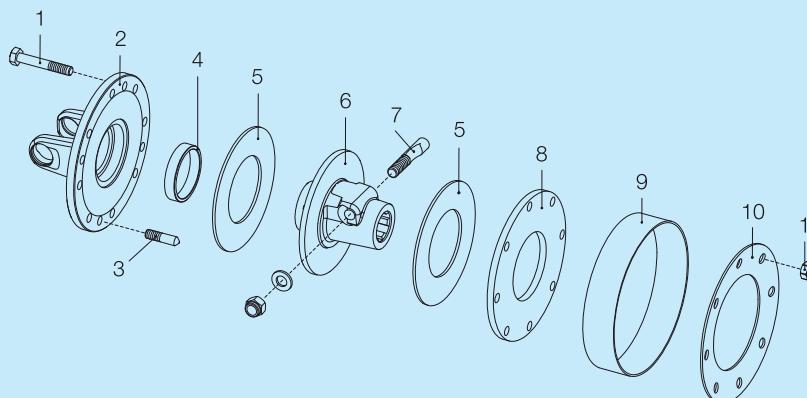
FT42R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	117	117	122	122	663G48F03R	663G48F37R	663G48F04R	663G48F38R
6	*1200	125	125	130	130	663H48F03R	663H48F37R	663H48F04R	663H48F38R
	1450					663H53F03R	663H53F37R	663H53F04R	663H53F38R
7	*1450	131	131	136	136	663L53F03R	663L53F37R	663L53F04R	663L53F38R
	1800					663L58F03R	663L58F37R	663L58F04R	663L58F38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FT42R**Nicht einstellbares
Drehmoment

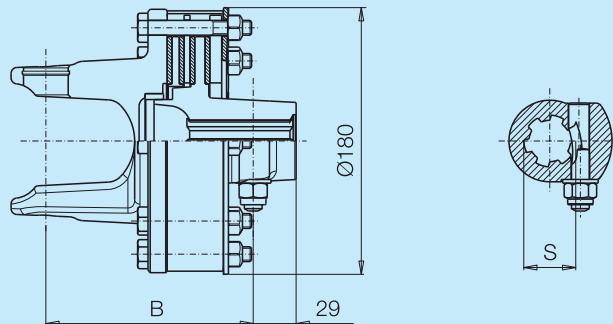
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000054R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	5	2530G8705R	Flanschgabel	
6		2530H8705R		
7		2530L8705R		
3		310001300R04	Madenschraube	M10 x 25 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6	6	515870305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515873705R		1 3/8" Z21
		515870405R		1 3/4" Z6
		515873805R		1 3/4" Z20
7	7	408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
8		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
9		240000214R02	Einstellring	
10	10	367FT420A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT420C		1450 Nm
		367FT420D		1800 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

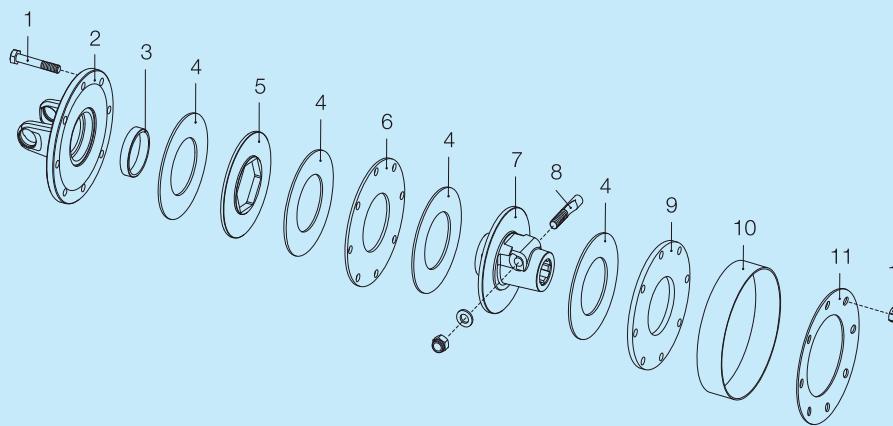
Überlastkupplung mit Reibscheiben

FT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	133	133	138	138	663G48303R	663G48337R	663G48304R	663G48338R
6	*1200	140	140	145	145	663H48303R	663H48337R	663H48304R	663H48338R
	1450					663H53303R	663H53337R	663H53304R	663H53338R
7	*1450	146	146	151	151	663L53303R	663L53337R	663L53304R	663L53338R
	1800					663L58303R	663L58337R	663L58304R	663L58338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

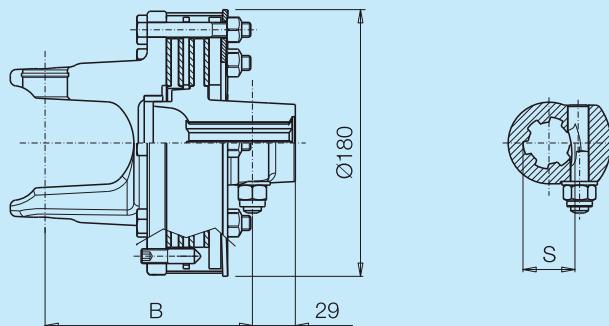
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	5	253058901R	Flanschgabel	
	6	253068903R		
	7	253078601R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
5		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248860001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000218R02	Einstellring	
11		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

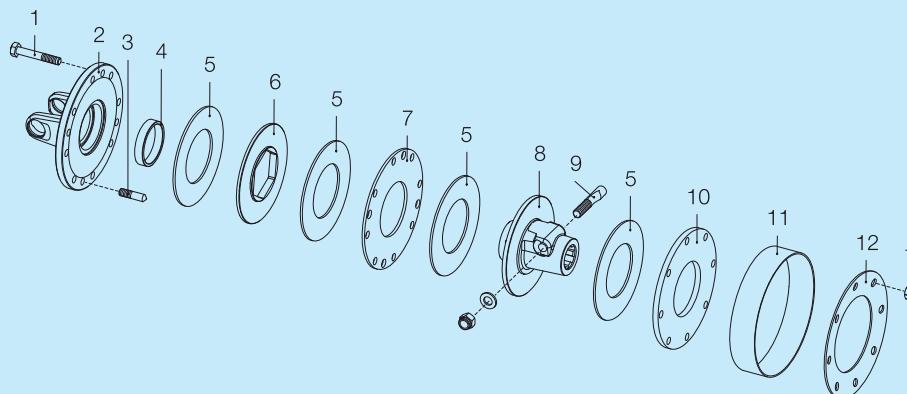
Überlastkupplung mit Reibscheiben

FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	133	133	138	138	663G48E03R	663G48E37R	663G48E04R	663G48E38R
6	*1200	140	140	145	145	663H48E03R	663H48E37R	663H48E04R	663H48E38R
	1450					663H53E03R	663H53E37R	663H53E04R	663H53E38R
7	*1450	146	146	151	151	663L53E03R	663L53E37R	663L53E04R	663L53E38R
	1800					663L58E03R	663L58E37R	663L58E04R	663L58E38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

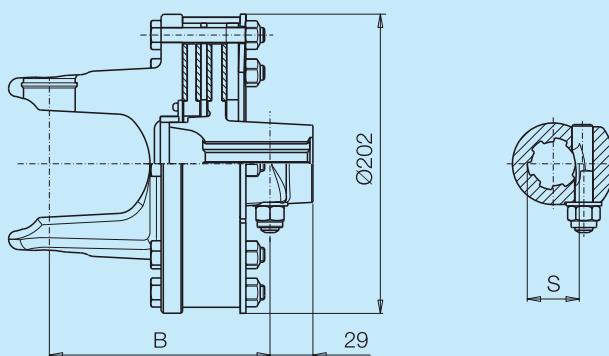
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000045R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	5	2530G8605R	Flanschgabel	
	6	2530H8605R		
	7	2530L8605R		
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006251R08	Reibscheibe	D = 141 ; d = 77 mm
6		248727702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248860006R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515890305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515893705R		1 3/8" Z21
		515890405R		1 3/4" Z6
		515893805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000049R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248860005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000218R02	Einstellring	
12		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

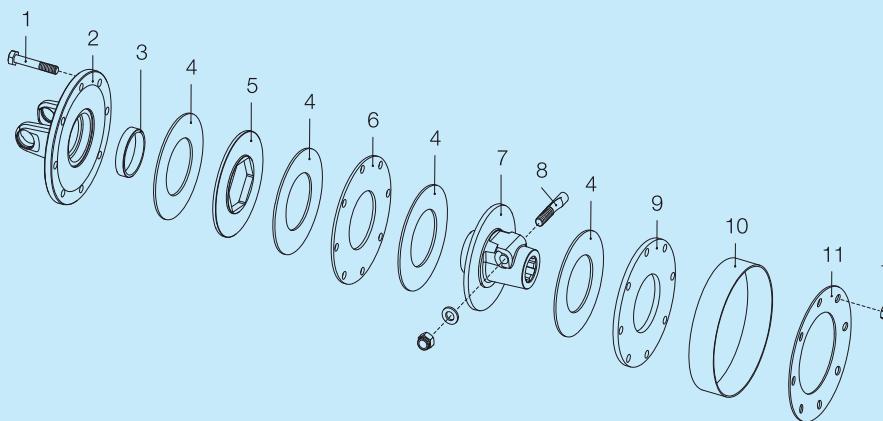
FT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	147	147	152	152	663L58503R	663L58537R	663L58504R	663L58538R
8	*1800	149	149	154	154	663M58503R	663M58537R	663M58504R	663M58538R
	2200					663M62503R	663M62537R	663M62504R	663M62538R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

 Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.



FT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

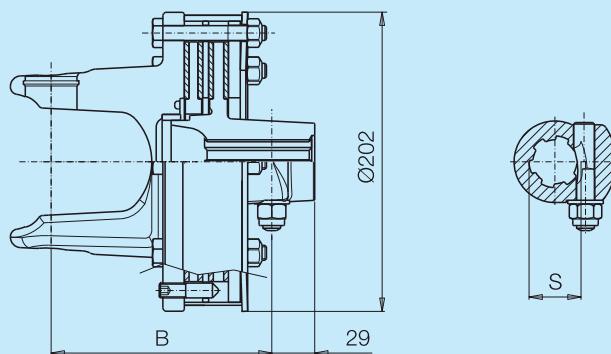
Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 55 mm
2	7	253078702R	Flanschgabel	
	8	253089001R		
3		258005320R02	Gleitring	
4		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
5		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
6		248870011R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
8		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
9		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		240000219R02	Einstellring	
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

Überlastkupplung mit Reibscheiben

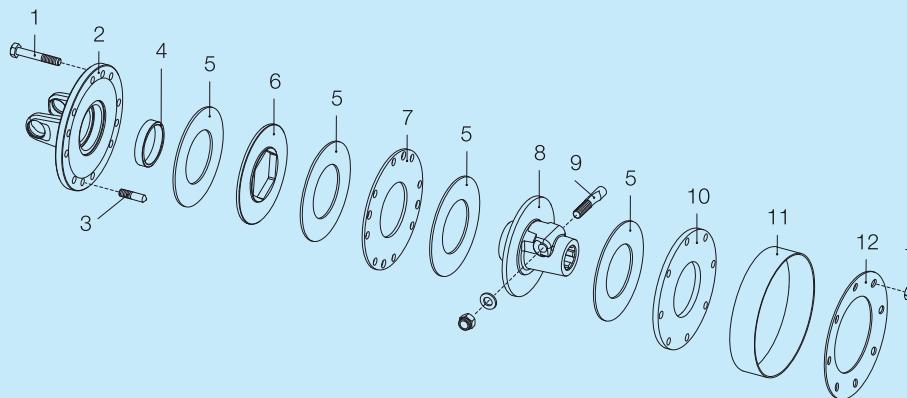
FT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment

Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	147	147	152	152	663L58G03R	663L58G37R	663L58G04R	663L58G38R
8	*1800	149	149	154	154	663M58G03R	663M58G37R	663M58G04R	663M58G38R
	2200					663M62G03R	663M62G37R	663M62G04R	663M62G38R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben****FT44R**Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	7	2530L8705R	Flanschgabel	
	8	2530M8705R		
3		310001301R04	Madenschraube	M10 x 40 mm
4		258005320R02	Gleitring	
5		247006351R08	Reibscheibe	D = 162 ; d = 85 mm
6		248737702R02	Mitnehmerscheibe	
7		248870013R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
8		515900305R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		515903705R		1 3/8" Z21
		515900405R		1 3/4" Z6
		515903805R		1 3/4" Z20
9		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20
10		248870005R	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		240000219R02	Einstellerring	
12		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

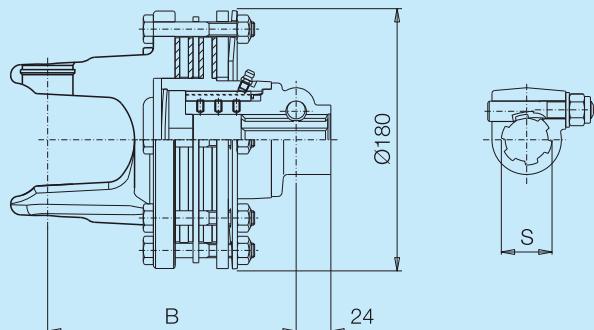
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNV34

Einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	158	158	---	---	665G48103R	665G48137R	---	---
6	*1200	166	166	---	---	665H48103R	665H48137R	---	---
	1350					665H51103R	665H51137R	---	---
	1450					665H53103R	665H53137R	---	---
7	1350	172	172	---	---	665L51103R	665L51137R	---	---
	*1450					665L53103R	665L53137R	---	---
	1600					665L56103R	665L56137R	---	---
	1800					665L58103R	665L58137R	---	---
S9	*1800	174	174	---	---	665M58103R	665M58137R	---	---
	2000					665M60103R	665M60137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹

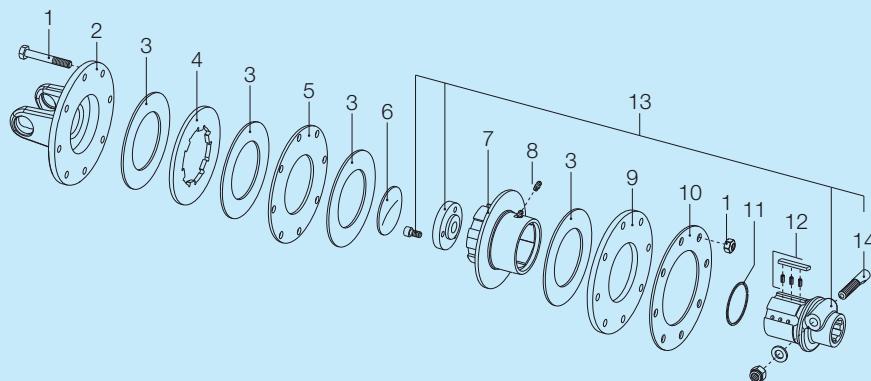


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf



FNV34
Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	5	2530G1L01R	Flanschgabel	
	6	2530H1L01R		
	7	2530L1L01R		
	8	2530M1L01R		
3		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
4		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000746R05	Abdichtscheibe	
7		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481L0005R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367008860R	Tellerfeder	1200 Nm
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

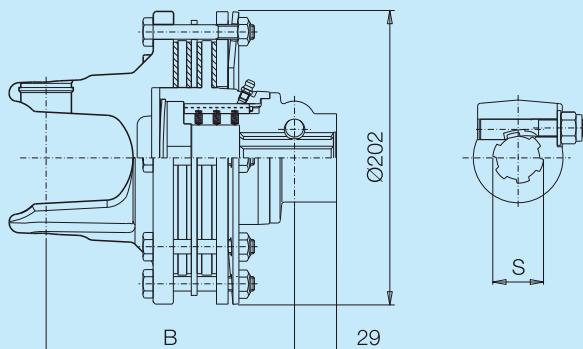
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNV44

Einstellbares
Drehmoment

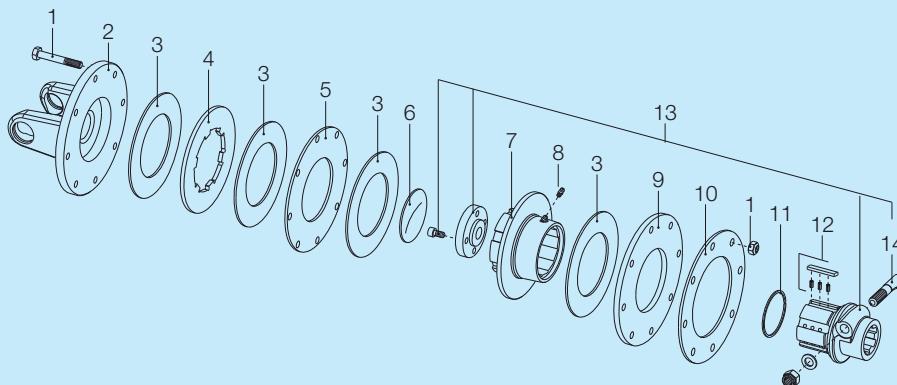


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	172	172	172	172	665L58203R	665L58237R	665L58204R	665L58238R
8	*1800	174	174	174	174	665M58203R	665M58237R	665M58204R	665M58238R
	2000					665M60203R	665M60237R	665M60204R	665M60238R
	2200					665M62203R	665M62237R	665M62204R	665M62238R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf**
FNV44
 Einstellbares
 Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000114R08	Schraube	M 10 x 75 mm
2	7	2530L1M01R	Flanschgabel	
		2530M1M01R		
3		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
4		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
5		2481M0002R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
6		240000748R05	Abdichtscheibe	
7		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
8		348017000R20	Schmiernippel	
9		2481H0004R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
10		367009870R	Tellerfeder	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
 Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

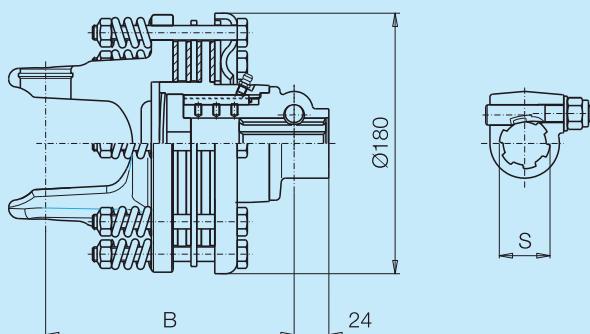
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FFNV34

Einstellbares
Drehmoment

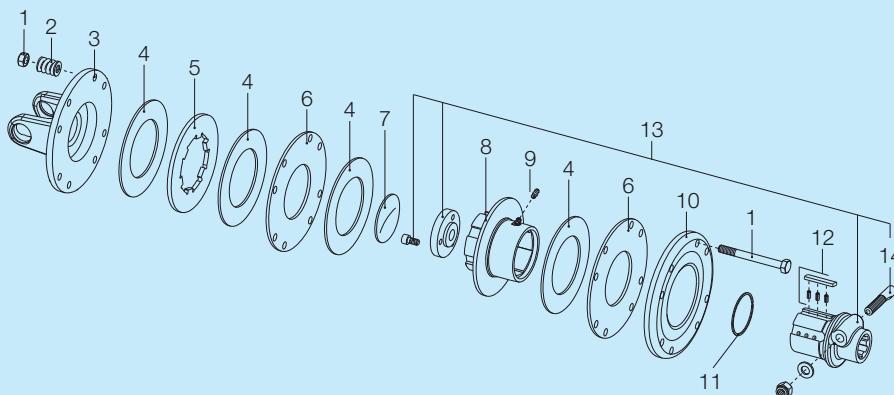


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	158	158	---	---	667G48103R	667G48137R	---	---
6	*1200	166	166	---	---	667H48103R	667H48137R	---	---
	1350					667H51103R	667H51137R	---	---
	1450					667H53103R	667H53137R	---	---
7	1350	172	172	---	---	667L51103R	667L51137R	---	---
	*1450					667L53103R	667L53137R	---	---
	1600					667L56103R	667L56137R	---	---
	1800					667L58103R	667L58137R	---	---
8	*1800	174	174	---	---	667M58103R	667M58137R	---	---
	2000					667M60103R	667M60137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf****FFNV34**Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000007R08	Schraube	M10 x 100 mm
2		351022370R08	Spiralfeder	f = 6 mm
3	5	2530G1L05R	Flanschgabel	
	6	2530H1L05R		
	7	2530L1L05R		
	8	2530M1L05R		
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248220007R02	Druckplatte	
11		339002060R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

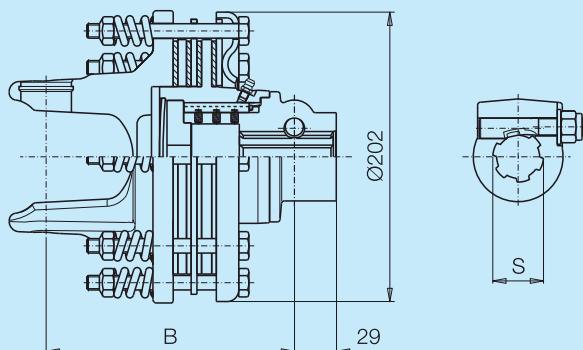
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FFNV44

Einstellbares
Drehmoment

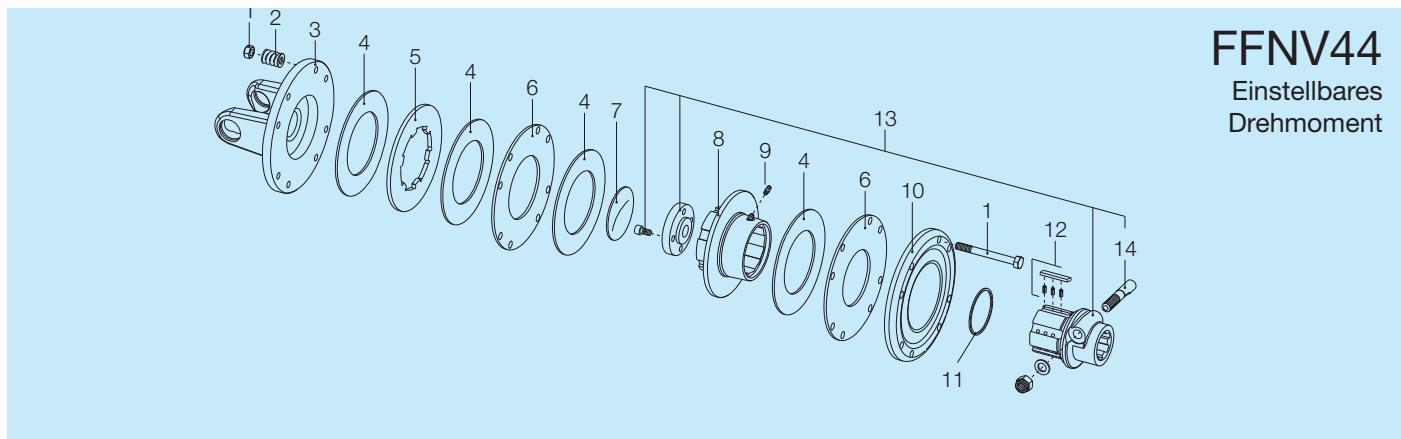


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	172	172	172	172	667L58203R	667L58237R	667L58204R	667L58238R
8	*1800	174	174	174	174	667M58203R	667M58237R	667M58204R	667M58238R
	2000					667M60203R	667M60237R	667M60204R	667M60238R
	2200					667M62203R	667M62237R	667M62204R	667M62238R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf****FFNV44**Einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000122R08	Schraube	M10 x 105 mm
2		351013370R08	Spiralfeder	f = 7 mm
3	7	2530L1M05R	Flanschgabel	
	8	2530M1M05R		
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0007R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		248230006R02	Druckplatte	
11		339002068R20	Seegerring	
12		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
13		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
14		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

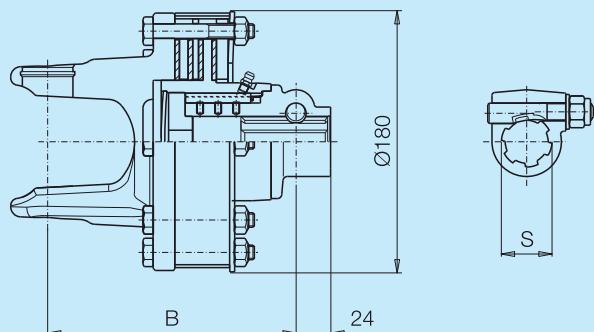
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNT34

Nicht einstellbares
Drehmoment

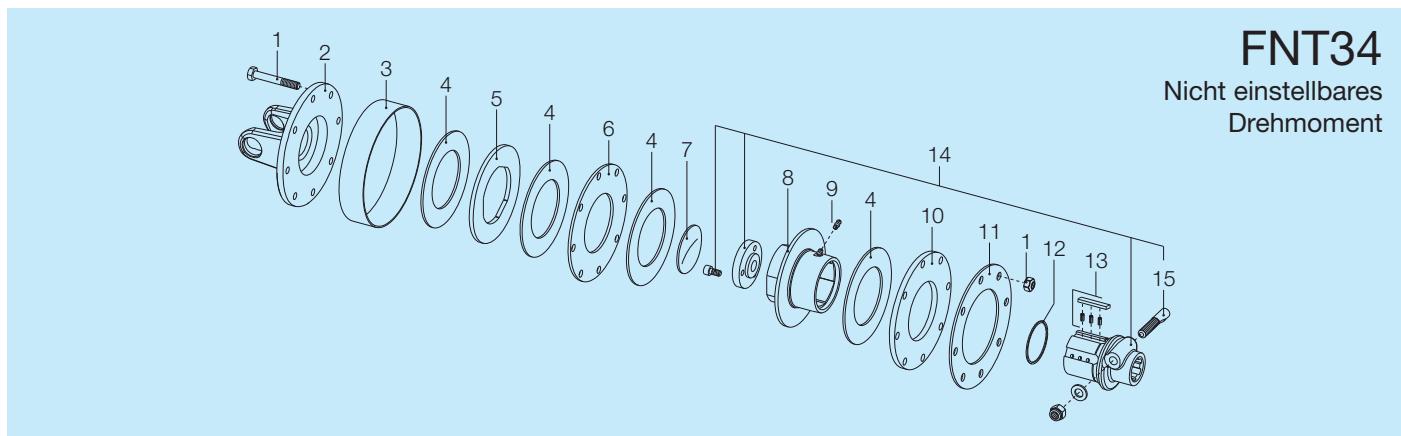


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	158	158	---	---	658G48103R	658G48137R	---	---
6	*1200	166	166	---	---	658H48103R	658H48137R	---	---
	1450					658H53103R	658H53137R	---	---
7	*1450	172	172	---	---	658L53103R	658L53137R	---	---
	1800					658L58103R	658L58137R	---	---
8	*1800	174	174	---	---	658M58103R	658M58137R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf**

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 65 mm
2	5	2530G1L01R	Flanschgabel	
	6	2530H1L01R		
	7	2530L1L01R		
	8	2530M1L01R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0001R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm	
	367FT340C		1450 Nm	
	367FT340D		1800 Nm	
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6	
	5151L3751R		1 3/8" Z21	
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

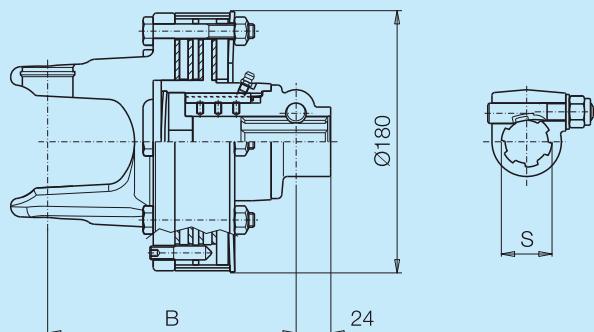
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNT34R

Nicht einstellbares
Drehmoment

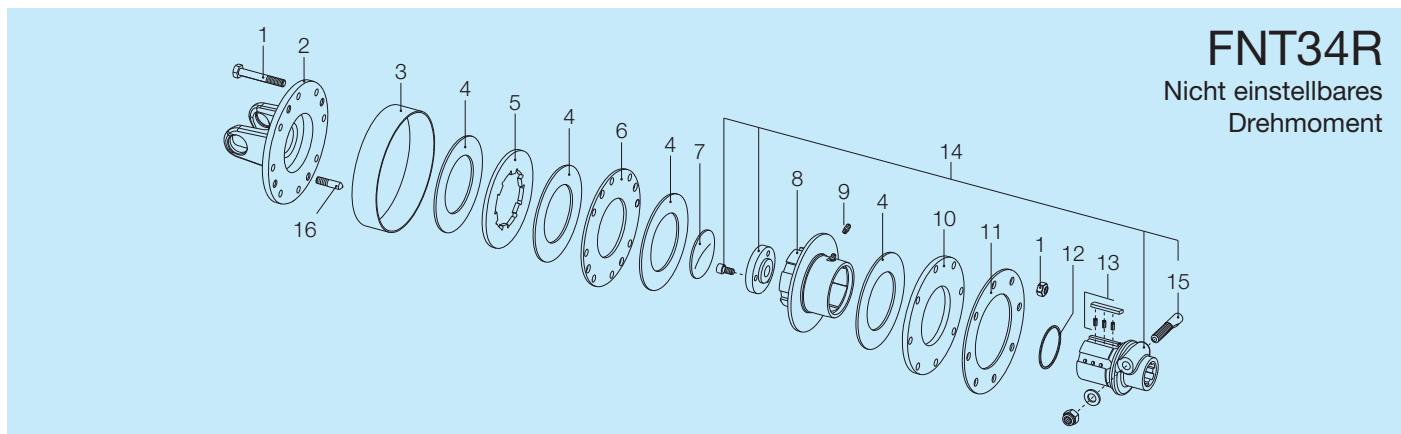


Größe	Drehmoment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
5	1200	158	158	---	---	658G48203R	658G48237R	---	---
6	*1200	166	166	---	---	658H48203R	658H48237R	---	---
	1450					658H53203R	658H53237R	---	---
7	*1450	172	172	---	---	658L53203R	658L53237R	---	---
	1800					658L58203R	658L58237R	---	---
8	*1800	174	174	---	---	658M58203R	658M58237R	---	---

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf****FNT34R**Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M10 x 70 mm
2	5	2530G1L02R	Flanschgabel	
	6	2530H1L02R		
	7	2530L1L02R		
	8	2530M1L02R		
3		240000218R02	Einstellring	
4		247000054R08	Reibscheibe	D = 140 ; d = 85 mm
5		2481L0003R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481L0004R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000746R05	Abdichtscheibe	
8		4271L0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481L0002R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT340A	Tellerfeder	1200 Nm
		367FT340C		1450 Nm
		367FT340D		1800 Nm
12		339002060R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151L0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151L3751R		1 3/8" Z21
15		408000047R02	Konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

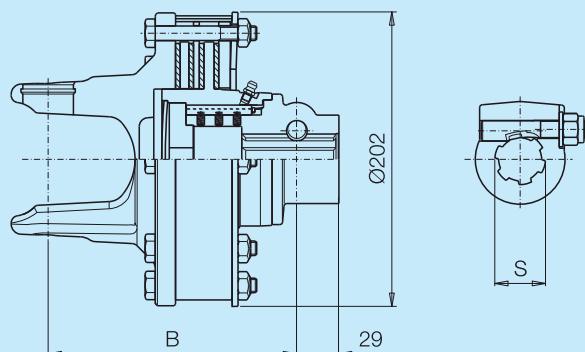
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNT44

Nicht einstellbares
Drehmoment

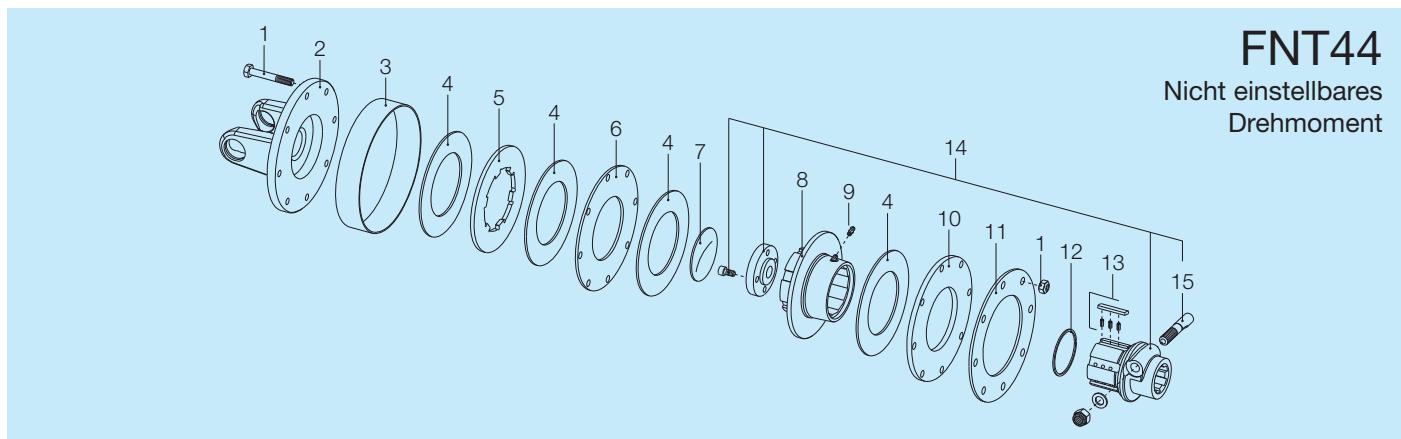


Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	172	172	172	172	658L58303R	658L58337R	658L58304R	658L58338R
8	*1800	174	174	174	174	658M58303R	658M58337R	658M58304R	658M58338R
	2200					658M62303R	658M62337R	658M62304R	658M62338R

*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100**Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf****FNT44**Nicht einstellbares
Drehmoment

Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	7	2530L1M01R	Flanschgabel	
		2530M1M01R		
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0002R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11		367FT440A	Tellerfeder	1800 Nm
		367FT440C		2200 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14		5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube	1 3/8" Z6
		5151M3751R		1 3/8" Z21
		5151M0451R		1 3/4" Z6
		5151M3851R		1 3/4" Z20
15		408000047R02	konische Klemmschraube	1 3/8" Z6 - Z21
		408000046R02		1 3/4" Z6 - Z20



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

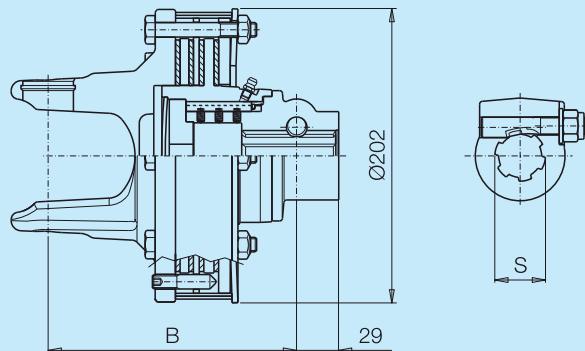
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf

100

FNT44R

Nicht einstellbares
Drehmoment



Größe	Drehmo- ment Nm	B (mm)				Ersatzteil-Nr.			
		S 1 3/8" Z6	S 1 3/8" Z21	S 1 3/4" Z6	S 1 3/4" Z20	1 3/8" Z6	1 3/8" Z21	1 3/4" Z6	1 3/4" Z20
7	1800	172	172	172	172	658L58403R	658L58437R	658L58404R	658L58438R
8	*1800	174	174	174	174	658M58403R	658M58437R	658M58404R	658M58438R
	2200					658M62403R	658M62437R	658M62404R	658M62438R

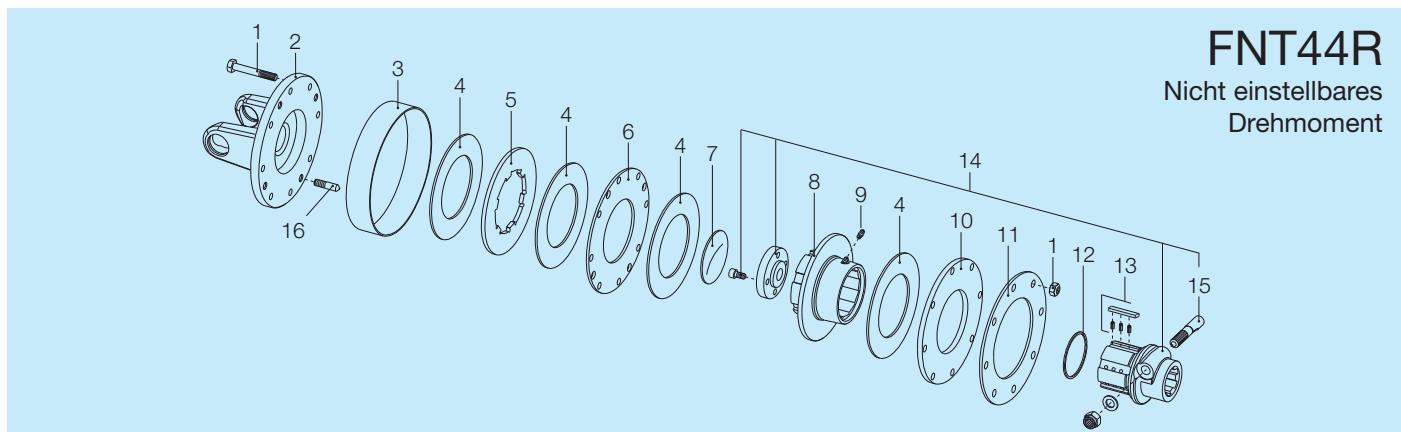
*Empfohlene Einstellung bei 1000 min⁻¹



Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

100

Überlastkupplung mit Reibscheiben und Freilauf



Bez.	Größe	Ersatzteil-Nr.	Beschreibung	Technische Angaben
1		432000100R08	Schraube	M 10 x 70 mm
2	7	2530L1M02R	Flanschgabel	
	8	2530M1M02R		
3		240000219R02	Einstellring	
4		247000061R08	Reibscheibe	D = 160 ; d = 97 mm
5		2481M0001R02	Mitnehmerscheibe	
6		2481M0003R02	Zwischenscheibe	Stärke = 4 mm
7		240000748R05	Abdichtscheibe	
8		4271M0101R	Freilaufgehäuse	
9		348017000R20	Schmiernippel	
10		2481H0003R02	Druckscheibe	Stärke = 8 mm
11	367FT440A	Tellerfeder		1800 Nm
	367FT440C			2200 Nm
12		339002068R20	Seegerring	
13		4211L0001R06	Kit Mitnehmer + Federn	
14	5151M0351R	Nabe mit konischer Klemmschraube		1 3/8" Z6
	5151M3751R			1 3/8" Z21
	5151M0451R			1 3/4" Z6
	5151M3851R			1 3/4" Z20
15	408000047R02	Konische Klemmschraube		1 3/8" Z6 - Z21
	408000046R02			1 3/4" Z6 - Z20
16		310001301R04	Madenschraube	M 10 x 40 mm

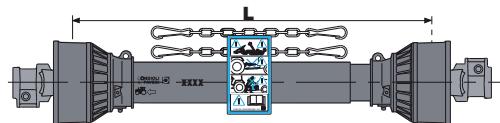


Bei Hauptgelenkwellen muss die evtl. Überlast- oder Freilaufkupplung immer maschinenseitig montiert werden.
Alle drehenden Teile müssen angemessen geschützt werden.

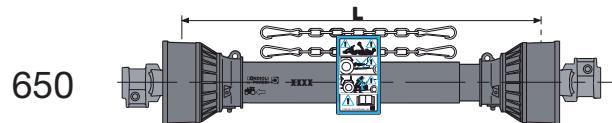
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Unfallschutz, Komplett

100

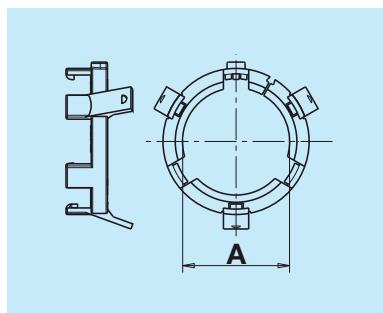


Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
1	5F01086FFFFX	5F01121FFFFX
2	5F02086FFFFX	5F02121FFFFX
3	---	---
43	5F43086FFFFX	5F43121FFFFX
4	5F04086FFFFX	5F04121FFFFX
5	5F05086FFFFX	5F05121FFFFX
6	5F06086FFFFX	5F06121FFFFX
7	5F07086FFFFX	5F07121FFFFX
8	5F08086FFFFX	5F08121FFFFX
9	---	---
10	---	---

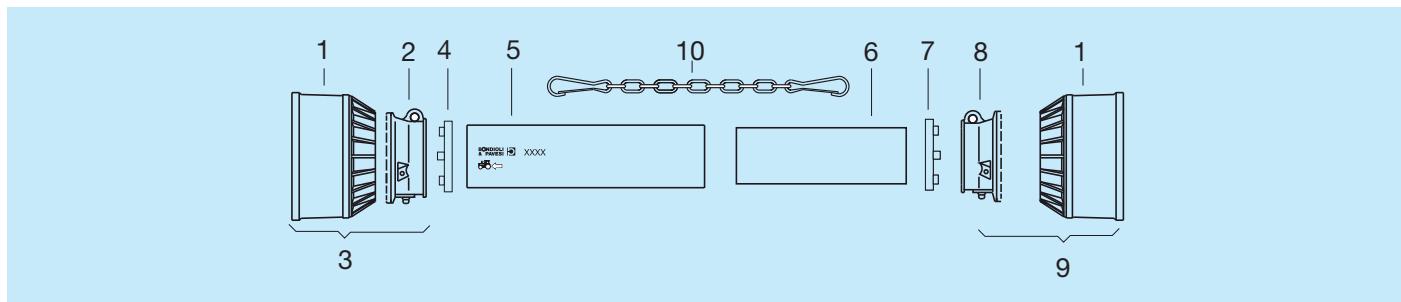


Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
652	5F02086R1652FX	5F02121R1652FX
654	5F04086R1654FX	5F04121R1654FX
656	5F06086R1656FX	5F06121R1656FX
658	5F08086R1658FX	5F08121R1658FX

Laufring für Basistrichter



	Innen		Außen	
	A mm		A mm	
1	30,4	255010006R02	40,4	255010005R02
2	40,4	255020006R02	47,4	255020005R02
43-4	46,4	255040006R02	53,4	255040005R02
5	53,4	255050006R02	62,4	255050005R02
6-7	59,4	255060006R02	68,4	255060005R02
8	68,4	255080006R02	80,4	255080005R02



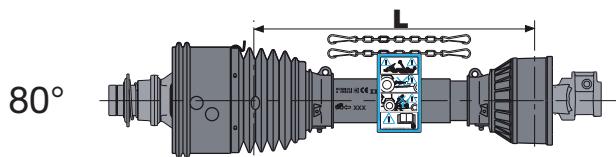
Größe	1*	2	3	4	5 L= 086	6 L= 086	7	8	9	10
1	219010001	517010011	517010030	255010005R02	236660694	236650694	255010006R02	517010012	517010020	252000001R02
2				255020005R02			255020006R02			
3	219040001	517040011	517040030	255040005R02	236680676	236670676	255040006R02	517040012	517040020	252000001R02
4										
5	219050001	517050011	517050030	255050005R02	236830650	236820650	255050006R02	517050012	517050020	252000001R02
6				255060005R02			255060006R02			
7										
8	219080005	517080111	517080130	255080005R02	236850602	236840602	255080006R02	517080112	517080120	252000005R02
9										
10	219080001	517080011	517080030					517080012	517080020	

* Standard - Schutztrichter

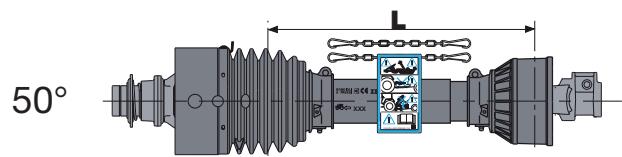
DIESE SERIEN SIND NICHT MEHR IN PRODUKTION. ERSATZTEILE SIND WEITERHIN LIEFERBAR.

Unfallschutz, Komplett

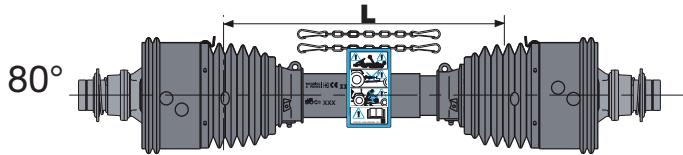
100



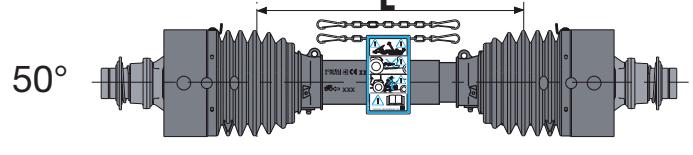
Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
4	5F04086W1FX	5F04121W1FX
6	5F06086W1FX	5F06121W1FX
8	5F08086W1FX	5F08121W1FX



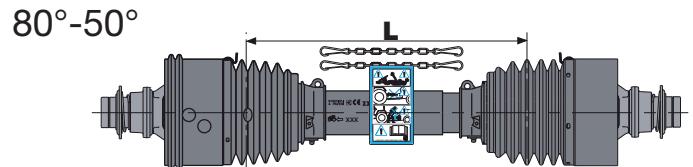
Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
4	5F04086K1FX	5F04121K1FX
6	5F06086K1FX	5F06121K1FX
8	5F08086K1FX	5F08121K1FX



Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
4	5F04086WWFX	5F04121WWFX
6	5F06086WWFX	5F06121WWFX
8	5F08086WWFX	5F08121WWFX



Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
4	5F04086KKFX	5F04121KKFX
6	5F06086KKFX	5F06121KKFX
8	5F08086KKFX	5F08121KKFX



Ersatzteil Nr.	086	121
Länge L (mm)	860	1210
4	5F04086WKFX	5F04121WKFX
6	5F06086WKFX	5F06121WKFX
8	5F08086WKFX	5F08121WKFX

Die EU-Maschinenrichtlinie (2006/42/CE) schreibt vor, dass die Zapfwelle der Arbeitsmaschine mit einem an der Maschine befestigten Schutz zu versehen ist.

Gemäß Norm EN 1553 muss dieser Schutz die Zapfwelle der Maschine vollständig umgeben, ohne das Ankuppeln und die Winkelbeweglichkeit der Gelenkwelle zu beeinträchtigen.

Außerdem muss die Schutzabdeckung gemäß den Normen EN 1553 und ASAE S318.15 den Schutztrichter der gestreckten Gelenkwelle um mindestens 50 mm überdecken.

Die Schutzvorrichtung der Traktor-Zapfwelle, der gelenkwellen und der Maschinen-Zapfwelle bilden ein sich geschlossenes Schutzsystem entsprechend der Norm ASAE S318.15.

Bondioli & Pavesi empfiehlt ausdrücklich die Verwendung geeigneter Schutzvorrichtungen für die Gelenkwellen und für die Zapfwellenanschlüsse.

Der mögliche Ersatz von beschädigten Un-

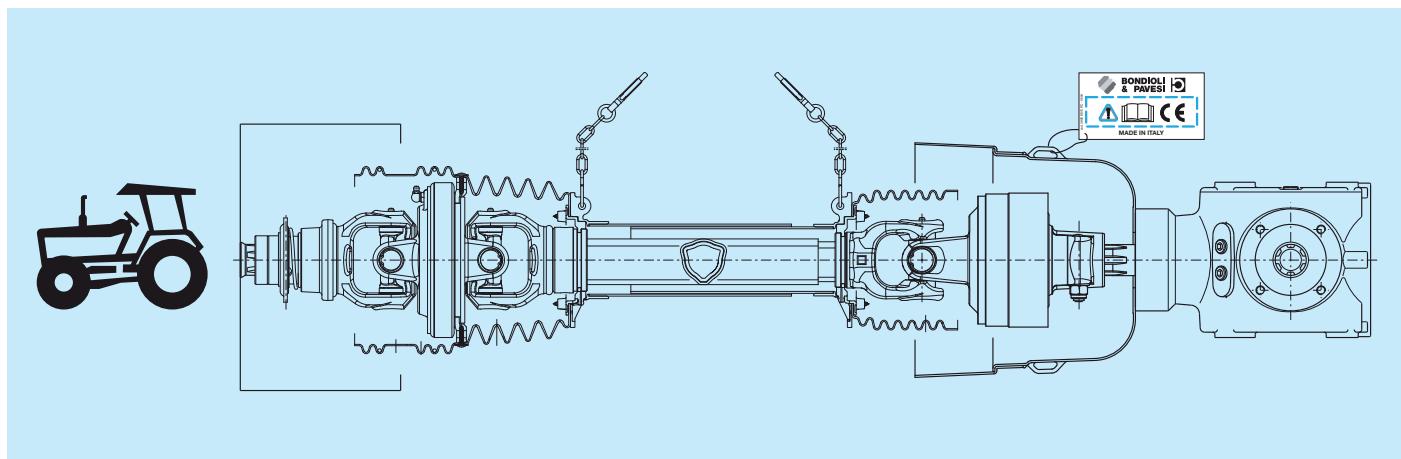
fallschutzkomponenten muß mit Originalteilen erfolgen.

Bondioli & Pavesi empfiehlt dem maschinenhersteller auch, geeignete Aufkleber anzubringen, um die Notwendigkeit hervorzuheben, die Unfallschutzvorrichtungen stets intakt und wirkungsvoll zu halten.

Darüberhinaus ist der Maschinenhersteller gehalten, im Benutzerhandbuch eine Auflistung der Schutzvorrichtungen und Ihrer Ersatzteil-Bestellnummern sowie der Aufkleber und ihren Positionen an der Maschine aufzuführen.

Nach der Norm ASAE S493 muss der Maschinenhersteller einen Aufkleber und Hinweise anbringen, damit die Unfallschutzvorrichtungen gewartet werden und die Maschine nicht mit unvollständigen oder entfernten Schutzvorrichtungen betrieben wird.

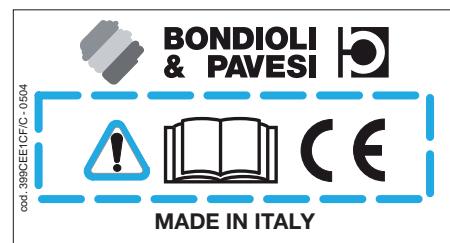
Gemäß Norm EN 1553 muss ein Aufkleber vorhanden sein, der die Aufmerksamkeit der Bedienerperson auf die Risiken lenkt, die bei unvollständigen oder losgelösten Schutzvorrichtungen entstehen.



Die ovalen Schutztöpfe sind auf Wunsch auch in Zytel® lieferbar. Dieses Material ist hochtemperaturbeständig. Schutztöpfe in Zytel® sind geeignet zum Schutz von Überlastkupplungen, welche bei Temperaturen arbeiten, die oberhalb der Norm liegen, wie es bei Reibkupplungen unter besonders schweren Bedingungen passieren kann.

Schutztöpfe, die innerhalb der EU- und EFTA-Länder verwendet werden, sind mit einer Bedienungsanleitung ausgestattet, die auch die Konformitätserklärung gemäß Maschinenrichtlinie (2006/42/CE) beinhaltet.

Um die Schutztöpfe ausgestattet mit der Bedienungsanleitung und der Konformitätserklärung zu bestellen, muß die Bestellnummer mit dem Kürzel "CE" ergänzt werden.



Geräteschutztöpfe CE typ CF

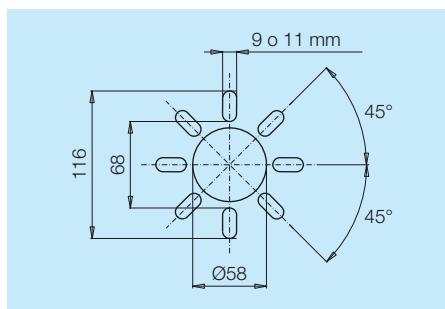
100

Runde Schutztöpfe

Die runden Schutztöpfe sind in drei Größen und sowohl mit als auch ohne Langlöcher zur Befestigung lieferbar. Die ebenen Befestigungsflächen haben einen Durchmesser von 120 mm. Die langlöcher sind 24 mm lang und 9 oder 11 mm breit. Es wird empfohlen, die Befestigung stabil mittels Schrauben und Unterlegscheiben auszu-

führen, die sich auf dem ebenen Grund des Schutztöpfes abstützen.

Die Schutztöpfe können mit flexiblen Verlängerungsmanschetten in zwei verschiedenen Längen ausgestattet sein, um stets ausreichende Überdeckung zum Unfallschutz der Gelenkwelle und ihre Abwinke lung zu gewährleisten.



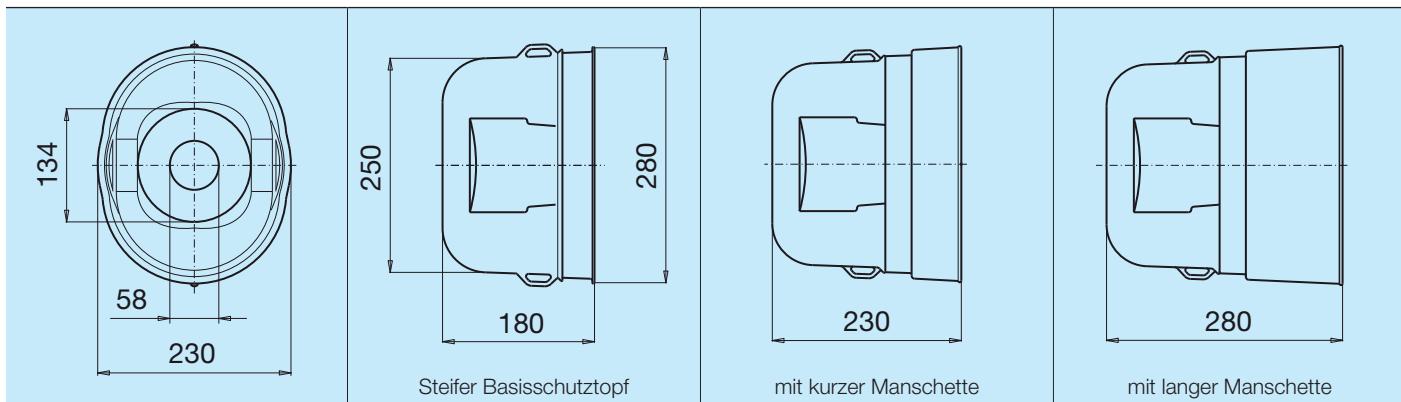
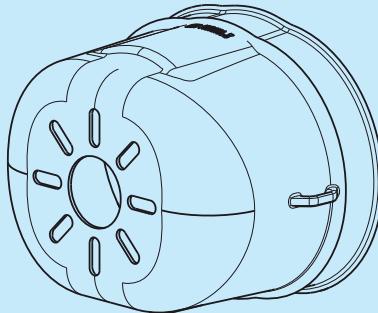
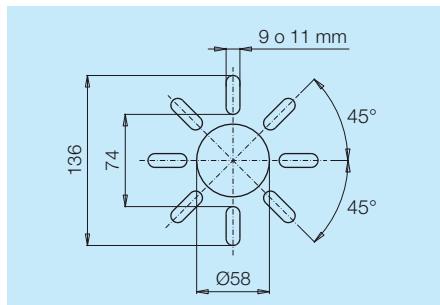
Ersatzteil Nr. ohne Langlöcher mit Langlöchern 9x24 mit Langlöchern 11x24	21901CE 219000F09CE 219000F11CE	41701CE 517000F01CE 517000F03CE	41711CE 517000F02CE 517000F04CE
Ersatzteil Nr. ohne Langlöcher mit Langlöchern 9x24 mit Langlöchern 11x24	21902CE 219000G09CE 219000G11CE	41702CE 517000G01CE 517000G03CE	41712CE 517000G02CE 517000G04CE
Ersatzteil Nr. ohne Langlöcher mit Langlöchern 9x24 mit Langlöchern 11x24	21903CE 219000H09CE 219000H11CE	41703CE 517000H01CE 517000H03CE	41713CE 517000H02CE 517000H04CE

Ovale Schutztöpfe

Die ovalen Schutztöpfe sind nur in einer Bauform lieferbar, mit oder ohne Langlöcher für die Befestigung. Die ebene Befestigungsfläche hat einen Durchmesser von 134 mm, die Langlöcher zur Befestigung sind 31 mm lang und 9 oder 11 mm breit. Es ist empfehlenswert, eine stabile Befestigung mittels Schrauben und Unterleg-scheiben, die sich auf dem ebenen Boden abstützen, durchzuführen.

Die Schutztöpfe können mit flexiblen Verlängerungsmanschetten ausgestattet sein, die es in zwei Längen gibt, um eine ausreichende Überdeckung zum Unfallschutz der Gelenkwellen zu erreichen und ihre Abwinkelung zu gewährleisten.

Die ovalen Schutztöpfe sind mit 1 oder 2 Montageöffnungen lieferbar, zwecks besserer Zugänglichkeit beim Gelenkwellenanbau an die Zapfwelle und bei der Kontrolle der Anzugsmomente.

**Ovale Schutztöpfe ohne Montageöffnungen**

Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	21904CE	41704CE	41714CE
mit Langlöchern	9x31	219000A09CE	517000A01CE	517000A02CE
mit Langlöchern	11x31	219000A11CE	517000A03CE	517000A04CE

Ovale Schutztöpfe mit einer Montageöffnung

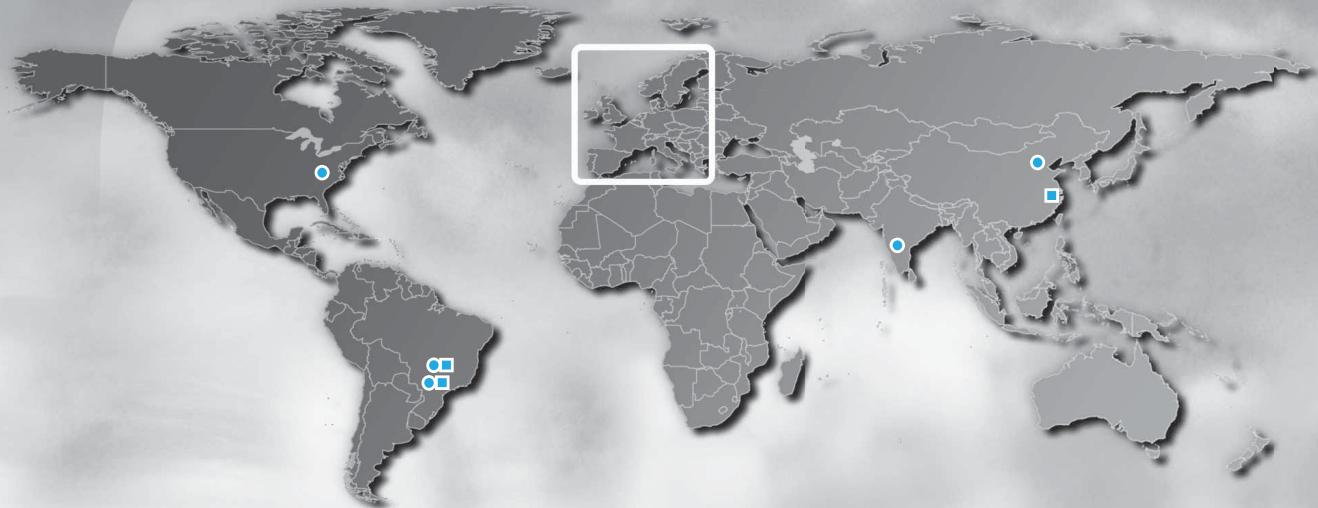
Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	2190401CE	4170401CE	4171401CE
mit Langlöchern	9x31	219000C19CE	517000C01CE	517000C02CE
mit Langlöchern	11x31	219000C21CE	517000C03CE	517000C04CE

Ovale Schutztöpfe mit zwei Montageöffnungen

Ersatzteil Nr.	ohne Langlöcher	2190402CE	4170402CE	4171402CE
mit Langlöchern	9x31	219000E19CE	517000E01CE	517000E02CE
mit Langlöchern	11x31	219000E21CE	517000E03CE	517000E04CE

Diese Seite ist bewusst frei gelassen

Commercial Companies



★ Hauptsitz

■ Fabriken

● Vertriebsgesellschaften

Vertretungen

Für Handelsbeziehungen in anderen Ländern finden Sie weitere Informationen auf der folgenden Internet-Seite:
www.bondioli-pavesi.com

● ARGENTINA	TECNO TRANSMISION INTERNACIONAL S.A. Gral. José María Paz, 665 - 2300 RAFAELA (Santa Fe') Tel./fax 03492 424134 - E-mail tti@arnet.com.ar
● AUSTRALIA	BYPY AUSTRALIA P/L 16, Dingley Avenue – DANDENONG, Vic. 3175 Tel. (03) 9794 5889 – Telefax (03) 9794 0272 - E-mail sales@bypy.com.au
● BELARUS	JOINT-STOCK COMPANY PROMMEDINVEST 181, Nezavisimosti Av. – 220125 MINSK Tel. 017 2659457 - 017 2659458 - Telefax 017 2659459 - E-mail uvs@pmi.by
● BELGIQUE WALLONIE	BONDIOLI & PAVESI FRANCE S.A. 1, rue Panhard - B.P.1 - 91830 LE COUDRAY MONTCEAUX (FRANCE) Tél. 01.64.93.84.63 - Télécopieur 01.64.93.94.46 - E-mail bondiolipavesi@bypy.fr
FLANDRE	DANI-TECH BV Energieweg 39 A – 2382 NC ZOETERWOUDE (NEDERLAND) Tel. (071) 5417704 – Telefax (071) 5419106 - E-mail info@dani-tech.com
● BRASIL	BPN TRANSMISSÕES Ltda. Estrada dos Romeiros, 42.501, Portão B- SANTANA DE PARNAIBA / SP Cep. 06501-001 Tel. 55 11 4154 9037 – Telefax 55 11 4154 9013 - E-mail bpn@bpntransmissoes.com.br
	BP COMPONENTES HIDRÁULICOS E MECÂNICOS Ltda. Rua Domênico Martins Mezzomo , 184 - CEP – 95030 230 CAXIAS DO SUL-RS Tel. 55 54 3211 8900 - Telefax 55 54 3211 8907 - E-mail vendas@bypy.com.br
● ČESKÁ REPUBLIKA	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D-64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund, 8 - DEUTSCHLAND - Tel (06152) 9816/0 - Telefax (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
● CHINA (P.R.C.)	BONDIOLI & PAVESI HYDRAULIC AND MECHANICAL COMPONENT (HANGZHOU) CO., Ltd N°80 of Ningdong Road, South of Jianshe Si Road HANGZHOU, Xiaoshan Economic & Technologic Development Zone, Zhejiang 311203, Tel. (0571) 82875326 - Telefax (0571) 82875336 - E-mail customer_service@bypchina.com
● COLOMBIA	INDUSTRIAS BUFALO Ltda Carrera 44 No. 13-77 – Apdo Aereo 34165 – BOGOTA D.C. Tel. (01) 2686260 / 2686202 / 2686061 – Telefax (01) 2692949 - E-mail info@industriasbufalo.com
● DANMARK	DANI-TECH A/S Bredholm, 4 - 6100 HADERSLEV - Tlf. 76 342300 – Telefax 76 342301 - E-mail infodk@dani-tech.com
● DEUTSCHLAND ÖSTERREICH	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D-64521 GROSS-GERAU – Im Neugrund, 8 - Tel (06152) 9816/0 – Telefax (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
● EESTI	KONEKESKO EESTI AS Põrguvälja Tee 3a, Pildiküla, Rae Vald - 75308 HARJUMAA Tel. (0605) 9106 - Telefax (0605) 9101 - E-mail heido.rebane@kesko.ee
● ELLADA	E.M.EX. S.p.a. 2° km, Simmachikis Str. - 570 08 P.S 233 - Ionia – THESSALONIKI Tel. (2310) 784560 / 784786 - Telefax (2310) 784787 - E-mail emex@the.forthnet.gr
● ESPAÑA PORTUGAL	BONDIOLI Y PAVESI IBERICA S.A. Autopista de Barcelona PG. Malpica, CL.F. nº1 Apartado 5062 – 50057 ZARAGOZA Tel. 976 588 150 - Telefax 976 574 927 - E-mail bondiolipavesi@bypy-iberica.com
● FRANCE	BONDIOLI & PAVESI FRANCE S.A. 1, rue Panhard - B.P.1 - 91830 LE COUDRAY MONTCEAUX Tél. 01.64.93.84.63 - Télécopieur 01.64.93.94.46 - E-mail bondiolipavesi@bypy.fr
● INDIA	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS SpA Area Manager: MANOJ JOAG - India Rep. Office C/O Zentek Communications - F21, Nand Dham Industrial Estate, Marol Maroshi Road, Marol, Andheri (East), MUMBAI 400 059 - Mob. 0091 9920203334 - E-mail bypyindia@gmail.com
	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS SpA Via Zallone, 20 - 40066 PIEVE DI CENTO (BO) ITALY Tel.: 051 6860611 - Telefax: 051 6860619 - E-mail davolio@bypy.it
● IRAN	BARCHINKAR INDUSTRIAL CO. INC Flat N°6, N°3, East Baghcheh Poonak St. - Sadeqieh 2nd Square - TEHRAN Tel. 021 44431183 - 44427675 - Telefax 021 44437997 - E-mail barchinkar@barchinkarco.com
● IRELAND	CLASIT BEECHER 31 A, Euro Business Park - Little Island - CO. CORK Tel. 021 4524661 - Telefax 021 4524662 - E-mail sales@a-h.ie
● ITALIA	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS S.p.A. Via 23 Aprile, 35/a - 46029 SUZZARA (MN) Tel. 037651411 - Telefax 0376514444E-mail bypy@bypy.it

● JAPAN	SAPPORO OVERSEAS CONSULTANT Co.Ltd. Soc Bldg. Kita-4, Nishi-11, Chuo-Ku, SAPPORO 060-0004 - Mail: SAPPORO C.P.O. BOX 187. SAPPORO 060-8693 Tel. 011-231- 6547 - Telefax 011-231- 6595 - E-mail soc@pop02.odn.ne.jp
● LATVIJA	KONEKESKO LATVIJA SIA Rubenu ceļš 46C, JELGAVA LV-3002 Tel. 063001762 - Telefax 063001702 - E-mail ivars.pupols@kesko.lv
● LIETUVA	UAB KONEKESKO LIETUVA Verslo G. 9 - LT - 54311 KUMPIU K. KAUNO R. Tel. 05 2477412 - Telefax 05 2477411 - E-mail valdas.serapinas@kesko.lt
● MAGYARORSZÁG	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D-64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund, 8 - DEUTSCHLAND - Tel (06152) 9816/0 - Telefax (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
	TAMÁS KASZNER Fő u. 35/a H-8060 MÓR-FELSÖDOBOS Tel. und fax 022 409516 Handy 030 6612896 - E-mail t.kaszner@bypy.de
● NEDERLAND	DANI-TECH BV Energieweg 41 A - 2382 NC ZOETERWOUDE Tel. (071) 5417704 - Telefax (071) 5419106 - E-mail infol@dani-tech.com
● NEW ZEALAND	FARMGARD 21 Andrew Baxter Drive, Mangere Manukau 2022 P.O.Box 13-354 - AUCKLAND Tel. (09) 275-5555 - Telefax (09) 256-0866 - E-mail sales@farmgard.co.nz
● NORGE	EGIL ENG & CO. AS Jernkroken 7 - 0976 OSLO Tel. (022) 90 05 60 - Telefax (022) 16 15 55 - E-mail firma@egileng.no
● POLSKA	BONDIOLI & PAVESI Sp.zo.o. PL-76 200 SLUPSK - ul. Poznanska 71 Tel. 0-59 / 8427269 - 8412832 - Telefax 0-59 / 8412832 - E mail biuro@bondiolipavesi.pl
● ROMÂNIA	RIMAGRA SRL Str. Dumbravei, 7B - 610202 PIATRA NEAMT Tel. 0233 210583 - Telefax 0233 232375 - E mail office@sirca.com.ro
● SCHWEIZ	SAHLI AG CH-8934 KNONAU ZH Tel. (01) 7685454 - Telefax (01) 7685488 - E-mail cбуволи@sahli-ag.ch
● SLOVENIJA HRVATSKA	KARDANSKE GREDI CERJAK D.O.O. Zadovinek 38 - 8273 LESKOVEC PRI KRSKEM Krsko (SLOVENIJA) Tel. (07) 4921681 - Telefax (07) 4921683 - E-mail matjaz.cerjak@cerjak.si
● SLOVENSKO	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D-64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund, 8 - DEUTSCHLAND - Tel (06152) 9816/0 - Telefax (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
	TAMÁS KASZNER Fő u. 35/a H-8060 MÓR-FELSÖDOBOS - MAGYARORSZÁG Tel. und fax 022 409516 Handy 030 6612896 - E-mail t.kaszner@bypy.de
● SOUTH AFRICA	SPRAY NOZZLE LTD Allandale Business Park – 1685 HALFWAY HOUSE – Gauteng - P.O. BOX 2369 Tel. (011) 805 9191 – Telefax (011) 805 9366 - E-mail sales@spraynozzle.co.za
● SRBIJA CRNA GORA	AGROL D.O.O. Kosut Lajos str. 34 - 21235 TEMERIN (SERBIA) Tel. 021 842365 - Telefax 021 842365 - E mail agrol@eunet.yu
● SUOMI	AHLSELL OY Oppipojantie 8 - 60100 SEINÄJOKI Tel. 020 747 1320 - Telefax 020 747 1321 - E-mail reijo.paaso@ahlsell.fi
	RAUTAKESKO LTD P.O. BOX 786 - 33101 TAMPERE - Tel. 01053 032 - E-mail kari.pyykkonen@kesko.fi
● SVERIGE	DANI-TECH A/S Kantyegatan 23 - 21376 MALMO - Tel. 046 233060 - Telefax 046 233069 - E-mail infose@dani-tech.com
● THAILAND	K&O ENGINEERING CO., LTD 59/166 Visuthaville Soi 17, Moo 7, Ramintra Road, Kannayao BANGKOK 10230 Tel. 02917-9125/9126 - Telefax 02917-9131 - E-mail korn_o@koe.cyfencemail.com
● UKRAJINA	BONDIOLI & PAVESI UKRAINE L.L.C. Sheptytskogo Str., 25/5 - 46008 TERNOPILO Tel. 0352 523414 - Telefax 0352 528214 - E-mail bypyukr@tr.ukrtel.net
● U.S.A. CANADA	BONDIOLI & PAVESI INC. 10252 Sycamore Drive - ASHLAND VA 23005 – 8137 Tel. (804) 550-2224 - Telefax (804) 550-2837 - E-mail info@bypyusa.com

Vertriebsorganisationen

Deutschland

Kramp GmbH

Siemensstr. 1 - D-96129 Strullendorf
Tel. 09543 / 4430 - 100 - Fax 09543 / 4430 - 101
Weitere Filialen in Torgau, Bayreuth, Hamminkeln

Wilhelm Fricke GmbH

Zum Kreuzkamp 7 - DE-27404 Heeslingen
Telefon: +49-4281-712-0 - Telefax: +49-4281-712-49
Weitere Filialen in Gyhum Bockel, Lamstedt, Harsefeld, Martensdorf, Demmnin, Gustow, Züssow, Leyerhof, Schleswig, Delmenhorst, Winsen/ Luhe

MÜTHING GmbH & Co. KG Soest

Am Silberg 23 - 59494 Soest
Telefon 02 921 / 965 123 - Telefax 02 921 / 747 32
Soest@Muething.com
Weitere Filialen in Uffenheim, Bad Kreuznach, Neumarkt, Landau

Menke - Standort Nord-West

59494 Soest - Overweg 22 - Deutschland
Telefon +49 (0) 2921 / 9654-0 - Telefax +49 (0) 2921 / 9654-80
E-Mail: Info-soest@menke-agrar.de
Weitere Filialen in Tangerhütte, Aichach

Otto Glas Handels-GmbH

Schellenbrückstraße 7 - D - 84307 Eggenfelden
Telefon (0 87 21) 96 22-0 - Telefax (0 87 21) 96 22-144
E-Mail: eggenfelden@glo-glas.de
Weitere Filialen in Hengersberg, Ergolding, Altötting, Rosenheim

Baywa

Hafenstraße 22 - D-97424 Schweinfurt
BayWa AG - Zentrallager Schweinfurt
Telefon +49 (0) 9721 7708-0 - Telefon +49 (0) 9721 7708-90

KALITTA & CO Antriebstechnik

Zum Damm 16a - 26180 Rastede
Tel.: 04402 / 92300 - Fax: 04402 / 923022

ZG Raiffeisen eG

Lauterbergstr. 1 - 76137 Karlsruhe
Telefon 0721 / 352-0 - Telefax 0721 / 352-1509

Annaburger Nutzfahrzeuge GmbH

Torgauer Straße 59/61/63 - 06925 Annaburg
E-Mail: info@annaburger.de - www.annaburger.de

Jacobs Fahrzeugteile GmbH

Holzkoppelweg 6 - 24118 Kiel
Telefon: 0431 54 20 74 - Telefax: 0431 54 89 43
E-Mail: info@jacobs-fahrzeugteile.de - Homepage: www.jacobs-fahrzeugteile.de

Bodo Peters Landtechnik

Stralsunder Chaussee 19 - 18320 Wiefkenhagen
(03 82 25) 30-895 - (03 82 25) 30-896
peters-landtechnik(at)t-online.de

J.R.H. Schaffelhuber GmbH & Co.

Gadastr. 14 - 85232 Bergkirchen bei München
Telefon: 08142 66 99 1 0 - Telefax: 08142 66 99 1 40
E-Mail: info@schaffelhuber.de Homepage: www.schaffelhuber.de

KIRSTEN-Landtechnik GmbH

Rutenweg 11 - D-39291 Möckern
Telefon: +49 (39221) 236 - Fax: +49 (39221) 7444
E-Mail: info@kirsten-landtechnik.com

Bröhl Peter GmbH & Co. KG

Köhlstraße 25 - 50827 Köln
Telefon: 0221 95 65 24 0
Homepage: www.peter-broehl.de

Fierthbauer GmbH

Alleenstraße 35 - 73730 Esslingen-Zell
Telefon 0711/93 08 07-0 - Telefax 0711/36 65 31
E-Mail: kundenservice@fierthbauer.de

Carl Bumann GmbH

Kortental 68 - 44149 Dortmund
Telefon: +49 (0) 231/91 70 85-0 - Fax: +49 (0) 231/17 21 00
info@bumann.de
Weitere Filialen in Wildeshausen

Wütschner Fahrzeugteile GmbH

Rudolf-DieselStraße 12 - 97424 Schweinfurt
(0 97 21) 65 86-0 - (0 97 21) 65 86-91 - info@wuetschner.com
Weitere Filialen in Freiberg, Gladbach, Mainz, Aschaffenburg, Ludwigshafen, Bamberg, Suhl, Petersberg, Kaufungen, Gießen, Nürnberg, Maintal-Bischofsheim, Groß-Zimmern, Würzburg, Grünsfeld, Eisenach, Langenhagen, Deggendorf

Österreich

Granit Ersatzteile GmbH & Co. KG

Oberdorfberg 132 - A-8324 Kirchberg / Raab - Österreich
Telefon: +43-3115-49380-5 - Telefax: +43-3115-49380-6

Kramp GmbH

Franz-Fritsch-Str. 11 - A-4600 Wels
Tel. +43 (0)7242 208823-60 - Fax +43 (0)7242 208823-70

Otto Glas Handels-GmbH

Industriezeile 54 - A - 5280 Braunau am Inn
Telefon + 43 (0) 7722 67350-8372 - Telefax + 43 (0) 7722 67350-8373
E-Mail: braunau@go-glas.com
Weitere Filialen in Hallwang-Mayrwies

Prillinger

Wimpassinger Strasse 81 - A-4600 Wels
Telefon: +43 (0) 72422300
E-Mail: sonja.kindsthaler@prillinger.at - Homepage: www.prillinger.at

Faie Handelsgesellschaft mbH

Handelsstraße 9 - 4844 Regau
Telefon: +43 (0) 7672/716-0 - Fax: +43 (0) 7672/716-34
E-Mail: sabine.rachbauer@faie.at - Homepage: www.faie.at

Vertriebsorganisationen

Ökoprofi Ersatzteile und Zubehör HandelsgmbH
Oberharren 33 - 4691 Schlatt
Telefon: +43 (0) 7673 - 30 703 - Fax: +43 (0) 7673 - 30 703-40
E-Mail: einkauf@oekoprofi.com - Homepage: www.oekoprofi.at

RWA Raiffeisen Ware Austria Aktiengesellschaft
Wienerbergstraße 3 - A-1100 Wien
Telefon: +43 (0) 160 515-0
E-Mail: maria.reidinger@rwa.at - Homepage: www.rwa.at

Winkler Austria GmbH
Westring 28 - A-4600 Wels
Telefon: +43 (0) 7242 / 29029-0 - Fax: +43 (0) 7242 / 29029-119
E-Mail: wels@winkler.de

Česká Republika

PEZAG a.s.
Nádražní 164 - 58901 Trest
Telefon: +420 567 224 325 - Fax: +420 567 224 346
E-Mail: hurda@pezag.cz - Homepage: www.pezag.cz

T-Agro
BREZINA 301 - 66601 TISNOV
Telefon: +420 549412064 - Fax: +420 549411822
E-Mail: t-agro@t-agro.cz - Homepage: www.t-agro.cz

Agrozet
U SIRKARNY 30 - 37155 CESKE BUDEJOVICE
Telefon: +420 387 312 864 - Fax: +420 380 602 301
E-Mail: info@agrozet.cz - Homepage: www.agrozet.cz

GRANIT PARTS k.s.
Karlov 1119 - CZ-594 01 Velke`Mezirici - Tschechien
Telefon: +42 05 66 52 30 05 - Telefax: +42 05 66 52 30 15

Kramp s.r.o.
CTPark Modřice - Evropská 866 - 664 42 Modřice
Tel. +420 547 425 040 - Fax +420 547 425 049
E-Mail: info.cz(at)kramp(dot)com

Schweiz

Sahli AG
Landmaschinenteile und - landwirtschaftliche Geräte
Oberdorfstrasse 17 - CH-8934 Knonau
Telefon: +41 (0)44 768 54 54 - Telefax: +41 (0)44 768 54 88
E-Mail: info@sahli-ag.ch - <http://www.sahli-ag.ch>

GRANIT PARTS Agritec Griesser GmbH
Gewerbestrasse 23 - CH-8451 Kleinandelfingen
Telefon: +41-52305-21-40 - Telefax: +41-52305-21-44

Kramp GmbH

Kirchbergstrasse 209 - 3400 Burgdorf
Tel.: +41 (0) 34 42284-44 - Fax: +41 (0) 34 42284-45

Winkler Fahrzeugteile GmbH

Russmatten 9 - CH-4624 Häckingen
Telefon: +41 (0) 62 / 38908-20 - Telefax: +41 (0) 62 / 38908-39
E-Mail: haerkingen@winkler-parts.ch

Magyarország

Axial

Szegedi UT.147
6500 Baja
E-Mail: kreszg@axial.hu

IKR Park

2943 Babolna
E-Mail: orbanz@ikr.hu

Slovensko

Agroservis spol. s r.o. Svidín, prevádzka Komárno

Hadovska Cesta 6 - SK-94501 Komarno
Telefon: +421 (0) 357740557 - Fax: +421 (0) 357740555
E-Mail: novak@agroservis.sk - Homepage: www.agroservis.sk

Kramp s.r.o.

nám Sv. Michala 11
920 01 Hlohovec
Tel. +033 797 0091 - Fax +033 797 0099



SICHER ARBEITEN

ACHTUNG

DIE BEACHTUNG DER SICHERHEITS-VORSCHRIFTEN OBLIEGT VOR ALLEM DEMJENIGEN, DER MASCHINEN MIT GELENKWESELLN PRODUZIERT, VERTREIBT VERMIETET UND REPARIERT.



DIE WICHTIGSTEN VORBEUGENDEN VERHALTENSMASSREGELN DER LANDWIRTE

GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Vor der eigentlichen Arbeit bitte diese Hinweise sowiedas Handbuch Ihrer Maschine aufmerksam durchlesen.
- Vor jedem Einsatz überprüfen, ob an Gelenkwellen, Schlepper und Maschine sämtliche Unfallschutzvorrichtungen ordnungsgemäß eingebaut und funktionstüchtig sind.
- Etwaige beschädigte oder fehlende Teile unbedingt vor Gelenkwellenbetrieb durch Originalteile ersetzen bzw. vorschriftmäßig nachrüsten.
- Zu Ihrer Sicherheit dürfen Sie keine weite Kleidung, Riemen oder anderen losen Teile tragen. Es besteht erhöhtes Unfallrisiko im Fall einer Berührung.
- Vor Betreten des Arbeitsbereichs und vor Wartungsarbeiten stets Motor abschalten und Zündschlüssel abziehen.

398L29800-1012-1000-I-C Printed in Italy



**BONDIOLI
&
PAVESI**



BONDIOLI & PAVESI SpA

Via 23 Aprile, 35/a - I - 46029 SUZZARA (MN)

Tel. +39 037651411 - Telefax +39 0376514444 - E-mail bypy@bypy.it - www.bondioli-pavesi.com